

# DIARI DE GIRONA

## LOS SITIOS

DECANO DE LA PRENSA GERUNDENSE

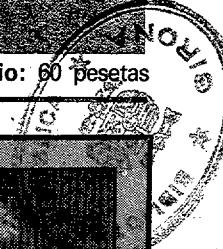
Edita: Editorial Gironina, S.A.

Director: Jaume Sureda i Prat

Número: 13.703

Viernes, 28 de agosto de 1987

Precio: 60 pesetas

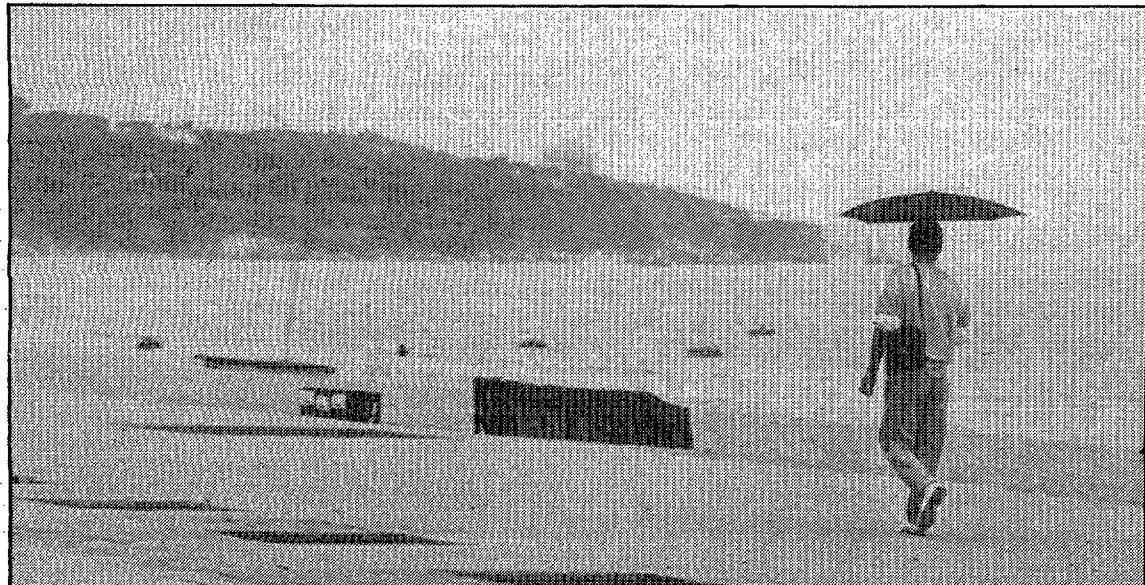


**Se estudia una solución para MUSERSA que posiblemente será la de una empresa mixta**

Página 6



**No te olvides la toalla...**



La canción dice eso. Que «no te olvides la toalla cuando vayas a la playa...». No hay qué olvidársela. Y menos ahora; con este régimen de lluvias que ha dejado las playas tal y como ha captado la cámara de nuestro fotógrafo. En efecto. No hay que olvidarse la toalla... por si hay que secarse las gotas de la lluvia... (Foto CARLOS SANS).

**El consell comarcal de la Garrotxa demanda a la Generalitat que paralitzi els expedients oberts per abocadors incontrolats**

Página 11

**Els comerciants de Platja d'Aro consideren la variant una solució idònia al trànsit a la zona**

Página 10

**Pàgines especials dedicades a Sant Hilari Sacalm, Palau-saverdera i Bellcaire**

Pàgines 12 a 18

**Seguridad en carreteras y aeropuerto**



**Subvencions a Vallter.**—El Departament de Política Territorial i Obres Públiques ha concedit una subvenció de vint-i-cinc milions de pesetas als municipis de la Vall de Camprodon per ampliar la seva participació a l'estació d'esquí de Vallter 2.000 i consolidar el seu funcionament després de la crisi que travessà i que féu perillar seriosament l'empresa.

Página 9

Cerramos hoy el reportaje que en exclusiva hemos realizado sobre las diversas funciones que realizan los hombres de la Guardia Civil. Hoy prestamos especial atención a las misiones de seguridad tanto en las carreteras como en nuestro aeropuerto. (Foto CARLOS SANS).

Páginas 3 y 4



Santoral: Santos Agustín y Cayo.

El sol sale a las 05,38 y se pone a las 18,54 (hora solar).

La Luna sale a las 09,12 y se pone a las 20,22 (hora solar).

## GIRONA

Policía	091 o 205050
Policía Nacional	201637
Guardia Civil	208650
Guardia Civil Tráf.	201381
Guardia Civil (COS)	201100
Policía Municipal	092 o 204526
Girona	239980
Salt	202929
Sarrà	213315
Germs. Sàbat	219466
Font. Pólvora	233380
Bomberos	200415
Cruz Roja	202000
Telégrafos	205654
Amb. Serra	232122
Amb. Jesús	(93) 2005953
Banco de Ojos	203302
Taxis S. Agustí	202980
Taxis Pont de Pedra	203287
Taxis Renfe	203377
Radio Taxi	

Farmacias de Turno:  
SURRIBAS. Francesc Ciurana, 18.  
DORCA. Sta. Eugènia, 184.  
(de 9'15 matí a 10 nit)  
SURRIBAS. Francesc Ciurana, 18.  
(de 10 nit a 9'15 matí)

## SALT

Farmacias de Turno:  
PIFERRER. C/ Major, 269.

## FIGUERES

Bomberos	233380
Ambulatorio	500365
Ayuntamiento	500100
Policía Municipal	510111
Cruz Roja	505601
Hospital	501400
Policía	500929
Guardia Civil	505043
Taxis	500008

Farmacias de Turno:  
BONMATÍ. Rambla, 10.

## PUIGCERDA

Ayuntamiento	880650
Bomberos	233380
Policía Municipal	881972
Guardia Civil	880146
Cruz Roja	880547
Hospital	880150
Correos	880814



## FRASES

● «El chiste del verano es que Mancha llegue a la Moncloa». (Alfonso Guerra, vicepresidente del Gobierno).

● «La situación en Euskadi se parece a la Alemania de Hitler». (José Ramón Goñi Tírapu, gobernador civil de Guipúzcoa).

● «Amo a los intelectuales porque son el fruto mejor parido de la burguesía». (Alberto Moravia, escritor).

● «Juan Manteca, el Cojo, me sugiere una triste refle-

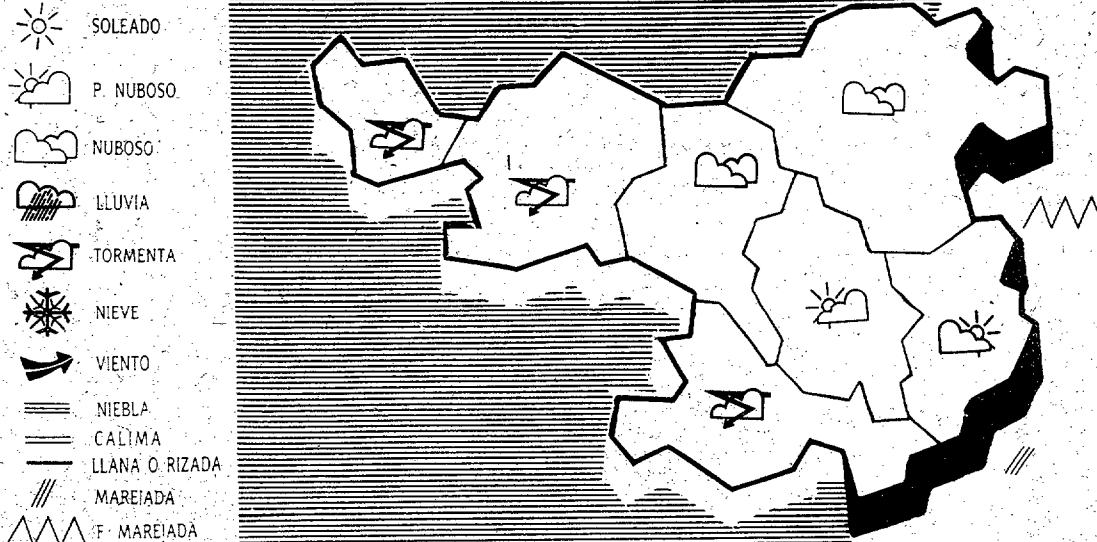
xión sobre el esperpento valleinclanesco». (José María Maravall, ministro de Educación y Ciencia).

● «Es penoso que «Un, dos, tres» tenga la máxima audiencia». (Olga Viza, periodista).

● «La felicidad y el éxito son sinónimos de inmovilismo». (Juan Luis Galiardo, cantante).

● «Quiero hacer una película con Gunilla von Bismarck». (Sean Connery, actor).

## EL TIEMPO



### Temperaturas

### Máx.

### Mín.

Girona	20	19
Romanyà	22	16
Olot	20	12
Peralada	20	17
Santa Coloma	21	18
Montserrat	12	7
Ribes	18	6
Camprodon	18	4
Blanes	21	20
L'Estartit	22	18
St. Feliu G.	22	17

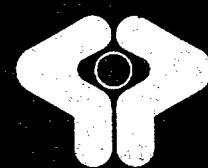
## Continúa la inestabilidad

### Previsión para hoy:

Hace 15 días que tenemos las temperaturas más altas del verano, y en el día de hoy son más propias del mes de octubre. Esto es debido al aire frío que hay en las altas capas de la atmósfera y que ha descendido y da estas temperaturas frescas. Para hoy se espera un tiempo inestable en general con chubascos y tormentas que en algún punto del litoral pueden tener cierta intensidad. Vientos flojos de Levante, temperaturas frescas y marejada en la mar.

### Previsión para mañana:

Continuará el tiempo ligeramente inestable con chubascos, tormentas aisladas y nubosidad abundante. Vientos de Levante flojos, temperaturas sin cambio y marejada en la mar.



## PREVIASA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE  
SEGUROS Y REASEGUROS

### PER INFORMACIÓ:

Gran Via de Jaume I, 48

Tel. 20 43 68

GIRONA

METGES D'URGÈNCIA A DOMICILI LES 24 HORES DEL DIA. TELS. 21 72 51 - 21 86 98 - 42 80 05

### NUEVO SEGURO DE ASISTENCIA SANITARIA

Especialistas, análisis, radiografías, ecografías, scanner, hospitalización (quirúrgica, médica, parto, UCI, etc.)

Por 1.667 ptas. persona/mes  
ASISTENCIA EN TODO EL MUNDO

## HACE 25 AÑOS EN LOS SITIOS

S'AGARÓ. El capitán general de la región, teniente general don Luis de Lamo Peris, acompañado de su esposa, cumplimentó este mediodía a la esposa del ministro del Ejército, marquesa de Villatorcas, con quien almorcizaron acompañados de don José Ensesa, visitando luego los jardines y lugares más típicos de esta localidad de la Costa Brava.

TORROELLA DE MONTGRÍ. El domingo, coincidiendo con su fiesta mayor, se celebró en Torroella de Montgrí un homenaje póstumo al gran maestro Vicens Bou. Con ese motivo tuvieron lugar diversos actos, entre los que destacaron el ofrecimiento del homenaje hecho por el alcalde, don Cándido Mundet, y el descubrimiento de una lápida en la casa del gran artista.

MILÁN (ITALIA). El español Guillermo Timoner ha ganado el título de campeón mundial 1962 de ciclismo profesional tras moto de medio fondo. Con ello iguala el palmarés del belga Linart que, como Timoner, alcanzó el título mundial de la citada especialidad, también en cuatro ocasiones.

## BON DIA



## EFEMÉRIDES

1984. Fallece en El Cairo el general Mohamed Naguib, primer presidente de la República de Egipto, en 1953.

1985. Tres alpinistas catalanes, Cadiach, Sors y Vallès, con tres sherpas, alcanzan la cima del Everest por la arista noreste del Tibet.

## COMBINACION PREMIADA

2	3	4
6	38	43

## NUMERO COMPLEMENTARIO

20

CANTIDADES A REPARTIR	
6 aciertos	372.525,483 ptas.
5+ comp.	139.697,056 ptas.
5 aciertos	263.872,217 ptas.
4 aciertos	310.437,903 ptas.
3 aciertos	465.656,854 ptas.

CUPON	
100.000 pts.	2213
5.000 pts.	213
500 pts.	13
50 pts.	3
1.250 pts.	2212-2214

Ciento noventa y siete guardias civiles componen la plantilla del subsector de Tráfico de Girona, que consta de siete destacamentos. Sus actuaciones vienen dictadas, desde del sector de Tráfico de Barcelona y la agrupación de Tráfico de Madrid, por lo que hace a los servicios ordinarios, y desde la comandancia de la Guardia Civil de Girona en lo referente a servicios especiales o inmediatos. El jefe accidental del subsector de Tráfico de Girona, capitán Antonio Luzón, nos relató su funcionamiento, además de acompañarnos en un servicio de patrullaje hasta Platja d'Aro, durante el que pudimos comprobar las tareas de regulación de tráfico, de ayuda en carretera y de incoación de denuncias a los automovilistas.



Sancionar infracciones y dar información al automovilista, dos facetas de la Guardia Civil de Tráfico. (Foto C. SANS).

Entrevista con el capitán Antonio López, jefe accidental

## Subsector de Tráfico de Girona: por unas carreteras más seguras

R.PONSATÍ

Girona.— El subsector de Tráfico de Girona cuenta con una plantilla de 197 hombres, que velan por la seguridad en las carreteras gerundenses. Su cometido consiste en prestar auxilio, intervenir en los accidentes de circulación, informar a los conductores y denunciar las infracciones, «el papel más ingrato», según el capitán Antonio Luzón, jefe accidental del subsector, quien nos informó del funcionamiento de esta «pequeña comandancia», según el mismo.

El calificativo de «pequeña comandancia», según el capitán, viene a cuenta de que «el subsector tiene una plana mayor, auxiliares, servicio de información, equipos de radar y mecánicos de vehículos y de radio».

El subsector de Tráfico de Girona cuenta con siete destacamentos en nuestra ciudad, Palamós, Ripoll, Puigcerdà, Maçanet y dos en Figueres, uno de ellos el de Figueres autopista.

Diariamente, treinta patrullas, compuestas por dos guardias civiles, recorren las carreteras gerundenses durante todo el año. Sin embargo, los fines de semana, debido a la mayor afluencia de vehículos, «todo el personal sale a la carretera, así que libran los días laborables», señaló Antonio Luzón.

Los miembros del subsector realizan turnos de 8 horas en patrullas móviles de dos guardias por equipo, a bordo de sus vehículos, a saber: 35 turismos y Land Rovers, 4 furgonetas de atestados, 3 vehículos de auxilio y 76 motocicletas, «el vehículo más solicitado por los jóvenes -comentó el capitán-, ya que todos quieren ir en moto a pesar de que los más viejos del subsector les decimos que el coche es más seguro y cuando llueve no te mojas».

Las parejas de motoristas suelen



El vehículo radar fotografía las matrículas de los vehículos infractores. (Foto C. SANS).

recorrer unos 150 kilómetros diarios, mientras que las patrullas de la autopista «son las que hacen más kilómetros, puesto que constantemente están rodando, entre Sant Celoni (Barcelona) y la Jonquera, por si se produce algún accidente o avería en la misma».

Actualmente, los hombres del destacamento de Figueres «son los que cuentan con las mejores motos, ya que prestan sus servicios en las «Yamaha 650», mientras que en Girona tenemos las «Guzzi V 65», en Palamós las «Yamaha 84» de 400 c.c. y en Ripoll tenemos las «Yamaha 81», el modelo más antiguo».

Al igual que en la autopista, dos

patrullas prestan servicio permanente en «la radial de Barcelona a la frontera», mientras que usualmente cada carretera comarcal está cubierta por otra patrulla.

«La labor más intensa se lleva a cabo los fines de semana, en el transcurso de las operaciones de salida y retorno y en días especiales, puesto que hay que regular el tráfico en los puntos conflictivos, donde se producen retenciones, en especial el eje de la salida de la autopista en Maçanet, el cruce de Vidreres, la «Pujada de l'Ou» donde confluyen los vehículos procedentes de Barcelona y Girona, y el semáforo de Santa Cristina d'Aro».

Normalmente los servicios de patrullaje están planificados de forma que todos los equipos realicen rotativamente todos los horarios y recorran todas las vías. Los componentes del equipo varían diariamente de manera que «es una casualidad que dos hombres coincidan en más de un servicio».

Cada guardia tiene asignada una motocicleta, en la que lleva extintor, subfusil, botiquín, linterna reflexiva, chaquetón de tela, equipo reflexivo y la gorra, «que se pone cuando desciende de su vehículo».

Los accidentes de circulación son atendidos por el equipo de atestados, que dispone de 4 furgones

netas, que atiende a los heridos, realiza fotografías y croquis, toma los datos del suceso y elabora el informe técnico.

### Denuncias

Como nos dijo el capitán Antonio Luzón, denunciar las infracciones es la tarea más ingrata, así como la más conocida por los conductores. La labor de los guardias consiste en tomar los datos del denunciado y del vehículo infractor, especificar la infracción y detallar el lugar y la hora de la misma.

Durante el recorrido que realizamos en un coche patrulla, junto al capitán, nos encontramos con un vehículo dotado de «radar», que se encontraba en la travesía de Sarrià de Ter, tramo muy conflictivo debido a las numerosas infracciones por exceso de velocidad que allí acontecen.

Este vehículo estaba dotado del sistema «Trafipax Tipo V ms», que se compone de un equipo de radar y una cámara fotográfica que realiza una instantánea de todos los vehículos que superen el límite de velocidad permitido en el tramo.

En la citada travesía, el agente del vehículo radar comunicaba la matrícula del vehículo infractor a los miembros de otra patrulla que se encontraba a dos kilómetros de distancia. Patrulla que posteriormente notificaba la infracción al conductor del vehículo, y tras tomar los extendía la sanción.

Cabe señalar que el vehículo radar realizaba las fotografías de la parte posterior o anterior de los vehículos que excedían en más de 10 kilómetros el límite permitido, es el caso concreto de la travesía de Sarrià 60 km/h, por lo tanto fueron sancionados todos los automóviles que circulaban a más de 70 km/h.

Declaraciones de la Guardia Civil del aeródromo gerundense

# «El aeropuerto Girona-Costa Brava no tiene nada de conflictivo»

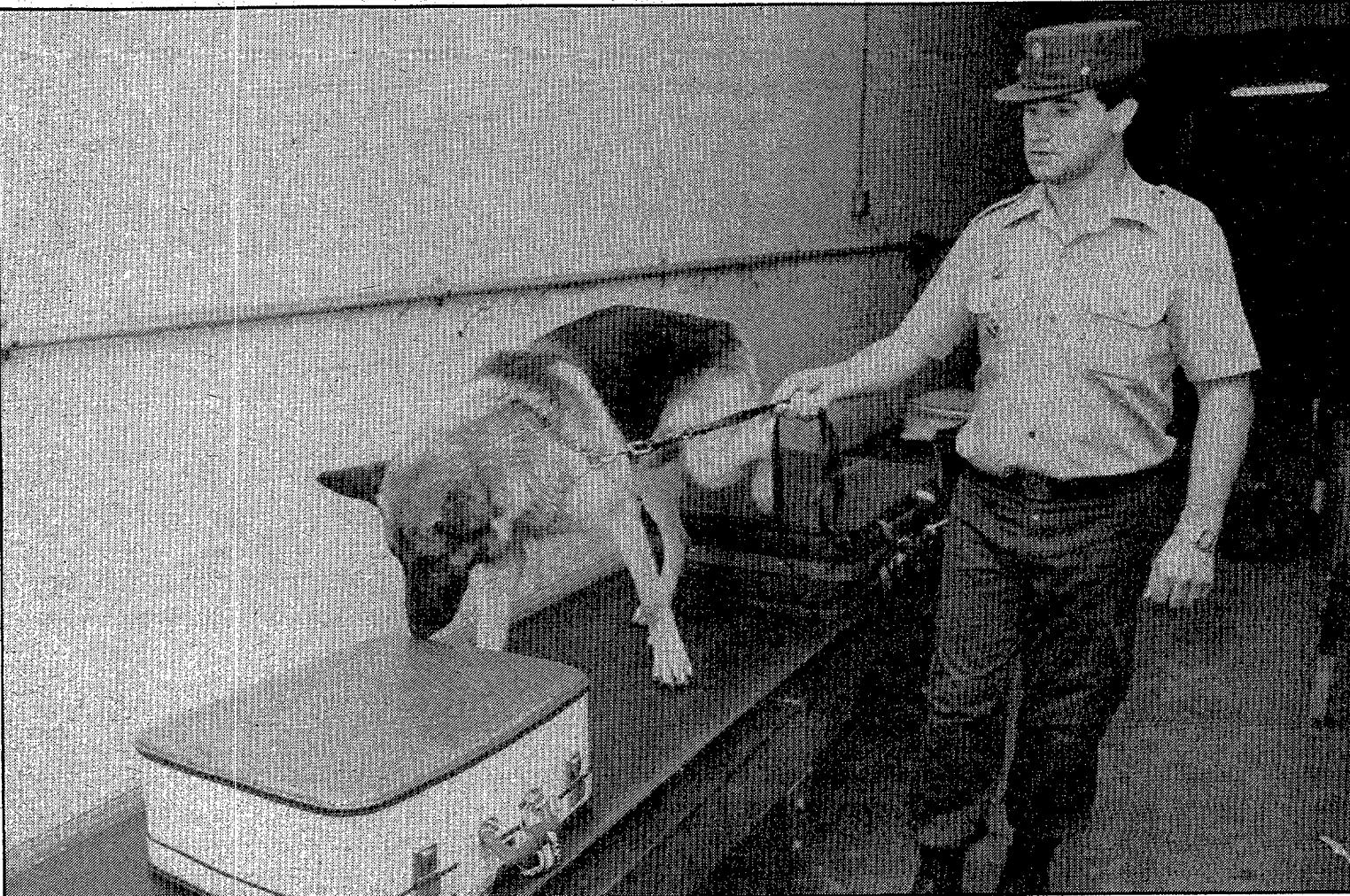
**El pasado miércoles, la Guardia Civil del aeropuerto Girona-Costa Brava nos mostró sus dependencias, nos enseñó el funcionamiento de sus equipos y nos informó de su trabajo. Su jefe accidental nos dijo que los guardias civiles destinados a este emplazamiento realizan servicios fiscales y de seguridad. Los primeros se desarrollan en la planta baja del edificio de la terminal, consistiendo en el control de los viajeros y sus equipajes, procedentes de los charter que llegan, así como de las avionetas particulares.**

**Los servicios de seguridad consisten en el control de todo el perímetro del aeropuerto, así como del pasaje y sus efectos. Cabe señalar que para realizar estas tareas, se cuenta con un perro detector de drogas, «aunque hasta el día de hoy nunca se ha descubierto droga en este aeropuerto», manifestó el jefe del puesto.**

R.P.

Vilobí d'Onyar.— El aeropuerto Girona-Costa Brava, ubicado en el término municipal de Vilobí d'Onyar, registra una notable afluencia de vuelos charter durante el periodo veraniego, mientras que en invierno son muy pocos los aviones que lo utilizan, salvo las avionetas particulares que se sirven de sus servicios durante todo el año.

Las características de este tipo de vuelos hacen que en el citado aeropuerto nunca se hayan detectado operaciones delictivas. «Al ser un aeropuerto de tránsito de viajeros que viajan en vuelos charter, mayoritariamente turis-



«Dago», un pastor alemán que detecta cualquier tipo de droga, en plena actividad. (Foto CARLOS SANS).

tas que vienen a pasar sus vacaciones, o bien regresan a sus puntos de origen tras haber disfrutado de las mismas, este aeropuerto no tiene nada de conflictivo», manifestó el jefe accidental de los guardias civiles que desarrollan los servicios fiscales y de seguridad.

En la planta baja del aeropuerto tres guardias civiles efectúan el servicio fiscal, consistente en el control de los viajeros procedentes de los aviones que toman tierra.

Usualmente se lleva a cabo un control selectivo, o sea que no se revisan los equipajes de todo el pasaje, sino que viene a controlar-

se un diez por ciento de los mismos, aunque esta cifra es aleatoria, puesto que también está en función del número de vuelos, de forma que cuando hay pocos, se incrementa el número maletas y bolsas revisadas por avión.

Los guardias civiles del servicio fiscal del aeropuerto recibieron un curso intensivo de 3 meses de duración que se imparte en una academia especial de Sabadell, según nos manifestaron.

Para realizar sus tareas de control, los guardias civiles del servicio fiscal cuentan con una máquina de rayos ultravioleta para detectar billetes falsos, así como

con una serie de reactivos que, en caso de una aprehensión de alguna sustancia que pudiese ser estupefaciente, puede comprobarse si es o no cierta la sospecha. Estos reactivos, que varían de color según la droga, pueden detectar marihuana, hachís, LSD, barbitúricos y alcaloides opiáceos.

En la planta superior de la terminal se encuentra el control de acceso a la zona restringida, «de donde no se puede salir», manifiestó uno de los guardias que realiza servicios de seguridad.

Para acceder a la citada zona, los pasajeros que van a embarcarse deben pasar bajo el «arco detector», que forma un campo magnético, emitiendo un sonido si algún viajero lleva cualquier objeto metálico. «A veces te vuelve loco, ya que los pasajeros se olvidan de que llevan objetos metálicos, no en sus bolsillos, sino en su cuerpo, tal es el caso de las personas que llevan algún clavo debido a operaciones. También es común el caso de turistas, sobre todo alemanes, que llevan plantillas metálicas».

En caso de personas que lleven marcapasos, o porque la circunstancia lo precise, los guardias del servicio de seguridad tienen otro detector manual, de reducidas dimensiones, que puede dirigirse a cualquier parte del cuerpo.

Los equipajes deben pasar por uno de los tres scanner de los que dispone el aeropuerto. Son máquinas de rayos X de la marca «Heimann» que analizan el contenido de los bolsos y maletas, que puede verse en una pantalla dotada de un tablero de mandos que permite ampliar la imagen, hacerla más nítida, retenerla e incluso realizar una fotografía de los objetos contenidos en los bultos.

En los scanner, modelo «Hi-scan 9050», los equipajes se depositan sobre una cinta que les hace pasar por el analizador de rayos X,

saliendo después en la parte de la zona restringida. En las dos aberturas tiene cintas de plomo de seguridad para evitar fugas radioactivas.

Este servicio suelen realizarlo tres o cuatro personas, aunque si la afluencia de viajeros es notable, el número de guardias civiles también se incrementa.

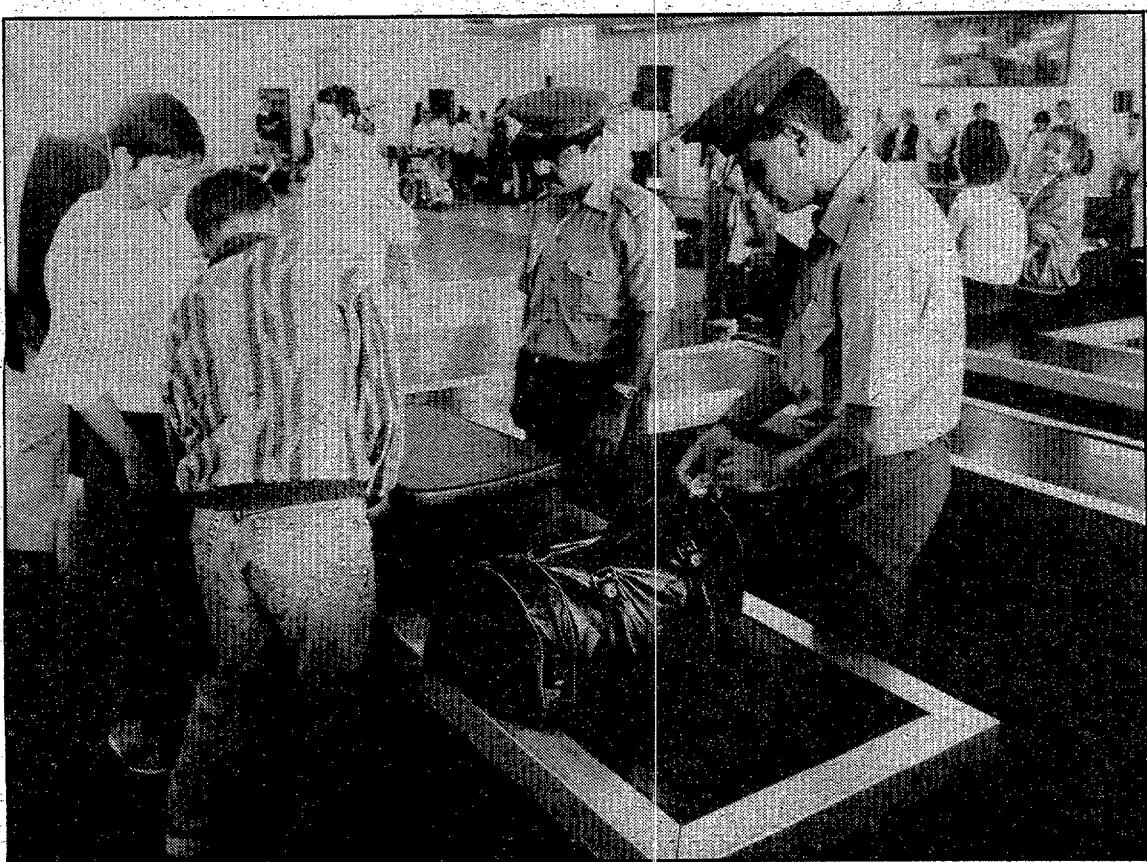
## Drogas

Además del droga-test, compuesto por los reactivos ya referidos, el aeropuerto Girona-Costa Brava cuenta con un perro adiestrado para la detección de estupefacientes.

El can, un pastor alemán que responde al nombre de «Dago», fue entrenado durante 6 meses en Madrid, y actualmente reconoce todos los equipajes de los pasajeros que transitan por el aeropuerto.

Su cuidador, Agustín, nos dijo que «por suerte este aeropuerto no registra entrada de drogas, de forma que todas las maletas que Dago ha «marcado» contienen medicamentos». La forma en que el perro «marca» los equipajes que contienen alguna sustancia estupefaciente consiste en morder y arrañar la valija sospechosa.

«Dago» es capaz de detectar cualquier tipo de droga, hasta el punto que localiza los calmantes que contienen pequeñas cantidades de morfina. Ha sido adiestrado para detectar marihuana, derivados del cannabis, heroína, coca y otras muchas sustancias estupefacientes. Para mantenerle motivado en su labor, cada día se le hace encontrar droga, previamente oculta por su cuidador, de forma que tras el hallazgo se le pueda premiar con el «rodillo», que, según el guía, es «un trapo blanco muy limpio, completamente liso».



La Guardia Civil del aeropuerto, revisando los equipajes de los pasajeros. (Foto CARLOS SANS).

DIARI DE GIRONA  
LOS SITIOS

Edita: Editorial Gironina, S.A.

Redacción, Administración, Publicidad y Talleres: C/ Comerç, s/n  
Tels. 47 62 77/78. Telex: 93.988 EDGI

FORNELLS DE LA SELVA (GIRONA)

Publicidad de 8 a 20 h.: Ctra. Barcelona, 29  
Tels. 20 18 82 - 20 20 42  
17 001 - GIRONA

Delegación en Figueres: C/ St. Llátzer, 35 Tel. 50 99 09  
Delegación en Olot: C/Bisbe Vilanova, 1 1er. Tel 26 88 11

Difusión controlada  
por



Director: Jaume Sureda i Prat

Subdirector en funciones: Josep Victor Gay

Redactor Jefe en funciones: Félix Bousó Deportes: Narcís Planas  
Comarcas: Rosa M. Mestres Fotografía: Dani Duch

Reportajes: Ramon Rovira

Catalunya, España e Internacional: Susanna Quintana

Administrador: Josep Vila i Mont  
Distribución: Enric Cullell Subscriptions: M.º José Cinca

Jefe Sistema: Sergio Biondi

Talleres: Horacio Zaro

Jefe de Impresión: Santos N. García

Depósito legal  
GE-2-1958-Año XLIV

**L**EYENDO los completísimos reportajes que inserta nuestro DIARI DE GIRONA-Los Sitios relativos a la actuación de las fuerzas de seguridad, podemos hacernos idea de cómo la sociedad representada por el Gobierno trata de contrarrestrar el creciente poder del terrorismo y de la delincuencia en el más amplio sentido de la palabra.

Hay que luchar siempre a la defensiva, puesto que la imaginación de quienes tratan de quebrar el orden de las cosas no conoce fronteras. A los sistemas de destrucción o de terror que se ponen en uso hay que responder con otros sistemas que frenen o eviten fatales consecuencias. Y en ese quehacer son muchas las vidas que están en juego, sin que en la mayoría de los casos esa sociedad a la que se trata de proteger llegue a darse cuenta de ello.

Sacrificios personales e inversiones de muchos millones es lo que se pone en juego para vencer los sofisticados métodos de destrucción que aparecen cuando menos se espera. Es una lucha continuada y sin cuartel. En realidad sólo tiene un final posible: la victoria de la razón sobre la sinrazón, pero lo preocupante es que no hay fecha a largo o a corto plazo y en el interín pueden morir muchos inocentes.

La especialización que se está dando a los cuerpos

de seguridad evidencia que el Gobierno es consciente de que hay que luchar con las mejores armas. Aquello tan corriente que se daba antaño de que los fuera de la ley disponían de modernísimas metralleras mientras sus perseguidores iban con el ancestral máuser se ha terminado.

Maneras de hacer el mal las hay a millares y siempre caben de nuevas, por eso los sistemas de preventión tienen forzosamente un aire defensivo, lo cual no quiere decir que sean ineficaces. Al contrario, dando inmediata respuesta a los ingenios más recientes se consigue desoriar a quienes los ponen en acción, obligándoles a intentos de constante superación, que no siempre se logran, ya por la precipitación, ya por la dificultad que entrañan.

El esfuerzo humano de los hombres que luchan e investigan sólo se puede apreciar si se sigue de cerca. Nuestro diario no ha pretendido otra cosa que dar a conocer cómo trabajan esos miembros de las fuerzas armadas y el riesgo que corren. Tanto la Guardia Civil como la Policía Nacional, sin olvidarnos de la Policía Judicial, Mozos de Escuadra y policías locales merecen el máximo respeto de esa sociedad que, si bien tiembla ante las desgracias, suele ser olvidadiza en exceso.

## ASTILLEROS

E.F.

**L**A GRAVE crisis que afecta a los astilleros europeos todavía va a continuar. Al lanzar ésta advertencia en un documento reciente, la Comisión Europea subraya que la supervivencia de los astilleros de la Europa de los Doce depende de la aplicación de medidas concertadas a escala comunitaria. En la práctica, ello significa que hay que continuar acordando a este sector un apoyo financiero, ya que sin esta ayuda la mayoría de los astilleros europeos cerrarían sus puertas.

La construcción naval figura entre las ramas industriales más duramente afectadas por la recesión económica de la Europa de los Doce. Desde 1975, el empleo y las capacidades de producción se han reducido a la mitad, en gran parte debido a la no utilización de una fuerte proporción de la flota mundial. Los pedidos especulativos de nuevos navíos no han hecho más que agravar la crisis: la producción excedentaria ha alcanzado la cifra de 150 millones de tpm. (toneladas de peso muerto), esto es, el equivalente a seis años de producción mundial.

En su comunicación a los ministros de los Doce, la Comisión define la estrategia que hay que poner en práctica, tras la expiración, a finales de este año, del régimen actual de ayudas a los astilleros, en vigor desde 1981. Según la Comisión, la crisis de la construcción naval no es cíclica, es estructural. Para 1987 se esperaba una recuperación, y sin embargo la situación ha empeorado. Por ello, en opinión de la Comisión, una multiplicación de las ayudas al funcionamiento de las empresas no representaría más que una solución a corto plazo.

Por su parte, la Comisión propone a los Doce tratar de manera diferente los dos grandes tipos de ayudas, las ayudas a la producción y las ayudas estructurales. Las ayudas a la producción deben permitir a los astilleros especializarse en las categorías de navíos que exigen el máximo de tecnología y de personalización. Es, en efecto, en este segmento del mercado donde sus conocimientos y su experiencia pueden compensar la desventaja de sus precios de coste. La Comisión no tiene, sin embargo, la intención de prohibir las ayudas para ninguna categoría de barcos.

## CONSELLS ESCOLARS I PROJECTES EDUCATIUS

Xavier Gassiot i Matas - Professor de batxillerat



**F**A UNS MESOS vaig tenir l'oportunitat de llegir un document de treball del Moviment de Mestres de Girona, que amb el títol: «Per la dignitat de l'escola pública» es féu arribar als centres per al coneixement dels ensenyants. Crec que és el fruit de la reflexió i l'experiència d'un grup de mestres i, per tant, respectable, però personalment he observat algunes contradiccions i afirmacions amb les quals discrepo totalment, sobretot les que es refereixen als Consells Escolars i a l'elaboració i aplicació del Projecte Educatiu, com a conseqüència de l'aplicació de la LODE, que deixa un seguit d'interrogants que aboquen al fatalisme i a la frustració de la funció docent.

Hom sap que els Consells Escolars (C.E.) derivats de la llei d'Educació es constituiran el curs 85-86. Des de llavors he tingut l'oportunitat d'assistir com a regidor representant de l'Ajuntament de Girona, regularment a les reunions dels C.E. dels 4 Instituts de Formació Professional de la ciutat, i amb menys freqüència, substituint algun company, a 2 instituts de batxillerat, 6 col.legis públics o centres d'EGB i 1 centre d'educació especial. A part, com a professor del meu propi centre (I. de batx.) tinc referències del seu funcionament encara que no en sigui membre.

A més de l'interès que per a mi ha suposat coneixer la dinàmica de cada C.E. en diferents nivells i situacions socials, m'ha permès analitzar amb major perspectiva la realitat d'aquests òrgans de participació.

La primera i més important conclusió que n'he tret és que són una eina molt vàlida per tal de facilitar la informació, la participació i la responsabilitat de tots i cadascun dels sectors en la gestió i en la vida de l'escola: professorat, alumnat, pares d'alumnes i personal no docent en el seu cas.

Segon, constatar que s'incrementa l'interès per la gestió del centre per part dels pares d'alumnes, especialment al tenir un important paper a jugar en el C.E. i no sols fent aportacions econòmiques i personals per tal de cobrir mancances de l'administrador corresponent o per millorar —amb criteris sovint molt subjectius o discutibles— la qualitat de l'ensenyança, organitzar activitats complementàries, etc... que ara amb el C.E. poden —i han de!— ser previament debatudes, i aprovades.

Tercer, allí on ja hi havia dificultats i problemes de funcionament, tensions, deficiències d'infraestructura, potser no s'ha solucionat de cop amb els C.E. però si més no, s'ha facilitat un canal de comunicació, expressió i exteriorització que ja per sí mateix és positiu, i facilita

resolucions.

Els professors tenen una especial responsabilitat en el funcionament i bona marxa del C.E., començant pel director que es qui el convoca, i seguint per l'equip directiu i els professors elegits pel claustre, ells són els qui poden amb la seva decisió —més que voluntat— fer viure el C.E. o condamnar-lo a la inoperància o al formalisme legal. Aquí, en aquests casos, és on els representants dels altres sectors i el de l'Ajuntament, poden jugar un important paper.

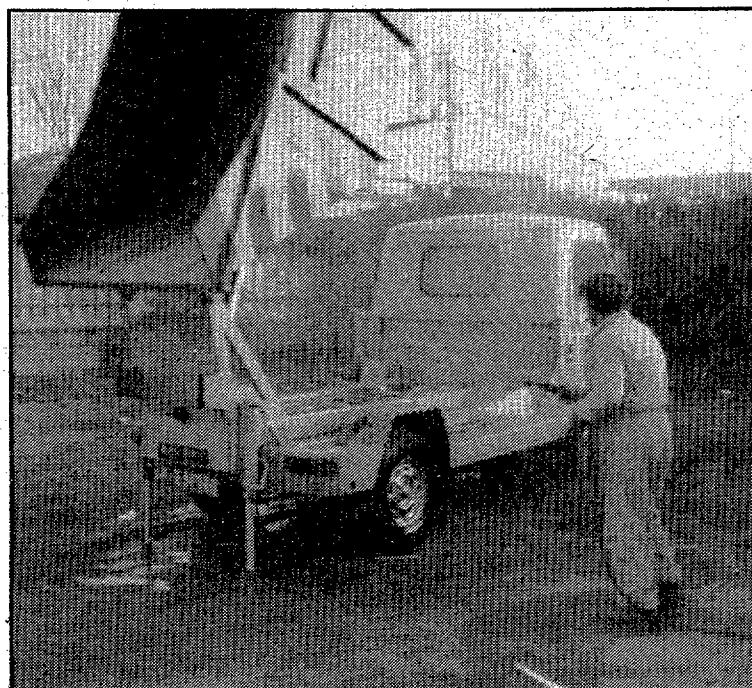
Certament, la formació del Consell Escolar Municipal, tan desitjat i llargament esperat per alguns sectors, i que la seva constitució depèn de la voluntat política del Consistori, podria ser una bona eina per facilitar un harmònic funcionament dels C.E. dels centres de la ciutat, recollir suggerències —tothom demana coses a l'Ajuntament!— i també aportant iniciatives. La Generalitat té pendent —i no sabem perquè està retardant— una reglamentació dels Consells Escolars Locals o Municipals, però hi ha ajuntaments que a llur criteri s'han avançat a constituir-los, al nostre entendre oportunament i amb un bon sentit d'operativitat i eficàcia.

Una de les tasques dels C.E. és l'elaboració del Projecte Educatiu, que ve a ser una declaració programàtica o de principis de la voluntat educativa i pedagògica de l'escola, que serveixi, tant als pares d'alumnes, als alumnes, als professors i en general a l'entorn social, al barri, com a identificació de l'estil propi d'aquella determinada escola pública, perquè el marc de la Constitució, l'Estatut i la legislació educativa al nostre país és —sortosament— prou àmplia per donar cabuda i admetre moltes i diverses concòrcies a les realitats locals. El Projecte Educatiu d'una escola hauria d'arribar a ser una petita —i breu!— Constitució del Centre, de formulació i redacció genèrica, assumida i respectada per tots els membres de la «comunitat educativa» i de la qual se'n derivarien, després, els Reglaments de Règim Intern, Normes de Convivència, etc... Sempre em va estranyar i així ho vaig dir, que en algunes reunions de C.E. d'algún centre s'aproven o s'esmenen el «Règim Intern», sense ni tant sols plantejar-se el Projecte Educatiu, com a rerefons o filosofia inspiradora dels objectius pedagògics de l'escola.

L'elaboració del P.E. propi i original de cada escola, hauria de ser una fita a assolir pels C.E. en el proper curs acadèmic, però sols la voluntat i decisió col·lectiva de tirar endavant el procés, encapsulat per el professorat, amb la participació dels alumnes i dels pares pot fer-ho possible.

Se rompe el hermetismo, pero poco...

# La solución de Musersa, pendiente de un detenido estudio



Una historia que necesita luz.

En nuestra sección «Alminar», prestábamos atención en el día de ayer al tema de Musersa. Y, prácticamente, veníamos a coincidir en dos cuestiones. De un lado, en que algo pasa y no se resuelve. De otro, en el hermetismo, el silencio que se ha montado alrededor de esta cuestión. A partir de aquí, algo ha habido. Poca cosa, pero el hermetismo total se ha roto....

#### F. BOUSO MARES

Girona.— Que las cosas no acababan de ir bien en la empresa municipal de servicios, dedicada fundamentalmente a la limpieza y recogida de basuras, era algo que estaba en el aire desde hacía muchos meses. Pero, sin duda, el detonante fue la sentencia de la Magistratura de Trabajo. Unas cantidades que pedía el comité de empresa y que se resistía a conceder el Ayuntamiento aunque, al parecer, estaban en convenio. Se habían «colado». Pero el fallo de Magistratura obligaba al Ayuntamiento a pagarlas. Eso suponía un grave quebranto económico que,

aunque se buscaron soluciones de demora parcial, influía en la tesorería el presupuesto. Después, algunos servicios concertados con importantes empresas se catalogaron como no rentables. Una marcha atrás que dejaba, también, las arcas resentidas. Por último, algunas decisiones de la gerencia, en especial —según fuentes reconocidas en el propio Ayuntamiento— la adquisición de maquinaria, originaba otro desfase.

La realidad es que tuvo que ser la prensa quien levantara la perdiz. Nadie dice que el Ayuntamiento y sus órganos de decisión no conocieran cómo marchaba Musersa. Precisamente eso es lo grave.

Creemos recordar que en una primera plana nuestra pregunta era: «¿Qué pasa en Musersa?».

Fue a partir de entonces, y sólo entonces, cuando se desencadenaron los acontecimientos. Destitución del gerente, nombramiento de uno nuevo, rescisión de contratos con esas dos empresas importantes de las que hablábamos al principio, auditorías, estudio...

Total. Que se da cuenta —a puerta cerrada— al consejo de administración o a los accionistas. En una palabra. A los concejales. Y cuando lo más lógico era que estallara la tormenta, los de la «oposición» se callan, aceptan los argumentos y no pasa nada.

#### La situación actual

Como hemos dicho. Hubo auditorías y hay estudios. Lo que faltan son las decisiones. Se nombró a un gerente. La auditoría daba unos 40 millones de pesetas que sobrepasaban lo presupuestado... Según hemos podido saber, la decisión final todavía está en el aire. Lo que es seguro es que cambiará el sistema. Se están mirando posibilidades. Musersa tendrá otra forma de gestión. Casi nos inclinamos a decir— con todos los riesgos que ello implica— que es muy posible que se vaya a la gestión mixta. Es decir, una empresa gestionada conjuntamente entre el Ayuntamiento y una empresa privada. Se juega con el 49 y el 51 por ciento de la empresa, para unos y otros. Sabemos, también, que hay contactos, al menos con dos empresas privadas. Falta saber cuál de ellas aceptará las condiciones que quiere poner el Ayuntamiento.

Un Ayuntamiento que no tomará la decisión hasta que no vea una seguridad en la nueva fórmula. Nos quejamos del hermetismo. Y nos seguimos quejando. E insistimos en el argumento de ayer. Como Musersa es cosa de todos, todos debemos saber cómo está la cosa.

# LLAME AL 476277

## Agua en la Pl. Diputació

Un vecino de la Plaça Diputació de Girona ha llamado a nuestra redacción para presentar su queja respecto al agua que queda encarcada en un lado de la plaza. Al parecer esta situación comporta varios problemas.

— Verá usted. Cada vez que llueve en Girona un sector de la Plaça Diputació queda completamente encarcada y el agua queda ahí varios días. El problema viene dado al no existir las correspondientes cloacas para engullir el agua. Si pasa a cualquier hora del día, verá cómo una gran parte de la plaza está completamente inundada. Cuando hace frío y suele llover, el agua queda completamente helada y es un peligro, ya que puede originar graves caídas. Además, la gente mayor como nosotros no puede sentarse en los bancos, ya que están totalmente rodeados de agua...

# LLAME AL 476277

## DESDE MI CIUDAD

### El mosquito aquél

J. SUREDA i PRAT

**S**ABÍA que aquel artículo sobre el maldito mosquito que se me metió en un ojo levantaría polvareda. He recibido tantas cartas que por no cansar a los lectores y, sobre todo, por no cumplir los requisitos básicos, no se han publicado, puesto que, además, eran pura repetición unas de otras, sin que descubrieran nada nuevo. Sin embargo acabo de recibir una firmada por don Eduard Marqués i Mora que, por su corrección, sí quiero comentar, aunque advirtiendo al firmante que a mí me tienen sin cuidado los mosquitos, lo que pasa es que me considero uno de los primeros «robinsones» de Empúries-brava y me duele en el alma que aún no se haya podido acabar con las plagas. Sobre los sistemas que se emplean no sé si son los más efectivos, lo que sí decía yo es que una «nube de mosquitos» nubló mi vista. Resulta que, ignorante de mí, aquello no eran mosquitos sino otra cosa, pero nosotros, los plumíferos, escribimos para que las gentes nos entiendan y por eso culpé a los mosquitos.

Celebraría que esos trabajos que está llevando a cabo el Servei de Control de Mosquits de la Badia de Roses i del Baix Ter tuvieran el éxito que todos deseamos. Yo ví nacer Empúries-brava y recuerdo las fumigaciones. En aquel entonces debía ser el único medio para combatir a tan molestos moradores. Ahora se utilizan otros para, según hemos oido decir, no exterminar todos los insectos que pululan por allí. Doctores tiene la ecología, que, sin embargo, no quiere decir que sean infalibles. Yo, mientras sigan metiéndose bichitos en los ojos, tengo el derecho de creer que tales sistemas pueden ser mejorados. Por demás, amigo Marqués, recogiendo su invitación, voy a procurar que hagan un reportaje sobre su interesante labor y conocer los resultados.

Canvi de divises facilitat per

## CAIXA DE SABADELL

Divisa	Comprador	Venedor
1 Dòlar EUA	122,147	122,453
1 Dòlar canadenc	92,575	92,807
1 Dòlar australià	87,335	87,554
1 Franc francès	20,100	20,151
1 Lliura esterlina	198,184	198,680
1 Lliura irlandesa	179,104	179,553
1 Franc suís	81,426	81,630
100 Frans belgues	323,012	323,821
1 Marc alemany	67,136	67,304
100 Lires italiannes	9,266	9,289
1 Florí holandès	59,437	59,687
1 Corona sueca	19,124	19,172
1 Corona danesa	17,445	17,488
1 Corona noruega	18,295	18,341
1 Marc finlandès	27,654	27,723
100 Xelins austriacs	954,125	956,514
100 Escuts portuguesos	85,120	85,333
100 lens japonesos	85,814	86,028
100 Dracmes grecs	88,352	88,574

#### Cotització de l'ecu (Brussel·les)

43,18	Francs belgues	2,07	Marcos alemanys
2,33	Florins holandesos	0,70	Lliures esterlines
6,91	Francs francesos	1501,	Lires italiannes
1,13	Dòlars estadounidencs	1,70	Francs suïssos
163,13	Escuts portuguesos	162,01	Lens japonesos

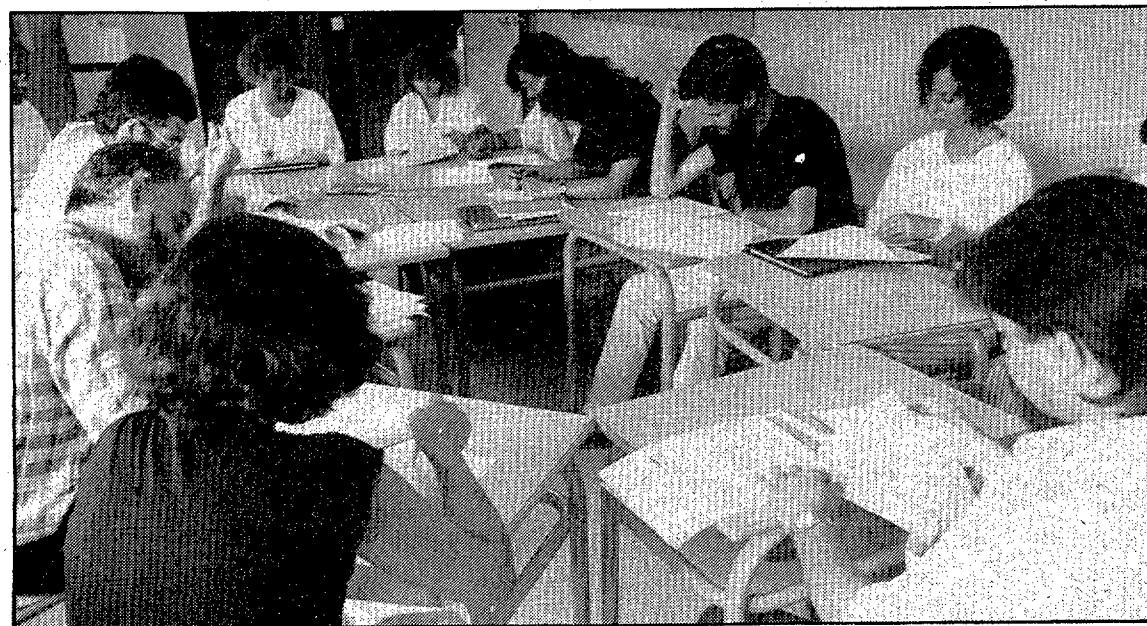
139,27 Pesetas espanyoles

## BORSA DE BARCELONA

AIGUA, GAS I ELECTRICITAT	Anterior	Dia 27	CIMENTS I CONSTRUCTORS	Anterior	Dia 27
Catalana de Gas	597	587	Asland	1.050	1.080
Aigües de Barcelona	405	445	Sanson	D-1.733	1.690
Eléctricas de Zaragoza	118	—	Dragados y Construcciones	835	845
Enher S/B	D-82	D-85	Fomentos y Obras	D-1.245	1.250
Fecsa	—	—			
Fenosa-Unión Eléctrica	94,25	97			
Hidruña	77	D-85			
Hidroeléctrica española	89,50	98,50	Altos Hornos de Vizcaya	71	70,50
Iberduero	134	D-140,75	Citroën Hispania	—	—
Sevillana de Electricidad	114	125	Fasa Renault	1.380	1.400
			Finanzauto	—	—
BANCS			Material y Construcciones	P-814	P-800
Bilbao	1.590	1.596	Metalúrgicas Santa Ana	955	—
Central	1.085	1.090	Motor Ibérica	559	577
Hispano Americano	630	650	Duro Felguera	—	965
Vizcaya	1.865	1.935			
Banesto	1.000	1.025			
Santander	1.270	1.260			
Popular Español	1.810	1.840			
Exterior	455	450			
Zaragozano	890	924			
Comercial Transatlántico	1.235	D-1.240			
QUÍMIQUES					
S.A. Cros	854	876			
Industrias Aragonesas	504	523			
Española Carburos	—	1.075			
Española Petroleros	691	714			
Explosivos Río Tinto	821	834			
DIVERSES					
La seda de Barcelona	470	517			
Tubacex	398	402			
Camps	D-852	D-895			
Telefónica	233,25	236,50			
Sniace	528	550			
Autopistas	196,50	200			

Esta mañana, en la E. d'Estiu, con la presencia de varias instituciones

# Fórum para presentar las diversas conclusiones de esta semana



Esta mañana se presentarán las conclusiones de esta semana.

Esta mañana, dentro de los actos previstos, tendrá lugar el Fórum de la Escola d'estiu, en el cual se expondrán las conclusiones y las propuestas de acción que han elaborado los diferentes grupos durante toda esta semana. El acto contará con la presencia de los Serveis Territorials d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya, el Ayuntamiento de Girona, la Diputación y la Escola Normal de Mestres. Por otra parte, en el día de ayer se extrajeron más conclusiones sobre los debates de la profesionalización del maestro y el paso de EGB a enseñanza secundaria, así como las propuestas de acción sobre la educación por la paz y la ecología en la escuela.

#### DAVID CÉSPEDES

Girona.— Hoy viernes, a las diez y media de la mañana, tendrá lugar en el gimnasio del instituto de bachillerato Santiago Sobrequés un fórum, dentro de los actos previstos de la XV Escola d'estiu que desde el pasado lunes se celebra en el citado instituto de nuestra ciudad. En este fórum se debatirán y se expondrán las cuestiones y propuestas de acción que los diferentes grupos han elaborado durante la presente semana. Está previsto que estén presentes re-

presentaciones de los Serveis Territorials d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya, Ayuntamiento de Girona, Diputación, Escola Normal de Mestres, así como una representación de la dirección del instituto.

#### Educación por la paz

La educación por la paz es una de las propuestas de acción que durante estos días se debate en el marco de la Escola d'estiu. Se ha estudiado el tema de la violencia dentro del claustro de profesores y

se ha llegado a la conclusión que «antes de detectar situaciones concretas de violencia, consideramos que hay un problema general generado por una falta de comunicación entre los maestros... constatamos la necesidad de aplicación de técnicas de grupo para el buen funcionamiento del claustro y la importancia del moderador para fomentar la participación de todos los maestros».

#### Profesionalización del maestro

Siguiendo con el tema del debate iniciado el pasado lunes, se han analizado las dificultades que se presentan cuando se debe elaborar la programación de las clases. En el plano de trabajo llevado a cabo en el día de ayer se apuntaron las vías de solución a las dificultades derivadas de hacer una clase. Algunas soluciones son «racionalizar los horarios, compatibilizar el horario lectivo con tra-

bajos de gestión y la especialización».

#### Cursos completos y actividades para hoy

Una serie de cursos de la XV Escola d'estiu ya están completos y se han cerrado las inscripciones. Este es el caso del curso sobre las técnicas de laboratorio de química, así como los de aprendizaje de lectura y escritura, seminario de matemáticas en parvulario, hábitos de trabajo y autonomía, el de lengua del ciclo superior, la utilización del ordenador como herramienta didáctica, el teatro en la escuela y por último el curso sobre didáctica de la astronomía en la escuela.

Para hoy está prevista la actuación de Pep Collell, el cual representará el espectáculo monográfico sobre las fiestas populares en las escuelas. Dicho acto se representará en el gimnasio del instituto a las cinco de la tarde.

## DIGO YO...

● ... que, cada vez más, nos damos cuenta de que se lee menos. La televisión, el trabajo, las diversiones varias —tal vez por este orden— son los factores que impiden el sosiego necesario para el libro. Ahora que estamos lejos del mes de abril, bueno será —aunque alguien diga que a qué viene todo esto— recordar que lo mejor de todo está en los libros.

● Yo no he sido concejal por una sola palabra. Cuando se debiera haber dicho si, se dijo no.

● Acabo de recibir una carta de un político. Antes de abrirla nos temíamos lo peor. Hace días había escrito sobre él muy duramente. Sin embargo, encontré lo mejor. Éstas eran sus líneas: «A un político lo que más le duele es que le olviden. Gracias por haberme recordado...». Bueno, si hay que ser sincero, eso era lo que debería haberse escrito. Pero no. Se escribieron insultos de la más baja estofa. Insultos de político de cuarta fila. Imaginen. Ni caso.

● No es verdad que determinada persona vaya a morirse envenenada si se muere la lengua.

● Ya no se dice «la primera de cambio». Ahora hay que decir «la primera del cambio»...

● Yo estoy convencido que la política es buena. La mala política es cosa de los malos políticos.

● Lo único que ayuda a aguantar y soportar esta vida es la seguridad de que hay otra.

● En las madrugadas de Girona, las sillas de las terrazas de los bares se recuestan a dormir sobre las mesas redondas...

F. BOUSO MARES

## ALMINAR

### Por hacer



F. BOUSO MARES

A hora, cuando estamos llegando al final de las vacaciones de alguno, todavía las cosas parecen factibles, fáciles y al alcance de la mano. Como el sol ya no distrae —de momento—, razón buena es aprovechar la benignidad de las temperaturas para extender sobre la mesa proyectos y problemas a hacer y resolver.

Y como no es meternos en casa de nadie, sino en la casa de todos, sobre la mesa de trabajo del alcalde de Girona, que uno sepa, recuerde y desee, deben estar las siguientes carpetas: desvío de la Nacional II; puente de Fontajau; plan especial de Vista Alegre; de la Devesa; del Parc Central; proyecto de adecuación de los cuarteles de la carretera de Barcelona y, más adelante, los otros; urbanizaciones externas de Hipercor; proyecto de utilización de los antiguos solares de la Campsa; plan especial del Barri Vell; Musersa; finalización del Pla d'Abastamientos; transportes públicos urbanos; centros sociales; prolongación calle Emili Grahit; estudio de circulación; plaza Constitución; aparcamientos de superficie; fluoración del agua potable; promoción de la ciudad; zonas peatonales... Y, naturalmente, asfaltado de la calle Sant Isidre, nos atrevemos a añadir no sin cierto rubor.

Se encuentra el alcalde, y la ciudad con él, con prácticamente una veintena de acciones más voluminosas unas que otras, pero todas importantes. El problema está en jerarquizar.

Si a la tercera va la vencida, mucho trabajo y mucha prisa habrá de darse si quiere dar salida a todo cuanto tiene amontonado en su mesa.

Lo que nos conduce, una vez más, a señalar que puede haber sido mucho lo hecho... pero aún es más lo por hacer.

el parc aquàtic de Roses. Costa Brava

La compañía Mas Roc, S.A., en junta general extraordinaria, ha acordado fijar el nuevo domicilio social en la c/. Àngel Guimerà, 14 de Barcelona.

Es participa que l'exploatació del Restaurant Mas Peratita, encreuament ctra. Roses-Cadaqués-El Port de la Selva del t.m. de Roses, anirà d'ara endavant a nom d'Antonio Rodríguez Martínez. Aquesta activitat la complia fins ara Joan Lladó Bosch.

DIARI DE GIRONA  
LOS SITIOS  
el primer bon dia

Dos ojos para toda la vida  
Presteles atención y cada 2 años REVISIÓN

El proper mes de setembre

## La Policia de Sarrià organitza una gimcana per a motoristes

JOSEP MIR

Sarrià de Ter.— Una de les preocupacions de la Policia Municipal de Sarrià és apropar-se al ciutadà i no tenir la imatge d'un cos repressiu, sinó de servei. Un dels sectors ciutadans que més ha «patit» l'acció de la Policia Municipal, com sol passar a la majoria de viles i ciutats, són els joves usuaris de ciclomotors, molts dels quals solen infringir les normes de circulació per a aquest tipus de vehicles transportant algun passatger o no tenint la documentació en regla.

Relacionat també amb la disperció que hi ha entre els diferents nuclis de Sarrià, la Policia Municipal convocarà el mes que ve una gimcana destinada a motos de menys de cinquanta centímetres cúbics amb una doble intenció, aconseguir que hi participin joves de tots els barris de Sarrià i demostrar al jovent motoritzat que el polícia municipal no és «només» un agent repressor que els posa multes quan cometent una infracció. Tal i com declarava ahir a DIARI DE GIRONA-Los Sitios el caporal de la Policia Local sarrianenca, Josep Lluís Redal, «nosaltres som partidaris del diàleg i de la comprensió del problema per esbrinar el seu origen, sempre parlant a nivell d'un municipi petit com Sarrià, ja que en ciutats grans això ja és més complicat. En un poble de

menys de quatre mil habitants com aquest, es té contacte amb la gent i cada dia ens anem coneixent. En lloc de dur a terme una política repressiva contra els elements conflictius, preferim conèixer-los i, si hi pot haver una mena de diàleg, dur-lo endavant». En el cas dels joves motoristes, «als municipis grans se sol tenir una actitud de «qui la fa, la paga», però nosaltres preferim avisar-los la primera vegada que cometent alguna infracció, fins i tot la segona, i no sancionar-lo fins que ve una tercera».

La idea d'organitzar una gimcana per aquests joves va sortir de la propia Policia Municipal, «per fer-los treure aquesta imatge que som els «gogres» que només anem a fer-los mal. Nosaltres som, de fet, la imatge de l'Ajuntament al carrer, ja que estem convint amb la gent tot el dia i si no som capaços de comprendre la gent, val més que ens dediquem a una altra cosa». Aleshores, es va proposar la idea a l'Ajuntament i es va contactar amb el jovent de la vila per veure què en pensava. Al principi «es van mostrar estranyats que els paréssem al carrer per proposar-los de fer una gimcana en lloc de demanar-los la documentació, però han anat respondent bé i només cal acabar de fixar la data, que segurament serà a mitjan de setembre».

## Avui, lliurament del trofeu Emili Crous de petanca

Salt.— En el transcurs del II Festival de la cançó de Salt, que se celebra avui a les deu en el Casal dels jubilats, es procedirà al repartiment dels trofeus

Emili Crous de petanca.

A part del trofeu Emili Crous, es repartiran vint-i-un trofeus més cedits per diverses entitats col.laboradores.

Es construirà un nou edifici entre l'actual i el vell ajuntament

## En breu, segona fase de les obres a la Casa de la Vila



Aviat s'iniciarán les obres, en la seva segona fase, de l'Ajuntament de Salt. (Foto CARLOS SANS).

L'Ajuntament de Salt decidirà —abans no finalitzi el mes de setembre— l'empresa constructora que s'encarregui de portar a terme la segona fase de les obres de la Casa de la Vila, després que es declarés deserta la subhasta realitzada en el seu dia. L'obra, amb un pressupost de 33.400.000 de pessetes, consistirà en l'enderroc del pati, cobert, antic quarter i casa de l'aguatxil ubicats entre l'actual Consistori —abans col.legi La Salle— i el vell Ajuntament —avui destinat a la Policia Municipal. En un termini de set mesos es pensa construir un nou edifici amb planta baixa i primer pis on s'ubicaria la tan necessària sala de plens, els locals dels serveis socials i el servei de recaptació. Pel moment, els serveis tècnics de l'Ajuntament estudien les diferents ofertes de les constructores que s'han presentat a la contractació directa. Segons ens informà Josep Vicenç Alhambra, regidor d'Urbanisme, «els sondeigs a les constructores han resultat positius en el sentit que disposem ja d'una oferta per sota del pressupost original, dos pel damunt però que no superen el deu per cent i dues que sí el superen».

GEMMA VILA

Salt.— Abans no finalitzi el mes de setembre, l'Ajuntament de Salt contractarà l'empresa que es faci càrrec de la construcció en la seva segona fase de la casa de la vila. I, en set mesos més, podrà donar-se per enllestida l'obra, sempre i quan no fallen els càlculs de Josep Vicenç Alhambra. «Si s'ha retardat l'execució ha estat a causa de la manca d'ofertes en la subhasta que organitzà l'Ajuntament en el seu dia», explica el regidor d'Urbanisme.

En aquest moment, un cop decidits per la contractació directa, l'Ajuntament té al damunt la taula cinc ofertes pendents d'estudi. «Hem sondejat diferents constructores i aquests sondeigs ens han donat resultats positius. Una oferta està per sota del pressupost original; dues el superen però solament en un deu per cent, i dues més ultrapassen aquest percentatge».

Resta tan sols disposar de l'informe de capacitat tècnica dels constructors perquè l'Ajuntament resolgui en un sentit o d'altre. «I això segurament serà possible abans no finalitzi el mes de setembre», reitera Alhambra.

L'obra, pressupostada en uns 33.400.000 de pessetes, s'executaria en un termini de set mesos i comportarà la demolició del pati, coberts, antic quarter i casa de l'aguatxil ubicats entre l'actual

Les obres tenen un pressupost aproximat de trenta-tres milions i mig i duraran uns set mesos

se a un pis que hi ha al costat de la Policia Municipal, amb la conseqüent pèrdua de temps i molèstia per al ciutadà. Moltes vegades han de tornar per mostrar-nos el justificant. En fi, que es fa molt complex».

Pel que respecta al remodelatge de l'edifici de la Policia Municipal, també inclosa en aquesta tercera fase, «s'ha de reconèixer que no en fan prou amb l'espai de què disposen. Per exemple, tenen una sala de plens antiga que només els fa nosa i que a nosaltres no ens és útil tampoc perquè som vint-i-un regidors i necessitem una sala molt més amplia».

La quarta fase: «Sense presses»

Un cop executades la segona i tercera fase de les obres de la Casa de la Vila de Salt, pot parlar-se d'una quarta que englobaria la construcció d'una torre rellotge i la urbanització del carrer Manuel i Falla. La seva posta en marxa, però, no serà considerada tan urgent com les dues anteriors.

Tal com ho veu el regidor d'Urbanisme, Josep Vicenç Alhambra, aquesta quarta fase no és tan imprescindible com les altres si bé té la seva raó de ser. «Segur que es farà, però no es tracta d'un projecte que s'hagi d'executar de pressa i corrents», assegura.

Quant a la torre rellotge, s'emplacaria al damunt de la caixa de l'ascensor de l'actual Consistori. I, referent a la urbanització del carrer Manuel de Falla, consistiria de fer-ne una zona de vianants.

**CASTELL BENEDORMIENS  
CASTELL D'ARO**

**SERENATES  
D'ESTIU**

Divendres 28 d'agost  
a les 22'30 h.

**ENTRADA GRATUITA**

**WILLIAM WATERS  
(Illaüt)**



**AJUNTAMENT CASTELL - PLATJA D'ARO  
DIPUTACIÓ PROVINCIAL DE GIRONA**

La Generalitat els subvencia amb vint-i-cinc milions de pessetes

# Els municipis de la Vall de Camprodon ampliaran la participació a Vallter

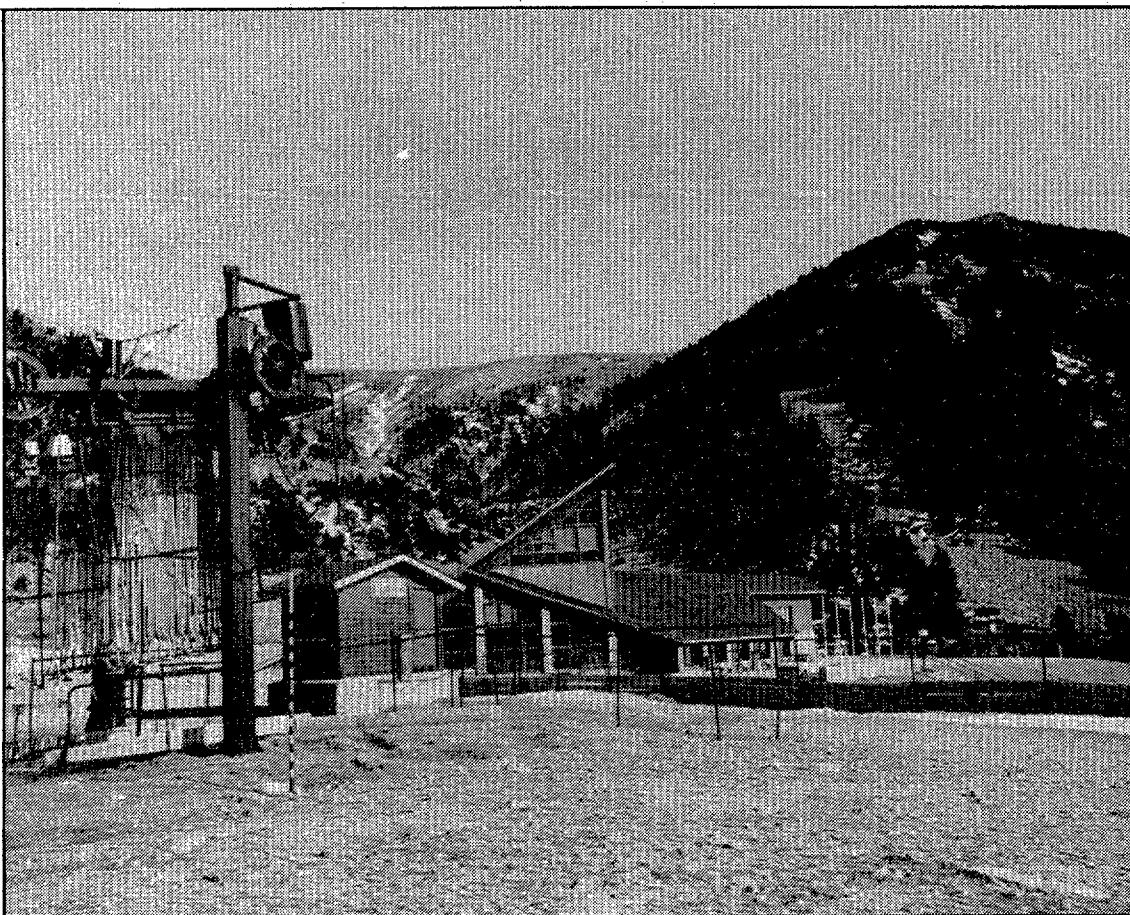
Barcelona.— El Departament de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat concedirà una subvenció de vint-i-cinc milions de pessetes a l'estació d'esquí de Vallter. Aquesta quantitat es concedeix davant de les peticions formulades pels ajuntaments que participen a la gestió econòmica de l'estació i es destinarà a consolidar el seu funcionament. Els ajuntaments subvencionats són els de Sétcases, Camprodon, Vilallonga de Ter, Llanars, Molló i Sant Pau de Segur.

Mentre que l'Ajuntament de Sétcases rebrà dotze milions i mig de pessetes, els altres cinc municipis obtindran subvencions de dos milions i mig que hauran de ser utilitzades per adquirir les accions emeses a la darrera ampliació de capital que ha efectuat l'empresa Vall Ter, SA. L'adquisició de noves accions reforçarà la presència dels municipis als òrgans de gestió de l'estació d'esquí, segons que estableix l'ordre publicada al DOGC.

## Control de la Generalitat a les inversions

Durant els cinc exercicis econòmics posteriors al corresponent a 1987-88, els Ajuntaments hauran de sotmetre a l'aprovació del Departament de Política Territorial i Obres Públiques els programes d'inversió que es plantegin dur a terme a Vallter.

Fa dos anys l'estació d'esquí de Vallter, a través d'un conveni entre la Generalitat i la Diputació, va rebre la primera injecció de diners públics per superar la crisi que travessava i promoure's. Aquesta participació a través de la Diputació va revertir en els ajuntaments que, amb la subvenció concedida per la Generalitat, ampliaran la seva participació. Les subvencions varen ser demandades a fons perdut acollint-se a la línia d'ajuts establerta pel govern autonòmic per a les estacions d'esquí catalanes i els ajuntaments encara no havien rebut ahir comunicat oficial que haguessin estat concedides.



La Generalitat subvencia Vallter 2.000 a través dels municipis de la Vall de Camprodon. (Foto JOAN SEGUR).

## Procés de modernització de l'estació

L'estació d'esquí de Vallter, situada al terme municipal de Sétcases, té un important pes específic i afecta molt directament l'economia de la Vall de Camprodon, que va estretament lligada al turisme que visita les instal·lacions hivernals.

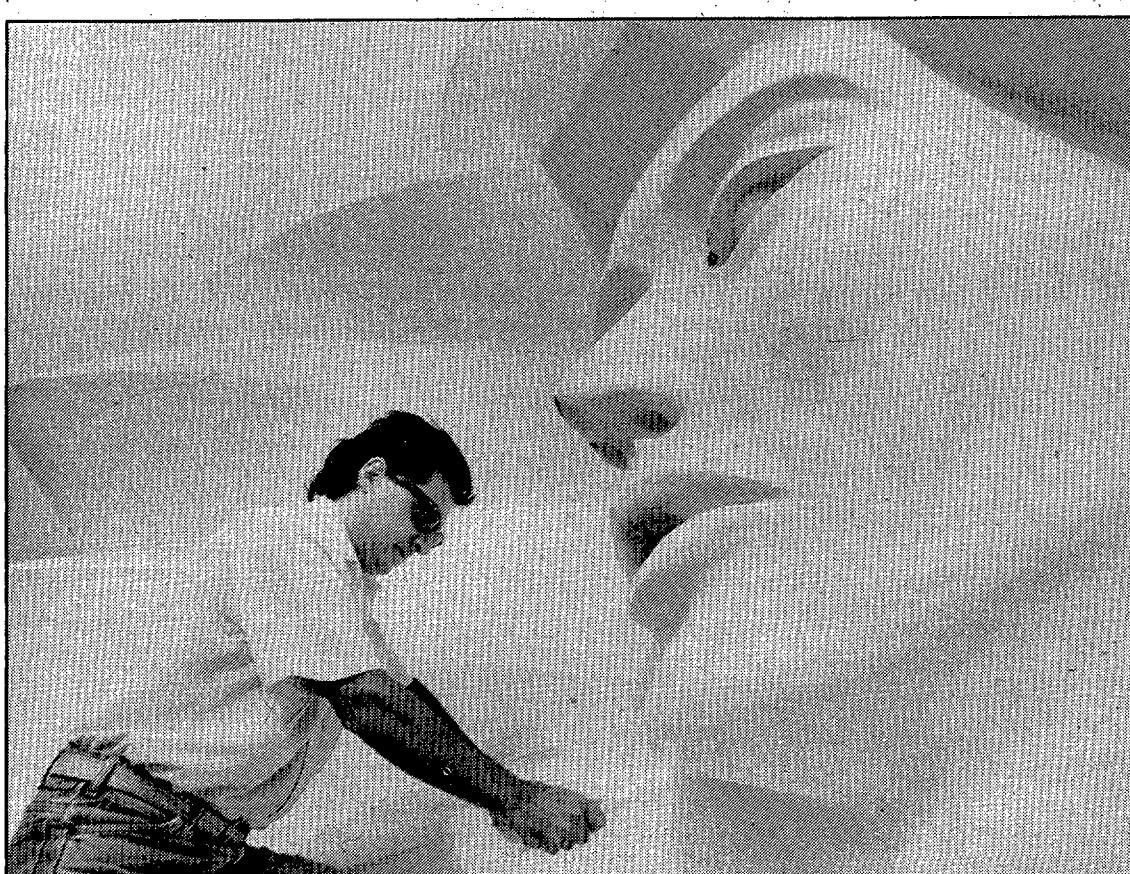
Vallter va ser l'estació d'esquí pionera de la neu artificial i ha seguit en els darrers anys un profund procés de modernització de les serveis instal·lacionals per completar i millorar la seva oferta. Compta amb importants possibilitats per a la pràctica de l'esquí alpí amb cims de diversos graus de dificultat als quals pot accedir-se a partir dels remuntadors mecànics, Basti-

ments, Gra de Fajol, Pic de la Dona o Pic de la Bassers. La cota mínima de les pistes és de dos mil metres i el sostre se situa en 2.650. L'àrea total de pistes balisades en les quals pot practicar-se esquí de muntanya té una extensió total de cinquanta quilòmetres quadrats, per bé que les valls que formen la zona esquiable ofereixen moltes possibilitats d'expansió.

El nucli de l'estació disposa de serveis diversos que van des d'escola d'esquí, assistida per professors de l'Escola Espanyola, restaurant bar i un refugi del Centre Excursionista Catalunya-Club Alpí Català. Els accessos es limiten a carretera des de Camprodon. La distància entre Vallter i Barcelona és de cent cinquanta quilòmetres i de Girona, noranta.

**Setcases rep una subvenció de dotze milions i mig i la resta dels ajuntaments, dos milions i mig**

**Netejar el «paradís».** Joan Abras, autor del monòlit «Palamós: Paradís de la vela i el vent», va repintar ahir la seva obra instal·lada des de fa tres anys a l'entrada de la població des de la Bisbal. El monòlit presentava, segons l'escultor, «un aspecte lamentable, mentre que l'Ajuntament, responsable del manteniment de l'obra, no se'n feia càrec». L'artista bisbalenc explicava que en els darrers mesos havia mantingut contactes amb l'Ajuntament palamosí per demanar que es repintés l'escultura, un bloc de portland, per mantenir-la neta, «però mai no han fet res i finalment he decidit de pintar-ho jo mateix, perquè tan sols calia comprar un pot de pintura i dedicar-s'hi un matí». El monòlit és una donació de Joan Abras a Palamós. L'Ajuntament de la població, segons Abras, va comprometre's a responsabilitzar-se del manteniment de l'obra, ajardinat l'entorn i instal·lar-hi un enllumenat adequat, projectes que fins ara no s'han dut a terme. (Foto JOAN SEGUR).



# Un grup de veïns de Llafranc es queixa dels sorolls nocturns

Llafranc.— Un grup de veïns del Passeig de Llafranc s'ha queixat a la Direcció General de Turisme de la Generalitat dels sorolls nocturns que es produeixen al nucli urbà de Llançà, a la zona més propera a la platja. Segons l'escrit presentat, «cada nit, fins a primeres hores de la matinada, passen contínuament motocicletes i ciclomotores amb escapament lliure». Els veïns assenyalen que «aquestes motos circulen a gran velocitat, amb greu perill per a la integritat física dels vianants i d'ells mateixos. Aquest soroll i aquesta velocitat d'uns pocs —s'afegeix a la queixa formal presentada— perjudiquen la tranquil·litat de molts».

L'escrit ha estat signat per més d'una cinquantena de persones, residents o turistes habituals de Llafranc, que consideren que aquests enrenous «es produeixen cada nit, sense que cap autoritat no ho impeideixi».

# L'institut de batxillerat de Sant Feliu serà remodelat a partir del desembre

Sant Feliu de Guíxols.— El mes de desembre d'enguany començaran les obres de remodelatge del primitiu cos d'edifici de l'institut de batxillerat de Sant Feliu, amb una inversió de cinquanta milions de pessetes, informa Rafael Albiol.

Segons que els Serveis Territorials d'Ensenyament han assenyalat al director del centre, Josep Maria Torrent, i al president de l'Associació de pares d'alumnat, Víctor Pasqual, l'avantprojecte d'aquest remolatge quedrà enllistit durant el mes de setembre entrant. Posteriorment s'elaborarà el projecte definitiu i les obres sortiran a subhasta per poder-les iniciar el desembre.

Les obres previstes milloraran tot el cos primitiu de l'institut, que actualment es troba molt deteriorat i, prioritàriament, contempla renovar la instal·lació elèctrica, instal·lar nova calefacció i renovar la instal·lació d'aigua, entre d'altres millores.

Igualment es preveu que l'octubre vinent es portin a terme una sèrie d'obres de condicionament immediat que milloraran una aula i part d'una segona, així com una petita escala, amb una inversió d'un milió de pessetes per tal de poder començar el curs 1987-88 sense problemes. Aquestes obres aniran coordinades amb les de remodelatge que seguiran l'any vinent.

Amb experiència ja adquirida en altres centres les obres es portaran a terme paral·lelament amb el desenvolupament de les classes al llarg del 1988. Primer es començarà en el soterrani per continuar a la planta baixa posteriorment el primer pis. També es previst construir un mur de contingut al costat de la muntanya per tal de solucionar les filtracions d'aigua que produeixen humits.

L'immoble primitiu de l'institut que l'any vinent serà renovat va ser construït en diverses fases a finals dels anys seixanta.

Els expedients d'expropiació estan a informació pública

## Satisfacció entre els comerciants de Platja d'Aro per les obres de la variant

JOSEPHUS

Platja d'Aro.— Satisfacció general és la que regna entre el comerç i la indústria turística de Platja d'Aro després d'haver-se donat a conèixer la notícia que la tramitació del projecte de variant es troba considerablement avançat, mentre que els treballs en si podrien començar a principi del proper 1988, per acabar-se a començaments de l'estiu de 1989. Tal i com ens expliquen industrials i botiguers, «això significa el final de llargues i vergonyoses cues, mentre que, una major fluïdesa del tràfic ens sospilarà, tal vegada també, una major fluïdesa de clientela que realment vulgui venir a comprar i a gaudir d'una bona estona a la nostra vila, tant a l'estiu com a l'hivern...».

No tots els problemes resolts.

No obstant aquesta mena d'eufòria, sembla ser que amb l'inici de les obres de la variant, tant per la part de Calonge com la de Santa Cristina, no tots els problemes estarán resolts. Segons sembla ser, una de les principals qüestions a solucionar és la dels aparcaments, ja que segons els mateixos comerciants, «un cop la variant estigui acabada, i la gent que realment vulgui venir a passar una estona a Platja d'Aro estigui entre nosaltres, se li haurà de buscar un lloc idoni per deixar el cotxe amb comoditat. Si no és així no



La variant de Platja d'Aro descongestionarà el trànsit de la zona. (Foto JOSEPHUS).

haurem guanyat res. Les obres de la plaça d'Europa han minvat molt d'aparcament i aquesta qüestió ha quedat sobradament demostrada aquest estiu. Ara és tasca de l'Ajuntament de mirar de trobar solucions idònies, però que siguin efectives.

Les obres de la nova variant de Platja d'Aro, com ja es va explicar en el seu dia, a través del Departament de Carreteres de Girona, costaran al voltant de sis-cents milions de pessetes, amb un termini de finalització de divuit mesos. L'entrada en funcionament està

prevista inicialment per l'estiu de 1989 i significarà «un descongestionament gairebé total d'una gran part del tràfic rodat de la zona centre de la Costa Brava, tal vegada la més castigada des de sempre a les contrades turístiques gironines».

Afirmà que examinaria les diligències i que demanaria processaments

## L'advocat de la família de Xavier Martín va comparèixer ahir davant del jutge

La Bisbal.— L'advocat del nen mort al parc aquàtic de Platja d'Aro, Albert Maladet, va comparèixer ahir al Jutjat de la Bisbal per tal de declarar davant del jutge que porta el cas. Maladet va manifestar que no es presentaria querrà perquè «les diligències del cas ja s'han obert i no és necessari». En aquest sentit afegí que «examinarem les diligències que s'han realitzat i en base a aquest examen demanarem les proves

que considerem oportunes. En tot cas —afirmà— sollicitarem processaments atès que volem saber qui són les persones responsables d'aquest accident».

L'advocat considerà que les responsabilitats de l'accident poden estendre's a la companyia propietària de les instal·lacions, els responsables del projecte o la constructora i finalment a l'Ajuntament, que no va fer efec-

tiu el tancament, encara que el decretà el dia quatre d'agost. Maladet assenyalà igualment que no fer efectiu el tancament «pot entendre's com un permís encobert ja que, si no s'hagués produït l'accident, el parc podria continuar obert».

Ahir declararen davant el jutge, Marta Rallo, el cap de monitors del parc, Eduard Longarés, i el cap de manteniment, Gabriel Pozo.

Segons Longarés, l'ambient entre els monitors és tens perquè temen que les conseqüències de l'accident recaiguin sobre el cap de manteniment. Longarés va manifestar igualment que «si no hagués estat per una senyora que va ajudar-me quan intentava treure al nen de la canonada, m'hagués engolit també a mi perquè no hi havia reixa i el col·lector aspirava moltíssim».

### BUTLLETA DE SUBSCRIPCIÓ

Desitjo subscriure'm al DIARI DE GIRONA des del dia .....  
Subscriber .....  
Adreça .....  
Localitat .....  
DNI / CIF .....  
Tel. ....

#### MODALITAT DE SUBSCRIPCIÓ

<input type="checkbox"/> Mensual .....	1.550 Ptes.	Faré efectiu l'import mitjançant taló bancari adjunt
<input type="checkbox"/> Trimestral .....	4.650 Ptes.	Domiciliació bancària/Caixa
<input type="checkbox"/> Semestral .....	9.300 Ptes.	Nº Compte .....
<input type="checkbox"/> Anyal .....	18.600 Ptes.	Agència .....
		Població .....

DIARI DE GIRONA  
LOS SITIOS

Ctra. Barcelona, 29 - GIRONA  
Tel. 20 18 82 / 47 62 77

Signatura .....

CCM

CONSELL COMARCAL DE MUNTANYA DEL RIPOLLÈS

### EL CONSELL COMARCAL DE MUNTANYA DEL RIPOLLÈS

#### INFORMA:

Que, a partir del proper dia 1 de setembre de 1987, s'obre el període d'informació pública del projecte del Pla Comarcal de Muntanya del Ripollès, que estarà a disposició de qualsevol interessat en la seva consulta a la seu del Consell Comarcal, Ctra. de Ribes, 22, de Ripoll. Horari de consulta: matí, de 11 a 1. Tarda, de 4 a 8.

A més del pont de Ca l'Enric i la variant de Castellfollit de la Roca

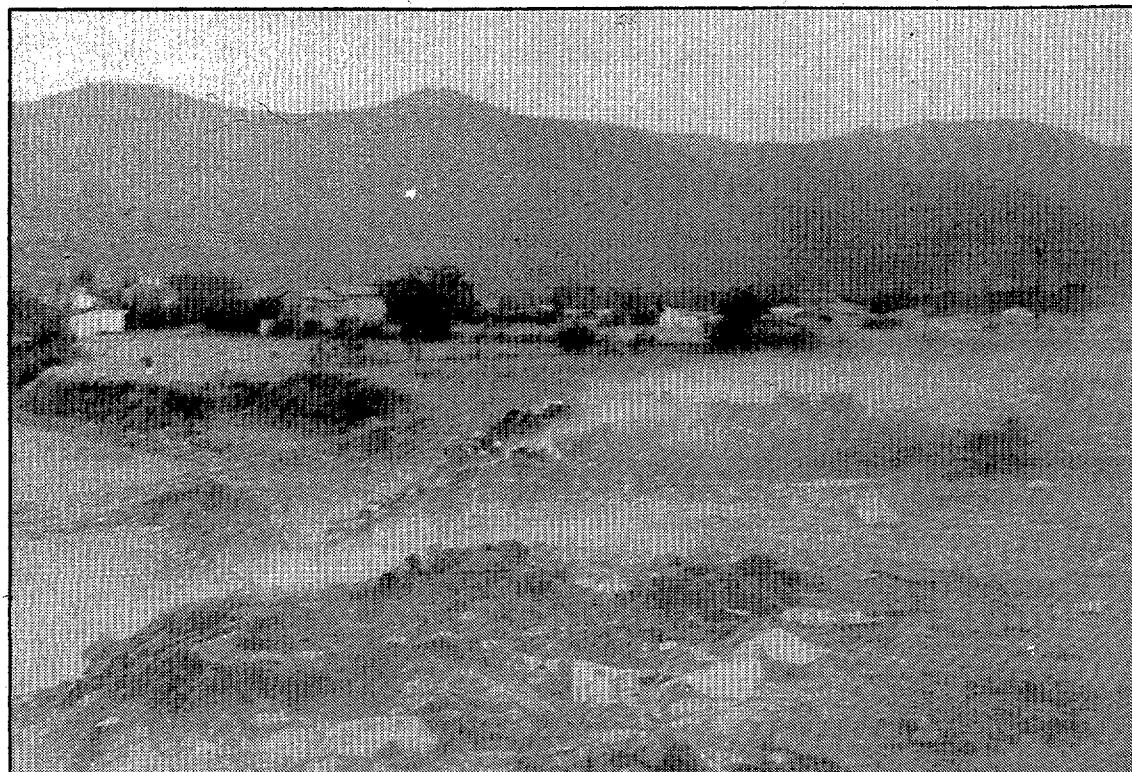
# El consell comarcal demana paralitzar les sancions als abocadors incontrolats

FRANCESC RUBÍO

Olot.— Tots els ajuntaments de la comarca de la Garrotxa han donat suport a la sol·licitud feta pel president del consell de muntanya, Irvin Sala, per sol·licitar la paralització de les sancions establertes en l'obertura d'expedients tramesos des de la Generalitat als abocadors incontrolats de la comarca de la Garrotxa. El motiu se centra en l'inici de la construcció de l'abocador sanitari controlat del Clot de les Mules de Beuda, previst de finalitzar a acabaments d'any. A criteri d'Irin Sala, «no és massa lògic que se sancionin ara els abocadors incontrolats mentre es coneix que la comarca de la Garrotxa tindrà abocador sanitari controlat a finals d'any. Per això demanem a la Generalitat de Catalunya que paralitzi els expedients contra els municipis de la nostra comarca complint solament els ajuntaments les normatives per prevenir incendis forestals».

Entorn d'aquest tema va acordar-se que el president del consell s'entrevisrà amb el director general d'Administració local. Aquest estament de la comarca acordà també donar suport a la restauració del Pont de Ca l'Enric i també a la sol·licitud de Castellfollit de la Roca per demanar al Ministeri d'Obres Públiques la presentació de més d'una alternativa per a la variant del seu poble, únic punt negre en el projecte de l'eix pirinenc d'aquesta comarca.

El ple del consell, d'altra banda, va aprovar la formació de la comissió executiva que ha estat formada per Miquel Camós, de Montagut; Ramon Fort, de Beuda; Albert Arrey, d'Olot; Lluís Padrós, de Vall de Bianya; Ramon Canadell, de Sta. Pau; Esteve Busquets, de Riudaura; Sebastià Pèlach, de Besalú; Josep Anglada, de St. Joan; Joan López, de Besalú, i Lluís Guillaumes, de les Pre-



El consell comarcal vol que la Generalitat paralitzi els expedients oberts a causa d'abocadors incontrolats. A la fotografia, l'abocador incontrolat de Besalú. (Foto JULI).

ses. Com a primer vice-president es va nomenar Ramon Canadell de Sta. Pau i com a segon Miquel Camós, de Montagut. La periodicitat de reunions serà cada tercer dimecres de cada tres mesos ple ordinari, i el segon dimecres de cada mes, reunió de la comissió executiva. Davant aquesta proposta Daniel Terradellas va exposar l'ideia que els pobles que no estiguessin dins la comissió executiva i formessin part de la comissió informativa. «Aquest consell, que va néixer malalt, està ara agonitzant davant la nova llei d'organització territorial. Només tindrem un ple aproximadament i seria necessari que tots els pobles seguissin de prop la tasca que s'hi ha fet». La sol·licitud va quedar en estudi per

part de la comissió executiva.

## Incògnita per la celebració unitària de l'11 de setembre

Castellfollit de la Roca, St. Joan les Fonts i Besalú han estat les poblacions que durant els darrers tres anys han organitzat la diada unitària a la comarca de la Garrotxa de l'11 de setembre. Durant aquestes tres edicions, l'assistència ha estat molt migrada per part dels municipis. Daniel Terradellas va proposar a la comissió executiva que es plantegés la continuïtat d'organitzar aquesta diada unitària davant els resultats de les altres edicions. «Si l'11 de setembre ha de ser com els altres anys, seria millor que el consell es plantege la continuïtat d'organitzar-

lo». Finalment, una de les altres intervencions que hi va haver va ser la de l'alcalde de les Planes, Xavier Massaló, que va sol·licitar el suport de tots els municipis de la comarca de la Garrotxa per tal de demanar a la Generalitat un compromís en ferm i per escrit comprometent-se al condicionament de la comarcal 152. «Veig que no són suficients les entrevistes amb directors generals i consellers ja que les obres havien d'haver començat a la carretera comarcal 152 i de moment no se'n sap res». Aquesta carretera és la que enllaçarà Sta. Coloma de Farners amb Olot coneguda popularment per la carretera de la vergonya i de la que només n'ha remodelat el tros del túnel de la Vall d'en Bas.

## La Mancomunitat de la Garrotxa vol augmentar els pobles

Olot.— La Mancomunitat de la Garrotxa ha decidit potenciar els contactes amb els pobles que encara no formen part de la mancomunitat. Segons que ha manifestat Jacint Xutclà, president de l'organisme intermunicipal, els contactes es faran personalment entre l'equip de govern de la mancomunitat i els municipis. Del total de vint-i-un pobles de la comarca, la mancomunitat és integrada per tretze.

La Mancomunitat editarà, d'altra banda, uns fulletons periòdics per informar de les actuacions als municipis que en formen part i uns altres per explicar els serveis que oferirà aquest organisme a la resta de municipis.

## Encara no es coneix el paper de CiU a l'Ajuntament de les Planes

Les Planes.— Els tres regidors de Convergència de l'Ajuntament de les Planes d'Hostoles, Miquel Fernández, Asensi Fernández i Miquel Arnau, no s'han definit sobre la seva actuació dins de l'organigrama del Consistori plànen. Després d'haver-se celebrat el ple constituent fa dos dies i de prendre possessió els tres regidors de CiU, igual que els sis de l'Entesa pel Progrés, no s'ha manifestat qui paper jugaran. Segons que han manifestat, no volen fer cap mal al poble, però tampoc no saben quina serà la seva actitud, tant d'assistència o no als plens, com de compartir la seva posició al grup majoritari encapçalat per l'alcalde, Xavier Massaló. «De moment, després d'haver rectificat els errors de la primera sessió constituent i havent passat 24 hores, no tinc coneixement de l'actitud que volen prendre els tres regidors de Convergència. Jo penso tornarlos a oferir de treballar per al poble, però dubto que es manifestin».

## Els mestres de la Garrotxa aprenen a jugar a l'Escola d'estiu

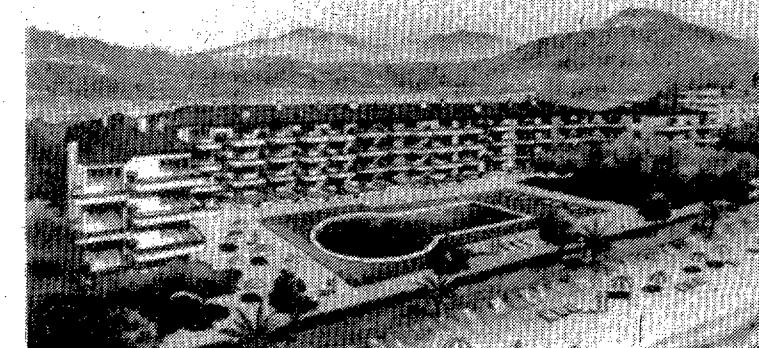
Les Preses.— El joc és l'element fonamental de l'activitat dels mestres participants a l'Escola d'estiu de la Garrotxa. Amb una notable participació davant els diversos tallers previstos, l'escola Verntallat de les Preses s'ha convertit en un centre d'activitat pedagògica constant durant aquesta setmana. Joan Corominola, responsable del Centre de recursos, organitzador de l'escola juntament amb el col·lectiu de mestres, afirmava que «el mestre ha de tenir un ampli coneixement dels jocs; primer, per entrar millor en el món del nen i, en segon terme, per assimilar els sistemes i intentar ensenyant jugant».

Les àrees de tallers més destacades són la construcció de joguines, en la qual els mestres aprenen a construir-ne per ensenyar-ne posteriorment als seus alumnes utilitzant elements que es trobin al seu abast; i la d'ambientació escolar, adreçada a la confecció de murals, cartells i elements decoratius.



Els mestres de la comarca de la Garrotxa aprenen a jugar per conèixer millor el món del nen i ensenyant divertint-los. (Foto JULI).

## Apartaments a primera línia de mar L'Estartit



1 ó 2 dormitoris  
La millor situació davant les illes Medes

CRÈDIT  
HIPOTECARI  
A 10 ANYS

BAHIA MARINA

Informació: Avda. de Grècia, 26. L'Estartit  
Tel. (972) 75 73 40

# L'alcalde de Palau creu que caminar es fa fent camins

Corren aires nous per Palau-saverdera, o almenys així ho creu l'alcalde de la vila, Narcís Deusedas. Entre totes les activitats que se celebren aquest cap de setmana, les que tindran més impacte en la població són les inauguracions de la cobertura de tres torrents que travessen la vila, l'enllumenat de la urbanització «Las Trillas» i la canalització del torrent de la Font de Dalt.

La festa major de Palau-saverdera arriba a la vila en un moment de gran activitat turística, quan els carrers són plens de visitants que han escollit aquest racó empordanès, molt a prop de Roses i Castelló d'Empúries, per descansar uns dies sense les aglomeracions de les grans concentracions urbanes.

Narcís Deusedas, alcalde des de l'any 79 i que ha estat reelegit en el seu càrrec al front del consistori, veu amb positivisme aquest setge turístic. «Un dels nostres objectius per als propers anys és, precisament, transformar el poble de cara turisme». Deusedas va confessar tenir en ment un important projecte que canvià del tot l'activitat de la vila, però sense anunciar de quin tipus de projecte es tracta.

De moment l'alcalde, que en el moment en què el vam entrevistar es disposava a assistir a un sopar amb el seu col·lega Miquel Roca i Junyent, veu com les seves promeses electorals es van acomplint a poc a poc: «els vots de les darreres eleccions confirmen que comptem amb el suport de la major part de la població, entre

un 80 i un 85%, i cal recordar que Palau és un dels pobles que més índex de participació va registrar les passades eleccions, amb el 95,8% del total de votants».

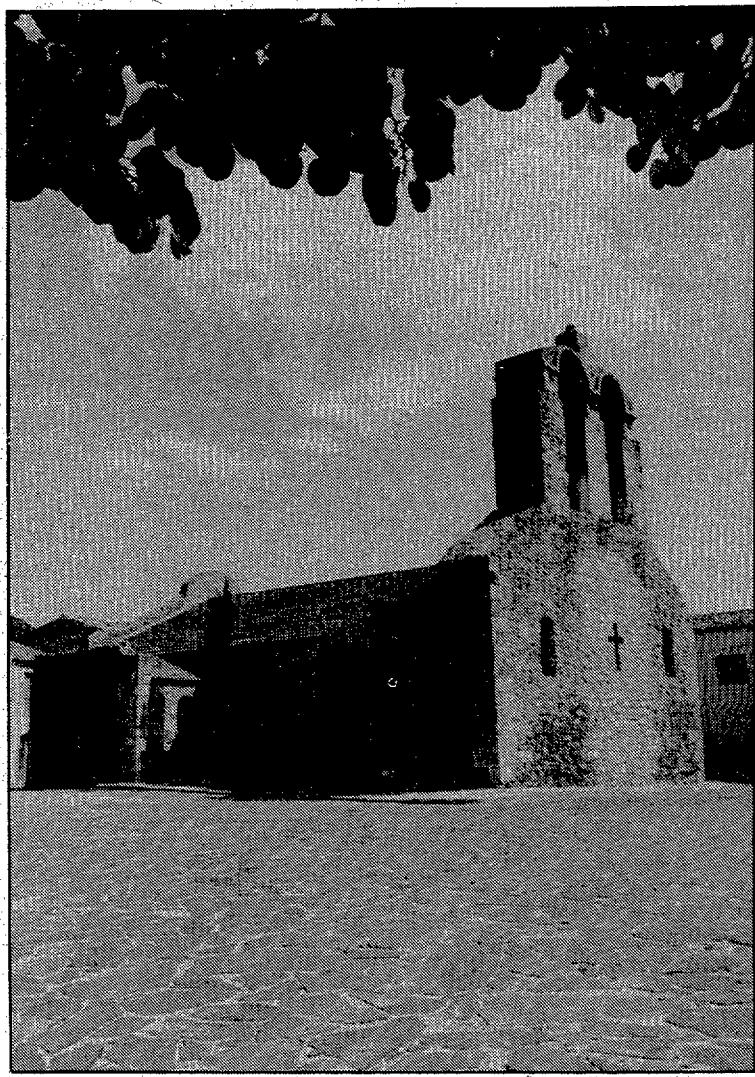
Quan li vam preguntar per què Convergència i Unió havia tingut tant d'èxit en els municipis petits i no tant a les ciutats, Narcís Deusedas va assenyalar que el nacionalisme català és més profund en els pobles, on es registra un volum inferior de població immigrant. També va voler destacar l'important paper que ha jugat aquest electorat a Palau-saverdera, «ja que a nosaltres ens han votat molts immigrants. Creiem que ha estat perquè sempre hem pres una postura d'integració envers aquest col·lectiu, del qual hi ha tres persones a l'equip de govern».

Demà dissabte s'inaugurà el condicionament d'un dels accessos que més problemes de trànsit plantejava, el del pont de la corbera, també conegut com torrent Sant Onofre. En el mateix acte s'inaugurarà també l'enllumenat de la urbanització «Las Trillas», l'encaixillat del torrent de la Font de Dalt i la cobertura dels torrents

Font Mallola i Pujol. Amb aquestes obres s'obriran noves vies de pas i es millorà la del pont de la corbera, afegint la creació d'una dotzena de aparcaments al bell mig del poble.

Encara que Narcís reconeix que «tot govern té la seva oposició», confia que «és la confiança del poble el que ens permet tirar els projectes endavant. Tot això eren promeses electorals que s'estan fent realitat, perquè portem un programa molt ambicios per a la nostra vila». Els projectes que ha dut a terme l'Ajuntament han costat al voltant dels 45 milions de pessetes en total, i han gaudit de diverses subvencions procedents de la Generalitat, la Diputació i el Ministeri d'Agricultura. «Si és per aconseguir subvencions —afegeix l'alcalde— sóc el primer que es mou i vaig allà on calgui anar».

La inauguració, que es preveu que estigui presidida pel delegat de governació, Xavier Soi, el president de la Diputació i altres personalitats del món de la política, clourà amb un refrigeri en el marc del paratge de la Font de Dalt.



## FESTA MAJOR DE PALAU-SAVERDERA

Dies 29 i 30 d'agost 1987

### DISSABTE 29

**Matí a les 12.** Ofici Solemne amb acompanyament d'orquestra i tot seguit una sardana a la plaça de la Generalitat

**Tarda a 2/4 de 5.** Audició de sardanes a la plaça Major a càrrec de la cobla: **LA PRINCIPAL D'OLOT**

**A 2/4 de 8 del vespre i a les 11 de la nit.** Animats balls amenitzats per l'orquestra **AQUARELLA**

### DIUMENGE 30

**Matí a les 12.** Audició de sardanes a la Font de Dalt per la Cobla **BAIX EMPORDÀ**

**Tarda a les 5.** Interessant partit de **FUTBOL FEMENÍ**.

**A les 7 del vespre i a les 11 de la nit.** Lluïts balls amb el superconjunt **EUROPA**

Hi haurà servei de bar i reserves de taules al telèfon 53 02 95.

**TOTS ELS ACTES SERAN GRATUÏTS**

Organitza: La Comissió de Festes, i patrocina l'Exm. Ajuntament

La Comissió de festes es reserva el dret d'alterar el programa així com el dret d'admissió

BAR - RESTAURANT  
**Ces Closes**



Plaça Jardí  
«La Generalitat»

Tel. 53 03 07

(Girona)



Amb l'entrada gratuïta a tots els seus actes, Bellcaire ens convida aquest cap de setmana a gaudir dels actes i l'ambient de la seva festa. Una festa popular en què els actes esportius contrasten amb els jocs infantils i els balls al local social, balls enguany amenitzats per l'orquestra Amoga i el conjunt Punto Rojo. (Foto JOAN SEGUR).

## Bellcaire es vesteix de festa major

Bellcaire ens ofereix una imatge ben pintoreca del Baix Empordà. El castell, situat al bell mig del barri antic, és potser el monument que més ens simbolitza aquest petit poble. Poble ple de tradicions que al llarg del temps no s'han perdut. Com és el cas del pregó, personatge que avui encara es val de la corneta per anunciar les novetats i els actes importants del poble, tot i anunciant-los a toc de corneta a les cantonades dels carrers més importants. Tradicional és també el popular Cant de les ànimes, també caracteritzat per un personatge del poble, que consis-

teix en subhastar, pels voltants de Nadal, tot de productes del camp i caps de bestiar domèstics que el poble ha ofert. Aquest acte, avui simbòlic, té les seves arrels en anys molt llunyans i s'explica que la subhasta es feia amb motiu de poder pagar un predicador que acudia a la vila per aquestes dates.

Enmig de totes aquestes tradicions, fetes i dites, ens arriba en aquest final d'agost la festa major de Bellcaire. Una festa totalment popular, en la qual els actes són gratuïts i pensats perquè la gent del poble i del voltant passi una

bona vetllada. Els actes esportius són potser els que tenen més ressò en aquests dies. El futbol, concretament, es desenvolupa amb tota freqüència tant dissabte com diumenge. Un grup de joves del poble és el que s'encarregua de fer els preparatius i vetllar pel bon desenvolupament dels actes, als quals acudeixen, a més a més dels del poble, nombrosos joves de les rodalies.

### La gimcana de bicicletes

Dins dels actes que organitza el

grup de joves que forma part de la comissió de festes, cal destacar la gimcana amb bicicleta que es desenvoluparà la tarda del diumenge. Aquesta activitat es va començar a desenvolupar l'any passat, i degut al gran èxit que va tenir ha quedat ja com un acte gairebé obligat per al programa d'aquest any. Es tracta de doblar pneumàtics, de portar una patata sostinguda amb una cullera a la boca mentre es fa el recorregut, rebentar globus plens de farina, encistar pilotes, trencar olles, passar per damunt d'un tauló bo i travessant, al final, un túnel a la

sortida del qual els espera la gran sorpresa de veure's immersos en una pluja d'aigua i farina.

Els actes per a la mainada, però, no es centren només en aquesta gimcana. El matí del mateix dia, els petits podran gaudir del festival infantil d'animació que anirà a càrrec del grup Calidoscopi. Diumenge, doncs, serà un dia ple d'activitat per als menuts. Activitats en les quals també participen els grans, si més no per gaudir de l'espectacle que ocasionen els menuts, concretament amb la gin-

# BELLCAIRE

D'EMPORDÀ

## Festa major, dies 29 i 30 d'agost 1987

DISSABTE

**29**

AGOST

12 h. matí: Ofici Solemne a l'Església Parroquial.

4 h. tarda: Futbol, infants Bellcaire-Pals.

2/4 de 6 tarda: Futbol, alevins Bellcaire-Camallera.

2/4 de 6 tarda: Sardanes a la plaça del Castell.

A continuació concert al local social.

11 h. nit: Ball de nit al mateix lloc, amenitzat per **Orquestra AMOGA**.

DIUMENGE

**30**

AGOST

10 h. matí: Futbol, benjamins Bellcaire-Peña Blanc i Blava de Figueres.

2/4 de 12 matí: Futbol, juvenils Bellcaire-Palamós.

12 h. matí: Festival infantil d'animació pel grup Calidoscopi (Campanya Cultural Diputació).

2/4 de 6 tarda: Futbol, VII Trofeu Ponç-Hug: Bellcaire (2<sup>a</sup> reg.) i Ventalló (3<sup>a</sup> reg.).

2/4 de 6 tarda: Sardanes a la plaça per la Cobla **BAIX EMPORDÀ**.

2/4 de 7 tarda: Gimcana per a la mainada. Pista tennis local social.

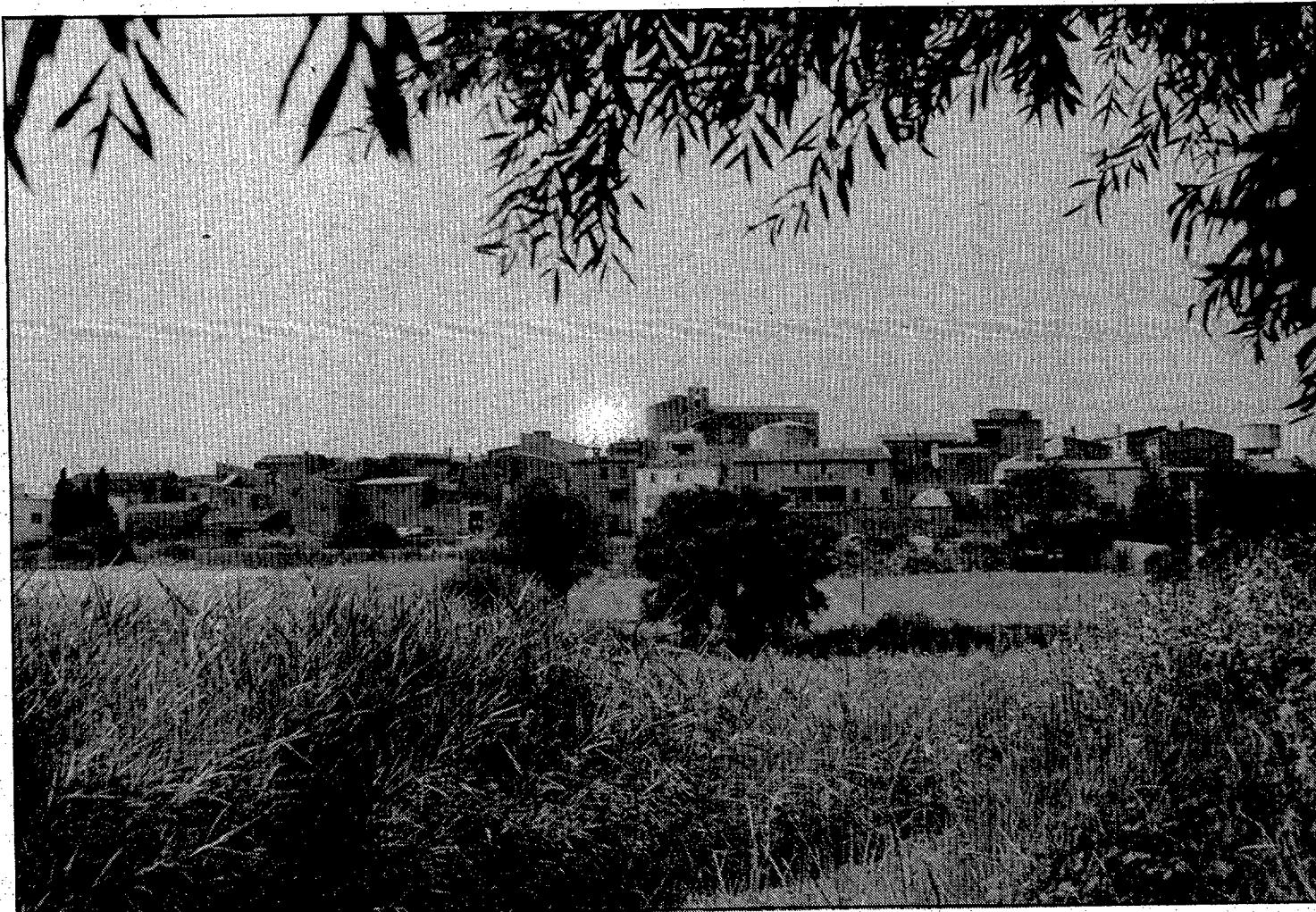
2/4 de 8 tarda: Ball al local social.

11 h. nit: Ball nit, al mateix lloc amenitzat pel conjunt **PUNTO ROJO**.

NO US HO PERDEU!!!

VENIU-HI TOTS!!

— entrada gratuïta —



Vetllada pel Grup Teatral Bellcaire, aquest cap de setmana aquest petit poble empordanès celebra la festa major. (Foto JOAN SEGUR).

## El Grup Teatral Bellcaire i la festa

El Grup Teatral Bellcaire, compost per una dotzena de joves del poble, és el que s'encarrega de portar a terme els preparatius i el desenvolupament de la festa major. Aquesta entitat actua en aquest petit poble empordanès des de fa quatre anys. Segons ens comentaren alguns dels seus membres, «els nostres pares ja havien fet teatre i actuaven amb el mateix nom que nosaltres. Com que en el poble no hi ha gaires activitats i això del teatre ens agrada, varem pensar de tonar-lo a reviure.» La direcció del teatre la porten entre tots, i entre tots escullen les obres que es representaran cada any.

«És sempre per Sant Josep quan escenificuem l'obra que hem triat. Sempre són d'aquestes còmiques i populars, que la gent ja coneix moltes vegades, però que els agrada de veure. Obres com pot ésser «L'amor venia amb taxi». De vegades, però, comptem amb l'ajuda dels veterans ja retirats per decantar-nos cap a una o

altra obra.»

El Grup Teatral Bellcaire es va presentar aquest any a un concurs preparat per la Generalitat. «Va venir un jurat a veure'n. Malgrat ens van dir que havíem actuat molt bé, l'obra no era de prou qualitat per poder competir. Però el que a nosaltres ens fa il·lusió i ens ajuda a tirar endavant amb el nostre

hobby és que a les representacions del poble sempre ens queda el local ple. Al públic d'aquí, li agraden les nostres obres i comptem sempre amb la seva presència. La sala, que se situa en el local social del poble, queda sempre plena de gom a gom.»

Amb l'assessorament de l'Ajuntament, aquest grup de joves

es fa càrrec de l'organització de la festa. Els ingressos que s'obtenen, segons ens comentaren, «es fan servir per millorar el local social que és el lloc on es porten a terme totes les activitats culturals del poble i també les reunions de qualsevol de les entitats que vulgui. Ara tenim pensat de poder condicionar una mica més l'escenari del teatre, que ja ho necessita. Esperem poder comprar un nou decorat perquè el que tenim està en molt males condicions.»

### Ambient

L'ambient que es respira a Bellcaire és, en totes les èpoques de l'any, tranquil. Aquest grup de joves ens comentà que «ara a l'estiu la nostra distracció és la de voltar totes les festes majors dels pobles de les rodalies. Aquí hi ha molta tradició de fer tot el recorregut. D'aquesta manera l'estiu se'n fa més alegre i divertit.»

### Altres festes

Si bé al llarg de l'any aquest petit poble del Baix Empordà anomenat Bellcaire no disposa d'un ambient continu, sobretot pel que fa als joves del poble, bé és cert que al llarg de l'any se celebren moltes festes. Festes que es veuen saturades tant per la gent del poble com per la gent de les rodalies. Ens trobem, per exemple, amb la festa d'hivern, que se celebra dues setmanes després de Setmana Santa. Els de Bellcaire diuen: cap de setmana de Pasqua, cap de setmana de Pasqueta i festa d'hivern.

A la festa d'hivern, s'hi ha de sumar també el carnestoltes i, com no, la representació de teatre per Sant Josep, que ja és esperada de cada any. Per altra banda i durant aquests mesos d'estiu hi ha també, organitzades per l'Ajuntament, cantades d'havanes. No ens podem oblidar, però, de les ja tradicionals representacions de teatre que tenen lloc en el marc incomparable del castell de Bellcaire. Representacions que fan al·lusions històriques al nostre país i a la nostra terra.

## Josep Solés, el pregoner de Bellcaire

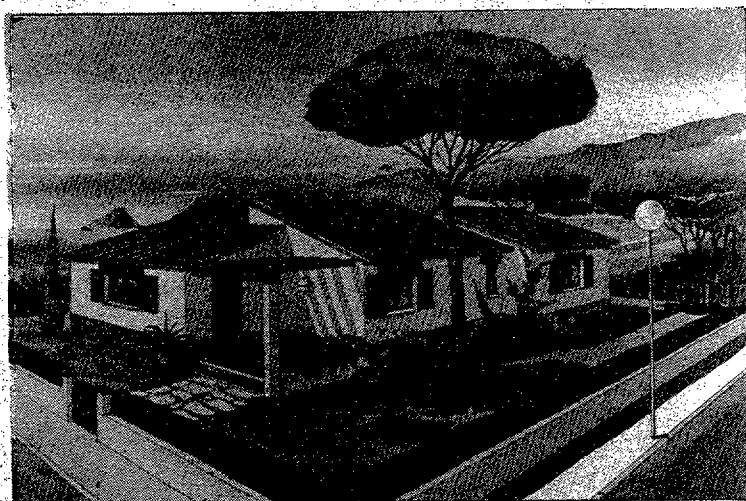
Malgrat l'evolució de la nostra societat que ha comportat la desaparició dels pregones, personatges indispensables en d'altres temps, en Josep Solés continua encara a Bellcaire d'Empordà, amb aquest ofici gairebé desaparegut. Ofici que compagina amb molts d'altres, municipals i propis del seu ofici, propis d'un pagès. Josep Solés, a més a més de pregonar les novetats de Bellcaire i les ordres de l'Ajuntament, és l'agutil d'aquest poble, també fa d'enterraments, de jardiner i, a casa seva, es té cura del poc bestiar que encara té.

Josep Solés viu en una casa veïlla, a la Bolleria, al terme municipal de Torroella de Montgrí encara que tots els qui viuen en aquesta barriada es consideren de Bellcaire i, segons diuen alguns d'aquest poble que se'n senten orgullosos d'aquest fet, tan sols hi van per votar i encara. Amb un rostre tipic d'un personatge empordanès, Josep Solés ens comenta, a l'entrada de casa seva on està plena d'estris propis del seu ofici, cistells, carretons i d'altres eines del camp, juntament amb la seva Mobylette, que «aquest ofici fa 22 anys que el faig». En preguntar-li si havia heretat del seu pare l'habilitat de tocar la corneta i de fer el pregó, ens diu «no, no... el meu pare no ho havia fet mai. Mira, em van dir de fer-ho i ho vaig fer». Sobre els temes que pregonava, Josep Solés ens comenta que «de tot, tot el que em manen. Reunions de l'Ajuntament, els pagaments, canvis de programació... en fi, de tot».

Malgrat Josep Solés, encara continuï amb aquest antic ofici, aquesta feina ha minvat molt. «Mira, de cada vint pregons que feia abans ara en faig quatre o cinc. I de vegades hi ha mesos que no en faig cap». Per difondre les notícies, no hi ha cap hora establet. Josep Solés ens comenta que «a mi m'encarreguen fer un pregó. A menys que sigui una cosa molt urgent, m'ho combino. Generalment ho faig al migdia, quan la gent està a casa, i d'aquesta manera se n'assaben ten molts més».

Per fer el pregó, hi han establertes certes cantonades de diferents carrers de la vila. En total són vint, en què es crida. En sentir la trompeta la gent surt al balcó i en Josep Solés fa la crida. Per fer aquesta feina no ha portat mai cap uniforme. Sempre s'ha presentat amb la indumentària que es posa cada dia i que fa servir per als seus múltiples treballs. Pantalons de vellut i camises d'aquestes que en diem d'avi, mig desgastades i cremades pel sol. Josep Solés és un personatge coneugut i estimat per tot el poble de Bellcaire.

### A L'ESCALA i BELLCAIRE



PVP 4.400.000 ptes.

### CONSTRUCTOR PROMOTOR

**PISSISA**

XALET individual 200-300 m<sup>2</sup> terreny. 2 o 3 habitacions i garatge. Jardí i tanques. Servei d'aigua i llum. Piscina i tennis comunitaris. Crèdit 70%. Rendibilitat màxima amb lloguers.

- \* Disposen de diversos tipus de cases i d'apartaments
- \* Demaneu informació sense compromís

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESCA \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_

C/. Avgda. Montgó, 4  
C/. Port, 20

L'ESCALA Tel. 77 04 17  
L'ESCALA Tel. 77 26 61

# FESTA MAJOR DE SANT HILARI SACALM



## PROGRAMA DE FESTA MAJOR

Dies 28, 29, 30 i 31 d'agost

### DIVENDRES, DIA 28

Tarda a les 4: Quo-Vadis de cotxes. Concentració a la plaça de darrera l'Ajuntament. Inscripcions: Ajuntament i Oficina Turisme.

A les 6'45. Repicament de campanes per anunciar la festa major.

A les 7. Inici de la Festa Major amb un concert amb LA PRINCIPAL DE LA BISBAL al Pavelló Municipal d'Esports.

A la mitja part del concert farà LA CRIDA de la Festa l'Illiustríssim Vice-president del Parlament de Catalunya Arcadi Calzada i Saavedra. A continuació es farà el lliurament de guardons als guanyadors del Concurs de cartells per a la portada del Programa de Festes.

Nit a les 11'30. Gran ball de festa major al Pavelló amb LA PRINCIPAL DE LA BISBAL. A la mitja part del ball es donaran els premis als guanyadors del Quo-Vadis.

### DISSABTE, DIA 29

#### Xarangues durant tot el dia

Matí de 10 a 12. Concurs de dibuix i pintura ràpida (programa a part).

A les 12. Cercavila amb el grup La Sinfòsia, acompanyat dels Gegants i Caparruts de la vila.

Tarda a les 4'30. Jocs de cucanya per a la matinada a la plaça del Dr. Gravalosa.

A les 5. Concert al Pavelló amb l'Orquestra KAIRO'S.

A les 7. Sardanes a la plaça Jacint Verdaguer amb LA COBLA MEDITERRÀNIA. La segona serà la del «Ball dels gegants».

Nit a les 10. Sardanes a la plaça Jacint Verdaguer amb la mateixa cobla.

A les 11'30. Gran ball de festa major al Pavelló amb l'orquestra KAIRO'S. Actuarà també el MÀGIC ANDREU.

A la matinada. Xocolatada «matinera» en un lloc sorpresa amb acompanyament de xarangues.

### DIUMENGE, DIA 30

#### Xarangues durant el dia

Matí a les 12. Cercavila amb el Grup «Carantamaula», acompanyat dels Gegants i Caparruts de la vila.

A la 1'30. Lliurament de premis del Concurs de dibuix i pintura ràpida, al Saló de Sessions de l'Ajuntament.

Tarda a les 6. BAIXADA DE CARRETONS (sense motor).

A les 4. Exposició dels «vehicles» a les places Verdaguer, Dr. Robert i de l'Església.

A les 5. Des de la plaça de Cal Ros trasllat de vehicles i participants al Pla de les Arenes (Lloc de sortida).

A les 6. Inici de la Baixada des del Pla de les Arenes i arribada a la plaça Gravalosa. Un cop arribats tots els participants, hi haurà xarangues a la Placeta.

Nit a les 10. Sardanes al passeig de la Font Vella amb la cobla CIUTAT DE GIRONA.

A les 11'30. Gran ball de festa major al Pavelló a càrrec de l'orquestra VALÈNCIA i l'actuació de Carmelo Seyses (transformista) i SELVIN (ventriloc).

### DILLUNS, DIA 31

#### Xarangues durant el dia

Matí a les 12. Espectacle de titelles «NAIP» a la plaça J. Verdaguer.

Tarda a les 5. Sardanes a la plaça Gravalosa amb la cobla GENISENCA. La segona serà la del «Ball dels Gegants».

A les 7. Al Pavelló Municipal actuació del cantant HÉCTOR VILA.

Nit a les 10. Cloenda de la festa major amb una cercavila pel grup EL DRAK, amb pirotècnica (sortirà de l'Ajuntament), i després Cantada d'havaneres pel grup ÀNCORA a la plaça Gravalosa. Hi haurà rom cremat per a tothom.

### FUTBOL, DIES 28 i 29 a partir de les 6'30 de la tarda

Torneig de Futbol juvenil entre els equips: Breda, Farmers, Arbúcies, Sant Hilari. Divendres es faran les semifinals i dissabte els partits pels llocs tercer i quart i la gran final (programa a part).

#### NOTES:

— El dia 28 a les 12 del migdia inauguració de la XXVII Exposició d'olis de l'artista Marià Climent, a la Biblioteca.

— Durant la setmana de la festa major estarán exposats en el Museu tots els Cartells participants en el concurs de la «Portada del programa de la Festa Major».

— Els organitzadors es reserven el dret de modificar aquest programa si causes imprevistes ho obliguessin.

**Patrocina:** Ajuntament de Sant Hilari Sacalm.

**Organiza:** Àrea de Cultura i Festes de l'Ajuntament.

# Carretons i xarangues a la festa de Sant Hilari

Sant Hilari Sacalm es vesteix aquesta setmana de fes-tes. Els actes preparats per aquests dies són d'allò més variats i molts d'ells, espectaculars i enjogassats. Aquest és el cas de la ja tradicional baixada de carretons. Gairebé cinc quilòmetres de recorregut, amb rectes i revolets on els conductors dels originals i casolans estris han de fer les mil i una peripècies per seguir la ruta. Però si això és divertit i concorregut, enguany també ho seran les cercaviles i gresques animades amb les xarangues que per primer cop es porten al poble.

**MEI FERRER**

Cercaviles, xarangues, balls, sardanes, actes esportius. Aquests i d'altres actes seran els que ompliran el calendari de la festa major de Sant Hilari Sacalm que es comença aquest cap de setmana i fins dilluns vinent. En aquest tradicional i acollidor poble de les Guilleries, en el qual les temperatures d'agost se'n presenten més suaus envers els pobles costaners, es veu en aquests dies molt concorregut. Tradicionalment poble d'estiuants, Sant Hilari es veu concorregut en aquesta època de l'any. Les activitats i festes no es paren. Cada setmana hi ha una o altra cosa. Però serà en aquests dies quan el poble es veurà més ple davant la popularitat de la festa, malgrat s'hi hagi d'anar a propòsit.

La festa major de Sant Hilari ha estat preparada aquest any per l'Ajuntament. Una de les in-

novacions que se'n presenta envers l'any passat ha estat l'aportació de les xarangues, bastant desconegudes a les nostres contrades i que animaran en els moments més esperats o inesperats d'aquests dies. Segons ens comentà Ma. Àngels Nevado, regidora de Cultura, «aquest grup ens ve de Saragossa i ens accompanyarà en diferents dels actes de la festa, entre d'altres en la xocolatada matinera que es farà a la matinada de dissabte, després del ball de nit».

Sens dubte un dels actes que ha assolit més ressò d'aquesta festa ha estat la famosa baixada de carretons sense motor, que se celebra a la tarda de diumenge. Són carretons sense motor, de fabricació casolana i en els quals es pot veure l'enginy que hi posen els seus participants a l' hora de preparar-los. Ens trobem amb estris d'allò més sorprenents, des de llits amb rodes, passant per banyeres, fins als bidons amb plataforma i rodes



La baixada de carretons és un dels actes més espectaculars de la festa. (Foto JOAN SEGUR).

grosses. A les quatre de la tarda, els «vehicles» s'exposaran a les places Verdaguer, Dr. Robert i de l'Església. Després es traslladarán amb camions des de la plaça Cal Ros fins al Pla de les Arenes, lloc de la sortida. Tot el recorregut estarà resguardat en els llocs més difícils, amb bales de palla per a les possibles sortides d'aquests espectaculars estris. Després de gairebé cinc quilòmetres de recorregut,

s'arribarà davant l'expectació popular a la plaça Gravalosa.

En Bernat de Gurb i la Blanca d'Olvan, els gegants de Sant Hilari, desfilaran també per aquesta festa major. Els són qui presidiran la cercavila de diumenge al migdia acompanyats dels Caparruts de la vila. A la tarda, seran també protagonistes en la sàrданa del ball dels gegants, sardana que es balla tradicionalment des de fa molts anys.

## Després de cinquanta anys els gegants es batejaran

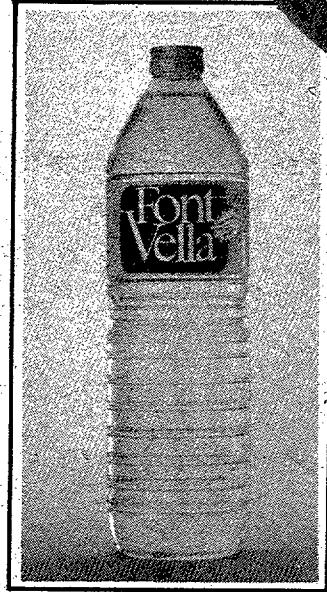
Bernat Gurb i Blanca d'Olvan són els noms de la parella de gegants de Sant Hilari Sacalm. Malgrat que aquests personatges festegien a la vila des de l'any 30, aquests es varen batejar fa molts pocs anys, com a obsequi de la família Gasch i degut a les trobades de gegants que es van fer des de fa tres anys per Sant Joan, diada de la festa petita de la vila.

Com que els gegants són un símbol d'identitat dels pobles, es van buscar uns noms que fossin adients per a la ocasió. Angel Serradesanferm, arxiver de Sant Hilari, fou el que s'encarregà de buscar en la història local el nom de dos personatges representatius. Així se'ls posà el nom dels senyors feudals que varen donar una enorme empenta al poble per al seu creixement i posterior assentament. Senyors de Solterra per allà el segle XIV, amb residència al Casal de la Rovira, conegut com el Castell de Mascaró.

Bernat de Gurb, que es casà el 1326 amb Blanca d'Olvan, va concedir privilegis i franquícies per tal de crear un centre de població que superés les quatre cases al voltant d'una bella església. Entorn l'any 1337 aquest personatge va esdevenir senyor de tot el terme de Solterra, va fer un pacte amb els rectors que li varen encomanar la protecció del nucli de la segrera i del veïnatge, de cara a atreure més gent per poblar-lo i formar així una població o nucli de poblament amb franquícies i privilegis.

El dia del bateig, foren padrins els centenaris gegants de Vic, capital d'Osona, perquè Sant Hilari abans formava part del comtat d'Osona.

**Font Vella**

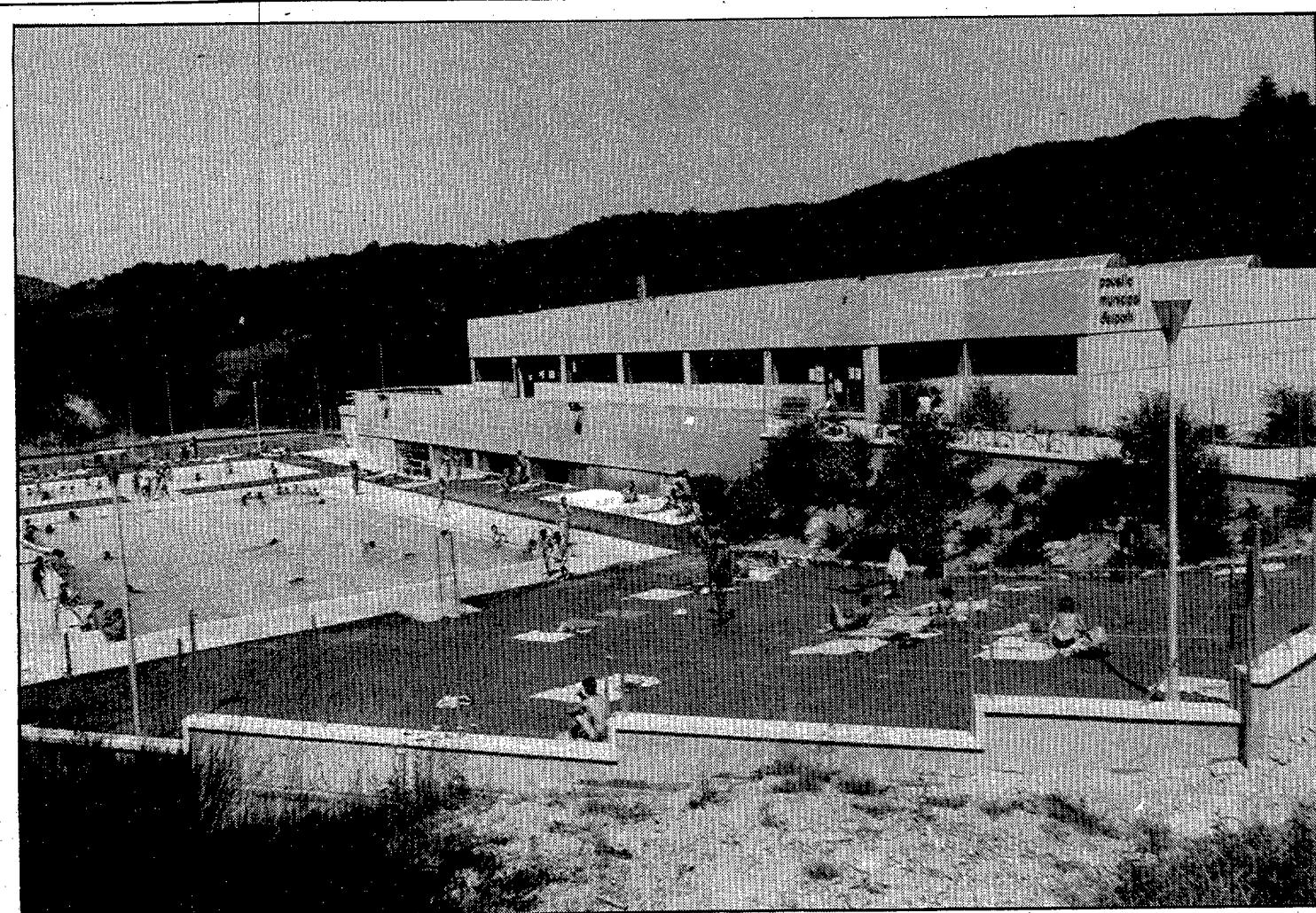


**el agua ligera**



**El refresco más natural**





Una instal.lació que omple d'orgull els esportistes hilariencs. (Foto JOAN SEGUR).

## El polisportiu, una gran obra per promoure l'esport a Sant Hilari

Sant Hilari, poble amb un cens de 4.800 habitants, compta amb 14 entitats esportives. L'esport en aquest poble ha assolit una gran importància i compta, entre d'altres instal.lacions, amb un complex polisportiu d'unes condicions gairebé immillorables. Josep Carreras, regidor d'esports, ens comentà que una de les funcions d'aquest polisportiu és donar un bon servei per fomentar la pràctica de l'esport. «Per aquest motiu ha estat cedit als tres col·legis de la vila i en ell es practica 9 hores diàries. Si vo-

lem esport ha de sortir de les bases, i aquestes són les escoles...»

Les instal.lacions del polisportiu compten amb un terra de parquet, els costats són aïllats i revestits de fusta. El conjunt d'aquesta instal.lació dóna al practicant una sensació acollidora i de benestar. Per altra banda, posteriorment s'han creat, en una segona fase, dues pistes de tennis i tres piscines. Una altra instal.lació esportiva d'aquest poble és el camp de futbol.

Per tal de coordinar les activi-

tats esportives s'ha creat a Sant Hilari un Patronat d'Esports. Segons ens comentà Josep Carreras, «s'hi engloben totes les entitats del poble. Hi ha un membre de cada una d'elles juntament amb un mestre de cada col·legi, així com membres d'altres entitats esportives.» En aquests moments el que més es practica a Sant Hilari és el tennis. El club compta amb un total de 134 socis i actuen en campionats provincials. De bàsquet hi ha tres equips federats: cadet, juvenil i sènior; i pel

que fa al futbol es disposa de sis equips, tots de base i federats, amb un total de 120 fitxes.

Pel que fa a la promoció de la natació, aquest estiu s'estan portant a terme uns cursets d'aprenentatge. S'han fet set torns per als petits i vuit per a la gent gran. El moviment esportiu a Sant Hilari és molt alt. Un dels motius, tal i com ens comentà el regidor d'esports, «és la comissió, en la qual hi ha membres interessats en la promoció de l'esport, com són, entre d'altres, els mestres.»

## Sant Hilari comença les festes amb la carretera nova acabada

Si bé Sant Hilari és un d'aquests pobles de les nostres comarques on s'ha d'anar expressament, avui això ja no és cap maldecap a l'hora de acostar-nos-hi ja sigui per gaudir dels seus paratges o per acudir a les nombroses festes i activitats que es preparen al llarg de tot l'estiu. Les obres de la nova carretera que ens porta al cor de les Guilleries ja són acabades. Aquests eren comentaris que ens feia Xavier Rossell, batle de la vila, a l'hora de parlar d'aquesta festa major, festa que se'n presenta després que aquest passat cap de setmana tingüés lloc el XXVIII Concurs de tallada de troncs.

Per activitats i moviment, Sant Hilari no queda. És poble actiu i d'iniciatives. Tot parlant amb Xavier Rossell dels projectes de la vila, i dins la conversa de la popular tallada de troncs, ens comentà que «tenim previst d'arranjar a Sant Hilari una fira forestal que seria la primera que es desenvoluparia a les nostres comarques i a la resta de Catalunya. Tot i que ja ho havíem pensat algunes vegades, ens va fer acabar de decidir el fet que mantinguem des de fa un temps contacte amb el poble amb què ens agermanarem, un poble petit del sud de França, en una cruïlla del Rosselló. És un poble petit, de mil habitants, i ells celebren una fira forestal. L'Ajuntament d'aquest poble ens va venir a veure per la tallada de troncs i nosaltres també hi hem anat a fer una demostració. Aquesta fira forestal, en la qual hi hauria exposició de tot tipus de maquinària, des de serradores fins a mitjans de transport, estaria coordinada amb el festeig de la tallada de troncs. Per a la realització d'aquesta obra estaríem en contacte amb la Generalitat. Esperem poder arranjar la Fira forestal de Catalunya. Tenim intenció de mantenir també un contacte amb l'Escola forestal de Sant Coloma de Farners per tal de comptar amb la seva col·laboració i participació.»

Per altra banda, a principi de novembre se celebraran a Sant Hilari les Jornades Internacionals de Micologia.



DESITJA A TOTS UNA BONA FESTA

OFICINES CENTRALS: Avinguda Meridiana, N° 19, entol. Tel. 300 01 62.  
08018 - BARCELONA

## TALLER MONTSENY

Mecànica  
i Planxisteria

SERVEI  
OFICIAL



PEUGEOT  
TALBOT  
VERGE DEL MONTSERRAT, s/n  
TEL. 86 84 64  
SANT HILARI SACALM

font<sup>(R)</sup>  
del PIC  
aigua de  
sant hilari sacalm

Se serveix en:

- \* Garrafons de vidre de 8 litres
- \* Garrafons de plàstic de 5 litres

Tel. 86 89 12

## Sant Hilari Sacalm, pàtria de Josep Moragues

Des de l'any 1980 cap aquí, les discussions sobre la pàtria del General Moragues han estat molt disputades. S'han fet moltes bibliografies i molts han estat els pobles que l'han enlairat com a fill seu. Sant Hilari Sacalm, però, és l'autèntica pàtria d'aquest heroi. Aquesta afirmació s'ha fet després que es pogués comprovar amb certesa. S'han trobat documents que ho confirmen i és a partir d'aquest moment que es podrà editar una bibliografia completa i exacte de Josep Moragues.

Unes pinzellades de la bibliografia completa que s'espera publicar d'aquí a uns mesos, reproduirem algunes de les dades que en aquest programa es reflecteixen dels primers 36 anys de Josep Moragues. «Ara ja no hi ha el més petit dubte que Josep Moragues va néixer al mas Moragues, del terme i parròquia de Sant Hilari Sacalm, a finals de febrer del 1669 i que va ser batejat a l'església de Sant Hilari el 26 de febrer del mateix any pel seu parent, el Dr. Dalmau Vermeda, rector d'Osor. Els seus pares eren Isidre Moragues i Maria Sobrevia, que s'havien casat a Seva, a la parròquia de la núvia, segons era costum, el 1667 o 1668. Aquest matrimoni, segons testament d'Isidre Moragues, el 27 de juny de 1685, només va tenir, almenys que arribessin a edat adulta, quatre fills: l'hereu Josep i les noies Maria, Petronila i Teresa».

«Quan va morir el seu pare i en Josep Moragues es va posar al front de la propietat, junt amb la seva mare Maria Sobrevia, el 1685, només tenia 16 anys. La seva mare, com a vídua, era senyora i majora mentre no es tornés a casar, cosa que no va fer, i va morir el 6 de juliol de 1697, quatre anys després d'haver-se casat l'hereu Josep. En fer-se càrrec Josep Moragues del mas Moragues, aquest tenia una propietat que hem calculat en unes 50 hectàrees. El 7 de setembre de 1693 es va casar amb Cecília Regàs, d'Arbúcies». Ens resten molts temes per posar-hi, temes que hom podrà trobar a la veradura bibliografia de Josep Moragues.



D'aquí a dos anys, s'inaugurarà a Sant Hilari la nova plaça dedicada a Josep Moragues.

## Sant Hilari dedicarà una plaça al general Moragues

Al bell mig de Sant Hilari se situarà la nova plaça dedicada al general Moragues. A hores d'ara ja està fet l'avantprojecte d'aquesta obra d'envergadura. El monument, que simbolitzarà aquest heroi fill d'aquesta vila, ha estat encarregat a l'escultor Domènec Fita, mentre que el disseny de la plaça és a càrrec de l'arquitecte Jordi Roca. Aquesta obra, s'espera poder-la inaugurar d'aquí a dos anys.

L'any passat, i en el decurs de la festa major, es fa fer pública la presentació oficial del projecte de monument que amb motiu d'homenatjar el general Moragues ha preparat l'escultor gironí Domènec Fita. Aquesta obra, que se situarà en un dels trams de la futura plaça dedicada a l'esmentat heroi, serà rectangular i tindrà una alçada de deu metres i un perímetre de vuit. A hores d'ara ja està realitzat l'avantprojecte de tota l'obra en què treballa l'arquitecte Jordi Roca.

La plaça, de gran envergadu-

ra, presenta un desnivell, motiu que ha suposat la col·locació, en dues de les seves cares, d'unes escalinates per accedir-hi, mentre que la resta quedrà al nivell del sòl. El monument a Josep Moragues anirà vorejat d'aigua, perquè és un dels símbols identificables de Sant Hilari, poble que gaudeix d'un elevat nombre de fonts; i a més a més perquè, tal i com comentà Domènec Fita en la presentació de l'avantprojecte fet l'any passat, l'aigua perllongarà el monument. Hi haurà una gàbia de polièster transparent que ens re-

corderà la crua mort del personatge. L'escultura quedrà voltada d'aigua, però s'hi situaran uns escalons per poder accedir a la seva plataforma per així poder-hi celebrar actes culturals o polítics. Un dels quatre angles de la plaça serà totalment enjardinat.

La creació de la nova plaça l'està portant a terme l'Ajuntament de Sant Hilari amb la col·laboració de la Diputació de Girona. Segons ens comentà el batle de la vila, «està previst de poder-ho inaugurar d'aquí a dos anys. Aquesta és una obra de la qual ens sentim molt orgullosos pel significat històric que tant vincula Josep Moragues amb la nostra vila».

A més a més d'aquesta plaça, l'Ajuntament de Sant Hilari té previst de arranjar-ne una altra darrera el consistori.

## Els nois alegres, el teatre de Sant Hilari

Després de gairebé vuit anys de reaparició, el grup de teatre Els nois alegres de Sant Hilari ha escenificat onze obres. Obres catalanes i còmiques com són «La Rambla de les floristes», «L'amor venia amb taxi», «Ma. Rosa», «Distret però no tant», entre d'altres.

L'afició teatral a la vila de Sant Hilari ve ja de molts anys enrera. Tal i com ens explicà Joan Fauria, membre d'aquesta entitat, «per allà els anys 46 hi havia una coral que ja portava aquest nom. Més tard els seus membres escenificaren també obres de teatre. Després d'un temps de desaparició i amb motiu de donar un servei més al poble, gent aficionada i amant del teatre es va decidir a tonar a reviure aquells temps. Per aquest motiu ens va semblar adient de demanar que ens deixessin posar el mateix nom, el nom de la coral que ja s'anomenava Els nois alegres.»

Malgrat ésser un grup d'aficionats en el qual intervenen unes 30 personnes, Els nois alegres estan inscrits dins l'Agrupació de teatre de les comarques gironines. En aquest temps han estat moltes les representacions que s'han portat a terme. Gairebé cada any s'estrenen en el poble dues obres que es representen en diverses ocasions durant l'estiu, època en què el poble s'omple d'estiuants. El que més els motiva a continuar endavant, segons ens comentà Joan Fauria, «és el fet que en nombroses representacions que s'han fet a fora i en diferents mostres hem guanyat molts premis. En els concursos de Tàrrega varem guanyar la primera vegada que ens hi presentarem 8 primers premis i 2 segons. L'any següent en varem guanyar 5. També a Gràcia ens hem emportat tres premis.»

Una de les obres que properament té previst escenificar el grup Els nois alegres és «Aigües encantades», de Puig i Ferreter. Malgrat tot aquest currículum, el problema en què es troba avui aquest grup és la manca d'obres catalanes i còmiques que tinguin una qualitat adient. Pel que fa als decorats de les obres, el mateix grup té cura de preparar-los.

**LA ISPANO  
HILARIENSE, S.A.**

**AUTOCARS DE GRAN LUXE**

omb.  
EQUIP HI-FI - T.V. - VIDEO  
TAULES OPCIONALS  
BUTACA RECLINABLE  
FARMACIOLA  
AIRE ACONDICIONAT  
W.C.

**SERVEIS REGULARS  
I DESCRECIONALS**

Transports per Escoles  
i Fàbriques

**GIRONA:**  
Ctra. Barcelona, 16  
Tel. 20 15 40.

**ST. HILARI:**  
Plaça Gratalosa, 1  
Tel. 86 80 03

**BARCELONA:**  
C/ Consulat, 45  
Tel. 319 10 89

**Fabricació de caixes de cartró,  
ondulat tipus holandès,  
i encunyades**

**EMBALATGES  
Montseny, S. A.**

Ctra. Villavecchia, s/n.  
Tel. 86 84 05  
**SANT HILARI SACALM**  
(Girona)

Administrador Gerent  
**JOSEP ROSELL BASELLA**  
Tel. 86 90 58

**JOHIL**

Carrer Est, 1  
Telèfon 86 80 15  
**SANT HILARI SACALM**



**Finques Juve, S. A.**  
Ctra. d'Arbúcies, 20 - Tel. 86 80 50  
**SANT HILARI SACALM**

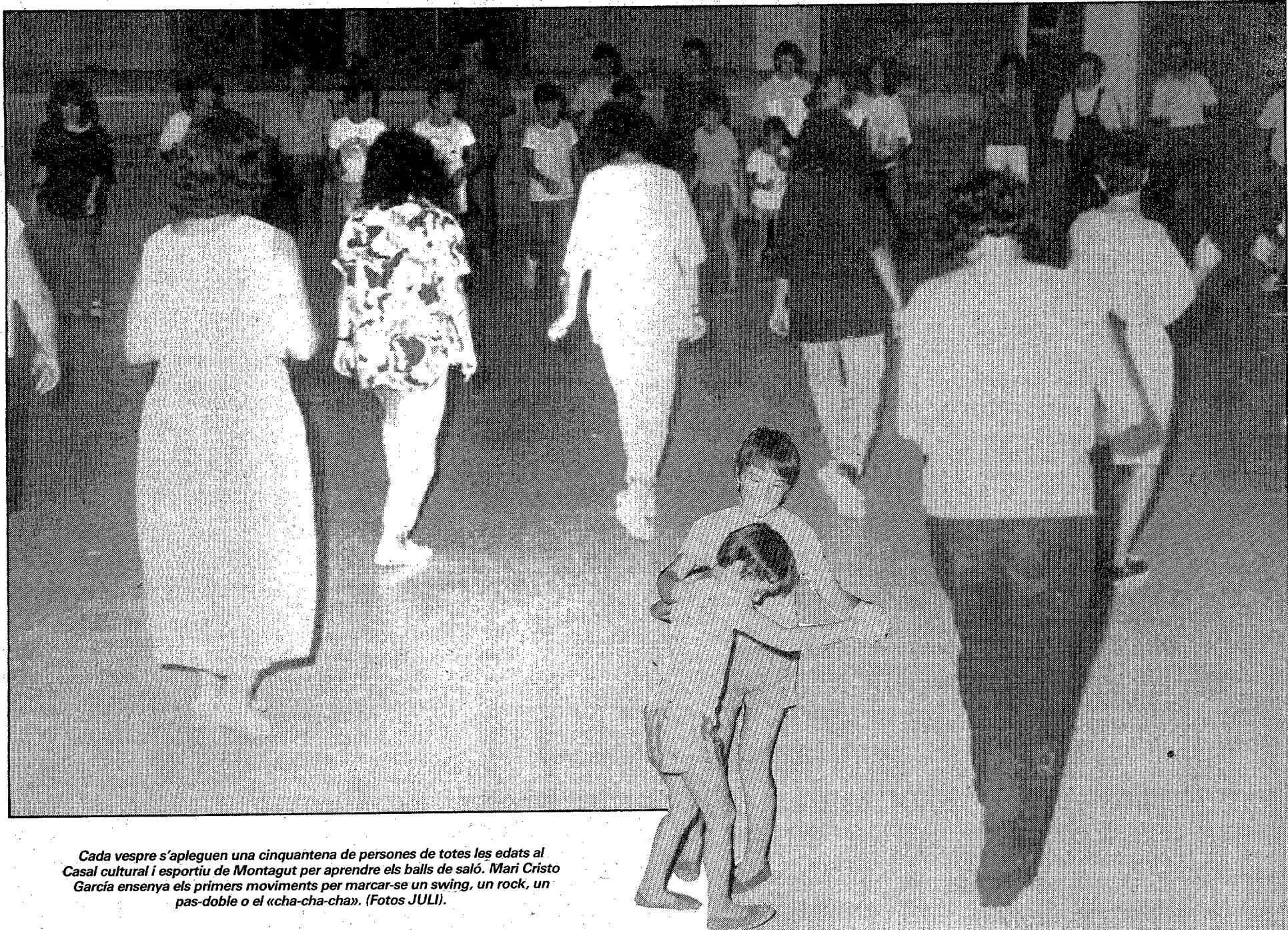
# DESOLASOL

SUPLEMENT D'ESTIU

DIVENDRES, 28 d'agost

DIARI DE GIRONA - Los Sitios

## A Montagut, petits i grans aprenen els balls de saló



Cada vespre s'apleguen una cinquantena de persones de totes les edats al Casal cultural i esportiu de Montagut per aprendre els balls de saló. Mari Cristo García ensenya els primers moviments per marcar-se un swing, un rock, un pas-doble o el «cha-cha-cha». (Fotos JULI).

La discoteca olotina Kratter's celebra aquest cap de setmana el seu setè aniversari

La discoteca Kratter's, d'Olot, celebrarà al llarg d'aquest cap de setmana el seu setè aniversari. Amb aquest motiu s'han organitzat tot un seguit d'actes que començaran avui divendres amb l'actuació del conjunt Clau de Cinc. Dissabte, hi haurà una cercavila pels carrers olotins, focs d'artifici, l'actuació dels «Sirex» i pastís i cava per tothom. El pastís serà tallat per miss Catalunya, miss Costa Brava i miss Costa Daurada. També es preveu que hi assisteixin o bé Ana Obregón o bé Vaitiare. Finalment, diumenge se sortejarà un Ford Fiesta entre tots els assistents.



Narciso Yepes clourà aquesta nit el Festival Internacional de Música de Cadaqués

Avui s'acaba el Festival Internacional de Música de Cadaqués amb un concert que estarà protagonitzat pel guitarrista Narciso Yepes. La vetllada —que s'iniciarà a dos quarts d'onze de la nit— inclourà peces d'Alfons X el Savi, Kellner, Bach, Sor, Villa-Lobos, Naoumoff, Rodrigo, Manuel de Falla i Isaac Albéniz.

El concert tindrà com a marc l'extraordinari retaule barroc de l'església de Santa Maria i servirà com a cloenda del festival que en guany ha tingut vetllades de gran relleu musical.

**AGENDA**

Divendres, 28 d'agost

**Banyoles.** Sardanes. A l'Era d'en Sala. 22 h.  
**Blanes.** Esbart Dansaire. Pl. de l'Església. 22 h.  
**Cadaqués.** XVI Festival internacional de música. Església parroquial. 22'30 h.  
**Caldes de Malavella.** Sardanes. Plaça de l'Església. 22 h.  
**Cassà de la Selva.** Sardanes. Passeig Vilareig. 22 h.  
**Figueres.** Sardanes. Rambla. 10 h.  
**Llafranc.** Festa major: ball popular. Passeig de Llafranc. 22'30 h.  
**Olot.** «Berlín. Simfonía d'una gran ciutat». Concert de Pegasus. Pl. dels Bràus. 23 h.  
**Palafrugell.** Sardanes. Pl. Nova. 22 h.  
**Platja d'Aro.** Concert. Castell de Benidormiens. 23 h.  
**Sant Joan de les Abadesses.** Sardanes. Pl. Major. 22 h.  
**Santa Cristina d'Aro.** Sardanes. Pl. Ajuntament. 22 h.  
**Torroella de Montgrí.** Festa major: VII Festival internacional de música. Església parroquial. 22'30 h. Fira d'artesanía. Passeig de Catalunya.  
**Vilabertran.** VII Festival internacional de música de l'Empordà. Església de Sta. Maria. 22'30 h.

**Dissabte, dia 29**

**Begur.** Sardanes. Pl. de la Vila. 22 h.  
**Bellcaire d'Empordà.** Festa major.  
**Besalú.** Mercat d'artesanía. Pl. del Poble.  
**Calella de Palafrugell.** Sardanes. Pl. del Portbò. 19 h.  
**Castelló d'Empúries.** Sardanes. Pl. dels Homes. 22 h. Ball popular. Pl. dels Homes. 24 h.  
**Darnius.** Nit de música. 22 h.  
**Llafranc.** Festa major: sardanes. Passeig de Llafranc. 18 h. Ball popular. Passeig de Llafranc. 22 h.  
**Lloret de Mar.** Sardanes. Pl. de la Vila. 22'30 h.  
**Roses.** Sardanes. Pl. Catalunya. 22 h.  
**Riuellots de la Selva.** Sardanes. Nit.  
**Sant Antoni de Calonge.** Festa major.  
**Sant Feliu de Guixols.** Regata creuers. 11'50 h. Toros. 17'30 h.  
**Sant Hilari Sacalm.** Festa major.  
**Vidreres.** Sardanes. Nit.  
**Vilamalla.** Festa major.

**GASTRONOMIA****Barbacoa: plats senzills a l'aire lliure****Pebrots farcits**

Presentem avui quatre varietats de plats que es preparen amb graella, un procediment apropiat per dies de bon temps, ja que poden preparar-se a l'aire lliure, i la seva elaboració no comporta cap mena de complicacions.

**Ingredients:**

Per a sis racionis: 6 pebrots vermells o verds grossos, 500 gr. de carn cuixa o rostida (poden ser restes), 2 cebes, julivert, 2 ous, pebre negre, 2 cullerades de mostassa, 250 gr. d'arròs blanc cuit.

**Preparació:**

Primer s'agafen els pebrots, i no importa que siguin verds o vermells. Es comença per tallar-los un cercle al voltant de la part de dalt. Després es buiden enters, retirant tot el que porten a dins, incloses també les granes.

Una vegada s'han buidat tots els sis pebrots, es renten molt bé a rúixats i es deixen assecar una estona. Mentrestant es va preparant el farcit, que s'expliaca a continuació.

Pel fer el farcit, s'utilitza carn, ceba, julivert, ous, arròs i condiments. En primer lloc es fa una pasta amb la carn, les cebes i el julivert, ben passat tot junt pel turrímix.

Quan la pasta ja està molt barrejada i, sobretot, ben compacta, se li van afegint a poc a poc els dos ous, primer un i després l'altre, i tot seguit el pebre, la ceba i l'arròs. Es barreja tot bé i es condimenta amb sal, passant-lo amb oli per la paella.

Els pebrots es farceixen i s'emboilen amb paper d'alumini. Es rosteixen durant 25 minuts, i ja són a punt per servir.

**Cebes a la graella****Ingredients:**

Per a 12 cebes, 500 gr. de cebes grosses, sal, pebre negre molt, una mica de mantega i pa-

per d'alumini.

**Preparació:**

Primer es pelen les cebes i es col·loquen a sobre del paper d'alumini. Aquest, prèviament, s'haurà tallat a tallis iguals quadrats.

Quan s'han tapat una mica les cebes amb el paper d'alumini, es condimenta la part de dalt amb sal i es posa una mica de mantega a cada una de les cebes, aproximadament una quantitat equivalent a una culleradeta de te. Després es col·loquen a sobre de la graella i es deixen cuire durant 10 o 15 minuts totalment tancades en el paper.

Quan són fetes, s'obre el paper i se'ls condimenta amb pebre abundant.

**Panotxes de blat de moro****Ingredients:**

Per a 4 racionis: Una llauna de panotxes (4 peces), 50 gr. de mantega, sal i paper d'alumini.

**Preparació:**

Es deixen escorrer bé les panotxes de llauna, es col·loquen una per una en el paper d'alumini unit amb la mantega. Cada tros de paper ha de tenir les mesures de la panotxa.

Llavors es torna a untar la panotxa amb mantega i es condimenta amb força sal.

**Pomes amb formatge****Ingredients:**

Per a 4 pomes. 150 gr. de formatge Gouda (tipus bola), 2 ous, comí, sal, pebre i 4 pomes grosses.

**Preparació:**

Es ratlla el formatge molt fi i es barreja amb els ous, el comí, el pebre i la sal. Després es treu la part superior de les pomes, es forada una mica l'interior i s'omplen amb la massa del formatge. S'emboilen amb paper d'alumini i es couen de 20 a 25 minuts, i aquest plat ja està llest per servir.

**DE SOL A SOL****AVUI FA UN ANY****Convidada d'honor a «De sol a sol»****de sol a sol**

Las vacaciones de Bibi de Samaran en Santa Cristina d'Aro

Los Musicos sobre avui el Festival de musica de l'Empordà

musici, de nivell molt alt i reconegut internacionalment.

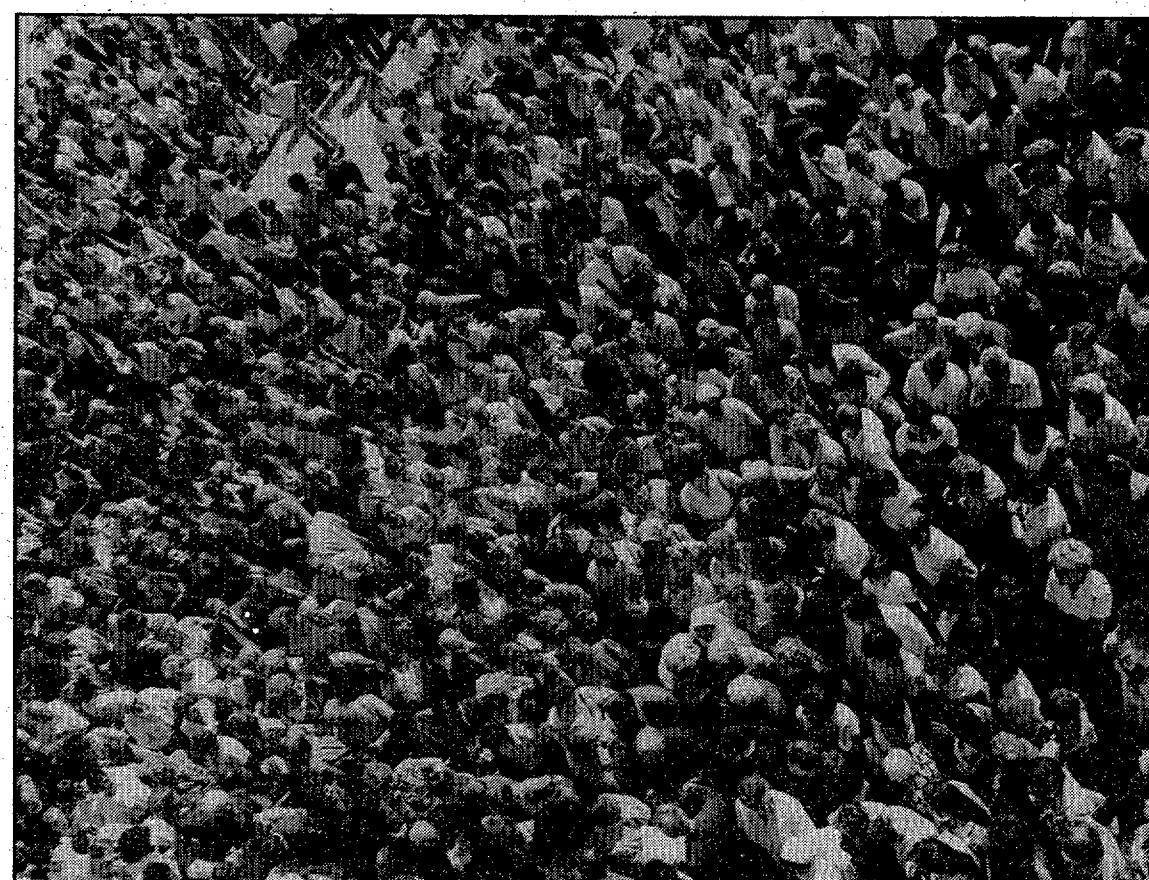
Finalment, la pàgina final tenia com a protagonista l'escriptor Terenci Moix, que passava l'estiu en una masia de Ventalló, no pas fent vacances com molta d'altra gent, sinó treballant per poder presentar properament la publicació d'un volum amb les seves memòries.

Aquests eren alguns temes destacats dels darrers dies d'agost, amb la varietat com a nota predominant.

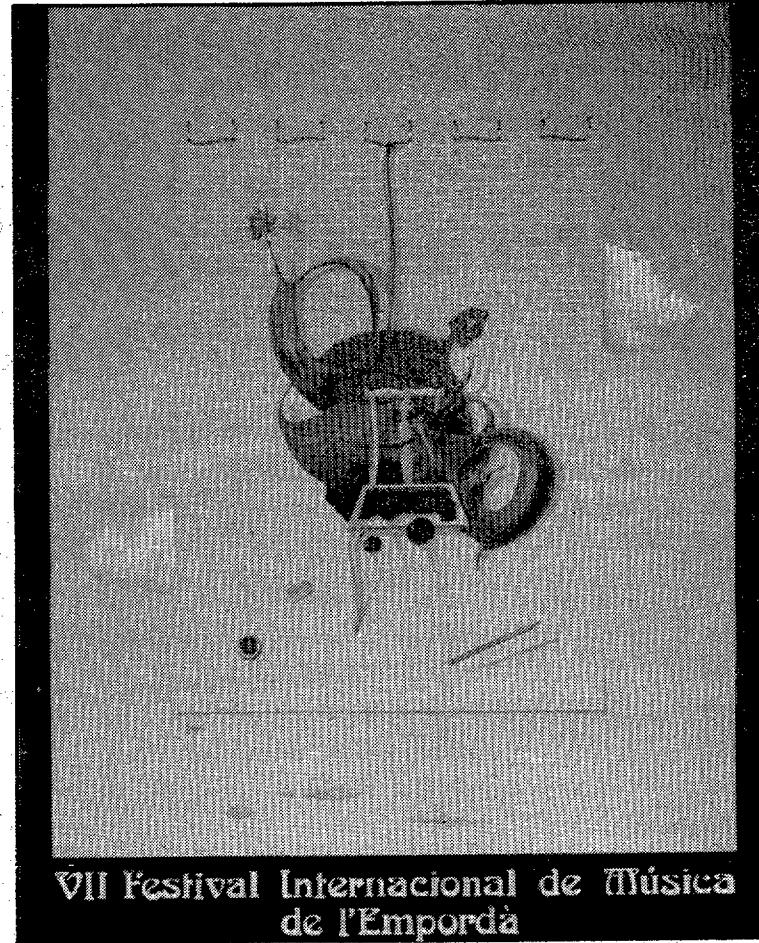
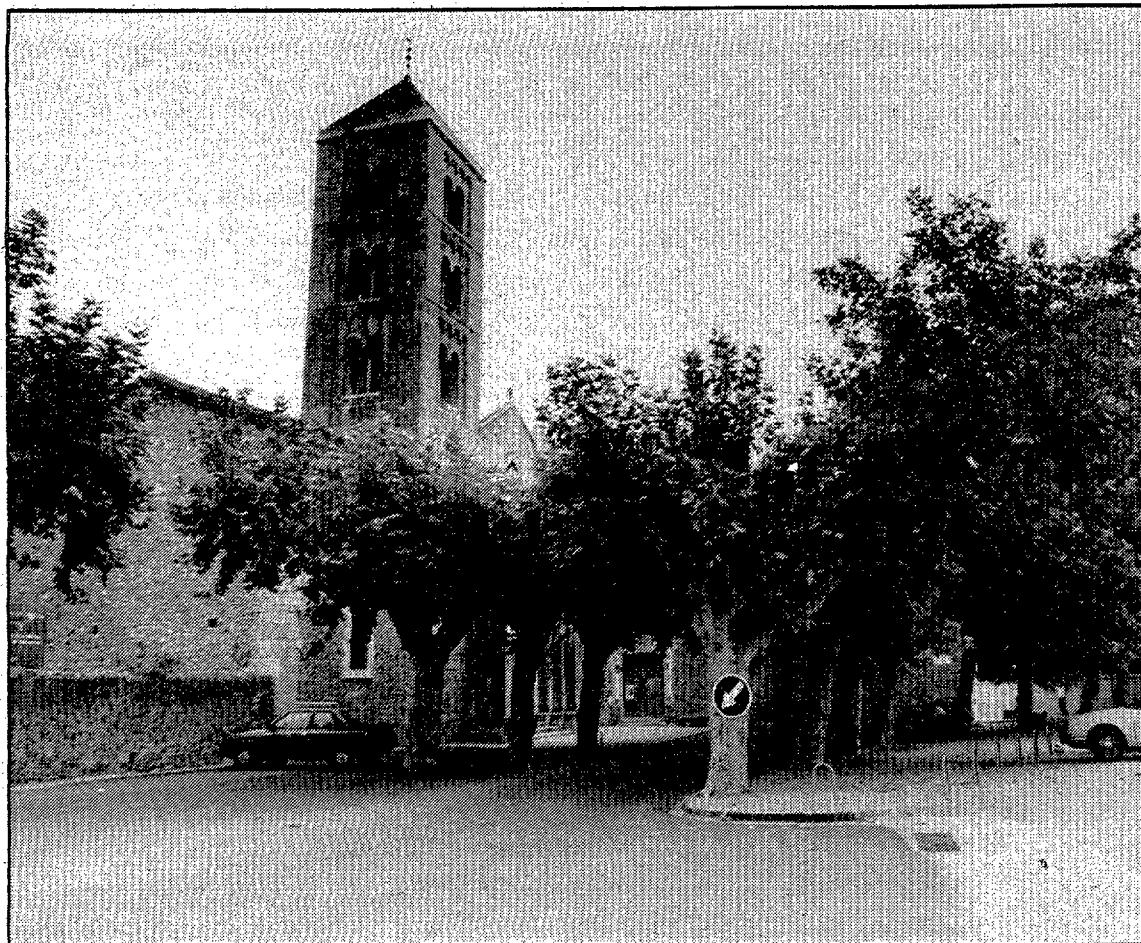
En l'espai dedicat a les entrevises, el «De sol a sol» d'ara fa un any comptava amb una convidada d'excepció com era Bibi Salisachs de Samaran, que es trobava en aquells dies descansant en el xalet que posseeix a Santa Cristina d'Aro la família del president del Comitè Olímpic Internacional, el qual era en aquells dies a Suïssa per qüestions de treball. En aquella ocasió, la que és considerada una de les dones més elegants de l'Estat va fer diversos comentaris entorn de la seva situació personal i familiar, que considerava molt positiva, i assegurava que sempre preferia restar en la intimitat de casa seva abans que freqüentar les nombroses festes de societat a les quals era convidada, especialment durant els mesos d'estiu. Finalment, reconeixia, però, que el seu lloc preferit per

viure era Barcelona, on se sentia molt a gust.

En el mateix número del «De sol a sol» s'anunciava també l'obertura de la VI edició del Festival de música de l'empordà, a celebrar a Vilabertran, i amb una finalitat una mica diferent de la majoria d'actes d'aquesta mena que tan sovintegen a l'estiu, perquè Vilabertran ha volgut oferir, des del seu primer any de funcionament, música de qualitat dirigida no tant als estiuencs que només es troben aquí de pas, sinó a la gent de casa, que durant els mesos d'estiu està dedicada a atendre tot el turisme, però que en un mes com el setembre ja estan més lliures per gaudir d'una activitat que els és íntegrament dedicada. El primer dels concerts que entrava dins del programa de l'any passat era el del grup instrumental italià I

**Les masses**

*Marxar de la ciutat, lluny de les aglomeracions, dels sorolls, del garbuig... Aquests són els bons propòsits que mouen molts dels estiuencs abans de fer les maletes per trobar-se amb... això. A la platja, als llocs públics, a les festes majors, hom pot trobar-hi aquests formiguers que, senzillament, s'han limitat a traslladar-se de lloc. Sort que tot això ja s'acaba, i hom tornarà aviat a la tranquil·litat de la llar, envoltat de veïns a dreta, esquerra, a dalt i a baix, en un «solitari» bloc de pisos. En definitiva, si no podem escapar de la massa, tant se val que ens hi anem acostumant... Al final arribarem a sentir-nos-hi a gust.*



VII Festival Internacional de Música de l'Empordà

*El conjunt monumental de Vilabertran acollirà avui el primer dels concerts del VIIè. Festival internacional de música de l'Empordà. (Foto PUERTOLAS)*

# L'antiga abadia de Vilabertran torna a sentir la música del Festival de l'Empordà

Els oficis artesans centren les activitats culturals paraleles

J.M. BERNILS V.

Vilabertran.— Aquesta nit donarà inici la setena edició del Festival internacional de música de l'Empordà que es desenvoluparà al llarg del mes de setembre i que té com a marc l'església romànica de Santa Maria de Vilabertran i totes les dependències adjuntes de l'abadia i el conjunt monumental, en el qual es desenvolupen tot un seguit d'actes culturals paralels als concerts.

El festival està patrocinat per la Generalitat, mitjançant diversos departaments, la Diputació de Girona i els ajuntaments de Vilabertran i Figueres amb la col.laboració d'altres organismes i entitats. L'organització és a càrrec de Jovents Musicals de Figueres.

Precisament, el seu president, Albert Fita ha assenyalat que «fa temps que sentim dir que el Festival internacional de música de Vilabertran ja és ben consolidat. Ho

dieu la gent i ho diuen els estaments oficials quan parlen de subvencions i d'aquestes coses de les què s'ha de parlar per tirar endavant un esdeveniment cultural d'aquesta mena. Pensem, però, que en realitat els qui ens demostren si un festival està ben consolidat o no són els espectadors».

## Concerts

El cicle de concerts que comença aquesta nit —amb l'assistència del conseller de Cultura de la Generalitat, Joaquim Ferrer, entre altres personalitats— comença amb l'Orquestra de Cambra de Cheltenham, que dirigeix Mark Foster amb Claudi Arimany com a flauta solista. El programa a interpretar inclou peces de Boyel, Stamitz, Arnold i Mozart.

Divendres vinent actuarà la Philharmonische Solisten Berlin amb violí, viola, violoncel, oboè i flau-

ta. Pel dia 14 s'anuncia un concert de la pianista Alícia de Larrocha. El dia 18 actuarà l'orquestra de cambra The London Virtuosi i el dia 25 es clou el festival amb Slovenski Oktet.

## Actes culturals

Com a cada edició, el Festival internacional de música de l'Empordà inclou un seguit d'actes culturals que tenen com a marc bona part de les dependències del conjunt monumental de l'abadia de Santa Maria de Vilabertran.

Així, a la sala gòtica, s'ofereix una exposició de pintures de Daniel Lleixà. A la sala capitular i a la de l'antiga biblioteca s'ofereix una mostra dels oficis artesans de l'Alt Empordà a càrrec del Grup de Tradicions i Costums.

Els oficis artesans són, precisament, el tema central d'aquestes activitats culturals comple-

mentàries del festival de Vilabertran. El motiu de l'exposició és el de donar a conèixer alguns d'aquests oficis a la comarca fent un recorregut pels pobles i analitzant la seva evolució fins als nostres dies.

Segons els promotores de la iniciativa, «donada l'evolució eminentment industrial de la nostra societat, aquests petits negocis han quedat reduïts a l'exotisme de la paraula «artesà» i moltes vegades també han desaparegut o s'han traslladat a les ciutats, o hi ha el ventall d'artesanía que abans, inicialment, formava la comunitat d'oficis de cada poble».

El Grup de Tradicions i Costums pertany al Moviment de Mestres de l'Alt Empordà i ha organitzat diverses activitats de caire pedagògic arreu de la comarca.

Pel dia 12 de setembre s'anuncia una xerrada sobre l'escola de fusteria de Figueres i el taller de la

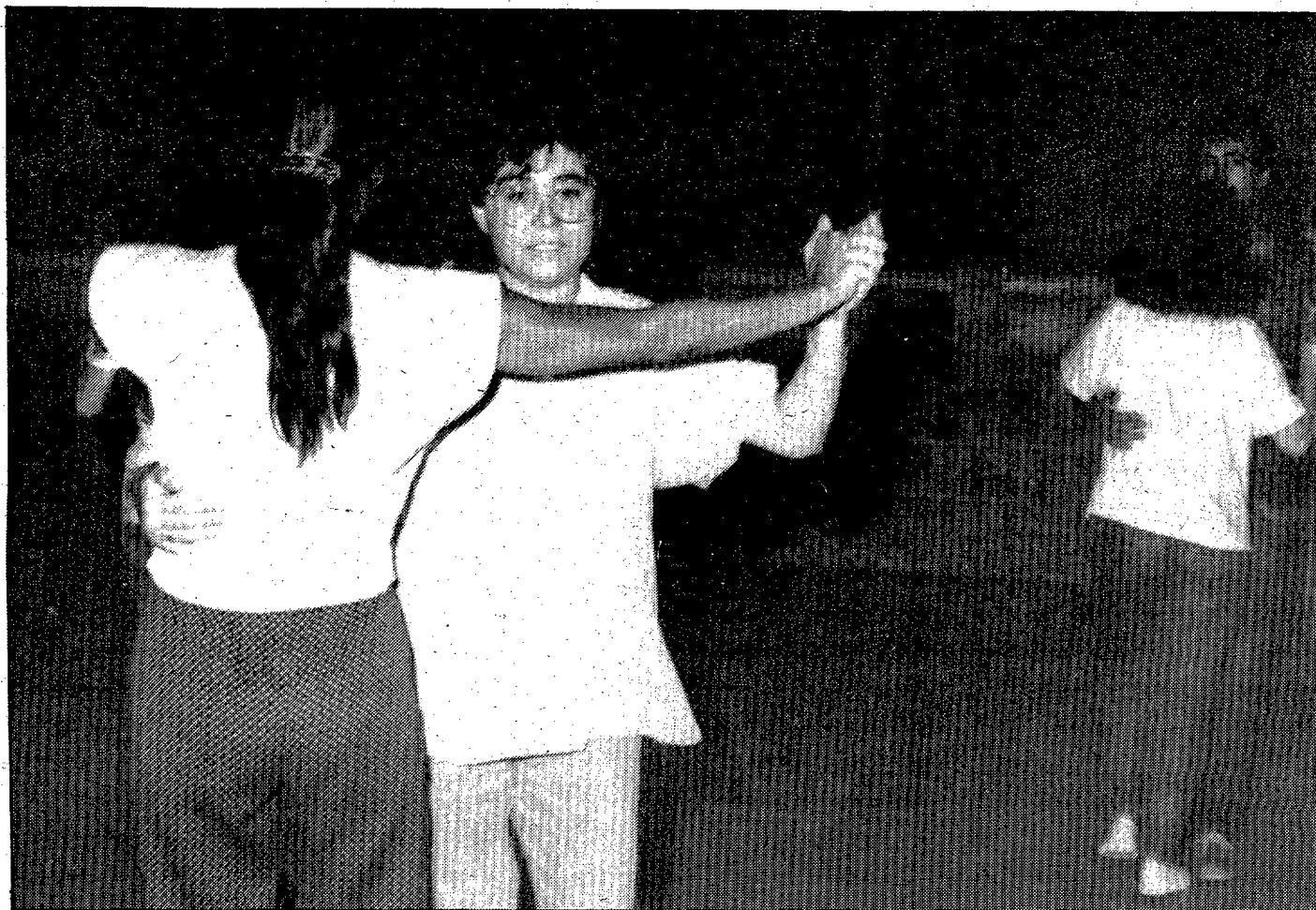
Mercè de Girona a càrrec dels seus responsables, Josep Colls i Francesc Miró, respectivament. El dia 19 s'ofereixrà la possibilitat d'assistir a un taller de balça, la tècnica del qual l'exposarà Jaume Alsina. Finalment pel dia 26 de setembre està anunciada una taula rodona sobre els artesans.

Altres actes de caire cultural són la projecció de la pel·lícula «Sempre és demà», de Pep Callís, el dia 5 de setembre. L'endemà, a la plaça del Fort del conjunt de Vilabertran, s'ofereixrà un recital de cançó mallorquina a càrrec de Tomàs Peña. Per l'onze de setembre, Diada Nacional de Catalunya, està previst un concert de l'escola de cant gregoríà de l'Obra Cultural de Sant Creu i pel dia 19 s'anuncia un espectacle musical pel grup Camerata de Cançó Tradicional, que presentarà l'espectacle «Marcia caigut del cel i de benefici no en té ni un pèl».



*El Festival de música de l'Empordà s'ha caracteritzat des dels seus inicis per la qualitat dels intèrprets que hi han participat. (Fotos PUERTOLAS)*





Gent de totes les edats s'aplega cada vespre al casal de Montagut per aprendre els balls de saló. (Foto JULI).

## I un, i dos, i tres, «cha-cha-cha»!!!

Quatre són els balls de saló que Mari Cruz García ensenya als participants en aquest curs: el swing, el pas-doble, el rock i el «cha-cha-chá». El tango no s'enseanya, perquè, com diu la Mari Cruz, «és una altra història», amb això vol dir que no «té res a veure amb els balls americans que aquí ensenyem i és també molt més difícil».

És el swing el ball que serveix per introduir-se en l'aprenentatge dels altres, ja que aquest es basa només en el moviment de cames i cintures i per tal motiu «és més fàcil d'assimilar». Els moviments que implica ballar un swing «són bàsics i serveixen de paua per aprendre a ballar els altres».

La cara contrària de la moneda és el rock, aquest «és, d'una banda, el més sol·licitat, el que més gent vol aprendre a ballar i també el més difícil. El rock suposa un domini de les cames molt gran, tenir un sentit del balanceig desenvolupat, de la retenció del cos i també comporta un ràpid moviment dels braços», per aquest motiu és un dels balls que en tot curs s'ensenya per últim.

Aquests dies, al casal de Montagut, sovint amb la música de Glenn Miller de fon, les més de vint parelles que volen aprendre a ballar podran, segons la Mari Cruz, «començar a introduir-se en el ball, però és evident que encara els mancarà molt per conèixer a fons les tècniques».

Diu també la Mari Cruz García que per saber ballar bé «cal molt de temps». Normalment, són tres els nivells de què consten els cursets d'aquest aprenentatge. «En un primer, t'introduixes; en el segon tens molta cura de la posició del cos i de les figures, i el tercer ja és el perfeccionament».

### Els balls masclistes

Considera la Mari Cruz que quan una persona balla, es liuva a la música que escolta, i un

dels balls que requereix un lluminat especial és el tango, al qual no se sap per què «els alemanys tenen una predilecció especial».

Parla també que hi ha balls masclistes i d'altres que no ho són tant. Així diu que «tant el pas-doble com el tango són balls masclistes, l'home dirigeix, en canvi la dona es deixa portar i executa molts passos enrera».

El «cha-cha-chá» i la rumba, en canvi, no són masclistes, en ells la dona «papalloneja, són balls de coqueteig».

Hi ha, però, un factor comú entre tots aquests balls, l'ordre en els moviments que impliquen «la posició, el trasllat i la rotació. Són moviments presents en tots els balls».

La veu de la Mari Cruz García soa molt aquests vespres al casal de Montagut, és ben fàcil d'escoltar paraules com «i un, i dos, «cha-cha-chá», o «un pas enrera, un pas endavant» o també «mou més la cintura», consells que els participants al curs intenten d'assimilar; alguns fent-ho bé i d'altres no tant. El més important, però, tal i com diu la professora, és «la il·lusió que s'hi posa, les ganes d'aprendre». El primer dia del curset «hi havia molt descontrol i això va motivat perquè manca prendre consciència del propi cos, en canvi, al tercer dia ja aprecies que la gent comença a conèixer amb més profunditat els moviments i el ritme». Aquest, el ritme, el marca ella cantant números, «és clar, sempre cal fer-ho així, ja que els compassos de la música, els descomponen amb moviments que has d'anar comptant i cada ball té un nombre determinat de moviments, el pas-doble, per exemple, en té vuit, i el «cha-cha-chá», tres».

Malgrat que la majoria dels participants són noies, també hi ha presència masculina i «això és molt bo, els homes van agafant gust al ball, en volen aprendre».

ESTHER CARRERAS

Prop d'una cinquantena de persones s'apleguen els vespres d'aquesta setmana al Casal cultural i esportiu de Montagut per participar en els tallers de balls de saló que han estat organitzats pels grups de joves de la vila esmentada, de Sant Jaume de Llierca i d'Oix. La majoria d'aquestes participants són joves dels tres pobles citats però també s'hi pot trobar mainada que no sobrepassa els deu anys i que segueixen amb il·lusió les instruccions de la professora, la Mari Cristo García, canària que fa set anys començà a introduir-se en aquest món dels balls de saló. És precisament ella qui en aquesta entrevista explica de què consten els cursets que es porten a cap per ensenyjar a ballar els distints balls de saló i que es pot assolir a través del ball, o millor dit que es pot aconseguir sabent ballar. Mari Cristo García compta amb una àmplia experiència en aquest tipus d'ensenyament, ja que realitza des de fa temps cursets a gent gran i també a mainada de cinc i sis anys.

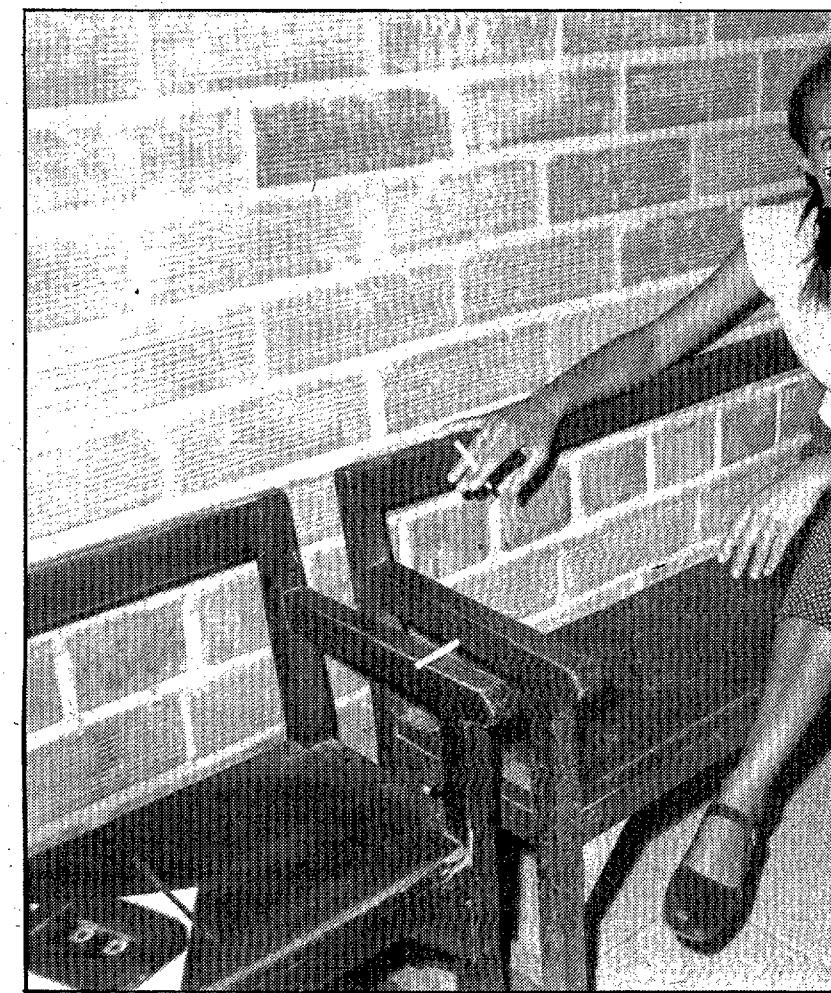
— Què és el que es pot aprendre en un curset d'aquest tipus?

— Doncs bé, malgrat que són pocs dies els que dura, un curset d'aquesta modalitat permet al principiant anar-se introduint en les tècniques dels balls de saló i per aquest motiu el que més es valora és la predisposició que mostren aquests per aprendre a ballar. Realment hi ha molta gent amb ganes de saber ballar. Aquest curset és concretament un dels que em fa més il·lusió dels que he fet per la bona predisposició que posen totes les parelles.

— Per l'aprenentatge dels balls, qui és el primer condicionant que es requereix?

## Petits i grans aprenen pas-doble i «cha-chá»

El casal del poble serveix pe-



— Evidentment la presa de consciència del propi cos. Les persones que no tenen cap moció de dansa s'adonen que amb el primer que es troben és amb el coneixement del seu cos, llavors és el mateix sentit de la música que els fa desvergonyir.

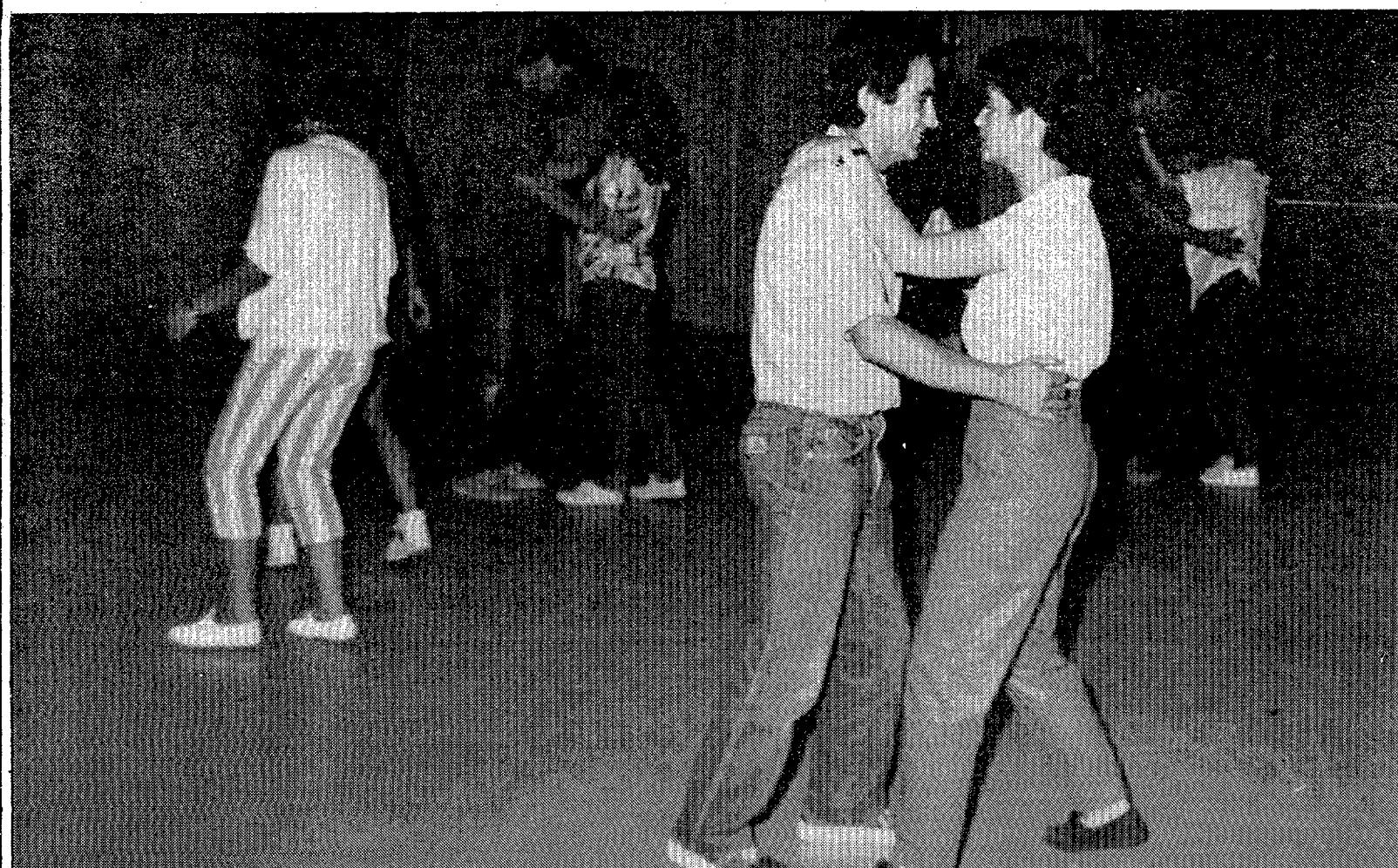
— És tant important la tècnica com el temperament de la persona quan es balla?

— Si. Quan una persona comença a aprendre a ballar el pri-

mer que ha de seguir és la tècnica del ball que executa, un cop l'hagi assumida és evident que ballarà bé, però aquí no s'acaba tot. Segons qui sigui el seu temperament o caràcter podrà anar més lluny o sigui podrà desenvolupar noves figures i nous moviments.

Tot això, però, requereix a priori un complet del domini del ball en qüestió.

— Estàs parlant de descobrir noves tècniques en els balls tradi-



# a ballar el swing, rock, a-cha» a Montagut

per ensenyar els balls de saló



*Mari Cristo García diu que aquest cursat és un dels que li fa més il·lusió per la bona predisposició de totes les parelles que hi participen. (Foto JULI).*

pel caràcter de la persona que bailla. Jo he donat classes a alemanys i he pogut adonar-me que ballen bé, molt bé tècnicament, però d'aquí no surten, no juguen amb la seva pròpia espontaneïtat o amb la seva improvització. A les Illes Canàries, en canvi, els habitants són molt amants de la samba, la senten de debò i això fa que continúament descobreixin nous moviments. Els canaris improviten molt.

— Creus que una persona pot ballar a la perfecció?

— No. Des del moment que el ball és un mitjà d'expressió no es pot parlar d'assolir la perfecció.

— Per què dius que és un mitjà d'expressió?

— Doncs per què ballant la gent s'expressa. Una persona quan executa un ball s'està expressant, juga amb el seu cos a través del que sent dintre seu.

— La convenció és bàsica per ballar bé?

— Pels que s'inicien sí, però pels que tenen assumides les tècniques no, a partir d'aquí el que és bàsic és la espontaneïtat i la improvització, és clar que això ve condicionat pel caràcter del que balla.

— Quines persones són més aptes per ballar bé?

— Les que tenen un caràcter obert no els costa tant aprendre a ballar i assumir les tècniques, per contra a les persones tímides els resulta molt difícil, però he conegut casos de persones que a través del ball han superat la seva timidesa. Per aquest motiu el que més m'interessa de tot aquest món és la pedagogia que se'n deriva. Considero que el ball pot arribar a ser un important vehicle per refermar el caràcter, ja que a través d'ell les persones s'expressen.

cionals?

— No sé si són noves tècniques el que pot anar sorgint, però hi pot haver un acurat treball d'investigació. En els concursos internacionals, per exemple, els veritables entenedors en ball sorPRENEN sempre amb noves filigranes, executen noves figures que han estat inventades per ells mateixos.

— Així es pot afirmar que la creativitat també pot jugar un paper molt important en l'art de ba-

llar?

— Sí. El ball és molt creatiu si es parteix de la pròpia individualitat. A la persona que de veritat sent estima per ballar no s'atura mai en la tècnica, sempre cerca noves figures, es pot dir que no vol quedar-se tancada en la rigidesa de les normes.

— Podries exposar algun exemple d'aquesta creativitat de la qual parles?

— Sí i sempre ve condicionada



*«Realment, hi ha molta gent amb ganes de saber ballar».*

## Un taller organitzat per tres grups de joves

Aquest taller de balls de saló ha estat organitzat per les entitats juvenils existents a Montagut, Sant Jaume de Llierca i Oix, que d'altra banda han dut a cap també tallers de tapissos i ben aviat en programaran un de teatre.

És la primera vegada que aquests tres grups de joves realitzen una activitat organitzada conjuntament i oberta a persones de totes les edats. Els bons resultats assolits pel que fa a la participació, motivaran molt probablement que d'aquí a un temps es decideixin a dur a cap d'altres actes sota l'organització conjunta. El taller de balls de saló ha estat el que ha acollit més participants, en principi es decidí de dur-lo a cap al cinema de Sant Jaume de Llierca però donat l'elevat nombre d'inscrits aquest restà petit i es traspassà al casal de Montagut.

Aquests tres grups de joves, tot i que funcionen des de fa pocs anys, porten a cap anyalment diversos actes populars, esportius i culturals. Són ells els qui organitzen festes, concursos de ping-pong, de futbito, exposicions, xerrades i, fins i tot, pintades de murals. Actes que mereixen el bon acolliment dels habitants de les seves respectives viles, ja que la gent que integra aquestes entitats hi dedica diverses hores de feina, moltes ganes de treballar i també, sovint, maldecaps.

*Les personnes que tenen un caràcter obert són, segons Mari Cristo García, les més aptes per ballar i per tant a les més tímides els costa més. (Foto JULI).*

## DE SOL A SOL

## HOROSCOPO



**ARIES** (Mar. 21 a Abril 20)  
Hoy habrá cierta tendencia a la exageración, pero en lo sentimental, logrará la sinceridad y comunicación esperada.



**TAURO** (Abril 21 a Mayo 21)  
Su carisma será el encargado ahora de abrir las puertas de su profesión. Día de buenas oportunidades en todos los aspectos.



**GEMINIS** (Mayo 22 a Junio 21)  
En lugar de mirar lo imposible, lo mejor sería concentrarse en el trabajo que prometió que haría. No pierda el tiempo.



**CANCER** (Junio 22 a Julio 23)  
Ahora será en el área creativa donde obtendrá la mayor satisfacción. Se presenta un día con excelentes momentos familiares.



**LEO** (Julio 24 a Agst. 23)  
Ciertos planes sociales podrían no ser confirmados, pero igual puede contar con una muy buena noche. Aprovechela al máximo.



**VIRGO** (Agst. 24 a Sept. 23)  
Su personalidad trabajará a favor suyo, sobre todo en el terreno profesional. Alguien que usted conoce quedará muy impresionado.



**LIBRA** (Sept. 24 a Oct. 23)  
Trate de leer entre líneas y escuchar bien lo que alguien le dirá. Los planes que tiene de viaje pueden verse realizados.



**ESCORPIO** (Oct. 24 a Nov. 22)  
Hoy tendrá toda la facilidad de expresión. Participe si puede en actividades grupales, ya que hoy será el centro de la reunión.



**SAGITARIO** (Nov. 23 a Dic. 21)  
El mejor consejo de momento sería que mantenga su actitud conservadora para ganar. En el terreno económico espere la mejor ocasión para hacer compras.



**CAPRICORNIO** (Dic. 22 a En. 20)  
Aunque los negocios y el placer podrían combinarse bien ahora, cierto trabajo se pospondrá. Intenté no retrasarse mucho en el trabajo.



**ACUARIO** (Enero 21 a Feb. 19)  
Ahora usted podría gastar dinero de más, pero tendrá la seguridad de disfrutar socialmente en compañía de sus amigos más íntimos.



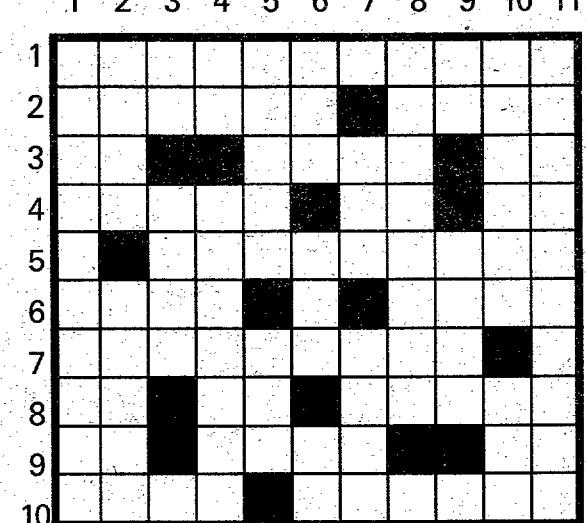
**PISCIS** (Feb. 20 a Mar. 20)  
Entretenimiento casero favorecido, algunas compras podrían caer en lo extravagante. Se puede presentar un proyecto que resultará interesante.

## Si nació usted en esta fecha:

Será muy individualista, pero tendrá su aspecto humanitario. En el mundo de las letras, podría convertirse en un líder del pensamiento. Hablarán con el corazón, y ansiarán que siempre el mundo lo entienda. Con fuertes sentimientos iguales, a veces será muy anti-convencional. Hoy comparten su cumpleaños: Goethe, escritor y Tolstoi, escritor.

## CRUCIGRAMA

C. LLUIS



**HORIZONTALES** 1. Dícese de lo que causa escrúpulos. — 2. Cabello largo, suelto y colgante. Anual. — 3. Nombre de consonante. 2.600 romanos invertidos. Nombre de consonante. — 4. Al revés, mujer natural de la Iberia europea, hoy España y Portugal. Percibí los sonidos. Vocales. — 5. Consonantes. Mujeres que cuidan de una granja; al revés. — 6. Una forma de ser. El oeste. Al revés, letra griega. — 7. Grado de doctor (femenino). El norte. — 8. Campeón. Amenaza. La cara del dado que tiene un solo punto. — 10. Capital de Noruega. Peñza.

**VERTICALES** 1. Ocultado entre paredes. — 2. Manifestaciones alegría, al revés. Golfo de la Costa Brava. — 3. Ciento cincuenta romanos. Uri en matrimonio, al revés. Cifra romana. — 4. Nota musical. El que hace o vende las albardas. — 5. Atar al yugo, bueyes, mulas, etc. Ciento baile andaluz. — 6. Dán apodo. Tres de peores. Consonante repetida. — 7. El uranio. Mojado a medias. El propio es una inmoderada estimación de sí mismo. — 8. Guarnecido de láminas. Es bastante con un cero. — 9. Invertida negación. Sujetar con cuerdas. Mil. — 10. Mordaz, propenso a zaherir. — 11. Al revés, sosiego y tranquilidad en las familias. — 11. Aceitoso.

**SOLUCIONES VERTICALES** 1. Bilegadissa. — 2. Olor. Inhot. — 3. Ro. Ene. — 4. Ra. Grapada. — 5. Amaru. Efira. — 6. Teu. Cot. Ta. — 7. X. CL. sesa. L. — 4. Re. Basetero. — 5. Unchi. Ofe. — 6. PAD. EOR. TT. — 7. U. MU. Amor. — 8. Lamimareda. O. — 9. ON. Aer. — 10. Stribo. — 11. Aterament. — 12. Oleginosa. — 13. Ecos. — 14. Estalona. F. — 15. TA. EST. A. — 16. Illeuc. Mil. — 17. Asul. — 18. Estalona. F. — 19. TA. EST. A. — 20. Illeuc. Mil. — 21. SOLUCIONES HORIZONTALS 1. Botarete. — 2. Lloore. Salt. — 3. E. Nuet. El. — 4. Grega. Si. — 5. A. Troncheta. — 6. Dina. O. — 7. Inaperent. M. — 8. So. Af. Camme. — 9. Sl. Dretc. In. — 10. Osca. — 11. Inaperent. M. — 12. Dretc. In. — 13. Aretament. — 14. Grega. Si. — 15. A. Troncheta. — 16. Dina. O. — 17. Inaperent. M. — 18. So. Af. Camme. — 19. Sl. Dretc. In. — 20. Osca. — 21. Inaperent. M. — 22. Botarete. — 23. Lloore. Salt. — 24. SOLUCIONES HORIZONTALS 2. Lloore. Salt. — 25. Dretc. In. — 26. Grega. Si. — 27. A. Troncheta. — 28. Dina. O. — 29. Inaperent. M. — 30. So. Af. Camme. — 31. Sl. Dretc. In. — 32. Osca. — 33. Inaperent. M. — 34. Dretc. In. — 35. Aretament. — 36. Grega. Si. — 37. A. Troncheta. — 38. Dina. O. — 39. Inaperent. M. — 40. So. Af. Camme. — 41. Sl. Dretc. In. — 42. Osca. — 43. Inaperent. M. — 44. Dretc. In. — 45. Aretament. — 46. Grega. Si. — 47. A. Troncheta. — 48. Dina. O. — 49. Inaperent. M. — 50. So. Af. Camme. — 51. Sl. Dretc. In. — 52. Osca. — 53. Inaperent. M. — 54. Dretc. In. — 55. Aretament. — 56. Grega. Si. — 57. A. Troncheta. — 58. Dina. O. — 59. Inaperent. M. — 60. So. Af. Camme. — 61. Sl. Dretc. In. — 62. Osca. — 63. Inaperent. M. — 64. Dretc. In. — 65. Aretament. — 66. Grega. Si. — 67. A. Troncheta. — 68. Dina. O. — 69. Inaperent. M. — 70. So. Af. Camme. — 71. Sl. Dretc. In. — 72. Osca. — 73. Inaperent. M. — 74. Dretc. In. — 75. Aretament. — 76. Grega. Si. — 77. A. Troncheta. — 78. Dina. O. — 79. Inaperent. M. — 80. So. Af. Camme. — 81. Sl. Dretc. In. — 82. Osca. — 83. Inaperent. M. — 84. Dretc. In. — 85. Aretament. — 86. Grega. Si. — 87. A. Troncheta. — 88. Dina. O. — 89. Inaperent. M. — 90. So. Af. Camme. — 91. Sl. Dretc. In. — 92. Osca. — 93. Inaperent. M. — 94. Dretc. In. — 95. Aretament. — 96. Grega. Si. — 97. A. Troncheta. — 98. Dina. O. — 99. Inaperent. M. — 100. So. Af. Camme. — 101. Sl. Dretc. In. — 102. Osca. — 103. Inaperent. M. — 104. Dretc. In. — 105. Aretament. — 106. Grega. Si. — 107. A. Troncheta. — 108. Dina. O. — 109. Inaperent. M. — 110. So. Af. Camme. — 111. Sl. Dretc. In. — 112. Osca. — 113. Inaperent. M. — 114. Dretc. In. — 115. Aretament. — 116. Grega. Si. — 117. A. Troncheta. — 118. Dina. O. — 119. Inaperent. M. — 120. So. Af. Camme. — 121. Sl. Dretc. In. — 122. Osca. — 123. Inaperent. M. — 124. Dretc. In. — 125. Aretament. — 126. Grega. Si. — 127. A. Troncheta. — 128. Dina. O. — 129. Inaperent. M. — 130. So. Af. Camme. — 131. Sl. Dretc. In. — 132. Osca. — 133. Inaperent. M. — 134. Dretc. In. — 135. Aretament. — 136. Grega. Si. — 137. A. Troncheta. — 138. Dina. O. — 139. Inaperent. M. — 140. So. Af. Camme. — 141. Sl. Dretc. In. — 142. Osca. — 143. Inaperent. M. — 144. Dretc. In. — 145. Aretament. — 146. Grega. Si. — 147. A. Troncheta. — 148. Dina. O. — 149. Inaperent. M. — 150. So. Af. Camme. — 151. Sl. Dretc. In. — 152. Osca. — 153. Inaperent. M. — 154. Dretc. In. — 155. Aretament. — 156. Grega. Si. — 157. A. Troncheta. — 158. Dina. O. — 159. Inaperent. M. — 160. So. Af. Camme. — 161. Sl. Dretc. In. — 162. Osca. — 163. Inaperent. M. — 164. Dretc. In. — 165. Aretament. — 166. Grega. Si. — 167. A. Troncheta. — 168. Dina. O. — 169. Inaperent. M. — 170. So. Af. Camme. — 171. Sl. Dretc. In. — 172. Osca. — 173. Inaperent. M. — 174. Dretc. In. — 175. Aretament. — 176. Grega. Si. — 177. A. Troncheta. — 178. Dina. O. — 179. Inaperent. M. — 180. So. Af. Camme. — 181. Sl. Dretc. In. — 182. Osca. — 183. Inaperent. M. — 184. Dretc. In. — 185. Aretament. — 186. Grega. Si. — 187. A. Troncheta. — 188. Dina. O. — 189. Inaperent. M. — 190. So. Af. Camme. — 191. Sl. Dretc. In. — 192. Osca. — 193. Inaperent. M. — 194. Dretc. In. — 195. Aretament. — 196. Grega. Si. — 197. A. Troncheta. — 198. Dina. O. — 199. Inaperent. M. — 200. So. Af. Camme. — 201. Sl. Dretc. In. — 202. Osca. — 203. Inaperent. M. — 204. Dretc. In. — 205. Aretament. — 206. Grega. Si. — 207. A. Troncheta. — 208. Dina. O. — 209. Inaperent. M. — 210. So. Af. Camme. — 211. Sl. Dretc. In. — 212. Osca. — 213. Inaperent. M. — 214. Dretc. In. — 215. Aretament. — 216. Grega. Si. — 217. A. Troncheta. — 218. Dina. O. — 219. Inaperent. M. — 220. So. Af. Camme. — 221. Sl. Dretc. In. — 222. Osca. — 223. Inaperent. M. — 224. Dretc. In. — 225. Aretament. — 226. Grega. Si. — 227. A. Troncheta. — 228. Dina. O. — 229. Inaperent. M. — 230. So. Af. Camme. — 231. Sl. Dretc. In. — 232. Osca. — 233. Inaperent. M. — 234. Dretc. In. — 235. Aretament. — 236. Grega. Si. — 237. A. Troncheta. — 238. Dina. O. — 239. Inaperent. M. — 240. So. Af. Camme. — 241. Sl. Dretc. In. — 242. Osca. — 243. Inaperent. M. — 244. Dretc. In. — 245. Aretament. — 246. Grega. Si. — 247. A. Troncheta. — 248. Dina. O. — 249. Inaperent. M. — 250. So. Af. Camme. — 251. Sl. Dretc. In. — 252. Osca. — 253. Inaperent. M. — 254. Dretc. In. — 255. Aretament. — 256. Grega. Si. — 257. A. Troncheta. — 258. Dina. O. — 259. Inaperent. M. — 260. So. Af. Camme. — 261. Sl. Dretc. In. — 262. Osca. — 263. Inaperent. M. — 264. Dretc. In. — 265. Aretament. — 266. Grega. Si. — 267. A. Troncheta. — 268. Dina. O. — 269. Inaperent. M. — 270. So. Af. Camme. — 271. Sl. Dretc. In. — 272. Osca. — 273. Inaperent. M. — 274. Dretc. In. — 275. Aretament. — 276. Grega. Si. — 277. A. Troncheta. — 278. Dina. O. — 279. Inaperent. M. — 280. So. Af. Camme. — 281. Sl. Dretc. In. — 282. Osca. — 283. Inaperent. M. — 284. Dretc. In. — 285. Aretament. — 286. Grega. Si. — 287. A. Troncheta. — 288. Dina. O. — 289. Inaperent. M. — 290. So. Af. Camme. — 291. Sl. Dretc. In. — 292. Osca. — 293. Inaperent. M. — 294. Dretc. In. — 295. Aretament. — 296. Grega. Si. — 297. A. Troncheta. — 298. Dina. O. — 299. Inaperent. M. — 300. So. Af. Camme. — 301. Sl. Dretc. In. — 302. Osca. — 303. Inaperent. M. — 304. Dretc. In. — 305. Aretament. — 306. Grega. Si. — 307. A. Troncheta. — 308. Dina. O. — 309. Inaperent. M. — 310. So. Af. Camme. — 311. Sl. Dretc. In. — 312. Osca. — 313. Inaperent. M. — 314. Dretc. In. — 315. Aretament. — 316. Grega. Si. — 317. A. Troncheta. — 318. Dina. O. — 319. Inaperent. M. — 320. So. Af. Camme. — 321. Sl. Dretc. In. — 322. Osca. — 323. Inaperent. M. — 324. Dretc. In. — 325. Aretament. — 326. Grega. Si. — 327. A. Troncheta. — 328. Dina. O. — 329. Inaperent. M. — 330. So. Af. Camme. — 331. Sl. Dretc. In. — 332. Osca. — 333. Inaperent. M. — 334. Dretc. In. — 335. Aretament. — 336. Grega. Si. — 337. A. Troncheta. — 338. Dina. O. — 339. Inaperent. M. — 340. So. Af. Camme. — 341. Sl. Dretc. In. — 342. Osca. — 343. Inaperent. M. — 344. Dretc. In. — 345. Aretament. — 346. Grega. Si. — 347. A. Troncheta. — 348. Dina. O. — 349. Inaperent. M. — 350. So. Af. Camme. — 351. Sl. Dretc. In. — 352. Osca. — 353. Inaperent. M. — 354. Dretc. In. — 355. Aretament. — 356. Grega. Si. — 357. A. Troncheta. — 358. Dina. O. — 359. Inaperent. M. — 360. So. Af. Camme. — 361. Sl. Dretc. In. — 362. Osca. — 363. Inaperent. M. — 364. Dretc. In. — 365. Aretament. — 366. Grega. Si. — 367. A. Troncheta. — 368. Dina. O. — 369. Inaperent. M. — 370. So. Af. Camme. — 371. Sl. Dretc. In. — 372. Osca. — 373. Inaperent. M. — 374. Dretc. In. — 375. Aretament. — 376. Grega. Si. — 377. A. Troncheta. — 378. Dina. O. — 379. Inaperent. M. — 380. So. Af. Camme. — 381. Sl. Dretc. In. — 382. Osca. — 383. Inaperent. M. — 384. Dretc. In. — 385. Aretament. — 386. Grega. Si. — 387. A. Troncheta. — 388. Dina. O. — 389. Inaperent. M. — 390. So. Af. Camme. — 391. Sl. Dretc. In. — 392. Osca. — 393. Inaperent. M. — 394. Dretc. In. — 395. Aretament. — 396. Grega. Si. — 397. A. Troncheta. — 398. Dina. O. — 399. Inaperent. M. — 400. So. Af. Camme. — 401. Sl. Dretc. In. — 402. Osca. — 403. Inaperent. M. — 404. Dretc. In. — 405. Aretament. — 406. Grega. Si. — 407. A. Troncheta. — 408. Dina. O. — 409. Inaperent. M. — 410. So. Af. Camme. — 411. Sl. Dretc. In. — 412. Osca. — 413. Inaperent. M. — 414. Dretc. In. — 415. Aretament. — 416. Grega. Si. — 417. A. Troncheta. — 418. Dina. O. — 419. Inaperent. M. — 420. So. Af. Camme. — 421. Sl. Dretc. In. — 422. Osca. — 423. Inaperent. M. — 424. Dretc. In. — 425. Aretament. — 426. Grega. Si. — 427. A. Troncheta. — 428. Dina. O. — 429. Inaperent. M. — 430. So. Af. Camme. — 431. Sl. Dretc. In. — 432. Osca. — 433. Inaperent. M. — 434. Dretc. In. — 435. A

## COLÒNIES I CASALS



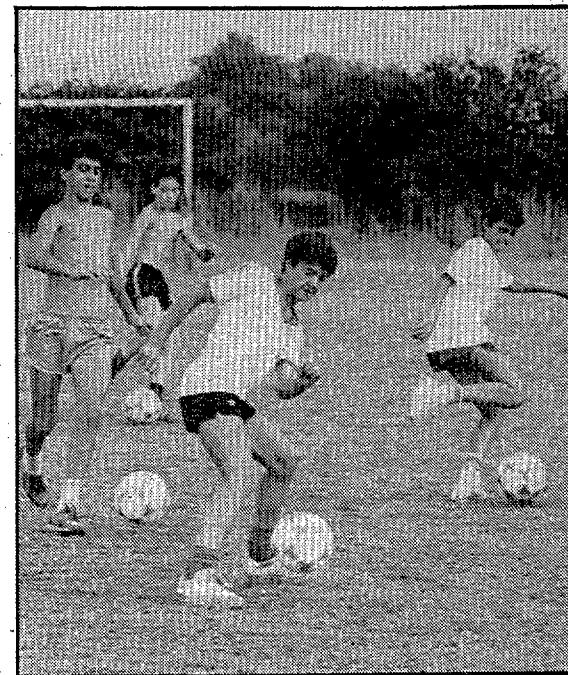
**Torn:** Únic. Organitza a Corçà la Unió Esportiva Sants (Barcelona) i a Foixà el Club d'Hoquei Girona.

**Lloc:** Corçà i Foixà, (Baix Empordà).

**Durada:** Corçà, del 24 al 30. Foixà, del 23 al 31.

**Edats:** Corçà, 10 a 18 anys. Foixà, 6 a 14.

**Monitors:** Corçà, 8 entrenadors. Foixà, 6 monitors i 1 entrenador.



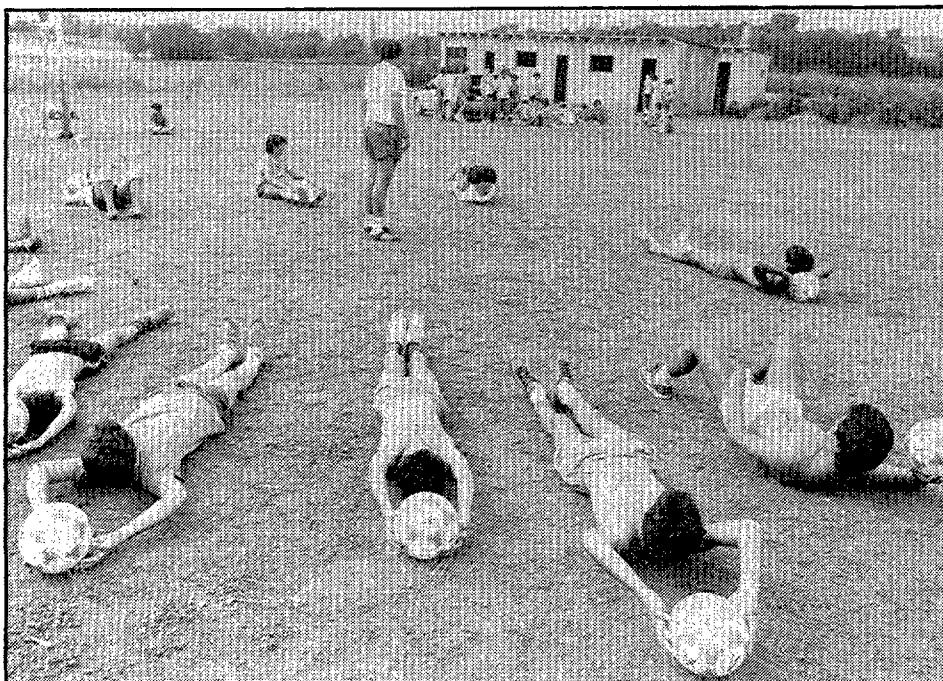
# Corçà i Foixà, més esportives que mai

També les cases de colònies són llocs molt adients per preparar els nois que juguen a algun esport. Un exemple són les de Corçà i Foixà, on participants de quatre a divuit anys practiquen les tècniques futbolístiques i d'hoquei durant aquesta darrera setmana d'agost.

A la casa el Mercadal de Foixà trenta nois del Club d'hoquei Girona hi són des del dia 23 al 31, mentre que a l'Ocell, de Corçà, seixanta-cinc xicots de la Unió Esportiva Sants (de Barcelona) fan futbol des del 24 al 30. És una altra manera de passar uns dies d'estiu.

**JULIO GALDEANO**

Avui, per primer cop, parlem de dues cases de colònies al mateix temps. I ho hem volgut fer perquè totes dues tenen un objectiu ben diferent dels que fins ara havíem exposat als nostres articles. Es tracta de clubs esportius que reuneixen els seus jugadors de les categories inferiors (d'edat) i passen uns dies junts practicant l'esport i preparant la temporada fora del seu entorn habitual, prop de la natura. Això passa a les dues localitats baix empordanes abans esmentades. Però aquí s'acaben les coincidències i comencen les bastants diferències que hi ha entre una colònia i una altra. En primer lloc, apart de celebrar-se en pobles diferents i tenir una quanti-



*A Corçà i Foixà (Baix Empordà) tenen lloc dues reunions esportives de nens i joves durant aquesta darrera setmana d'agost. La Unió Esportiva Sants de Barcelona organitza la de futbol i el Club d'hoquei Girona la d'hoquei. (Foto CARLOS SANS)*

tat també diferent de nanos, els esports que es desenvolupen tenen molt poc a veure entre si. La Unió Esportiva Sants (entitat que també organitza la Volta ciclista a Catalunya) ha portat els seus joves jugadors de futbol. En canvi els gironins practiquen l'hoquei. I en darrer terme cal esmentar que les edats són veritablement diverses perquè mentre els barcelonins

van de deu a divuit anys, els d'hoquei tenen nens de sis a catorze. Però sempre són iguals les ganes de posar-se en forma i passar-s'ho bé dels dos grups.

### Objectius i activitats

Els dos clubs volen posar a punt els seus jugadors de cara a la temporada que començarà aviat, però han variat la manera de plantejarse aquesta preparació. La UE Sants ha portat vuit entrenadors que al mateix temps fan d'encaregats de les activitats, que s'ocupen de les quatre categories que hi són representades, «hi ha benjamins, alevins, infantils i juvenils. Totes les categories que van dels deu als divuit anys. Els entrenadors són en Joaquim Queralb, Jordi Peiró, Carles Martínez, Carles Huertas, Carlos Gómez, Ricard Huertas, Pau Vázquez, i jo, Albert Benages». En canvi els gironins s'han estimat més tenir un únic entrenador que porta tota la qüestió física i, amb ell, tres matrimonis que vigilen els nois i s'ocupen d'ells. «L'entrenador és en Xavi Hugues i els pares Jordi Estanyol, Jordi Ribot, Maria Pascua, Eugènia Caron, Mari Nogués i jo sóc en Lluís Comet».

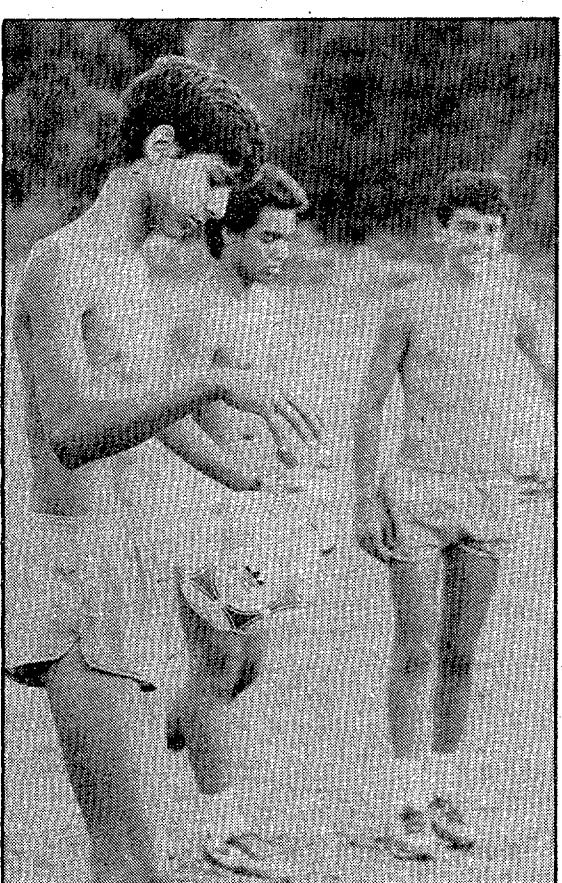
És fàcil veure que la major part del dia es dedica a una intensa formació física, tècnica i tàctica que millori la seva habilitat i coneixement de l'esport. L'hora reflecteix perfectament aquestes característiques i és molt diferent al que hem vist a la majoria de les colònies. Albert ens parla de les activitats d'aquest tipus que tenen a Corçà. «Abans d'esmorzar hi ha

mitja hora de footing, després tècnica fins que arriba una mica més enllà del migdia; un cop han dinat tenen classes teòriques de futbol, més endavant corren i, havent berenat, entrenament». A Foixà també hi ha esport, en Lluís ho explica. «Van en bicicleta a la pista de Flàçà i allí entrenen de les deu a dos quarts d'una. A dos quarts de sis tenen teòrica (a la casa de Foi-

xà) i després gimnàstica».

Però no tot ha de ser preparació de la temporada i sempre tenem temps de divertir-se i descansar. Així, abans de dinar, les dues colònies van a la piscina, imprescindible durant l'estiu. Llavors a la tarda comença a notar-se la diferència d'edats perquè a Corçà la major part del temps lliure i de jocs queda per la nit mentre que a Foixà hi han moltes més estones d'esbarjo. Aquests darrers cada dia després de sopar tenen vídeo que s'utilitza per a dos tipus diferents de programes, «o posem pel·lícula, normalment de riure, o, si disposem d'un partit d'hoquei, l'hoquei». Inclús al temps de descans no es deixa de pensar en els jocs esportius que, sense cap dubte, són la principal diversió d'aquests joves.

Tots dos grups coneixen bastante bé la casa en què es troben. Els barcelonins és el tercer any que venen a passar una setmana, «ens agrada perquè, a més que la casa està molt bé, l'acolliment de la gent de Corçà i la Bisbal, on també juguem algun partits, és magnífic». Sobre els de Girona val a dir que els administradors de la casa són uns dels monitors i els nens ja saben com és d'anar a colònies normals. L'esport i les activitats estan enques, més unides que mai.

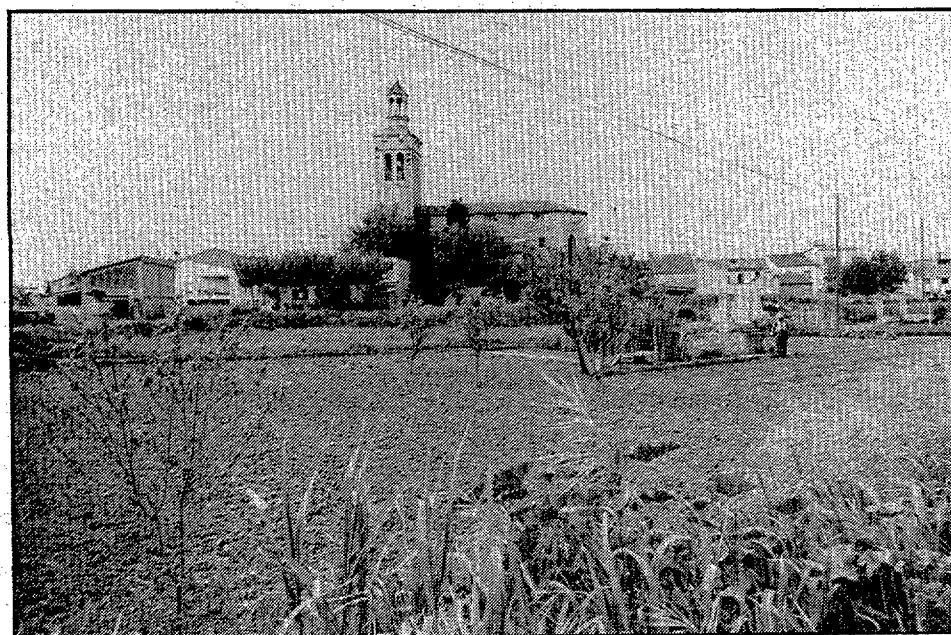


*Les edats dels jugadors de futbol van dels deu als divuit anys. Són seixanta-cinc els participants que hi són des del dia vint-i-quatre fins al trenta, a la casa anomenada l'Ocell de Corçà. A l'igual que els gironins l'objectiu és preparar la temporada esportiva que s'apropa. (Foto CARLOS SANS).*



*La casa de colònies que la parròquia del Mercadal té a Foixà serveix com a lloc d'encontre pels trenta nens de sis a catorze anys que juguen a hoquei patins. Tots ells aniran cada dia a la pista de Flàçà per a l'entrenament del matí. (Foto DAVID QUINTANA).*

## MAR I MUNTANYA



Riudellots de la Selva, un municipi que darrerament combina l'agricultura amb la seva zona industrial. (Foto JOAN SEGURI).

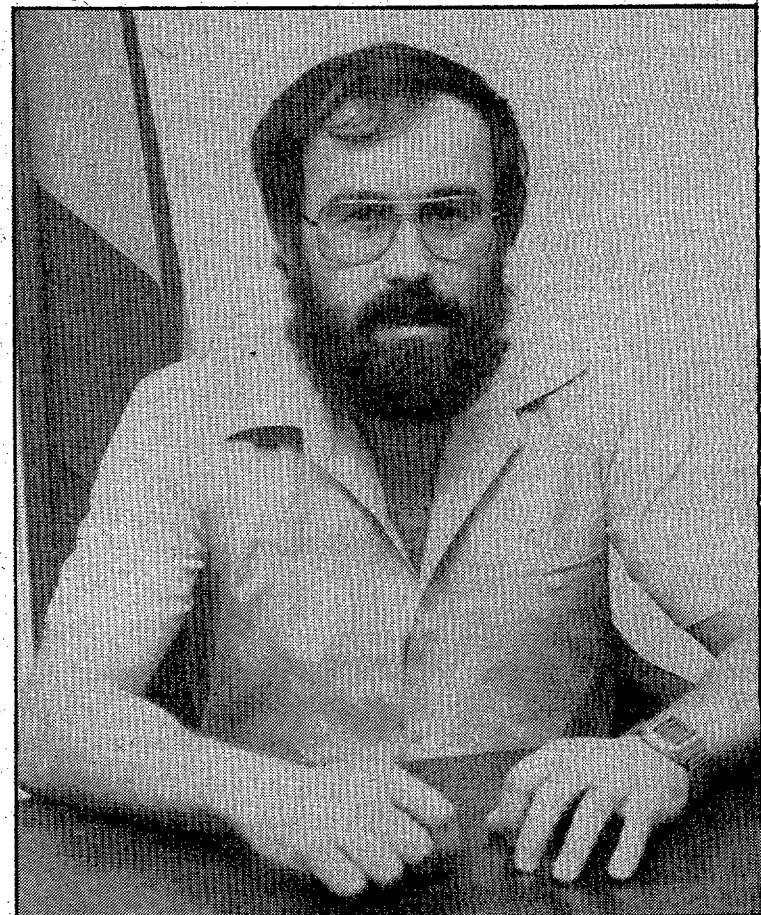
## Riudellots, un municipi que vol treballar per millorar el seu aspecte

Riudellots de la Selva, municipi d'aquesta comarca, no és pas un lloc turístic, sinó agrícola i industrial. La seva situació de trobar-se al costat d'una de les carreteres que donen pas a l'aeroport influïx molt en la quantitat de gent de pas que hi va, però no en els visitants, que es paren directament al poble. Josep Micaló, alcalde de la vila, és d'aquesta opinió: «De persones de pas, n'hi ha moltíssimes, però que es quedin, molt i molt poques. Els que paren a dormir ho fan als dos hotels que tenim». En canvi, de turisme de segona residència, pràcticament «no n'hi ha cap o són poques persones». Pel que fa als llocs que habitualment atrauen més gent, ara n'hi ha especialment dos, «el restaurant —«La pequeña»— al costat de la carretera i també el paratge de la font del Mas Vilà, que és visitat per força gent de les nostres comarques». A més d'aquests i de l'església parroquial, cal esmentar «algunes masies pel seu possible valor arquitectònic, i a la sagristia, una calaixera restaurada fa poc».

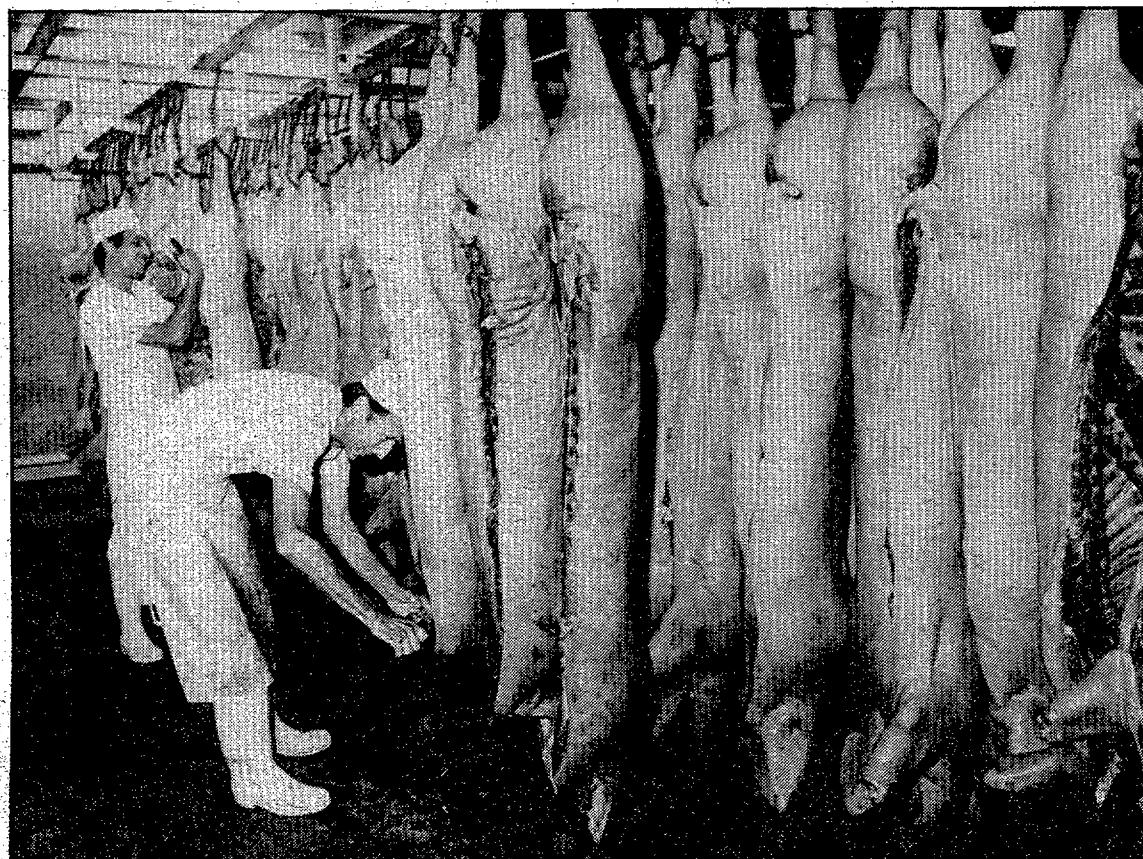
Respecte de la part vella del poble diu que «no en tenim una de gran valor, perquè el nostre poble ha estat molt castigat des de sempre pels aiguats i el centre s'ha anat traslladant. Primer, als seus orígens, era més a la vora del riu, i cada cop va apartar-se més d'ell a mida que passaven els anys». Però sempre val la pena de poder veure les cases. Aquests problemes dels aiguats «pensem que ja no es donaran més amb les obres que s'han fet darrerament. Hem protegit la part del riu amb pedres d'escollera que impideixin l'escampament incontrolat de l'aigua, a més d'una tasca d'eixamplament que calia fer». Altres obres ja enllestitades són les de «la urbanització de la part nova, que inclou enllumenat, asfaltament, etc». Tampoc no s'han oblidat dels esports i ja han acabat «la pista coberta». Ja fora de la iniciativa municipal, hi ha la qüestió del pas de la carretera nacional.

També hi ha obres que actualment es troben en construcció, (com una mica el pas que abans hem esmentat). Una primera fa

referència als serveis d'esbarjo, i serà el condicionament d'un segon pis a l'ajuntament «que dedicarem a activitats culturals i de lleure». A part d'això, es preveuen «reformes al casc antic que hem de millorar i també unes altres per portar l'aigua de la zona industrial, a les quals ara en tenen menys dins la vila». Una zona industrial que acull principalment dos tipus d'indústria, «un seria el de filaments, i l'altre, que és el més destacable, el sector cèrnic. Per donar una idea de la seva importància diré que es pensa que Riudellots és el terme municipal on es maten més porcs al dia». Però no s'ha abandonat, ni molt menys, l'agricultura, que continua com una de les riqueses fonamentals de la localitat: «A més, una característica pròpia del poble és la capacitat de treball de la seva gent. La gran majoria, si treballen a una fàbrica, un cop han acabat, es dedicen a tenir cura del seu hort o en alguns casos, si no tenen hort, del jardí; perquè pràcticament tothom viu en cases que tenen al costat aquelles coses».



Josep Micaló, l'alcalde de la vila, afirma que crear un local social i reformar el casc antic són dos importants objectius de l'Ajuntament.



Actualment les indústries cèrnikes, especialment de porc, són les més importants del poble. (Foto JOAN SEGURI).

## Mil cent anys d'història

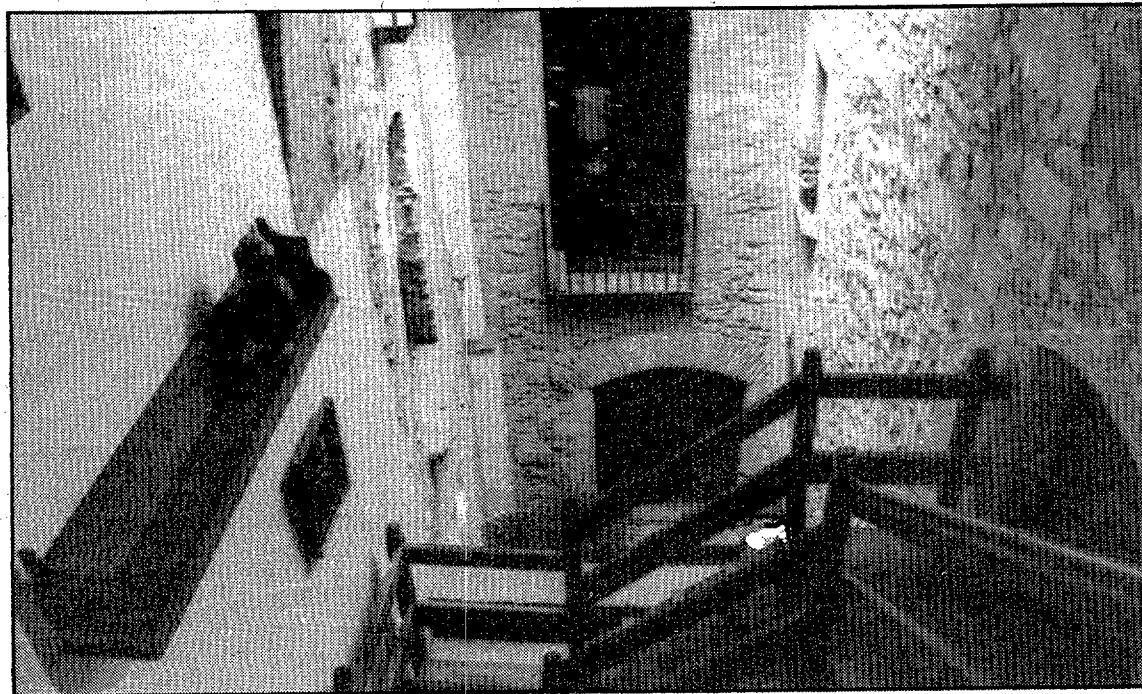
El poble de Riudellots de la Selva és a l'esquerra de l'Onyar, a 98 metres d'alçada sobre el nivell del mar i es troba a uns dotze quilòmetres de Girona. Fins fa poc es pensava que el primer cop que va ser esmentat per escrit fou l'any 1064, però els treballs de Puigvert han demostrat que és segur que existia aproximadament sobre l'any 887, concretament el 24 de novembre se celebren els seus 1100 anys d'història. El nucli inicial es trobava més al sud i fou traslladat al segle XIV, sembla que l'any 1430, a l'indret actual a causa de les freqüents inundacions; si bé a partir de llavors també ha anat desplaçant-se el centre cada cop més lluny del riu, especialment durant aquestes dècades. Respecte als monuments val a dir que no hi ha molts però en primer lloc podríem esmentar l'església parroquial, que fou dedicada a Sant Esteve. La seva construcció va tenir lloc l'any 1565 i pertany a l'estil gòtic tardívol. La vila pertangué a la família Vilademany i passà el segle XIII a l'almoina de Girona. Durant el segle XVII era lloc reial.

El municipi, de la comarca de la

Selva, és a la conca mitjana de l'Onyar que en el terme canvia la direcció sud-oest-nord-est per la sud-nord. El territori és drenat també per diverses rieres afluentes del riu. Part d'ell es troba ocupat per boscos de pins i roures. Els conreus de regadiu es localitzen al sector oriental i aprofita l'aigua de l'Onyar amb les sèquies, hi ha hortalisses i farratges. Al secà hom conrea cereals, blat de moro i també farratge. Té gran importància la cría de bestiar porcí, a més de les vaques i l'avicultura. Actualment destaquen les empreses frigorífiques per escorxar i esquarterar bestiar (com porcs, vedelles i xais) i té tradició l'elaboració d'embotits. Hi ha indústria d'aterials elèctrics i pans de guix. Fora del nucli trobem el veïnat de l'hostal Nou, al camí ral de Barcelona a Girona, l'any 1420 hi fou bastida la capella de la Mare de Déu del Remei, modernament tancada al culte. Un altre veïnat és el de la torre Ponça al sector occidental del terme (dreta de l'Onyar), centrat per una antiga torre. El de l'estació de Riudellots de la Selva, del ferrocarril de Barcelona a Girona.

## GIRONA M'ENAMORA

# Tallers de lectura i escriptura a Girona



El centre Isaac el Cec serà l'indret on tindran lloc aquesta tardor aquests tallers.

JOAN GAY

Sílvia Adela Kohan i Ariel Lucas Rivadeneira són dos argentins que des de fa un any aproximadament han decidit quedar-se a Cassà de la Selva. Són especialistes en literatura, i ja a Amèrica del Sud s'han dedicat amb profunditat a la formació de grups de treball entorn d'aquest tema.

Concretament, el que ells denomenen «Tallers d'escriptura» s'adrecen a tots aquells qui senten interès per escriure i, d'alguna manera, no saben com tirar endavant per aquest camí. A través de les reunions i del treball fet en grup, la intenció és proporcionar la motivació suficient per escriure el que es vol. També es proporcionen als participants els mètodes d'anàlisi suficients per saber

com cal estructurar i reconèixer les parts d'un treball literari.

D'altra banda, els seus «Tallers de lectura» van dirigits a mostrar a la gent que es pot trobar una ordenació i un plaer en la lectura, del qual moltes vegades es parla, però poques persones arriben a experimentar veritablement. A través d'una revisió profunda d'obres de Jorge-Luis Borges i Julio Cortázar, s'ajuda els participants en els tallers a trobar qui autor i qui tipus de literatura són més apropiats per a ell, quins li poden agradar més i per quins motius.

Aquests tallers ja han estat organitzats per la parella durant els anys que han viscut a l'Argentina, i s'han anat publicant amb periodicitat anual les obres que els participants han escrit.

El projecte de Sílvia Adela i Ariel Lucas és organitzar també a Girona aquestes accions, concretament al centre cultural d'Isaac el Cec, i és per això que han començat la recerca d'ajudes institucionals a la Diputació i l'Ajuntament, amb la intenció de començar els tallers aquesta mateixa tardor. Fins i tot havien pensat en un taller sobre literatura catalana, però aquest objectiu haurà d'esperar encara un temps, ja que la seva intenció era començar la seva tasca de manera immediata. El que ja saben segur és que realitzaran reunions setmanals de dues hores i mitja, amb grups de deu persones, ja que aquest és el mètode que han seguit durant tots els seus anys d'activitat en el camp de l'anàlisi literària.

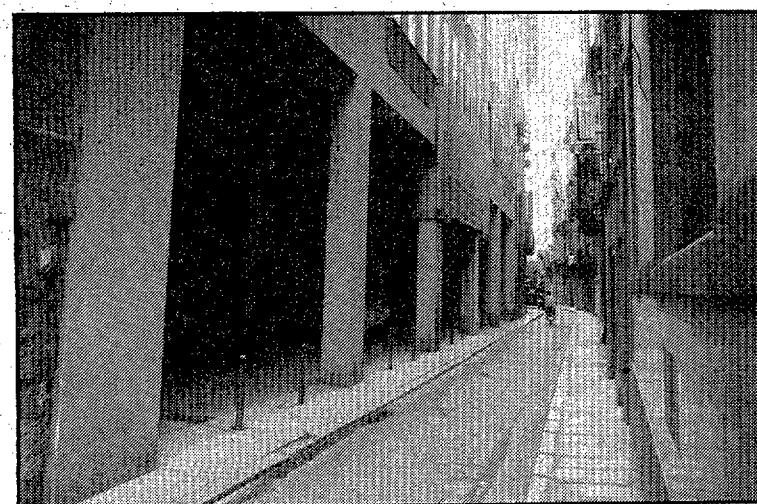
## El carrer Albareda, lluny de l'enrenou

J.G.

Si es té en compte la situació actual del carrer Albareda, paral·lel a l'Onyar, hom s'adona que és del tot versemblant l'explicació de la formació d'aquest indret com a resultat de la urbanització d'una superfície dedicada antigament a la plantació d'àlbers, que és una mena d'arbres que es troben molt a gust a la vora de l'aigua.

Anteriorment a la construcció del Pont de Pedra i la plaça de Catalunya, que ara posen en comunicació les dues bandes del riu, aquest carrer va ser un dels principals accessos a tot el barri vell, i fins i tot una via de connexió fonamental amb la part més moderna de la ciutat. Malgrat això, no es tracta de cap gran avinguda ni res de semblant. Ben al contrari, en alguns punts conserva l'estretor característica dels carrerons de la Girona vella. Això no és obstacle, però, per trobar-hi situats casals d'importància arquitectònica, com és el cas de la seu del «Casino gerundense», avui una entitat en certa manera desfasada, però que durant moltes èpoques va tenir un pés i una influència efectius en l'ambient de la ciutat.

També és digna de menció la Casa Ribot, ja gairebé a la sortida del carrer pel costat de la rambla Verdaguer. Aquest edifici, anteriorment conegut com la casa Matas, deu el seu aspecte actual a la remodelació que hi va efectuar l'arquitecte Josep Maria Busquets a principis dels anys trenta, amb la incorporació d'esgrafiat a un



El carrer Albareda continua posseint encara un aire propi, malgrat alguns elements estranys que s'han incorporat a l'entorn.

conjunt que data dels segles XVII i XVIII, encara que ja en un principi es va aixecar sobre elements més antics, d'època medieval.

De tota manera, és força indiscutible que gran part de la personalitat del carrer és a causa avui del temple neogòtic del Sagrat Cor, les dues torres del qual sobresurten per sobre les cases del carrer, delatant la seva presència ja de lluny. Aquest estil arquitectònic, basat en la imitació dels elements medievals, però fora del seu temps, cal entendre'l com a fruit de l'esperit romàtic, que estava interessat en la recuperació i el record d'èpoques passades. Efectivament, la data de construcció se situa entre els anys 1886 i

1901, i això fa que les seves línies no acabin de correspondre als gustos actuals.

Per altra part, encara que sàpiga greu, no es pot deixar de banda la construcció d'un edifici modern en la cruïlla amb la travessia Auriga, que ha desfet de manera absoluta l'equilibri arquitectònic i urbà de la zona. Per acabar-ho d'adobar, sembla del tot evident que revesteix greus dificultats donar una sortida vàlida a aquest grandios immoble que, de moment, resta amb molt poca vida.

L'única cosa que resta encara en el mateix indret és l'atmosfera fresca i la temperatura agradable que es fa particularment d'agradir en els dies d'estiu.

## Montserrat Costa i Cappuccino: una nova proposta artística

JOAN GAY

Cappuccino s'autodefinaix com a cafè-art, i per això s'ha convertit des de fa un temps en centre unificador i escenari de diverses actuacions artístiques que han donat a entendre clarament que no es conforma de ser un local qualsevol. La darrera ocasió per comprovar aquesta tendència és la miñexposició que hi ha muntat Montserrat Costa.

Es tracta, segons explicava ella mateixa, «de dues obres de gran format pensades expressament per instal·lar en el Cappuccino, molt d'acord amb l'ambient desenfadat que s'hi respira. No trobava pas adequat penjar-hi dibuixos o pintures serioses, i per això vaig moure'm molt en funció del local». En concret són dues pintures fetes amb pigment sobre paper; una totalment en blau i l'altra vermella, totes dues sobre blanc, amb un accent especial en les transparències i la força del trac.

La seva activitat, iniciada fa dotze anys, no sempre s'ha mantingut en aquests paràmetres, però ha participat en un bon nombre d'exposicions col·lectives, i també en algunes individuals. Les darreres han tingut lloc a Garriguella i la Bisbal, i el seu projecte més immediat és també una mostra d'autors diversos al centre d'art contemporani Espais de Girona.

### Aproximar l'art a la gent

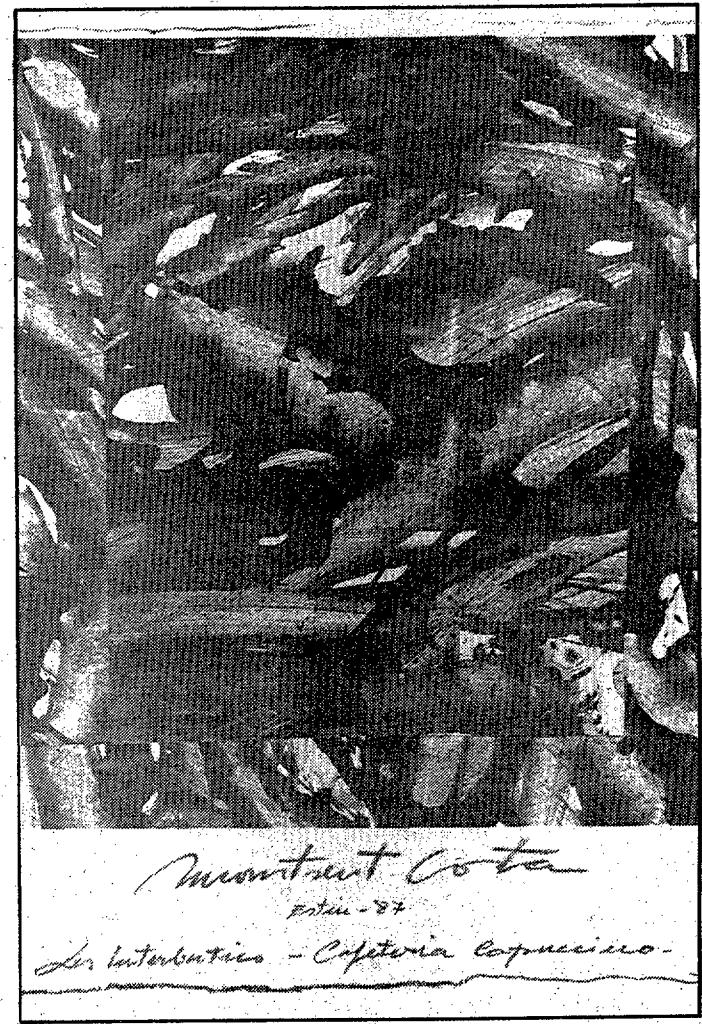
De moment, però, semblava inevitable fer referència al paper de dinamitzador que estan tenint en els darrers anys molts establiments públics com bars, cafeteries i locals nocturns, que ofereixen al seu públic la possibilitat de contemplar, penjats a les parets, els treballs de joves artistes. Sobre aquest

fet, Montserrat Costa opinava que està molt bé «com a oportunitat dels qui estan començant o volen promoure's. En aquest sentit, em sembla bona una idea: ja que la gent no va a les galeries i museus, es porta l'art als llocs veritablement freqüents». Amb tot, analitzava un problema, que és dona molt sovint: «La superficialitat que això comporta. Aquests locals no estan pensats directament per a aquesta funció, i per això són pocs els qui es paren a contemplar l'art que s'hi exposa amb calma i veritable interès. Però això és una constant dels nostres temps, que podem constatar en altres camps, com la música que sentim continuament sense escoltar-la amb atenció. Em sembla que és un signe dels nostres temps, i per això també el que es fa és molt assimilable».

Bon moment per a l'art a Girona

Per a una persona com Montserrat Costa, que té el seu estudi en un punt tan privilegiat com el carrer de la Força, pot ser significatiu parlar de la situació actual de l'art a Girona ciutat.

La primera resposta és: «Estem passant per un bon moment». Ara bé, reconeix a continuació que «la gent està força dispersa, potser també perquè manquen els llocs on unificar totes les inquietuds. És clar, però, que això tampoc no serà possible fins que tota la ciutat s'esforci a crear els canals on assumir tot aquest treball. Així, l'art quedaria inclòs dins les seves aspiracions socials, cosa que, de moment, encara es troba a faltar, així com també manca un esperit crític que faci capaç a la gent de distingir que no tot és vàlid, com a vegades es vol donar a entendre».

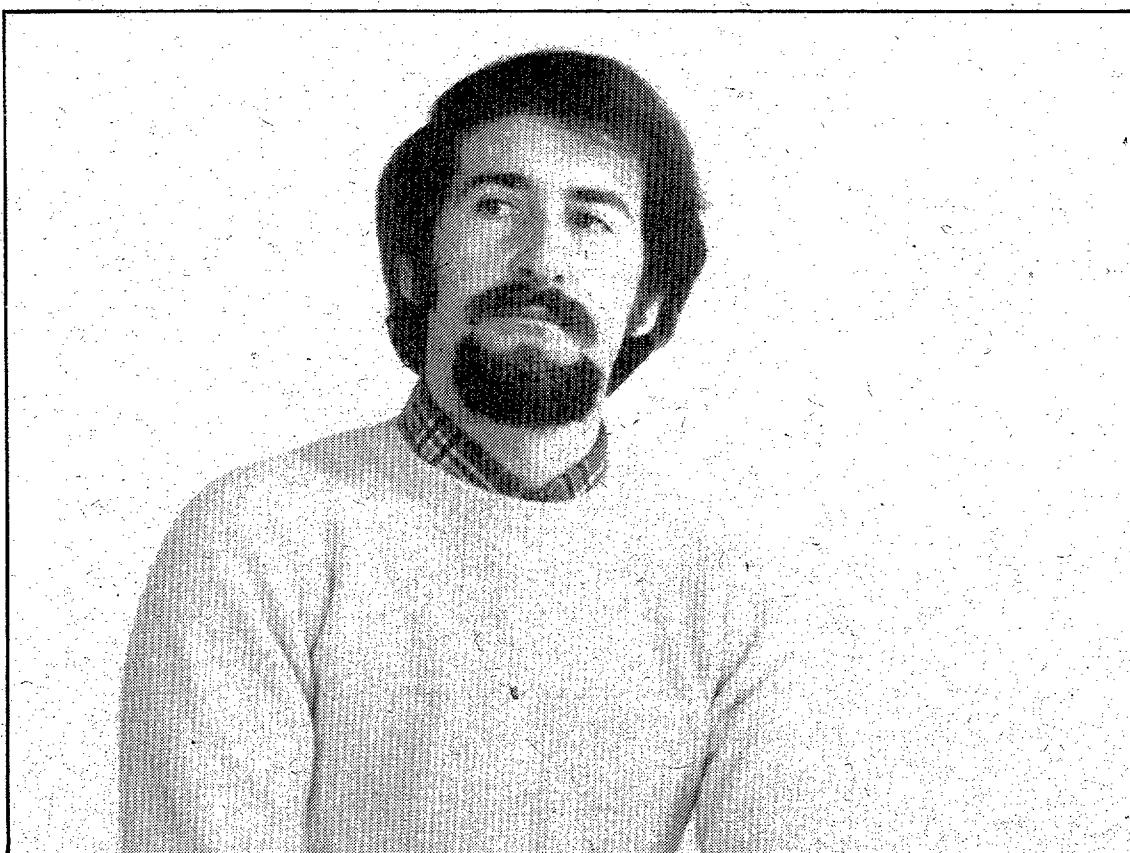


Aquest és el cartell anunciador de les pintures de Montserrat Costa, que durant aquest estiu s'han pogut veure al cafè Cappuccino de les Interbutics.

## DE SOL A SOL

DIGUI...

«Els turistes que vénen a Girona estan molt malament de diners»



XAVIER ROMERO

Joan Cortés López és, a hores d'ara, i des de fa un bon grapat d'anys, una de les primeres autoritats gironines quant a col·leccióisme i, més concretament, referent als vessants que tracten de la postal i del llibre de la ciutat de Girona.

Des del seu establiment en ple cor del Barri Vell, el «Portal del col·leccionista» del carrer de la Força, Joan Cortés veu passar modes, costums i pols, en general, d'aquest fantàstic món. Amb ell donem un repàs a àquesta actualitat i ens diu que «actualment el llibre en si baixa de manera molt forta; fins ara hi havia gent que s'interessava per la monografia i la història dels pobles, però, potser per la televisió, les vacances, el cotxe, etc., ha deixat de comprar llibres i, més aviat i sense sortir del col·leccionisme, s'hi dedica a la postal, la temàtica número u actualment a nivell nacional. Eins i tot, gent ignorant i estranya al tema s'ha fixat a tall especulador, la qual cosa serà un mal per al col·leccionisme autèntic. Es busquen postals bones, res d'edificis, de façanes i pedres, targetes amb feines de camp, de bugaderes i el

## «El col·leccionisme més de moda actualment és el de la postal antiga»

Joan Cortés, un dels col·leccionistes més coneixuts

que està més de moda és l'arqueologia industrial, antigues fàbriques manuals, com la Grover de Girona, on es veu la gent treballant; d'altra banda, les de pobles, quan més petits millor; també es busquen...».

Parlant de postals no hi ha dubte que ens trobem davant un gran erudit. Es veuen els anys de dedicació i estudi; Joan Cortés continua manifestant-nos que «a nivell de Catalunya, la col·lecció reina és l'ATV, del fotògraf Antoni Toldrà Vizao, que edità unes 4.000 diferents, a més d'altres col·leccions de pobles, com els de la província de Girona, Illes Balears, etc. El tema de l'ensenyament del català es troba, tanmateix, força sol·licitat, tractant-se de postals més senzilles de qualitat i de reduïda

producció. A nivell de l'Estat tenim les de Hauser i Menet de principis de segle i, en general, temes com ferrocarrils i navals, que sempre han interessat a la gent, més aviat gran. Amb tot això ens estem posant a nivell europeu i superant-los inclús, quant a preus, dónada l'especulació dels comerciants de Madrid, i altres com els de Reus, que han acaparat tot el de Catalunya i mitjançant subastes fan pujar les cotitzacions a nivells molt elevats».

Per la seva situació a la Girona vella i monumental, Joan Cortés coneix a diari l'ambient dels turistes que ens visiten. Segons ell, «l'estrangeur continua buscant la postal, sobretot la francesa, pobles petits, i es lamenta que no hi hagi a Girona una botiga de «souvenirs», de plats, de ceràmiques,

de talles petites, clauers, vestits regionals, postal moderna, etc., és el que més m'han demanat i ho troben molt a faltar. D'altra banda, la majoria demana la temàtica hebrea, llibres de Girona, canelobres, peces de metall i procedeixen tant de França com d'Anglaterra i dels Estats Units. Quant a la gent que passa aquest estiu per ací, està molt malament de cèntims, només cerca gangues, i hi ha comerciants de fora que aprofiten les vacances per fer negoci, però això ja s'ha acabat, ja era hora que se'n obrissin els ulls».

Joan Cortés ha confeccionat un catàleg de la postal de Girona que veurà la llum el proper octubre, i que reproduix —ens confirma— unes 70 postals, una per cadascun dels fotògrafs e impressors que hi

DIGUI...

«Hi ha gent que troba a faltar a Girona una botiga de «souvenirs»

havia hagut, amb la catalogació de 4.900 peces de llavors, informades mercès al meu fons personal i a les col·leccions d'altres amics com és el cas d'en Josep Bronsoms».

Tornant amb la valoració de l'ambient actual, Joan Cortés afirma que «a Girona està molt fred el mercat i dels cinc-cents col·leccionistes que compto n'hi havia fins fa poc, ara deuen ser uns trescents cinquanta, a tota la província, amb més quantitat a les ciutats de Figueres, Olot i Banyoles, superant de llarg la capital. Com a curiositat et diré que s'està movent molt i ve a recuperar-se la moda del segle passat. Així mateix, les fulles d'afaitar, tema molt minoritari i amb poc material, que s'està especulant de debò, i quant al cromo, és el més estable que hi ha en aquests darrers 40 anys, ni puja ni baixa, i recentment ha sortit un catàleg a Barcelona».

Com a cloenda, Cortés vol afegir: «Recomanaria a tots els aficionats que s'adrecessin a la Societat Filatèlica-Gironina, on hi ha un local molt bonic i cèntric, obert per a canvis, informació i lectura. Cal aprofitar l'oportunitat que ens ofereix aquesta entitat, que fa molt pel col·leccionista».

## DE TOT ARREU

● Uns cent quaranta mil vehicles retornaran a Barcelona en els darrers dies del mes d'agost, segons càlculs fets públic per la direcció provincial de trànsit. Les mateixes fonts consideren que uns cent mil han retornat ja a la capital catalana, dels 270.000 que el dia quinze d'agost encara es trobaven gaudint de les seves vacances fora de la ciutat. El retorn de les vacances coincidirà, engany, amb el final del pont de la Verge d'Agost, per la qual cosa s'espera que diumenge que ve, dia trenta, sigui el dia de més gran conflictivitat. Per fer més fluïda la tornada dels automobilistes, la direcció de trànsit de Barcelona ha establert diverses mesures especials de circulació que inclouen l'habilitació de dos carrils de retorn a la N-II entre Mataró i Calella i entre Montgat i l'encreuament d'Alella, per divendres, dissabte i diumenge. A la comarcal C-246 s'habilitarà un carril a la calçada contrària durant tot el cap de setmana, i es col·locaran conus a la A-19 per aconseguir tres carrils en direcció a Barcelona. A la part nord de la N-II es col·locaran conus entre Calella i Montgat, i a la zona sud entre el creuament de Collbató i Quatre Camins. Durant l'operació retorn, s'establirà un carril addicional a la A-17 entre la fàbrica de ciment i la meridiana, així com carrils especials entre Martorell i Molins de Rei i Molins de Rei i Barcelona. A la Diagonal, l'Ajuntament de Barcelona habilitarà cinc carrils pel trànsit d'entrada que seran senyalitzats amb els plafons indicadors recentment instal·lats.

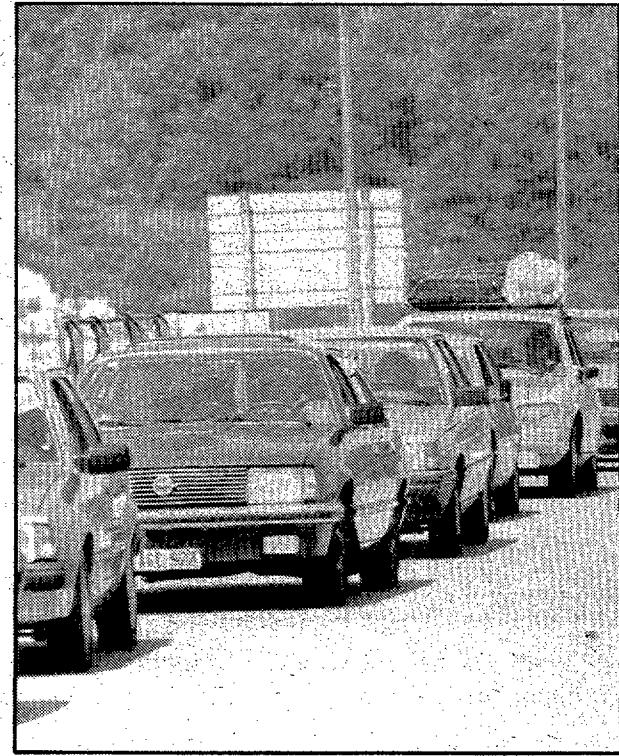
● D'altra banda, més d'un milió i mig d'espanyols utilitzaran el tren per tornar de les seves vacances estiuencs entre els dies vint-i-sis d'agost i set de setembre, la qual cosa suposa un increment del 2,5 per cent respecte de l'any passat, segons que ha informat Renfe. L'empresa ferroviària espanyola va informar que l'anomenada «operació retorn» tindrà com a dates punta divendres dia vint-i-vuit —darrer dia blau del mes— i diumenge trenta, jornades en què es preveu que viatgin uns 300.000

passatgers. El trajecte amb més gran demanda en aquestes dates serà el d'Andalusia a Barcelona, i les classes que experimentaran més creixement sobre l'any anterior són les lliteres, llits i el servei d'autocòs. Renfe ha assenyalat que els trens que durant aquest estiu han enregistrat un més gran creixement de la demanda varen ser el «Estrella Galicia» que cobreix el trajecte de Barcelona a la Corunya i Vigo i «Estrella Gibralfar», de Barcelona a Málaga. La posta en circulació per primera vegada d'un tren directe de Madrid a Fuengirola i d'un altre sense transbordaments d'Algesires a Port Bou, que redueix el temps de viatge dels treballadors del Mèxic en creuar la península, és un altre dels factors que, segons les mateixes fonts, va contribuir a augmentar el nombre de viatgers. Renfe va afegir que en les esmentades dates circularan trens especials per al transport d'automòbils de Málaga, Barcelona, la Corunya, Cádiz, Sevilla i Vigo a Madrid, i es considera què es transportaran uns deu mil cotxes.

● Els vint-i-cinc millors acordionistes de Catalunya participaran en la tercera trobada d'acordionistes que tindrà lloc a Solsona el proper dia trenta d'agost, segons que ha assenyalat el promotor de la mateixa, Josep Puig. La trobada, que s'iniciarà a les sis de la tarda al Parc de la Mare de Déu de la Font, durarà unes cinc hores i es preveu que hi assisteixin unes tres mil persones. Entre els participants es troben els acordionistes Montse i Maribel, guanyadores respectivament de la medalla d'or i de la de plata en el certamen nacional que es va celebrar l'any passat. En aquesta tercera edició es retrà homenatge a l'acordionista Josep Capdevila, «Oliva», veterà músic de Solsona que viu en l'actualitat a Terrassa.

● Eduard Boada és un original bàrman de Tarragona que presumeix de preparar fins a un total de quatre-cents còctels. Arreu de les comarques tarragonines se'l coneix per animar «saraus» i festes majors elaborant exquisites

begudes amb rentadores, formigoneres i d'altres màquines mai pensades per aquesta finalitat. «La gent queda bocabadada quan veu el procediment que faig servir per omplir les copes. Aquests artillugis són, a més, molt útils per fer còctels carbònics, ja que un recipient tradicional no ho permet», afirmava el mateix Boada.



## Companys substitueix Vilalta a la Diputació de Lleida

Lleida.— Ramon Companys, de CiU, va ser escollit ahir nou president de la Diputació de Lleida, en el transcurs d'un acte celebrat a la sala de plens de la Diputació.

Companys va aconseguir els disset vots de la seva coalició i l'únic del representant d'Aliança Popular. Per la seva banda, el socialista, i fins ara president de la Diputació, Ramon Vilalta, va obtenir els sis vots del seu grup.

L'únic vot en blanc fou el del diputat Josep Maria Barrios, del partit d'Independents, Progressistes i Nacionalistes, que va justificar la seva decisió en base al fet que la votació s'havia fet abans que les diverses forces polítiques exposessin el seu programa.

Ramon Vilalta indicà que, tenint en compte que el president de la Diputació havia de ser de CiU, s'alegrava que fos Ramon Companys, ja que aquest fou vice-president de l'anterior Corporació i hi havien treballat de forma eficaç.

Vilalta va demanar al nou president de la Diputació que aquesta institució «continuï essent l'Ajuntament dels ajuntaments per tal d'ajudar de forma eficaç aquells municipis que tenen dificultats de finançament per fer obres municipals».

La dimissió de Max Cahner ha obert un compàs d'incertesa

## La UCE tanca amb l'interrogant sobre la seva continuïtat

Prada de Conflent.— La dimissió de Max Cahner com a president de la Universitat Catalana d'Estiu, que dimecres va tancar la seva XIX edició a Prada de Conflent, ha provocat la incertesa sobre la continuïtat d'aquesta institució.

A més de la dimissió de Max Cahner, també hi ha d'altres factors que, segons alguns membres del professorat de la Universitat Catalana d'Estiu, «obren un interrogant sobre com quedarà compost el consell rector de la UCE, després que l'assemblea general proposés la seva ampliació amb la presència d'un representant de l'associació Amics de la UCE a la Catalunya Nord».

A aquesta assemblea general, els alumnes i professors de la Catalunya Nord varen posar de manifest que hi ha divergències entre ells sobre com i qui ha de figurar en els màxims organismes rectors de la Universitat Catalana d'Estiu.

Josep Guia, vice-rector de la Universitat de València i dirigent del PSAN, criticà per la seva banda, el fet que l'assemblea general no tingui poder decisori i es va mostrar contrari a la composició actual del patronat.

Les incògnites sobre el futur de la Universitat de Prada s'accentuaran més en absentar-se, tres dies abans que acabés el curs, el president del patronat Max Cahner.

### Absències

Josep Lluís Carod Rovira, vice-



Max Cahner.



Joaquim Ferrer.

president de la UCE, també s'absentà durant tot el dimecres, la qual cosa va provocar la protesta airada de l'Associació per a la delegació olímpica de Catalunya —ADOC—.

Els membres de l'ADOC varen haver de presentar ells mateixos la seva intervenció sense la presència de cap representant del patronat a la taula d'oradors.

Al marge de les polèmiques sobre la continuïtat de la universitat, l'edició d'enguany s'ha convertit en escenari d'un gran nombre de conferències, debats i cursos.

El president de Convergència Democràtica de Catalunya, Ramon Trias Fargas, per exemple, va

exposar una conferència en la qual va voler demostrar, amb xifres abundants i explicacions, que la independència de Catalunya és viable econòmicament.

Dos dies abans, diferents alcaldes de la Catalunya Nord havien demanat públicament a la Universitat Catalana d'Estiu ajuda legislativa i econòmica per salvar la llengua catalana a les seves comarques.

El conseller de Cultura de la Generalitat, Joaquim Ferrer, va oferir els recursos del seu departament al president del consell federal dels Pirineus Orientals, Guy Malé, per contribuir a la normalització lingüística.

## BREUS

• El Consell Executiu de la Generalitat es va reunir ahir per primera vegada després de les vacances d'estiu. A la reunió, el Govern català va decidir el nomenament de Josep Santacana com a nou director general de Promoció i Desenvolupament del Departament d'Agricultura, en substitució d'Alexandre Cecchi, que passarà a ocupar un càrrec de funcionari a la CEE. El Consell Executiu, que fou presidit per Jordi Pujol, també va tractar sobre els pressupostos autònoms per l'any 88 i la creació d'una comissió de coordinació per al mapa comarcal català.

• El motoveler «Greenpeace V», que es troba fondejat al port de Barcelona, continuarà portant la campanya del Mediterrani cap a Cartagena, Múrcia, Algesires, Cadis y Huelva, un cop hagi superat els problemes burocràtics que el retenen a la Ciutat Comtal. Uns dels principals objectius de la campanya de Greenpeace és la lluita contra la contaminació de productes tòxics, com a conseqüència de les deixalles que llenyen al mar els complexos industrials concentrats a la costa de Tarragona, Cartagena, Múrcia, Algesires y Cadis. El segon objectiu és la lluita contra l'incompliment del sistema legislat sobre l'explotació dels recursos pesquers, com és el cas dels barcos d'arrosegament que no respecten la profunditat mínima.



## OCELLETS I OCELLOTS

### Xavier Benguerel, astor del Poblenou

Nascut el 3 d'agost de 1905 al Poblenou —ell escriu Poblenou— Xavier Benguerel senyoreja la literatura catalana com un astor. D'origens radicals —lleixen esquerrans—, als vint-i-pocs anys s'inicià en la literatura catalana (Pàgines d'un adolescent) i ara viu com un senyor, a la part alta de Barcelona, fruit del seu treball i dels laboratoris farmacèutics que va bastir en el seu exili a Xile. La seva biografia és prou coneguda: vegin els seus dos volums de memòries o la seva ingent obra novel·lística on reflecteix també —reelaborant-les— les seves experiències vitals (La família Rouquier = Sempre és demà). Així, doncs, d'aquest astor que passa tot l'agost a les Terme Orion de Santa Coloma de Farners, val més explicar-ne altres coses.

Per què en ambients culturals i universitaris no ha circulat més? Doncs perquè, si Bertrana feia bertranades, ell sovint fa benguerelades. I perquè som un país que no perdona quan es fan les coses ben fetes. Si al seu amic Calders, que passa els estius al cap de Creus, una vegada li van dir que mai no publicaria a l'editorial que ara es folra amb les seves obres completes, a ell, sense dir-li-ho, li van fer el boicot les mateixes persones del *diktat* cultural de casa nostra. Motius? Una nicesa mesquina: no li havien retornat un llibre. Benguerelada va i boicot ve. Quin tip de riure, ell, des de casa seva, traduint pacientment Baudelaire, Poe, Valéry i els dotze llibres, dotze (l'única llengua que se'n pot vantjar a més de l'original), de la Fontaine! Dues pàgines li va dedicar la *Montsel*. Una vegada, rera la publicació de les faules lafontainianes, un periodista a casa seva va iniciar l'entrevista així: «Per començar em podria explicar què és una *faula*?». Ell li va dir si no tenia cap diccionari o cap encyclopédia a casa seva. «Sí», que fa l'altre. «Doncs vagi-se'n, ho mirí i quan ho sapiga... no torni!».

Alguns no li van perdonar que, el 1974, de bracet amb en Lara, guanyés el «Planeta» amb *Icària, Icària...* Però per primera vegada es va editar el premi en català i en castellà simultàniament (que n'aprenguí en Moix!). D'en Lara sempre conta una anècdota saborosa. Li va demanar si volia publicar algunes de les seves versions dels poetes simbolistes francesos. «Hombre, pero eso no se va a vender mucho. ¿Cuántos ejemplares crees que vamos a vender?» «Cap ni un», que li respon. El Lara diu que se'l va mirar: «Porti el llibre avui mateix». Fou *Els altres* (1979). Una altra benguerelada? Ai si Benguerel escriví la part de memòries que manquer, d'ençà que tornà al país del seu exili, el 1954, i les seves amistats amb Sales, Rodoreda o Joan Oliver! Benguerel, però, de moment, s'aconforma formant part de la denominada generació frontissa —la que fa de pont entre la postnoucentista i la de la guerra— juntament amb Sánchez Juan, Muria, Llacuna, Roig, Juan Arbó, «Armand Obiols», Bartra i Rodoreda, tots ells nascuts a la primera dècada del segle—, publicant la seva obra poètica amb el títol d'*Aniversari* (1987).

## SISTEMA DE PANELS ELECTRÒNICS

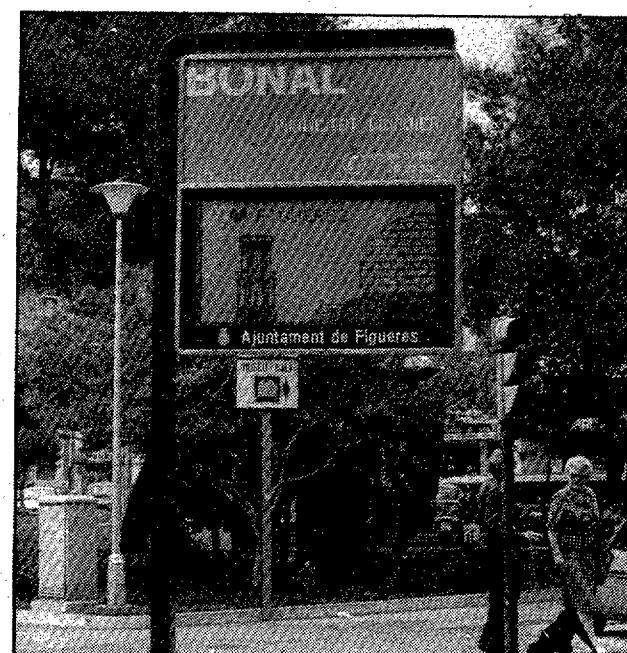
### PER A INFORMACIÓ DINÀMICA

### EN VIA PÚBLICA AMB PUBLICITAT

**SPID**  
EMPLAÇAMENTS EXCEPCIONALS

**SPID**  
OPORTUNITAT ÚNICA EN PUBLICITAT EXTERIOR

**SPID**  
PUBLICITAT DE QUALITAT I PRESTIGI



Informeu-vos a:

**BUNAL**  
PUBLICITAT  
DINÀMICA  
20 27 30  
20 51 56  
PUJADA CREU DE PALAU, 8 17003-GIRONA

**TELEX**

● El próximo 2 de septiembre se celebrará en Fuenterrabía (Guipúzcoa) una reunión pesquera hispano-francesa que tratará de fijar un código de buena conducta en las aguas, además de reglamentar la pesca mediante la modalidad de palangre. Por parte hispana asistirán a la reunión, que proseguirá el día 3 en la localidad francesa de Ciboure, el bermeano Alberto Rentería y Paco Arauko, en representación de los armadores de los buques de altura de Vizcaya y de Guipúzcoa, Alfredo Otero, de las asociaciones de la Coruña y Pastor Fontán, de Asturias.

● El Ayuntamiento de la localidad guipuzcoana de Irún ha aprobado una moción, presentada por el PNV, en la que se solicita la dimisión de los gobernadores civiles de la comunidad autónoma vasca y la supresión de esta figura. La moción fue ratificada con los votos a favor de dos corporativos del PNV y cinco de EA, mientras cuatro del PSE-PSOE votaban en contra, al igual que uno de AP y los tres de HB y el del CDS se abstienen.

● José Joaquín Sancho-Drona se convertirá en septiembre en el primer presidente español del Congreso mundial de cajas de ahorro. El XV Congreso mundial de cajas de ahorro, que se celebrará en Viena del 9 al 11 del próximo mes, debatirá temas como el crecimiento y la estabilidad monetaria, la internacionalización de los mercados financieros, los recursos humanos y la reorganización industrial.

● El ultraderechista argentino Jorge Cesarsky ha recurrido contra la prohibición de entrada en territorio español. El recurso contencioso-administrativo ha sido presentado contra una resolución de la delegación del Gobierno en Madrid, dictada el pasado tres de julio.

La propuesta se debatirá en el IV Congreso confederal

# CC OO impulsará la creación de una organización de trabajadores en paro

Madrid.— CC OO creará una organización de trabajadores en paro, dependiente de su secretaría de empleo y en sus propios locales, tal como se recoge en la ponencia de política organizativa que se debatirá en el IV Congreso confederal.

En otra de las ponencias, la de política sindical, se reconoce que la falta de estructuras en las uniones locales y regionales, junto a una «gran incomprendión» por parte de las direcciones de las centrales ha llevado a la conclusión de que todavía quedamos lejos de que los parados vean al sindicato CC OO como una organización que les es útil.

CC OO está dispuesta a dotar de soporte económico esta iniciativa, para lo que destinará una partida especial de sus presupuestos, computados y controlados por la secretaría confederal de empleo,

cuya titular actual es Salce Elvira.

En la ponencia de política organizativa, el sindicato pide a sus organizaciones territoriales los «esfuerzos necesarios» para dotar a los desempleados de los medios asistenciales que requieren sus reivindicaciones.

Las funciones de las distintas federaciones se centrarán en facilitar los contactos de los despedidos con las secretarías de empleo del sindicato y en distribuir las convocatorias de puestos de trabajo entre los mismos.

## Creación de secretarías de empleo

Esta estructura, según la ponencia citada, requiere la creación de secretarías de empleo en todos los ámbitos (uniones y federaciones) para llevar a efecto el conjunto de

la política de empleo que diseñen los órganos de dirección.

La responsabilidad recaerá en un miembro de la dirección, bien del secretariado, bien de la comisión ejecutiva, encargado de impulsar la creación de una comisión de empleo que dé protagonismo a los desempleados.

Asimismo, los responsables de las uniones provinciales nombrados por la ejecutiva se encargarán de la organización de los trabajadores en paro, la potenciación de las secretarías de empleo en niveles inferiores y la programación de campañas de empleo y reivindicativas.

El sindicato aboga por la captación de desempleados como afiliados a los que se otorgaría un carnet provisional que sería sustituido por el de la rama correspondiente una vez que encuentren trabajo.

También pide una presencia en

el Instituto Nacional de Empleo (INEM), pero como «elemento de canalización» de los parados que, a su vez, se beneficiarían de la participación institucional del sindicato en este organismo.

## Asesorías para informar

Otro de los objetivos de CC OO es establecer, en el plazo de dos años, asesorías para informar y defender los intereses de los parados en aquellas localidades que posean oficinas de empleo, si bien la ponencia matiza que «en ningún momento deben suplir a las oficinas de empleo».

La central expone que la organización de parados no debe tener un carácter «puramente asistencial» ni ser un organismo paralelo al INEM, centrando su protagonismo en posibilitar el acercamiento a los trabajadores.

## Accede al comité ejecutivo del partido

# Barreiro ingresa en Coalición Galega con amplios poderes

Santiago de Compostela.— El ex vicepresidente de la Xunta de Galicia, José Luis Barreiro, ingresó ayer en Coalición Galega con amplios poderes en la ejecutiva del partido según se desprende del documento de su incorporación.

Junto a José Luis Barreiro entraron en CG los otros cuatro diputados que abandonaron Alianza Popular y formaron con el ex vicepresidente de la Xunta el partido UDG, así como el senador por Pontevedra, José Antonio Rueda Crespo, también ex aliandista.

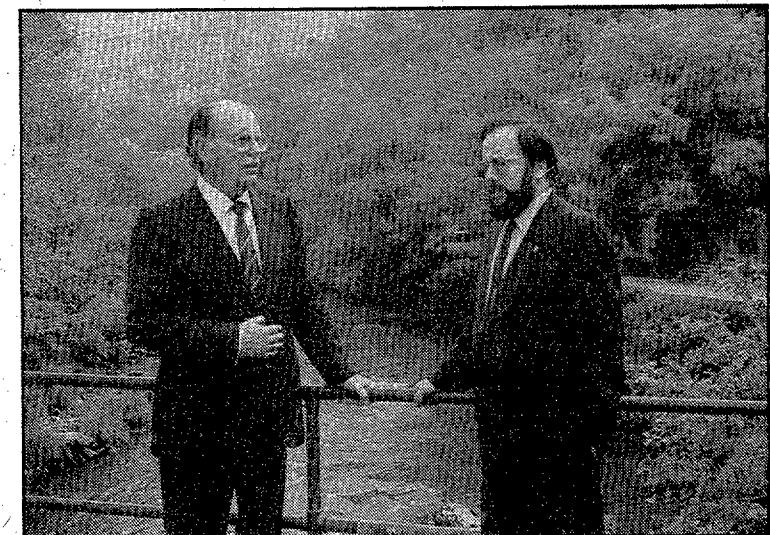
La incorporación de José Luis Barreiro, Javier Suárez Vence, Fernando Garrido Valenzuela, Enma González Bermello y Antonio Santiago Pumar eleva a diez los miembros del grupo parlamentario de CG, lo que crea una nueva

situación política y parlamentaria en Galicia.

En el documento hecho público tras la reunión se indica que José Luis Barreiro accede al comité ejecutivo y pasa a formar parte de la comisión permanente de la dirección de Coalición Galega, máximo órgano del partido.

También determina que el grupo parlamentario de CG decidirá la designación de un nuevo portavoz y que el nuevo ejecutivo «coaga», Barreiro Rivas, tendrá un puesto en la comisión organizadora del próximo congreso extraordinario de Coalición Galega, cuya fecha de celebración aún no ha sido designada.

La integración de los ex parlamentarios aliandistas a Coalición Galega se conoció tras una prolongada sesión de trabajo y el acto, en principio considerado de trámite y protocolario.



Barreiro y Fernández Albor se enfrentan ahora en el terreno político.

gada sesión de trabajo y el acto, en principio considerado de trámite y protocolario.

El encuentro registró las signifi-

cadas ausencias del presidente de Coalición Galega, Fernando García Agudin, y el secretario general, José Manuel Novo Rodríguez.

Hoy habrá una nueva reunión

# Se mantiene la huelga de controladores del Prat

Madrid.— Hoy habrá huelga de controladores aéreos de Barcelona al no haber llegado a un acuerdo el comité de huelga, y la Asociación española confederal de controladores Aceca, con la Dirección general de aviación civil en la reunión que mantuvieron anteayer en Madrid ambos órganos. Aún así se acordó que habría una ampliación de los servicios mínimos, los cuales garantizarán todos los vuelos charter hacia el extranjero.

Este desacuerdo ha provocado que el presidente de Aceca, José Ignacio Periáñez, haya conminado a la administración para que tome de inmediato alguna resolución concreta ante la crisis que atraviesa el sector de los controladores aéreos. Y por ello hoy se ha convocado una nueva reunión entre los controladores y la dirección de aviación civil.

Periáñez señaló al término de la reunión que el director general de Aviación civil, Manuel Mederos, había pedido que su asociación actuase de mediador entre la ad-

ministración y los controladores aéreos de Barcelona, y que utilizase su «influencia moral» para conseguir que las próximas huelgas sean desconvocadas. Entre ellas se hallaba la de hoy viernes, pero al no haberse avanzado en las negociaciones la huelga sigue en pie.

Mederos informó que durante la reunión había intentado demostrar la inquietud que la administración tiene sobre el conflicto, «debido a la gran incidencia que está alcanzando».

Mientras, la Dirección general de aviación civil dijo ayer que hay una sentencia de la Audiencia territorial de Barcelona que falló contra las cantidades reclamadas por los controladores del Prat. Y Heriberto Solas, portavoz de los controladores barceloneses, contestó que la sentencia existe pero fue recurrida ante el Supremo añadiéndole un auto de la Audiencia de Palma de Mallorca favorable a las reclamaciones de los trabajadores.

## DESDE LA CIBELLES

# La negociación con ETA

JORDI BOSCH

Madrid.— Cíclicamente aparecen noticias acerca de una posible negociación entre el Gobierno y la organización terrorista ETA para conseguir que cesen las actividades de este grupo. Por eso las informaciones que han aparecido en los últimos días no suponen nada nuevo a menos que vengan acompañadas de detalles significativos que en estos momentos no vemos por ninguna parte. Hemos de partir de una premisa que parecería una perogrullada aunque es fundamental. La mayoría de ciudadanos de este país están cansados de tanta violencia y por ello entenderían y justificarían cualquier gesto o decisión que supusiera dar carpetazo a este trágico episodio de nuestra historia actual. Sin embargo hay algo que falla. Es lógico que en una misma mesa no se puede sentar el ministro del Interior y el principal dirigente de ETA puesto que esta negociación es una negociación bastarda. Pero todo el mundo comprende que hay contactos o negociaciones en secreto. Por tanto la aparición pública de datos o noticias sobre estas negociaciones las invalida totalmente.

El Presidente del Gobierno ha hecho en Francia unas declaraciones muy razonables y que recogen el sentir mayoritario de la opinión pública. Ha insistido en que oficialmente sólo puede hablar con ETA para determinar cuando entregan las armas pero que si en su mano estuviera el poder

hacer algo que acabar definitivamente con el terrorismo adoptaría inmediatamente esta decisión. Compartimos totalmente la opinión de Felipe González puesto que es evidente que no puede aceptarse un trato humillante para la dignidad del país o que salgan triunfantes los terroristas. Pero el Presidente reconoce que el tema es de tanta magnitud, al menos lo dice tácitamente, que admitiría una solución excepcional y única.

Las palabras de Felipe González han sido generalmente bien recibidas también en círculos nacionalistas vascos. En este sentido debemos tomar nota especialmente de la positiva reacción de Hernández Mancha. Hasta ahora Alianza Popular se había opuesto totalmente a nada que no fuera acabar con los terroristas a tiros. Con esta actitud difícilmente podría ningún gobierno entrar en una nueva dinámica puesto que la oposición garantizaba una radicalización de los sectores más derechistas en todos estos asuntos. Es ésta, quizás, la nota más positiva del asunto a efectos internos. La sociedad catalana que ha sufrido en sus carnes el azote del terrorismo tiene muy claro quiénes son los enemigos de la convivencia y los asesinos pero tiene la grandeza necesaria para aceptar, por su trascendencia histórica, una decisión que termine definitivamente con este repugnante azote criminal que venimos sufriendo los últimos años.

Mientras Reagan asegura que el anuncio de Kohl facilita el tratado

# Los soviéticos insisten en incluir los «Pershing 1A» en el acuerdo de desarme

Moscú/Bonn.— Guennadi Gerasimov, portavoz oficial del Kremlin, insistió ayer en que la firma de un acuerdo para el desmantelamiento de los misiles de medio y corto alcance en Europa sólo se conseguirá si se incluyen los 72 «Pershing 1A» estacionados en la República Federal de Alemania.

Este anuncio sigue a las declaraciones efectuadas el miércoles por el canciller germano-occidental, Helmut Kohl, que se mostró dispuesto a destruir los «Pershing» si los Estados Unidos y la URSS alcanzaban un acuerdo de verificación sobre sistemas nucleares de alcance medio en Europa y a las del presidente de los EE.UU., Ronald Reagan, que el mismo miércoles por la noche, y en una conferencia privada en Los Ángeles, aseguraba que la oferta de Kohl posibilitaba un acuerdo inmediato sobre desarme entre las dos superpotencias.

Según Gerasimov, «el presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, persiste en su deseo de no incluir las cabezas nucleares de los misiles «Pershing 1A» dentro del acuerdo de desarme atómico para Europa».

El funcionario afirmó que Reagan no hizo referencia a las cabezas nucleares de los 72 «Pershing 1A» estacionados en la República Federal de Alemania durante su discurso.

«El presidente norteamericano no dijo que apoyaba la propuesta del canciller germano-occidental, Helmut Kohl, con la que pretende transformar los misiles. Sin embargo, a nosotros nos interesan sólo las cabezas nucleares que están en poder del Pentágono», indicó Gerasimov.

El representante soviético insistió en que la firma de un acuerdo para el desmantelamiento de los misiles de medio y corto alcance en Europa sólo se conseguirá si se incluyen los 72 «Pershing 1A».

La fecha de un encuentro a alto nivel entre el máximo dirigente soviético, Mijail Gorbachov, y el pre-



Helmut Kohl.



Franz Joseph Strauss.

sidente Reagan se decidirá durante la reunión entre el ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Eduard Shevardnadze, y el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, el próximo 15 de septiembre, en Washington, señaló Gerasimov.

«Todo dependerá del curso de las negociaciones de Ginebra, en donde actualmente se analizan las cuestiones conflictivas entre ambos países», dijo Gerasimov. Posteriormente, Shevardnadze y Shultz «decidirán la fecha, de acuerdo con los resultados obtenidos».

## La reacción de Strauss

La oferta de Helmut Kohl de renunciar a la modernización de los «Pershing 1A» también ha provocado la inmediata reacción del jefe del Gobierno bávaro, Franz-Josef Strauss, que ayer protestó oficialmente, afirmando que no había sido consultado previamente al respecto.

Los «Pershing 1A», en poder de las Fuerzas Armadas de la RFA, pero cuyas cabezas atómicas controlan los EE.UU., se han converti-

do en el último obstáculo para la firma por las dos superpotencias de la llamada «Opción supercero»: eliminación de los misiles de medio y corto alcance (de 500 a 5.000 kilómetros).

Strauss, que está al frente de la Unión Cristianosocial bávara, uno de los tres partidos de la coalición que preside el cristianodemócrata Kohl, señaló ayer en un comunicado de su partido que «está bien que el canciller demuestre capacidad de mando, pero debe hacerlo en el momento y con el tema debidos».

El líder cristianosocial, que se vio sorprendido por la oferta del canciller cuando se encontraba de vacaciones en Bulgaria, ha convocado una sesión extraordinaria de su partido en Munich, el próximo lunes, para tratar el tema.

La propuesta del canciller de destruir los misiles en lugar de modernizarlos cuando se vuelvan obsoletos, en 1991 o 1992, será debatida el próximo miércoles en una sesión extraordinaria del Parlamento, solicitada por la oposición socialdemócrata.

Kohl vinculó su oferta a una serie de condiciones, como la firma

y ratificación de un acuerdo verificable entre Moscú y Washington y su cabal cumplimiento por las partes signatarias, e hizo un llamamiento a la URSS para que renuncie, a su vez a modernizar los misiles de corto alcance —menos de 500 kilómetros—, como los «Scud B».

En relación con el anuncio de Kohl de destruir los 72 «Pershing 1A» una vez finalizado su período de vigencia, Strauss dijo que los cristianosociales bávaros están dispuestos a apoyar cualquier medida de desarme sensata.

Kohl no ha avisado a sus compañeros de coalición (cristianosociales bávaros y liberales), según dijo Strauss.

«Si ha tomado su decisión con plena responsabilidad, será porque dispone de informaciones según las cuales la URSS va a reducir su actual superioridad militar tanto en el sector de las armas químicas, como en el de los misiles nucleares», añadió.

El jefe del grupo parlamentario cristianosocial bávaro, Theo Waigel, declaró ayer al diario «Die Welt» que «la oferta del canciller no se basa en ningún acuerdo previo de los partidos de la coalición, y cada uno de los socios sólo puede responsabilizarse de lo acordado en el seno de la alianza de gobierno».

Frente a esas reacciones negativas de los conservadores bávaros, el vicepresidente del partido socialdemócrata alemán y representante de su ala izquierda, Oskar Lafontaine, se congratuló de la propuesta de Kohl de eliminar los misiles y dijo que ahora el canciller tendrá que convencer a su Gobierno para que le siga.

El grupo parlamentario liberal, al que pertenece el ministro de Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, elogió también la oferta del dirigente cristianodemócrata, porque ha facilitado las condiciones entre las superpotencias para el desmantelamiento de los sistemas de alcance medio en territorio europeo.

## TÉLEX

● La soberana británica, Isabel II, ha enviado un «sustancioso donativo» al fondo creado para ayudar a las víctimas de la matanza de Hungerford. El cheque —por una cantidad no revelada— va acompañado de una carta del secretario privado de la Reina, Sir William Hesketh, al alcalde de Hungerford, donde 16 personas resultaron muertas y 14 heridas a causa de los disparos de un tirador enloquecido.

● Al menos cuatro misiles, posiblemente de fabricación rudimentaria, fueron lanzados a última hora de la tarde de ayer desde un camión aparcado en el centro de Tokio, penetrando uno de ellos en el recinto del palacio imperial de esta capital. La policía informó de que no se produjeron daños, salvo el incendio del camión desde el que se hicieron los disparos, situado a proximadamente a un kilómetro del palacio.

● Partidarios y enemigos de la nacionalización de la banca en Perú se enfrentaron con violencia el miércoles por la noche en la ciudad de Arequipa, durante el segundo mitin multitudinario del escritor Mario Vargas Llosa contra el proyecto del presidente Alan García. Grupos de contramanifestantes irrumpieron en la plaza Mayor de Arequipa, donde se habían reunido unas 35.000 personas en torno a Vargas Llosa, y protagonizaron incidentes que cobraron intensidad al final del discurso de unos 45 minutos que pronunció el escritor. El discurso de Vargas Llosa fue interrumpido reiteradamente por el tumulto y, por la explosión de un petardo en el atrio de la catedral.

● La embajada de España en Londres salió ayer al paso de ciertas informaciones aparecidas en la prensa británica sobre unas supuestas declaraciones del Rey Juan Carlos y subrayó que las únicas que se le pueden atribuir al monarca son aquellas que tienen carácter oficial. Un comunicado de la representación oficial de España en la capital británica señala que el Rey no ha hecho ninguna declaración y que, por tanto, la secretaría de prensa de la Casa Real no emitirá ningún comunicado sobre las declaraciones atribuidas al monarca. La nota oficial sale al paso de informaciones publicadas por varios periódicos sensacionalistas de Londres que señalaban que el Rey de España había lamentado el descenso de calidad en el turismo en Mallorca, refiriéndose concretamente a los turistas británicos.

● La compañía minera más importante de Sudáfrica despidió ayer a más de 10.000 de sus trabajadores negros, afiliados al Sindicato Nacional de Mineros (NUM), que se negaron a reintegrarse a sus trabajos tras decidir el miércoles en votación rechazar la oferta de la patronal. La Anglo American Corporation (AAC) anunció que 7.300 mineros negros que se encuentran en huelga fueron despedidos de la mina de oro de Western Holdings.

## Según la agencia oficial iraní

# Nicaragua apoya a Irán en el conflicto del Pérsico

Intervención de fuerzas extranjeras en el golfo.

Ortega dijo, según IRNA, que su país «aplaude al bravo pueblo iraní por su lucha y resistencia» y opinó personalmente que si EE.UU. inicia unilateralmente una guerra contra Irán, no podrán acabar con la República Islámica», según señaló ayer la agencia oficial iraní, IRNA.

La agencia informa de la visita efectuada el miércoles a Nicaragua por un enviado iraní, Mahmud Vaezi, director general para Asuntos Políticos del Ministerio de Exteriores, quien se entrevistó con el presidente, Daniel Ortega.

Vaezi entregó a Ortega un mensaje del presidente de Irán, Ali Jamenei, y le informó de la situación actual en la guerra irano-iraquí, de la matanza del 31 de julio en La Meca (en la que perecieron cientos de peregrinos iraníes en enfrentamientos con la policía) y de la in-

tervención de fuerzas extranjeras en el golfo. Ortega dijo, según IRNA, que su país «aplaude al bravo pueblo iraní por su lucha y resistencia» y opinó personalmente que si EE.UU. inicia unilateralmente una guerra contra Irán, no podrán acabar con la República Islámica.

El presidente nicaragüense señaló que su país sabe que fue Irak quien inició la guerra y que este país utiliza armas químicas contra la población iraní y que «ha abierto las puertas del golfo Pérsico» a EE.UU.

Por otra parte, los primeros barcos dragaminas de Estados Unidos han llegado al golfo Pérsico, donde ayudarán a los helicópteros «Sea Stallion» a proteger los buques de la Armada y petroleros kuwaitíes «reabanderados» contra el peligro de minas iraníes.

## Según el presidente del PRD

# Diálogo sin condiciones, única salida en Panamá

Panamá.— La consolidación del actual gobierno, la permanencia del jefe del ejército, general Manuel Antonio Noriega, y la realización de un diálogo «sin condiciones» constituyen la única salida a la crisis panameña.

Así lo informó el miércoles por la noche el presidente del gobernante Partido Revolucionario Democrático (PRD), Rómulo Escobar Bethancourt, tras una reunión sostenida con el Comité Ejecutivo de su agrupación política.

Varios ministros y dirigentes políticos se reunieron con el Comité Ejecutivo Nacional del PRD en un hotel de esta capital, para analizar la dirección que ha tomado la crisis política que enfrenta Panamá desde hace más de dos meses.

Para salir de esta crisis —dijo Rómulo Escobar— «se debe consolidar firmemente el gobierno que preside Eric Arturo Delvalle como régimen constitucional».

De la misma manera «debe quedar claro en este país que el general Noriega va a permanecer

en la Comandancia y que se jubilará de acuerdo con la ley que regula al organismo cas-trense», enfatizó.

Junto a la consolidación gubernamental y a la permanencia del general Noriega en el poder militar se debe realizar un diálogo nacional «sin condiciones» para encontrar una solución a la crisis por la vía pacífica, manifestó Escobar Bethancourt.

La oposición cívica y política de Panamá, calificada por sectores oficialistas como sedicosa, desde hace más de dos meses organiza protestas callejeras para pedir la destitución de Noriega y del gobierno, al que considera producto de «un fraude».

En esta reunión, dijo Rómulo Escobar, «se aprobó seguir haciendo frente con firmeza a la sedición».

Según el presidente del PRD, la «sedición» busca que los sectores más reaccionarios de Estados Unidos se burlen de los tratados canadienses «Torrijos-Carter».

Este fin de semana se disputa la fase preliminar con todos los Terceras catalanes

# Una «nueva» Copa Generalitat

Palamós, Lloret y Blanes competirán en Granollers, y Olot y Banyoles lo harán junto a Vic y Manlleu en terreno olotense

JOAN ROCA

Girona.— Con un sistema de competición totalmente nuevo y poco convincente, mañana se abre la cuarta edición de la Copa Generalitat, cuya fase preliminar se disputará en cinco distintos puntos de la geografía catalana y en la misma intervendrán los veinte equipos que forman el grupo quinto de Tercera División.

Cinco son los representantes gerundenses, que quedan encuadrados en dos grupos distintos. Palamós, Blanes y Lloret tendrán que desplazarse hasta Granollers para afrontar esta primera fase, mientras que Olot y Banyoles competirán junto a Vic y Manlleu en campo olotense.

Los horarios de los partidos a jugar mañana en Granollers y Olot son los siguientes:

**Granollers:**

19.00: Lloret-Blanes  
21.00: Granollers-Palamós

**Olot:**

19.00: Banyoles-Vic  
21.00: Olot-Manlleu

Los vencedores de las semifinales jugarán la final de su respectiva sede el domingo a las seis de la tarde. En los demás grupos, los emparejamientos han quedado de esta forma:

**Tortosa:**

Balaguer-Igualada  
Tortosa-Reus

**Manresa:**

Gavà-Santboià  
Manresa-Espugues

**Sant Andreu:**

Badalona-Gramenet  
Sant Andreu-Sant Cristóbal

De los cinco campeones de grupo, uno se quedará sin acceder a la fase final. Será el que haya logrado menor puntuación (ganar un partido en la tanda de penaltys significa un solo punto para el recuento) o tenga peor «goal-average» general. Las semifinales se júgarán a doble partido el jueves día 3 y el sábado o domingo 5 ó 6 de



El Olot jugará en casa la Copa Generalitat y el Palamós lo hará en Granollers.

septiembre. La final está prevista para el 10 u 11 del mismo mes.

La verdad es que el sistema de esta «nueva» Copa Generalitat no es el más idóneo a dos semanas vista del comienzo liguero. Los dos grupos en los que intervienen equipos gerundenses son de un potencial considerable. En Olot estarán Manlleu y Banyoles, dos de los grandes favoritos para las primeras posiciones, sin olvidar a los potentes Vic y Olot. Por su parte, Palamós y Lloret, otros dos aspirantes a hacer brillantes papeles en la liga, dirimirán sus semifinales ante Granollers y Blanes, respectivamente, en terreno vallesano.

**¿Xavi versus Nitus?**

Uno de los alicientes que podría

deparar la Copa Generalitat es una posible final entre Olot y Banyoles en uno de los grupos más fuertes de los cinco de la fase previa, lo que equivaldría a un duelo entre Xavi Agustí y Nitus Granados nada más ni nada menos que en el campo del Olot.

Nitus Granados no cree que «este trofeo llegue en un momento adecuado para los equipos. Es absurdo que a pocas fechas de que comience la liga tengamos que jugar ante equipos del potencial como Olot, Manlleu o Vic, y el sistema competitivo está muy mal aplicado. Pero, vaya, los que organizan la Copa Generalitat ya sacarán lo que llevan entre manos».

El nuevo entrenador del Banyoles tiene pensado «trabajar con unos veinte jugadores en la plantilla, por lo que habrá que efectuar varias cesiones, al no tener la suerte de que nos dejen jugar los partidos con treinta. Ahora bien, buscaremos que el destino de los cedidos sea para progresar y seguirlos de cerca para en un futuro contar con ellos». Sobre la derrota del pasado domingo en Palamós, manifestaba que «ya estaba pactado con Waldo Ramos que nosotros ganaríamos en el Torneig de l'estany y ellos en su campo. Bromas aparte, resultó un interesante partido en el que, por unas circunstancias u otras, el resultado nos fue adverso».

## OFF SIDE

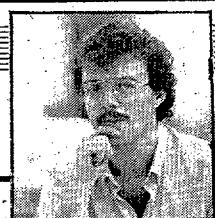
### Ya son menos

JORDI XARGAYÓ

**E**ran once los entrenadores extranjeros en Primera División cuando empezó la pretemporada... y ya sólo son nueve cuando el campeonato de liga todavía no ha comenzado. La fiebre extranjera que acosó a una inmensa mayoría de clubs parece que va tornándose en lucidez para los directivos.

Cayó Collin Addison hace un par de semanas y ayer lo hizo Jock Wallace, el escocés que dirigía al Sevilla. Las argumentaciones dadas por la directiva sevillista son de lo más irrisorio. De un lado, las diferencias idiomáticas y de otro la mala pretemporada. Un año después de tenerle contratado, se percatan que entre uno que habla inglés y otro que lo hace en castellano, el entendimiento resulta difícil, como irrisorio también es cesar a un entrenador que ha estado toda una temporada en el equipo por el simple hecho que los resultados de los partidos veraniegos no han satisfecho a la junta directiva. Y el problema fundamental es que estos directivos que se permiten tales desmanes no son cesados y siguen ocupando los cómodos sillones del palco. ¿Cuántos millones de pesetas le costará esta operación al Sevilla? A los dirigentes poco debe importarles, porque la sociedad ni es suya, ni son responsables de la misma.

Menos mal que han contratado a un Azkargorta experto en misiones rocambolescas y difíciles, por cuanto que se hizo cargo del Español en la tercera jornada de liga, que se hizo cargo del Valladolid en la segunda jornada y que se ha hecho cargo del Sevilla a dos días del inicio de la liga. Y siempre son los de aquí quienes han de sacar las castañas del fuego para cubrir unas vacantes de entrenadores extranjeros. Los dirigentes ahora se dan cuenta que el idioma es un obstáculo.



Sus vacantes las cubrirán Juanjo y Saló

## Fita y Torreblanca, bajas del Girona para el debut liguero

El viaje aéreo sigue previsto a las seis de la tarde

J.R.

Girona.— Cuando toda la pretemporada había transcurrido sin ninguna lesión, a escasos días del debut liguero Fita y Torreblanca se han convertido en sensibles bajas para Alfonso Muñoz, que no podrá contar con ninguno de los citados jugadores para el partido de mañana en el campo del Constantia.

Joan Fita tiene dos costillas rotas a consecuencia de un golpe sufrido en el amistoso del miércoles en Torroella. Por su parte, Torreblanca acusa una contractura muscular y su lesión es de menor importancia que la de Fita, pero es difícil —prácticamente imposible— que se recupere para jugar en la noche.

A Alfonso Muñoz le ha surgido un serio contratiempo ahora después de trabajar durante toda la pretemporada con un esquema básico en el que se incluían tanto Torreblanca como Fita. El sustituto de Fita en la línea defensiva como marcador será Juanjo y el

puesto de Torreblanca en el centro del campo lo ocupará Saló, con lo que el once titular que saltará mañana al terreno del Constantia estará formado por Cendoya, en la portería; Sagué, Juanjo y Montes, en la defensa; Bayona, Saló, Espigulé, Elías y Cristo, como centrocampistas, y Abad y Lozano, en la delantera.

**El viaje, a las seis de la tarde**

Aunque todavía existe la posibilidad de poder salir en un vuelo matinal, el Girona tiene en estos momentos previsto partir a las seis de la tarde (5.55) por vía aérea hacia el aeropuerto Son Sanjuán de Palma de Mallorca.

Teniendo en cuenta que el partido comienza a las nueve y media de la noche, el Girona saldrá de Barcelona tres horas y media antes del mismo, espacio de tiempo muy ajustado si se añade la huelga de controladores de avión. Hoy se sabrá definitivamente si la expedición del Girona puede tomar un vuelo por la mañana.

## ZARPAZOS

● Es poco menos que inadmisible que una agencia seria y documentada como la Efe transmita ayer una noticia fechada en Burgos en la que dice que «Figueres y Burgos se enfrentarán por primera vez en su historia». Al malinformado le recordaremos que Figueres y Burgos se enfrentaron en la temporada 80-81 en octavos de final de la Copa del Rey y volvieron a medirse hace dos temporadas cuando ambos equipos lucharon por un ascenso a Segunda A que se adjudicó el Figueres.

● El Hércules no contratará los jugadores Roca y Romo, de Zaragoza y Betis, respectivamente, por las condiciones económicas que exigían ambos cuando todo parecía indicar que tanto Roca como Romo defendían la camiseta del conjunto alicantino.

● El Castellón no descarta la posibilidad de incorporar a su plantilla a los jugadores del Valencia Muñoz Pérez y Montes. Asimismo, la directiva del club castellonense desmintió que la continuidad del técnico Carlos Virba estaba en entredicho y la posible incorporación del ex entrenador del Oviedo, José Carrete.

● Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, recibió a primera hora de la tarde de ayer el pase internacional del jugador portugués Futre, quien ya podrá debutar en la liga frente al Sabadell. Quien no podrá alinearse con el Lleida será «Pepe» Milanovic, al no haber llegado al club leridense el citado pase internacional.

● Varios jugadores que coincidieron la anterior campaña en otros equipos se enfrentaron en el partido del miércoles entre Valvi y Pamesa Valencia. Sims, Mayes y Herranz habían actuado juntos en el TDK, al igual que Manolo Álvarez y Paco Solsona en el APD Mataró.

● En el palco, entre otras personalidades, se encontraban el alcalde de Girona, Joaquim Nadal, y el presidente de la Diputación, Josep Arnau, a quienes había invitado el Valvi. A pesar de que ya era frecuente ver al alcalde en los partidos de la pasada temporada, los malpensados creyeron que se avecinaba un diez de junio cualquiera.

● Con antelación al choque hubo el acto de presentación —jugando una mala pasada el servicio de megafonía—, en el que Joaquim Vidal, Pep Pujols y Joaquim Nadal se dirigieron a los asistentes deseando toda clase de éxitos para el club en esta temporada. Fuera del palenque, un inmenso globo publicitario de Valvi causaba un gran impacto.

● El APD Mataró no ha esperado ni al comienzo de la liga para cambiar a uno de sus americanos. Jim Smith ha sido despedido por su flojo rendimiento, al igual que lo fue del Caja de Ronda la pasada temporada, cubriendo su vacante Jim Washington, que la anterior campaña perteneció al Caixa Orense.

LINCES

Emili Bach ha iniciado un nuevo mandato de cuatro años al frente del Figueles

# «Nuestra ilusión es ascender a Primera»

«En el Ayuntamiento han prometido ayudarnos en la financiación del campo, pero todavía no ha llegado nada; en caso contrario, perderemos potencial deportivo»

JORDI XARGAYÓ

Figueres.— Emili Bach, que ha prorrogado su mandato al frente del Figueles por cuatro temporadas más, tiene como máximos objetivos el ascenso a Primera División y resolver la financiación de las obras de ampliación que el pasado año se realizaron en el Estadi municipal. Por de pronto se mantiene ilusionado con el campeonato de liga que comenzará mañana.

- Cuatro años más al frente del Figueles, ¿por qué?

- Lo he considerado necesario. Todo lo que habíamos intentado hacer aún no está terminado. Pero, por un lado, estoy satisfecho porque, si dejo la presidencia, sé que hay gente que podrá salir en un futuro.

- Dentro de la misma junta?

- Sí. Y podría salir alguien de fuera, pero esto lo desconozco.

(Dentro de la misma junta, no cabe duda que los tiros apuntan hacia Josep Ribas o Josep Serra, actuales vicepresidentes en el equipo Bach).

- Si cumple el mandato que ha iniciado ahora, serán trece años en la presidencia del Figueles. Muchos, ¿no?

- Cuando me hice cargo del club, todos sabemos que había que levantar la moral. El Figueles estaba casi sin campo y sin afición. En aquellos momentos, el club carecía de motivación.

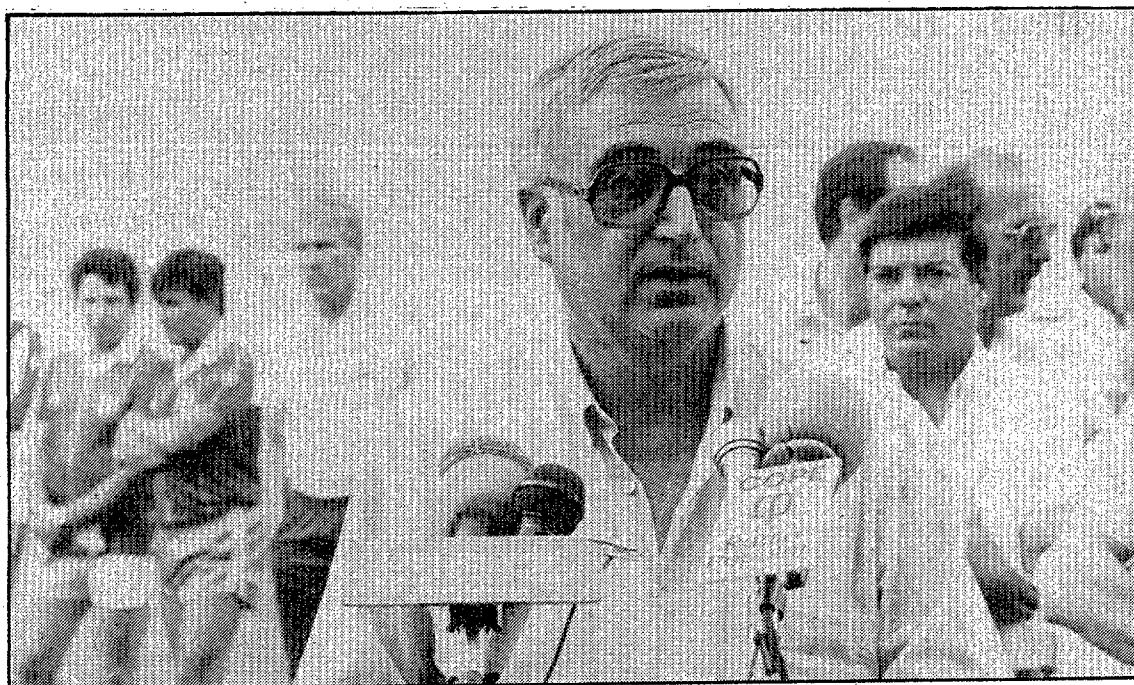
- Las cosas, en nueve años, han cambiado mucho...

- Sí. Hemos dado un giro muy grande. Se ha conseguido un campo que reúne unas condiciones inmejorables. Tenemos, además, el campo viejo para desarrollar los entrenamientos. Y la afición ha vibrado en muchas ocasiones: los dos ascensos, el año de la Copa...

- Cuando se hizo cargo de la presidencia, el presupuesto del club oscilaba alrededor de los quince millones de pesetas. Ahora está sobre los 150 millones...

- El aumento es muy notable. Pero también tenemos una buena afición que nos respalda. Es muy importante militar en Segunda A, tanto para los aficionados como para la propia provincia. Antes no nos conocía casi nadie y ahora paseamos el nombre de Figueles por toda España. Prensa, televisión... todos hablan del Figueles.

- No tiene oposición, no deja



Emili Bach espera mucho de la actual temporada.

que la haya o la gente, mientras haya un presidente, prefiera no tener complicaciones...?

- El club se ha hecho muy grande. Es difícil llevarlo... y aún queda mucho por hacer. Hay que trabajar mucho y estar siempre pendiente de los resultados para que la gente no se desanime. Es difícil que salga gente y más con una inversión tan fuerte como la que hemos hecho en el nuevo campo. Las autoridades municipales son conscientes que la situación del Estadi municipal hay que arreglarla, sea con subvenciones o como sea. Si en aquel momento nosotros no hubiéramos sido valientes, dudo que actualmente pudiéramos militar en Segunda A. Tal como estaba proyectado el campo, había menos capacidad y menos comodidad.

## «Nuestra ilusión es ascender a Primera»

- ¿Qué se propone en su nueva etapa presidencial?

- Primero, consolidar la categoría. Y después todos sabéis cuál es nuestra máxima ilusión. No sé si será este año, el próximo, o... pero el objetivo es llegar a la máxima categoría.

- Esta palabra mágica de la Primera División es una realidad, una ilusión o una utopía...?

- Por poco que las cosas salgan bien, no es difícil. El fútbol actual está muy equilibrado, aunque a veces el potencial de algunos sobresale sobre otros más modestos. Hay equipos con unos presupuestos muy altos, pero luego no aciertan el equipo. Con el trabajo y la ilusión que hacemos las cosas, esperamos conseguirlo.

- El Figueles estuvo tres años en Segunda B. ¿Firmaría ahora una estancia de tres años en Segunda A antes de ascender a Primera...?

- Por supuesto que sí. Es poco menos que obligado necesitar un periodo de consolidación en una categoría. Un equipo no se hace ni en un año ni en dos. Nosotros hemos incorporado gente válida, teniendo en cuenta que el mercado está muy difícil, y más para nosotros.

- ¿La experiencia del pasado año de qué ha servido?

- De mucho. El año anterior, cuando se realizó la presentación, casi todos hablaron de Primera División, menos yo. Y no es que quiera escurrir el bulto. Me sumé cuando vi los resultados que iba obteniendo el equipo, pero nos faltaba mucha experiencia. Quizás fallamos en algunas cosas que fueron vitales. También es cierto que no tenemos una plantilla compensada como la de este año. Por

parte de todos empezamos muy fuertes y quizás sea mejor subir de forma progresiva. Y recibimos un duro golpe en el primer partido jugado en casa contra el Valencia. Este año, la plantilla está más compenada.

- ¿La financiación del campo sigue siendo una losa?

- Estamos bastante preocupados. Hemos hablado con el Ayuntamiento y nos han prometido que harán todo cuanto esté en su mano, pero de momento no ha llegado nada. Si el costo de las obras tiene que pagarlo el Figueles, es evidente que tendremos que perder potencial deportivo. Es un dilema difícil de resolver. En este aspecto, he de estar agradecido a los compañeros de junta, porque yo solo no podría solucionar el tema. Entre todos nos apoyamos mucho.

## Los refuerzos

- ¿Los cinco refuerzos adquiridos, al margen de Muñoz, que irá cedido, son suficientes?

- Siempre he pensado que a estos niveles resulta contraproducente fichar más de cuatro o cinco jugadores. Hemos conservado el mismo equipo, añadiendo unos retoques. Hay que tener en cuenta que el Figueles tiene que buscar jugadores que sean asequibles a sus posibilidades.

«Aquí los entrenadores siempre han trabajado tranquilos»

des. El Figueles es un club que siempre ha pagado lo que ha prometido, y por eso hemos de mirarnos mucho más.

- Si el pasado año se pasaron muchos apuros y ahora han llegado pocos refuerzos...

- La temporada pasada nos faltó experiencia a todos, tanto al entrenador como a la junta directiva. Todos tenemos el mismo grado de culpa. La temporada se planificó un poco mal y lo pagamos. Con los jugadores que hay del pasado año, que eran válidos, y los que hemos fichado, el Figueles puede ocupar el lugar que se merece.

- En los últimos años han pasado muchos entrenadores por el Figueles. ¿Paquito podrá trabajar con tranquilidad?

- Siempre han trabajado tranquilos. Los entrenadores son profesionales y viven del fútbol. Si las cosas van mal, a veces ponen alguna excusa. Nosotros estamos para defender los intereses del Figueles, y si surge alguna desviación, la cortamos.

## El Barça y Schuster

- ¿Por qué el Barcelona, cobrando ocho millones de pesetas, viene sin Schuster y el Figueles no dice nada?

- Hay una relación muy buena entre ambas entidades. Nosotros tenemos a varios jugadores que han estado en el club azulgrana. No vino Schuster, pero confío en que nos los compensen de alguna forma. Esto, al menos, me dieron a entender.

- ¿Qué espera de la actual temporada?

- Mucho. Veo al entrenador animado y a los jugadores que se esfuerzan al máximo. Con la experiencia que tenemos ya de la Segunda A, estoy convencido que las cosas nos irán bien.

# La próxima pretemporada será con «stage» y un solo partido en la provincia

J.X.

Figueres.— La pretemporada que ha realizado el Figueles (sin «stage» y con nueve encuentros amistosos en dieciocho días) no parece más apropiada para un equipo de Segunda A: «La directiva programó unos cuantos amistosos y luego al entrenador le interesó alguno más».

De todas formas, la experiencia ya ha valido de algo y la directiva ampurdanesa ha tomado la decisión, a un año vista, de variar totalmente los planteamientos en la próxima pretemporada: «Tenemos la intención de realizar un «stage» fuera de aquí, posiblemente en Galicia, en el Hostal Os Carballlos, donde hace dos años el equipo ya permaneció durante una semana». Asimismo, el Figueles contrataría «dos o tres encuentros por aquella zona» y tiene la intención de disputar «un solo amis-

toso en la provincia», que sería el partido ya concertado con el Español.

Emili Bach añadía al respecto que «no creo que nadie se pueda quejar, porque este año hemos jugado en casi toda la provincia sin cobrar apenas nada». Una de las principales intenciones que han movido a este cambio es que «queremos que nuestra afición y nuestros socios vean el primer partido del Figueles en nuestro campo».

El presidente unionista calificaba de «normal» la pretemporada que ha llevado a cabo el equipo: «El entrenador tenía que conocer a los jugadores y ha podido hacerlo a base de partidos. Mañana empieza la liga y estoy convencido que el entrenador conoce perfectamente el equipo que ha de alinear y el rendimiento que pueden darle todos los jugadores».

# La extraña historia que rodeó a Ladislao Kubala y Lucien Muller

J.X.

Figueres.— El fichaje de Paquito como entrenador del Figueles, a pesar de que su nombre sonó desde un primer momento, tardó en producirse. Con anterioridad el Figueles había mantenido negociaciones con Ladislao Kubala y Lucien Muller, cuyo tema no quedó suficientemente claro en su día. ¿Ladislao Kubala y Lucien Muller le tomaron el pelo al Figueles?: «Si nosotros hubiéramos tenido verdadero interés en ficharles, quizás les hubiéramos fichado el primer día. A Ladislao Kubala nosotros le ofrecimos una cantidad insignificante comparado con el Málaga. Él siguió el juego quizás porque no fue capaz de decirnos que no venía. Es lo único que podríamos reclamar».

Y en cuanto al tema de Lucien Muller, el presidente del Figueles se mostró particularmente duro: «Fue una fantasmada de quienes le llevaban. Vinieron a Figueres para justificar su presencia. La culpa no fue de él, sino de quienes le llevaban». Uno se fue al Málaga con una oferta millonaria (Ladislao Kubala) y otro se quedó sin equipo (Lucien Muller).

## El Barcelona amateur se impuso en Vilobí (0-5)

Vilobí d'Onyar.— EL Barcelona amateur venció con autoridad en el campo del Vilobí (0-5), en un encuentro amistoso interesante en el que el equipo local plantó cara en el primer tiempo, al que se llegó a su término con el resultado inicial de empate a cero.

Sin embargo, el conjunto barcelonista se mostró superior en un segundo período en el que las sustituciones fueron numerosísimas, lo que provocó que no se mantuviera la tónica de los primeros cuarenta y cinco minutos de juego.

**Árbitro:** Bartis, bien.

**Vilobí:** Toni Solé, Geladó, Barbany, Hervás, Manel Carbó, Serramitja, Cele, Teixidor, Vicente, Cañadas y Méndez I. También jugaron David, Esquinas, Gallego, Peña, Escuder, Ferreiro, Jou, Diego y Méndez II.

**Barcelona:** Abadal, Regin, Herrera, Villena, Cuadrat, Moragues, Blanquera, Pereda, Del Campo, Vilanova y Linde. Además salieron Valera, Angoy, Àlex, Reverte, Ciscu, Àlvarez, Escobar, Tomás, Torner, Lima y Pablo.

**Goles:** 0-1, m.55, Escobar; 0-2, m.60, Linde; 0-3, m.66, Linde; 0-4, m.74, Escobar; 0-5, m.84, Escobar.

## Aprobadas las obras de mejora del campo municipal de Blanes

AGUSTÍ ABRIL  
Corresponsal

Blanes.— En el pleno del Ayuntamiento de ayer, y por unanimidad, fueron aprobadas las obras de mejora del campo municipal de Blanes, cuyo valor total asciende a 18.850.000 pesetas.

El proyecto de obras engloba la ampliación del terreno de juego, unas gradas con capacidad para 540 personas, varios vestuarios y otros acondicionantes para remodelar de la mejor forma posible el campo blandense.

Al no haber llegado todavía su pase internacional

# Es casi seguro que Bosnjak no pueda debutar ante el Burgos

Brasi tampoco tiene arreglada su documentación, pero se espera que hoy llegue a Madrid la baja del Murcia



Es difícil que Bosnjak esté en la alineación de mañana. (Foto DANI DUCH).

JORDI XARGAYÓ

Figueres/Madrid/Burgos.— Es casi seguro, si no se produce un milagro de última hora, que el Figueres no pueda contar mañana con los servicios del yugoeslavo Drago Bosnjak, según ha podido confirmar nuestro diario en fuentes de la Liga Profesional. Asimismo, la documentación del defensa Brasi tampoco está arreglada, aunque el caso del ex murcianista parece más fácil de solucionar.

### Los motivos

El pase internacional de Drago Bosnjak, que debía remitir la Federación yugoeslava, todavía no ha entrado en la sede de la federación Española, por lo cual es imposible la legalización de su ficha. El plazo, de cara al primer partido de liga, termina esta tarde y todo parece indicar que el yugoeslavo no podrá estar mañana a disposición de Paquito. Lo extraño es que el Figueres no haya podido conseguir dicho requisito cuando Drago Bosnjak hace dos meses que estampó su firma por el Figueres. En la documentación del otro extranjero, Muller, no existe ningún pro-

blema y mañana, si el entrenador lo considera oportuno, estará en disposición de jugar.

El otro problema que tiene el Figueres gira en torno a Brasi, por cuanto ayer tarde todavía no obra en poder de la Liga profesional la baja del Real Murcia. Sin embargo, fuentes del citado organismo, indicaron a nuestro diario que «está en camino y creemos que mañana -hoy viernes- se podrá tramitar la ficha». Otro caso inexplicable, porque, después de largas y laboriosas gestiones, Brasi firmó por el Figueres hace aproximadamente mes y medio; tiempo suficiente para conseguir que la baja pueda recorrer los casi 400 kilómetros que separan Murcia de Madrid.

El resto de fichas, según ha podido confirmar nuestro diario, no ofrece problema alguno. Han sido presentadas las de todos los jugadores que han realizado la pretemporada, excepción hecha de José Luis Muñoz que, casi con toda seguridad, será cedido dentro de una o dos semanas. Ahora, además de Manlleu y Blanes, el Banyoles también ha solicitado sus servicios.

### Blanco, duda en el Burgos

La expedición del Real Burgos, que esta noche pernoctará en Barcelona y mañana se trasladará al Hotel Allíoli de Castelló d'Empúries, tiene la duda del centrocampista Blanco, no repuesto de una dura entrada recibida el pasado sábado en Pontevedra, en cuyo partido los burgaleses perdieron por 2-0 y terminaron con cinco jugadores en el campo. El yugoeslavo Petrov, que ha marcado cinco goles en los partidos de pretemporada, apenas ha entrenado durante toda la semana debido a un golpe en la pierna, pero todo parece indicar que estará en condiciones de jugar en Figueres. Los burgaleses concedieron la pasada semana la baja al ex tarraconense Masqué, que la temporada anterior fue el máximo goleador del equipo.

El Real Burgos ascendió el pasado año a Segunda A merced a la reestructuración de las Ligas Profesionales que dieron una plaza más de ascenso a los equipos de Segunda B. Los burgaleses alcanzaron la División de Plata merced a un gol conseguido en el campo del Salamanca en el último minuto del campeonato de liga.

## Dos embarcaciones españolas disputarán la consolación

REDACCIÓN

Copenhague (Dinamarca).— Las embarcaciones españolas de cuatro con timonel y dos sin timonel disputerán el próximo sábado la final de consolación, al conseguir ambos la quinta posición en las semifinales disputadas durante la mañana de ayer.

El equipo de cuatro con timonel consiguió el quinto puesto en la primera semifinal, con un cronómetro de 6.89.10. Los alemanes democráticos se alzaron con el triunfo, con un tiempo de 6.19.75, seguidos por la Unión Soviética, con 6.23.24, y Yugoslavia, con 6.23.49.

La segunda semifinal de esta especialidad agrupó a las selecciones de Canadá, Gran Bretaña, Italia, RFA y Francia. Los canadienses obtuvieron el primer puesto con un tiempo de 6.18.41, mientras que Gran Bretaña logró la segunda posición, con un cronómetro de 6.19.43. Italia, RFA, y Francia se clasificaron a continuación.

El papel realizado por la embarcación de dos sin timonel puede calificarse de más que aceptable. Los españoles también consiguieron el pasaporte para la final de consolación, tras conseguir el quinto puesto con un tiempo de 6.52.68. En su semifinal tomaron parte las potentes selecciones de la Unión Soviética, Austria, Francia y RFA. Así pues, a la espera de la disputa de las finales de consolación, el cuatro con y el dos sin timonel han sido las dos embarcaciones que han llegado más lejos en estos campeonatos del mundo de remo.

Recordemos que una de las embarcaciones favoritas, el doble skull, resultó eliminada en la tercera manga. Bermúdez y Vera dijeron adiós a la competición después de mantenerse en segunda posición durante la mayor parte del recorrido de la difícil pista danesa. Al parecer, el fuerte resfriado que sufrió el remista del CN Banyoles Vera disminuyó su capacidad física y las posibilidades de clasificación.



## CALENDARI D'ESPORTS 87-88

El proper dissabte dia 29 trobareu, juntalement amb el vostre Diari, un exemplar de 100 pàgines del calendari de totes les competicions esportives al llarg de l'any.

Tal y como anunció nuestro diario semanas atrás

# Wanda Pittman será la jugadora norteamericana del Valvi-Adepaf

Llegará el próximo domingo al aeropuerto de El Prat y el lunes ya entrenará con sus compañeras a las órdenes de Rafael Mora

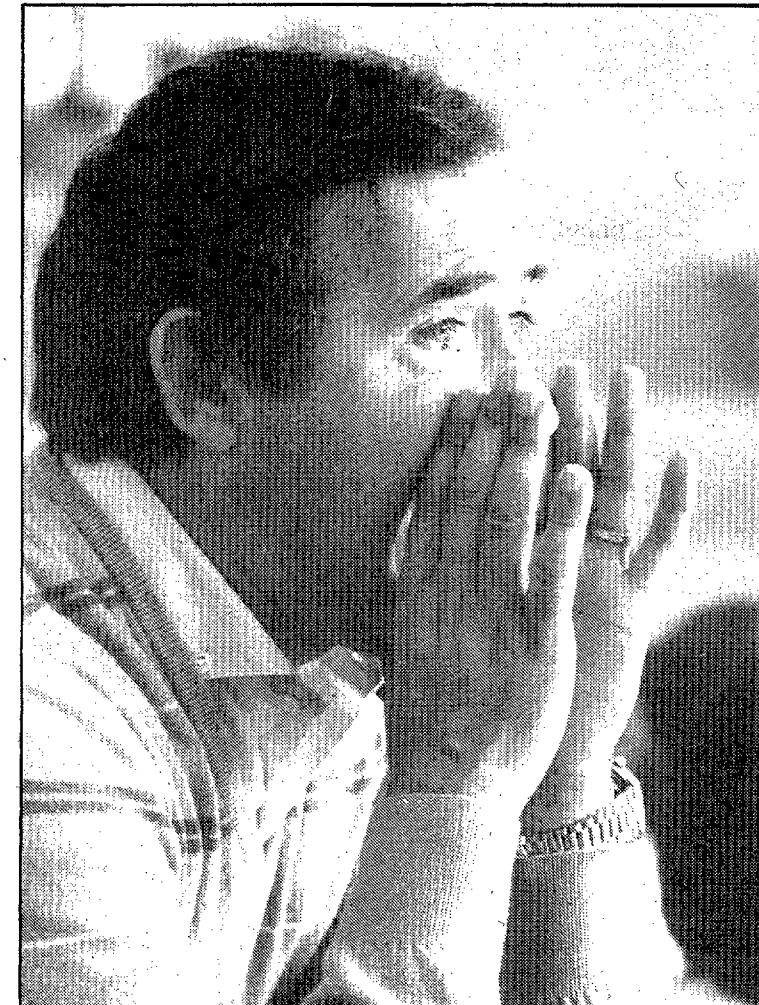
ANTONI ROMERO

Figueres.— Wanda Pittman, la jugadora norteamericana del Valvi-Adepaf, llegará el próximo domingo al aeropuerto de El Prat procedente de los Estados Unidos, tal y como estaba previsto en un principio, aunque en la directiva del Adepaf había una cierta preocupación por algunas informaciones surgidas en medios de comunicación que señalaban que la jugadora que aterrizaría en el aeropuerto barcelonés sería Brenda Souther, diez centímetros menos alta que la Pittman y de raza blanca.

Miguel Ángel Fournies, representante en España de la Bruce Levy Associated, confirmó este hecho. «Cualquier noticia que no sea la llegada de Wanda Pittman carece de fundamento». Nuestro diario ha podido saber también que el billete de avión estaba también a nombre de Wanda Pittman. La jugadora llegará el domingo, sobre las nueve y media de la mañana, y se trasladará inmediatamente a Figueres, donde comenzará a entrenar el próximo lunes. Con este fichaje, y el probable de Araceli Eisman, el Adepaf tendrá ya completa la plantilla de su primer equipo femenino, que cuenta con las altas de la gerundense Anna Julià (que jugó la pasada temporada en el Daltex Mataró) y de la norteamericana Pittman, además de Araceli Eisman.

## Buena defensora

Rafael Mora siempre ha defendido que los partidos se ganan —en un alto porcentaje— en defensa, y ha tratado de inculcarlo a sus jugadoras, con bastante éxito, excepto en el caso de las extranje-



Rafael Mora tendrá su americana el lunes. (Foto DANI DUCH).

ras, ya que el peculiar sistema de juego norteamericano da preponderancia a las funciones y movimientos ofensivos. Con la llegada de Wanda Pittman podría solucionarse este capítulo (siempre con las lógicas reservas que impone el

conocer una jugadora por sus porcentajes, y más si éstos son de basket americano). Sus promedios en defensa de dieciocho rebotes y seis tapones por encuentro son una buena referencia.

La impresión de que se trata de

La nueva adquisición llega con unos excelentes promedios defensivos

una jugadora eminentemente defensiva la completa el promedio de anotación, que alcanza sólo los catorce puntos. Wanda Pittman tiene 22 años y mide 1.98 de altura, lo que la convierte en la segunda jugadora más alta del baloncesto femenino español, por detrás de la mítica Uliana Semionova, fichada por el recién ascendido Tintoretto de Madrid.

## La adaptación, incógnita

El principal problema que plantea el fichaje de Pittman es su adaptación al basket femenino español y al juego del Valvi en particular. Nunca ha salido de los Estados Unidos, y apenas tendrá quince días para entrenarse con sus compañeras antes de comenzar las competiciones oficiales debido al obligado retraso que el club ha debido aguantar en la planificación de la temporada. De todas formas, el hecho de que Wanda Pittman haya sido preseleccionada (junto a otras 80 jugadoras), para tomar parte en los Juegos Olímpicos de Seúl '88 es una buena garantía de su rendimiento.



**Joan Matamala recogió el Suzuki de premio del campeonato de tierra.** Recientemente le fue entregado al conocido piloto gerundense Joan Matamala el Suzuki Santana que le corresponde por haber ganado el campeonato Suzuki de la temporada pasada, que se disputó tomando como base el campeonato de España de rallys de tierra. Matamala recogió su nuevo vehículo en el concesionario gerundense Garage Blanch, que colaboró a la consecución del título, y también lo ha hecho en las esporádicas apariciones del piloto gerundense esta temporada (la última de las cuales fue la Baja Aragón, en la que se proclamó ganador de su clase, en compañía de Pere Arpa). Joan Matamala, que aparece en la instantánea de DAVID QUINTANA recogiendo las llaves de su Suzuki de manos de Lluís M. Blanch, ganó el Trofeo Suzuki '86 tras dura lucha con el madrileño Arturo de Onís, el manresano Josep M. Solé y el también gerundense Pere Arpa.

**El lunes comienzan los entrenamientos del GEIEG de hockey**

Girona.— A las órdenes del nuevo técnico grupista, Joan Guimerà, el próximo lunes darán comienzo los entrenamientos de la plantilla del GEIEG de hockey, que iniciará la preparación para el campeonato de liga de Primera División que debe comenzar dentro de un mes. El nuevo preparador, que la pasada temporada entró durante algunas jornadas al AD Ripoll, ha preferido que los jugadores disfruten plenamente de las vacaciones para comenzar las sesiones preparatorias con el máximo de dedicación.

**Martorell sigue líder del campeonato provincial de rallys**

Girona.— El piloto de Santa Coloma de Farners, Rafael Martorell, continúa líder destacado del campeonato provincial de rallys tras haberse disputado el rally Sant Hilari, quinta prueba puntuable. Para la segunda posición, cuatro pilotos se hallan separados por sólo cuatro puntos (Alsina, Fede Prats, Auradell y Panella). En el apartado de copilotos, Gràcia Bou, Josep M. Ferrer, Jordi Mercader y Rafael Pinedo ocupan los primeros lugares, mientras que la Escudería Baix Empordà es primera en este capítulo, con una ligera ventaja sobre la Sellabona.

**Pilotos:** Martorell, 68 puntos; Alsina, 44; Fede Prats, 42; Auradell y Panella, 40; E. Bosch, 21; Royo y Xargay, 20; Romero, 18; Vilamitjana, 17; Caballé y Frigola, 15; J. Bosch y Miquel, 10; Dalmau y Guixeras, 15; Company, Fayet, Moreno y Serra, 7; Amat, Boada y Pujades, 6; Amaya, Aymerich y Iglesias, 5 puntos.  
**Copilotos:** G. Bou, 68 puntos; J. M. Ferrer, 44; Mercader, 42; Pinedo, 40; Ballell, 39; Pou, 22; Cano y Xargay, 20; Matas, 17; Casellas, 16; C. Bou, 15; Ros, Tarrenchs, 10; Boada y J. Ferrer, 9; Bravo y Casadevall, 8; Bagó, Bou, Vives, 7; Güell, Noguer y Reixach, 6; Aymerich, Iglesias y Rovira, 5 puntos.

**Escuderías:** Baix Empordà, 119 puntos; Sellabona, 95; Costa Brava, 84; La Selva, 44; Mediterrània, 8; Auto Moto Lloret, 4 puntos.

**El Oporto, rival del Valvi el próximo martes, perdió en Llíria (92-87)**

Girona.— El Oporto, próximo rival del Valvi Girona en encuentro amistoso a jugar el martes día 1 de septiembre, perdió en su debut por España en la pista del Finisterre Llíria, de Primera B, por el resultado de 92-87.

A pesar de la derrota, el Oporto —campeón de la liga lusa— causó una buena impresión, aunque la calidad de basket portugués sea muy pobre y no destaque en el ámbito europeo.

Los jugadores del Oporto que intervinieron en Llíria fueron Ferreira, Miguel (4), Young (20), Rocha (26) y Stringellow (21) —como cinco titular—. Además jugaron Sa (6), Costa (2), Matos (6) y César Augusto (2).

Será una buena prueba el campeón de la liga de Portugal para el Valvi, que jugará ante el Oporto su último amistoso antes del inicio de campeonato que tendrá lugar el sábado 6 de septiembre en la pista del Lagisa.

La Transpaña disputó su segunda etapa

## Tres gerundenses se hallan entre los cuatro primeros

Arbelaitz-X. Juvanteny recuperaron mucho tiempo y amenazan a Juvanteny-Álvarez

REDACCIÓN

Cieza (Murcia).— Los diferentes problemas sufridos por los primeros clasificados en la etapa de ayer (Albaracín-Cieza, de 550 kilómetros, la más larga de la prueba) han dejado el liderato momentáneo de la Transpaña en manos de dos equipos. Josep Lluís Juvanteny-Álvarez (Nissan Patrol) parecen seguir en primer lugar. Aunque a la hora de cerrar esta edición se desconocía la clasificación exacta, se sabe que Arbelaitz-Xavier Juvanteny, con otro Nissan Patrol, han recuperado mucho tiempo y pueden estar en condiciones de disputar el primer puesto a Josep Lluís Juvanteny. Completando el sensacional papel de los pilotos gerundenses, destaca el cuarto puesto absoluto del pequeño Suzuki de Surroca-Planas, que es primero entre estos coches, mientras que en la general sólo le superan los dos líderes y el otro Nissan Patrol de Vila-Dot, autores de una buena carrera.

El resto de los rivales han quedado muy retrasados, por el momento. Guerrero-Piedrafita volcaron en la primera cronometrada y «Peli»-Osset pincharon en tres ocasiones. También Royo-Santa María, hasta anteayer cuartos, se salieron de la carretera al final del primer tramo cronometrado, con zonas muy trialeras, a diferencia del segundo, eminentemente rápido. Por lo que respecta a las motos, siete pilotos pugnan por el liderado: Valls, Carlos Mas, Moreno, Fernández, Hernández, Gil y el alemán Steker, mientras que, como nota anecdótica, la alemana Wolf se mantiene en carrera con su Yamaha 350 alrededor del puesto 20.



Avgda. Sant Francesc, 21  
Tel. 21 91 66

#### PISOS

**EN SALT**, pisos de 2 y 3 habitaciones, bien situados, comedor-estar, baño, cocina-office, calefacción individual y acabados de calidad. Acogidos al Régimen de Protección Oficial, a partir de 25.365 ptas./mes.

**ZONA SANT NARCÍS**, pisos con comedor-estar, cocina-office, baño y aseo, 4 habitaciones, calefacción gas ciudad individual; todo el suelo de gres, carpintería noble y acabados de calidad. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial; hipoteca con intereses subvencionados y subvención máxima de ptas. 494.000 a fondo perdido.

**EN ZONA DE SANT NARCÍS** piso de 2 habitaciones grandes, cocina-office, comedor-estar y patio, calefacción a gas ciudad individual (piso preparado para minusválidos) con interés de hipoteca al 8% y 11%, el resto máximas facilidades.

**EN LA ZONA DE PALAU**, pisos de 3 y 4 habitaciones. Orientados al sol, comedor-estar preparado para chimenea-hogar, cocina-office, totalmente exteriores; calefacción individual. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial, con interés de Hipoteca, subvencionados. Comunidad reducción de 6 vecinos.

**EN URBANIZACIÓN GIRONA-2**, casas unifamiliares, con jardín de 4 hab., cocina-office, baño y aseo, comedor-estar, preparado para chimenea-hogar, con garaje para 2 coches, trastero, calefacción individual, acabados de calidad. Acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial. Hipoteca con interés subvencionado.

**CASA** en venta a 5 Km. de Girona. Orientada al sol, 250 m<sup>2</sup>. edificados, zona ajardinada de aprox. 4.000 a 8.000 m<sup>2</sup>. Agua, luz, calefacción, acabados de calidad y garaje; completamente cercada. Precio aprox.: 30.000.000 de ptas.

#### LOCALES

**EN ZONA STA. EUGÈNIA DE TER**, local totalmente terminado; con aseo, suelo con terrazo, paredes enyesadas, aproximadamente 115 m<sup>2</sup>, con facilidades de pago. Precio total a 57.000 ptas. m<sup>2</sup>.

**LOCALES** en zona de Sant Narcís, de 50 a 135 m<sup>2</sup>. aproximados, en buena situación; a partir de 40.000 ptas. m<sup>2</sup>; entrega inmediata.

#### PARKINGS

**TRASTERO** individual, 9 m<sup>2</sup>. en zona Montilivi, 325.000 ptas. Último parking en venta: 400.000 ptas.

**CALLE SANTA MARÍA**, parkings en construcción, a partir de 600.000 ptas. y trasteros individuales a partir de 150.000 ptas.

**PLAZA** Sta. Eugènia, parkings en venta a partir de 475.000 ptas.

**TRAVESÍA CREU/MALUQUER SALVADOR**, último parking en venta: 875.000 ptas. Trastero individual, 125.000 ptas.

**CALLE AGUDAS**, parkings a partir de 425.000 ptas.



PI. Marqués de Camps, 3, 1r.  
Tel. 21 97 58 - GIRONA

#### EN VENTA

- Apartamentos en S'Agaró, gran lujo, 2 y 3 habitaciones, con o sin muebles, grandes terrazas. Zona residencial con vista al mar y piscinas.
- Sant Narcís, 3 habitaciones, cocina, comedor-estar y baño. 3.000.000.
- Llagostera, casa en venta, urbanización La Canyera.
- Casas en venta en Salt.
- Ático duplex, Ctra. Barcelona, 140 m<sup>2</sup>. útiles más 70 m<sup>2</sup>. de terrazas, 4 hab. dobles, gran salón comedor, todo parquet, 2 baños y amplia cocina-comedor.
- C/. Teixidors, 3 hab. dobles, baño. Piso muy soleado. Ocasión 2.700.000.
- Casa Vilobí, urb. Can Tarré, parcela 1.500 m<sup>2</sup>., piscina, garaje. 9.000.000.
- Casa Sta. Eugènia, 4 hab., baño, cocina, comedor-estar y patio jardín de 88 m<sup>2</sup>. 7.500.000.
- Zona Vistalegre. Pisos de VPO 4 habitaciones, baño, aseo, amplia cocina y comedor-estar. Hacemos fáciles condiciones.

● Zona Castell Solterra. Viviendas de Protección Oficial. 4 habitaciones, baño, aseo, amplia cocina-comedor, estar. Entrada sólo 275.000 ptas. CON-SÚLTENOS RÁPIDAMENTE.

● Zona Salt. Construcción de pisos de P.O. de 3 y 4 habitaciones, totalmente exteriores, con calefacción individual y gas ciudad, acabados de calidad. MINIMA ENTRADA. CONSÚLTENOS.

● Construcción de casas de P.O. en Bescanó, 4 habitaciones, baño, aseo, amplio comedor y cocina, cuarto trastero y parking para 2 coches y jardín. Llámennos. Le facilitaremos más información. 21 97 58.

● En Montjuïc, casas de 200 m<sup>2</sup>. Disponen de jardín i piscina. Inmejorables acabados de calidad. Consulténos su justo precio. **ACEPTAMOS SU PISO DE ENTRADA.**

● Pl. Catalunya de Salt, 3 hab., comedor-estar, baño, cocina, ocasión. 1.900.000.

● Carrer Zaragoza, 4 habitaciones, cocina, comedor-estar, baño, terraza comunitaria, 3.300.000.

● Carrer Rutlla, 4 habitaciones, con patio de 118 m<sup>2</sup>., terraza 30 m<sup>2</sup>., para reforma. 6.000.000.

● Sant Feliu de Guíxols, 3 habitaciones, baño, cocina, comedor-estar y terraza. 4.000.000.

● Despachos. En Edificio Coliseu, de 282 y 43<sup>2</sup>.

● C/. Greco, 3 habitaciones. 1.100.000 ptas.

#### ALQUILERES

- Pisos con o sin muebles
- Casas, apartamentos y despachos
- Parkings
- Locales con y sin traspasos

#### TERRENOS EDIFICABLES

- Girona-2
- Sant Narcís
- Salt
- Celrà
- Mas Barril

**POR GRAN DEMANDA DE NUESTROS CLIENTES, PRECISAMOS PISOS**



J. REIXACH  
APL. N°323

C/. Emili Grahit, 50  
Tel. 21 41 62  
GIRONA

#### PISOS DE OCASIÓN

- Dr. Sobrequés, 3 habitaciones con terraza.
- C/. Ciutadans, 6 hab., 250 m<sup>2</sup> i. parking. 8.000.000.
- C/. Sant Sebastià, 3 hab. con patio. Precio: 3.300.000 ptas.
- C/. Àngel Guimerà, 4 hab., baño y aseo. Precio: 3.200.000 ptas.
- C/. Manuel de Falla, 3 hab. Precio: 1.600.000 ptas.
- C/. Rutlla, 3 hab. dobles, terraza 20 m<sup>2</sup>. y jardín de 90 m<sup>2</sup>.
- C/. Bassegoda, 4 hab. y trastero. Soleado.
- Avda. Sant Narcís, 4 hab., baño y aseo, calefacción y parking.
- C/. Rutlla, 3 hab. dobles, gran salón comedor, baño 8 m<sup>2</sup>., estudio de 60 m<sup>2</sup>. y terraza de 40 m<sup>2</sup>.
- C/. Rafel Casanovas (Sarrià de Dalt), 3 hab., muy soleado. 2.000.000 ptas.
- Zona colegio Bell-lloc, 3 hab. dobles, cocina con terraza 15 m<sup>2</sup>., gran salón. NUEVO A ESTRENAR. Precio: 3.700.000 ptas.

#### LOCALES

● C/. Pare Coll, local comercial de 96 m<sup>2</sup>.

● Bar en pleno rendimiento, con vivienda. Ganancias superiores a las 400.000 ptas. netas al mes. Aproveche esta oportunidad.

#### CASAS

● Girona, 3 hab. con jardín y garaje, totalmente reformada.

● C/. Bassegoda, a construir casa 190 m<sup>2</sup>. con local 50 m<sup>2</sup>.

● Anglès PO, acabados de calidad.

● Caldes de Malavella, con jardín y bodega.

● Caldes de Malavella, casa payés ideal para montar su negocio.

● Quart, casa de payés con 50.000 m<sup>2</sup>. de terreno.

● Quart, casas a estrenar.

● Cassà de la Selva con garaje y jardín.

#### LOCALES ALQUILER

● Local comercial 200 m<sup>2</sup>. 71.000 ptas.

**GESTIONAREMOS LA VENTA DE SU PISO, CASA O LOCAL**

## RUSTIC CENTER



C/. dels Valls, 14, baixos  
Telèfon 30 53 54  
PALAFRUGELL

**PALAFRUGELL:** superficie terreno 55 m<sup>2</sup>. Sup. casa 90 m<sup>2</sup>., gran salón comedor, cocina equipada, aseo, 4 habitaciones, baño, terraza, garaje. Precio venta: 7.000.000 ptas.

**TORRE SIMONA:** 2 chalets, sup. terreno 300 m<sup>2</sup>. Sup. casa 114 m<sup>2</sup>. Salón comedor, cocina amplia, baño, 3 habitaciones dobles con armarios empotrados. Precio venta: 8.500.000 ptas.

**OPORTUNIDAD-LA BISBALLA TERRERA:** casa de planta y piso, 4 habitaciones, patio. Precio venta: 8.000.000 ptas. Exce- lente panorámica.

**PALAFRUGELL:** superficie piso 100 m<sup>2</sup>., 4 hab., baño, aseo, gran terraza, muy céntrico. 4.500.000 ptas.

**PALAFRUGELL:** superficie piso 85 m<sup>2</sup>., 3 hab., baño, salón comedor. 3.900.000 ptas.

**BEGUR:** sup. jardín 300 m<sup>2</sup>. Sup. casa 350 m<sup>2</sup>. 5 habitacio- nes, distribuidor, cocina, 2 baños y gran salón.

**PALAFRUGELL:** a 60 m. pl. Nova, 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor con chimenea y patio.

**MONT-RAS:** Casa de piedra restaurada, 3 hab., 2 baños, estudio, amueblada.

**TAMARIU:** Chalet planta baja y 2 pisos. 2 baños, 3 habitacio- nes. Salón comedor con chimenea. Precio: 9.000.000 ptas.

**CALELLA:** Apartamento vista al mar. 2 habitaciones dobles, salón comedor, jardín... Precio: 6.750.000 ptas.

**LLAFRANC:** Superficie apartamento 120 m<sup>2</sup>., 4 hab., 2 baños, salón comedor con chimenea. Garaje y piscina. Vista al mar.

**PALAFRUGELL:** Local cial. 60 m<sup>2</sup> con vivienda, 3 hab., 2 baños, aseo, salón comedor, cocina y patio. A pocos metros plaza nueva.

**PALAFRUGELL:** superficie piso 75 m<sup>2</sup>., salón comedor con chimenea, 3 hab., cocina. 3.500.000 ptas.

**CALELLA:** apartamento 105 m<sup>2</sup>., 3 habitaciones, 2 baños, salón comedor con chimenea, parking y piscina. Zona muy tranquila.

**CALELLA:** superficie chalet 180 m<sup>2</sup>., superficie terreno 450 m<sup>2</sup>., garaje 50 m<sup>2</sup>., 4 habitaciones, 2 baños, aseo, salón comedor con chimenea, cocina equipada, calefacción y barbacoa.

**BEGUR:** Apartament 100 m<sup>2</sup>. 4 habit. Baño. Salón comedor, cocina-office. Amueblado. 9.000.000 ptas. Vista al mar.

**A 5 KM. DE PALAFRUGELL:** nave industrial 500 m<sup>2</sup>. Precio interesante.

**LLAFRANC:** Chalets unifamiliares. Jardín 230 m<sup>2</sup>. Casa 270 m<sup>2</sup>. con 3 o 4 habitaciones. 2 baños, amplio salón comedor con chimenea. Vista al mar.

**CALELLA:** superficie apartamento 110 m<sup>2</sup>., salón comedor con chimenea, 2 baños, 4 hab., piscina y jardín. 9.500.000 ptas.

**L'ESCALA GRAN OPORTUNIDAD CASA CÉNTRICA CONSTRUCCIÓN A 3 NIVELES VISTA AL MAR EXCELENTE PANORÁMICA A L'EMPORDÀ. 1000 m<sup>2</sup>. DE JARDÍN. 500 m. CONSTRUIDOS. PRECIO 18.000.000 PTAS.**

**PROGRUP**  
Avgda. Sant Francesc, 1-2  
Tel. 21 15 12/20 89 62

#### PISOS OCASIÓN

● C/. NTRA. SRA. SALUT, 3 dorm. Preu: 3.800.000 ptas.

● PL. CATALUNYA, Salt, 3 dorm. Preu: 2.900.000 ptas.

● C/. OVIEDO, 3 dorm. Preu: 2.200.000 ptas.

● C/. PERE COMPTE, 4 dorm. Preu: 3.300.000 ptas.

● C/. ANSELME CLAVÉ, Salt, 3 dorm. Preu: Des de 2.250.000 ptas.

● C/. EMPÚRIES, 3 dorm. Preu: 3.125.000 ptas.

● C/. AGUDES, 4 dorm., pl. parking. Preu: 4.800.000 ptas.

PL. CANIGÓ, Salt, 3 dorm. Preu: 2.700.000 ptas.

● ÀTIC TRAV. STA. EUGÈNIA, 2 dorm. Preu: 3.500.000 ptas.

● CALDES DE MONTBUI, 4 dorm. Preu: 2.800.000 ptas.

● ÀTIC C/. INDÚSTRIA, Salt, 3 dorm. Preu: 5.500.000 ptas.

● PASSATGE ROGER LLÚRIA, Salt, 3 dorm. Preu: 1.500.000 ptas.

## RUSTIC CORNER

Tel. 64 14 58

### LA BISBAL D'EMPORDÀ

**VERGES.** Gran casa pairal para restaurar con 4.500 m<sup>2</sup>. terreno. Buen precio.

**CASTELL-EMPORDÀ.** Casa habitable con fabulosa vista. Precio interesante.

**GRAN CASA DE PIEDRA** con 800 m<sup>2</sup>. de terreno. Precio 8.000.000 ptas.

**GIRONA.** A 3 km. gran masía 9 Has. de terreno. Precio interesante.

**MONTNEGRE.** Magnífica masía semirrestaurada con 5 Has. terreno.

**VERGES** a 2 km. gran masía catalana con 1 Ha. terreno. Magnífica situación.

**L'ESCALA.** Masía catalana con 4.500 m<sup>2</sup>. terreno. Buen precio.

**LA BISBAL** a 5 km. Magnífica masía solitaria a 2 km. pueblo, entre vegetación, con 7 Has. terreno.

**GRAN MASÍA** restaurada con 1/2 Ha. terreno. Tiene piscina. Precio interesante.

**PERATALLADA.** Casa de pueblo restaurada. Buen precio.

**PERATALLADA.** 2 km. sensacional finca con 28 Has. cultivo. Granja, piscina, casa para guardas, etc.

**CALELLA PALAFRUGELL.** A 3 km. Gran casa restaurada con patio.

*Su casa amiga*

## FINQUES apí Sant Narcís

### COMPRA - VENDA LLOGUER

Avgda. Sant Narcís, 22 - entl. 3 Tel. 23 74 16 - 17005 GIRONA

● C/. ORIENT, piso 3 hab., baño y trastero.

● EN SA RIERA, vendo parcela de 2.000 m. para edificar chalet, al lado del mar.

● VENTA DE CASA con jardín y sin jardín, y locales comerciales en varias zonas.

● VENDO DESPACHO céntrico, 58 m<sup>2</sup>., totalmente instalado.

## Alquileres

### Pisos

ALQUILER de pisos con o sin muebles, locales, despachos y parkings, diferentes situaciones. Tels. 21 97 58 - 21 97 62.

**PISOS Y LOCALES** de alquiler en distintas situaciones de Girona. Tel. 21 91 66.

**NECESITAMOS** pisos y locales en alquiler, con y sin muebles, para nuestros clientes. Llamar al tel. 21 91 66.

## Casas

**VENTA** de casas en Quart. 4 habitaciones, baño y aseo, amplio comedor y cocina. Acabados de calidad. Para información tel. 21 05 91 - 46 95 09.

**BUSCO**, entre Cornellà-Besalú, casa rural para alquilar con o sin muebles. 3 dormitorios, cerca bus Girona. Precio razonable. Urgente. Tel. 57 45 21.

**PARTICULAR** compraría casa a rodiles de Girona máxim 10 km. Teléfono 24 09 89.

**URGEN PISOS, CASAS, LOCALES, FINCAS Y TERRENOS PARA NUESTROS CLIENTES, LLÁMENOS Y LE VISITAMOS INMEDIATAMENTE**

## EUGESA

**VIVIENDAS UNIFAMILIARES EN SANT NARCÍS** con jardín, garaje, trastero, despensa, comedor-estar, con terraza, cocina para comer con terraza, 4 dormitorios, cuarto de baño y cuarto de aseo, buenos acabados, gas ciudad. Protección Oficial. Préstamo a 13 años con intereses subsidiados 8% y 11%, resto precio a convenir con facilidades.

**PISOS** con calefacción a gas ciudad, totalmente aislados (térmica y acústicamente), pavimento de gres, azulejos de 20 x 20 en cocina, repisa de granito, 3 dormitorios dobles, cuarto de baño completo, cocina con espacio para mesa, armarios empotrados, terrazas a comedor y cocina. Todo materiales de calidad. En Salt, Passeig dels Països Catalans. Protección Oficial, 4.351.000 ptas. Préstamo a 12 años con intereses al 8% y 11%. Subvención Generalitat (234.000, a 494.000 ptas. para ingresos hasta 2,5 de S.M.).

**LOCALES** en Salt, junto al Paseo de Olot (Països Catalans), muy bien situados.

**APARCAMIENTOS** en Salt, cerrados individualmente. Hipoteca y facilidades.

**APARCAMIENTOS** en Girona, travessia Carril nº 2, quedan sólo 4 plazas. Facilidades.

**CONSTRUCTORA-INMOBILIARIA**  
c/Major de Salt, 182  
Tel. 23 55 61 (4 líneas) Salt - Girona

## RUYRA IMMOBLES

PROMOTORS CONSTRUCTORS

### PISOS DE OPORTUNIDAD OCUPABLES EN EL ACTO

● **DR. FERRAN**, de Salt. Piso 3 dorm., comedor-estar, cocina espaciosa, amplio lavadero, baño, terraza al comedor. Mucho sol. Precio: 2.800.000 ptas., con muchas facilidades. Tel. 20 64 32.

● **PL. DE LA VILA**, de Salt. Piso 4 dorm., comedor-estar con terraza a la plaza, cocina equipada con horno elevado, baño, aseo, amplio lavadero, calefacción, etc. Precio: 3.500.000 ptas., con grandes facilidades. Tel. 20 64 32.

### INFÓRMENSE SIN COMPROMISO

Francesc Macià, 10-Entl.  
Tel. 23 53 61 - SALT

## OPOSICIONS

### Ajuntament de Sils

Convocada plaça d'auxiliar administratiu  
Preparació per funcionari

Telèfon 23 77 85

## Compra

SE COMPRAN casas y pisos. No importa estado ni situación. Pago al contado. Tel. 21 41 62.

COMPRO Furgoneta-Roulotte en buen estado. Teléfono 23 17 44.

PARTICULAR, compro piso o casa en Girona incluso zona vieja. Teléfono 23 36 51.

## Pisos

**PLATJA D'ARO:** venem pisos a pocs metres platja, 3 dormitoris, 2 banys i parking. Teléfon 21 69 76.

**VENDO** piso en Girona-Sta. Eugènia, 3 habitaciones 26.400 mes. Tel. 21 25 66.

**VEINAT** de Salt, piso 3 habitaciones, amplia cocina, soleado, entrada a convenir. 27.460 ptas. mes. Tel. 21 25 66.

## Motor

**VENC SEAT 127** 3 portes GE-G, 100.000 ptas. Teléfon 23 49 19 de 7 a 10 nit.

**SE VENDE** camión Ebro L-60 precio interesante. Teléfono 23 22 70.

**OCASIÓN** urge vender Talbot 150 GT, 250.000. Renault 5 TS, muchos extras, 300.000. Teléfono 32 04 88.

**ES VEN** moto Gilera GR1 - 0,75 c.c. GE-V molt bon estat. Teléfon 23 69 95.

## Massatges

**QUIRO-MASSATGISTA** diplomada. Massatge terapèutic. Hores convingudes. Tel. 23 22 46.

**QUIRO-MASSATGE TERAPÈUTIC.** Hores convingudes. De 4-8. Tel. 77 25 18.

## Relax

**INSTITUT DE BELLESA GIRONA** Avgda. Jaume I, 13, pral. tercera. Horari de 10'30 a 20'30 hores. Visa/Master

**INSTITUTO DE BELLEZA** Sta. Eugènia, atendido por señoritas. De 10'30 a 20'30. Sta. Eugènia, 18, 4º, 3ª. Tel. 20 89 71.

**SENYORETA** jove i discreta, per a senyors solvents. Massatge, relax. Tel. 23 87 11. De dilluns a dissabtes. De 10'30-20.

**INSTITUTO DE BELLEZA**. Bonastre de Porta, n° 3, primera. Alta cosmética masculina. Masaje relax. Abierto de 10'30 mañanas a 8'30 noches. Sábados de 10-7'30. Visa-Master. Tel. 20 86 35.

## Música

### MUSICAL EIXIMENIS

**PIANOS - ORGUES**  
**SINTETIZADORS**  
Totes les marques  
Distribuïdor exclusiu  
**ELECTRONICA**  
**YAMAHA**

**GRANS OFERTES COMPTAT!**  
Terminis fíns a 36 mesos

Pianos de lloguer  
Opció compra  
Eiximenis, 18 GIRONA  
Telèfon 20 63 86  
Vilafant, 51 FIGUERES  
Telèfon 50 59 66

### MUSICAL EIXIMENIS

## Traspasos

**RESTAURANT DARNÉS** necessita 1 marmitó i 1 ajudant cuina avançat. Feina tot l'any. Tel. 21 40 57.

**SE PRECISAN** señoritas buena presencia para bar-club. Tel. 64 05 51 de 6-2 noche.

**LADI'S CLUB** l'Escala necesita chicas. Para información tel. 77 14 88.

**CENTRE EDUCATIU** de Girona necesita licenciada en Exactes o Físicas per impartir classes de Matemàtiques, a BUP i COU. Interessades, truqueu al 21 21 62 de 9 a 2 h.

**NECESSITEM** tres representants per a departament de publicitat. Sra. Conchita. Tel. 20 52 25 de 8 a 10 matí.

**SE OFRECE** señora para cuidar niño o niña. Teléfono 23 51 21.

**TALLER MECÀNIC** de Girona necesita soldador oficial primera con experiencia en soldar acero inoxidable con sistema tipo Tig. Interessados dirigirse a Jomal, S.A. c/. San Agustín, 20. Girona. Tel. 20 41 19 - 20 76 38.

**NECESSITEM** un ajudant de cambrer i un aprenent. Bar Núria, Pça. Poeta Marquina. Girona. Presentar-se de 7 a 9 tarda.

## Ventas

**EN GIRONA** traspaso cafetería bien situada. Tel. 20 59 64. No serio abstenerse.

**ES TRASPASSA** restaurant amb terrassa pròpia, en el barri antic de Girona. Interessats, truqueu al tel. 20 49 86.

**OCASIONES:** En nuevo y usado Girona y Barna, estanterías metálicas y mobiliario de oficina. Girona: Vallolid, 12. Tel. 23 50 12. Barna: Pujadas, 80. Tel. 309 25 56.

**SE VENDEN** parcelas urbanizadas en Saus-Camallera. Tel. 79 43 25 de 7 a 11 nit.

**VENDO** lavadora New-Pol carga superior, buen estado. 35.000. Tel. 24 02 42.

**VENDO** máquina de coser Alfa zig-zag. 35.000. Teléfono 24 02 42.

**RECUPERADORA DE SALT, S.A.** Recambios. Barbacoas. Motores. Tel. 23 67 61.

## Alquiler

NECESITAMOS señoritas para ventas, todo el año fija más comisiones. Tel. 21 25 66.

## EMPRESA DEL RAMO DE ALIMENTACIÓN precisa

alquilar almacén de 800 a 1.000 m<sup>2</sup>. en la zona de Sarrià-Sant Julià de Ramis. Precio a convenir.

*Interesados llamar al teléfono 21 67 62. Sr. Nadal.*

## NECROLOGÍQUES

### Jaume Masegur i Corominas

A l'edat de 61 anys ha mort a Olot natural de les Planes. Estava casat amb Dolors Sanques i Garangou. Tenia quatre fills: Josep M<sup>a</sup>, Neus, Carme i Antònia. Residia al C/ Enric Quintana, 2. L'enterrament se celebrarà a les 12 del migdia a St. Roc.

### Lluís Soler i Banús

A l'edat de 63 anys ha mort a Girona natural de Joanetes. Estava casat amb Maria Mercader i Bonfill. Tenia un fill: Josep M<sup>a</sup>. Residia a Olot, P. Ramon Llull, 9. L'enterrament se celebrarà a les 10'30 de la tarda a St. Pere Màrtir d'Olot.

### Consol Marimon i Coll

A l'edat de 86 anys ha mort a St. Feliu de Guíxols. Natural de

Medinyà. Era vídua de Josep Milla i Ribera. Tenia dos fills: Francesc i Josep. Residia a Figueres, C/ Escoles, 5. L'enterrament se celebrarà a les 9 del matí a la Immaculada de Figueres.

### Antonia Abat Vela

A l'edat de 96 anys ha mort a Figueres natural de Guadalajara. Era vídua de Pedro Berrueco. Tenia una filla: Cipriana. Residia a Figueres, a l'Asil Vilallonga. L'enterrament se celebrarà a les 10'30 del matí a la parròquia de l'Asil de Vilallonga.

### Julio Deulofeu i Bofill

A l'edat de 76 anys ha mort

**CARTAS****Cap de setmana**

Sr. Director:  
Llegeixo amb satisfacció que Diari de Girona-Los Sitios cada dia té més lectors. Felicitats. Jo sóc un dels nous.

Vaig començar comprant el Diari de Girona fa més d'un any, només el diumenge, interessat pel seu suplement Cap de Setmana, i he acabat esent-ne un assidu lector. Però la raó de la carta d'avui és només felicitar-lo pel seu suplement dominical Cap de Setmana, un suplement ràbiosaument gironí que ens ve innecessàriament acompanyat d'una mediocre Antena Semanal. La gran qualitat literària i humana del genial Josep M. Gironella —que és, amb Càmilo José Cela, el millor escriptor en actiu del nostre país— i els sempre interessants escrits de noms tan prestigiosos com J. Josep Tharrats, J. Marquès o J. M. Minstral, ja mereixerien per si sols la compra del diari. Però també valia la pena per poder descobrir gent com ara l'Edmon Roch —abans totalment desconegut per a mi— i els seus excellents articles, brillants i acurats, una autèntica delícia per tots aquells que ens agrada el cinema. Com seria injust deixar de destacar tots els altres col.laboradors (R. Rovira, M. Alabau, R. Guardiola, E. Mirambell, J. Gironella, E. Ribes, J. Dalmau, X. Romero o J. Teixidor) que fan possible que el Cap de Setmana sigui un dels suplements dominicals més interessants de la premsa nacional.

Amb aquestes bones raons, no m'estrangeva gens ni mica el seu creixement.

Ben atentament,

J.C.S.

**Droga**

Hola amigos:  
Soy un ex toxicómano rehabilitado en Narconon Norte y me he decidido a escribir una letra a todos en general, sobre todo a los Yonkies para hacerles saber que se puede salir de la droga y de todo lo que lleva consigo.

Ya que a mí en el pasado me parecía casi imposible el poder salir de la vida que llevaba i ahora gracias a una gente que trabaja por ello y a mí mismo, aquello que yo veía muy difícil de conseguir, ahora se ha hecho realidad, ya que lo había intentado de muchas maneras, con métodos y pirulás y en muchos sitios, tarde o temprano volvía a caer; ahora gracias a la técnica de L. R. Hubbard he visto a gente sentirse por encima de las drogas, y a mí mismo, que es lo que vale verdaderamente, ya que las cosas se tienen que ver y sentir por uno mismo para que sean reales. Con esto me gustaría hacer cambiar de idea a los toxicómanos que crean que su problema no tiene solución.

Yo estaba en un hospital, cantidad hecho polvo y me daba todo igual ya que sabía que para mí sólo había tres caminos en el futuro, acabar en una esquina por una sobredosis.

sis, entre cuatro barrotes, o que me volasen la cabeza por ahí; y si fuese sólo por mi futuro igual no me hubiese importado tanto, pero también en mi vida arrastraba a mi familia, o sea que tenía que luchar por intentarlo una vez más.

Me decidí a ello en un momento de lucidez y gracias a mi padre que me dio el empujón que me faltaba. Ahora he cambiado mi vida y me siento superchachi, ya que ahora disfruto de la vida y veo las cosas bonitas, que tiene cantidad, sólo que si nosotros estamos mal, mal veremos las cosas y, si estamos bien, bien estarán. Saber que la droga tiene solución y esto que os digo es verdad, por muy raro que parezca, ya que si hace unos meses me lo hubiesen dicho no me lo hubiera creído.

La droga te tiene atrapada la mente, y en el centro Narconon Norte he visto y sé, que la gente sale libre de drogas, sin tener que aguantar más tarde en la calle.

Y eso es algo que vale cantidad, ya que la vida es bonita y hay que vivirla por nosotros mismos y libres, o sea que no lamentes tu pasado.

La vida está en tí hoy, y tú haces tu futuro.

Ilosu

**Guerra de las banderas**

Sr. Director:

Durante estos días hemos estado al corriente de cuanto sucedía en las Vascongadas sobre el conflicto que origina la errónea utilización de las banderas.

La Ley 39/1981, de 28 de octubre regula el uso de la bandera de España y el de otras banderas y enseñas. En ella nos habla de la utilización de las banderas de las comunidades autónomas, ayuntamientos y diputaciones, juntamente con la enseña nacional. Esta última ocupará siempre el lugar preeminente, es decir, si el número de banderas que ondean juntas es impar, la posición central. Si el número es par, de las dos posiciones que ocupan el centro, la de la derecha de la presidencia, si la hubiere, o la izquierda del observador.

De un tiempo a esta parte, se viene observando en todo el territorio nacional, una equivocada utilización o colocación de las banderas, y no sólo en instituciones oficiales, sino en toda clase de entidades públicas y privadas, que posean mástiles en su fachada o en el interior, léase gremios, corporaciones, hoteles, clubs deportivos, colegios, universidades, etc, que también deben atenerse a la normativa establecida.

Sería recomendable que así como lo ha hecho la Delegación del Gobierno en las Vascongadas, las demás delegaciones en las comunidades autónomas recordaran a las entidades públicas y privadas en general, los artículos de esta Ley, y, de esta manera, restablecer la legalidad concordada.

Eugenio Egea Gaeta  
Barcelona

Cuando se cumplen tres días desde que comenzó el motín

**Continúan retenidas 21 personas en Porto Azzurro**

Isla de Elba (Italia).— Cuando se han cumplido ya más de dos días desde que comenzó el motín en la cárcel de Porto Azzurro, en la isla de Elba, nada hace prever una pronta liberación de los rehenes. Los ocho reclusos que mantienen secuestradas a 21 personas en el interior de la enfermería del centro penitenciario siguen pidiendo un helicóptero para huir del penal, pero las autoridades italianas no parecen dispuestas a ceder a sus pretensiones.

Anteayer por la tarde, los ocho amotinados liberaron a uno de sus rehenes, el vigilante Luciano Buono, que abandonó el penal en compañía de tres de los diez reclusos que, en el momento de iniciar se la revuelta, estaban internados en la enfermería de la prisión.

Sin embargo, minutos antes, el cabecilla del motín, el neofascista italiano Mario Tuti, disparó, sin acertarles, contra los dos jueces italianos que se acercaron a la enfermería para tratar de dialogar con los amotinados.

Tuti y la mayoría de los otros siete presos amotinados están condenados a cadena perpetua y, por este motivo, se tratan de evitar medidas de fuerza por parte de la policía, para impedir una masacre.



Horas de tensión en la cárcel de Porto Azzurro.

Antes de que comenzara el consejo de ministros, el presidente del gobierno italiano, Giovanni Goria, se reunió con el ministro del interior, Amintore Fanfani, y con los altos mandos de la policía y los carabineros, para estudiar la situación.

**Las huelgas en los servicios públicos preocupan a Alfonsín**

Buenos Aires, 27 agosto (EFE).— El Gobierno del presidente argentino, Raúl Alfonsín, procura neutralizar la ola de huelgas producidas en el sector de los servicios públicos, mediante la convocatoria a discusiones paritarias (obrero-patronales) para la fijación de aumentos salariales.

Así lo confirmó un portavoz gubernamental, quien subrayó la «preocupación» de Alfonsín ante la ola de huelgas a sólo diez días de las elecciones parlamentarias y de gobernadores del próximo 6 de septiembre. El jefe de Estado convocó anoche a una reunión a sus ministros de Trabajo y Economía para analizar la situación que provoca serios trastornos a los usuarios.

Anteayer una huelga de telefónicos provocó problemas de comunicaciones en todo el país, que

afectaron a las agencias de noticias nacionales e internacionales, mientras que hoy se produjeron nuevas huelgas en los ferrocarriles. A última hora del miércoles circuló una versión acerca de la posibilidad de que el Gobierno movilice fuerzas militares y policiales para garantizar el funcionamiento de los servicios públicos.

En tanto, el ministro de Trabajo, Carlos Alderete, un sindicalista peronista, ha iniciado conversaciones con los dirigentes de los sindicatos de empresas estatales para lograr el levantamiento de varias medidas de fuerza.

Hasta ahora las huelgas y posibles medidas de fuerza son llevadas a cabo por trabajadores de los ferrocarriles, correos, telefónicos, Aerolíneas Argentinas, maestros, petroleros y bancarios.

**Reunión de ministros de cultura, para septiembre, en Cintra**

Estrasburgo.— Los aspectos económicos de la cultura serán examinados en una conferencia ministerial del Consejo de Europa que tendrá lugar en la ciudad portuguesa de Cintra en septiembre próximo. A la reunión, que se desarrollará entre el 15 y el 17 de ese mes, asistirán los titulares de las carteras de cultura y artes de los 21 países miembros de la organización.

Los ministros estudiarán los medios de financiar las actividades culturales, controlar la creciente

influencia del patrocinio comercial y la mejor explotación de los recursos públicos disponibles.

Las deliberaciones se llevarán a cabo en el Palacio Nacional de Cintra por invitación del gobierno portugués, cuyo titular, Aníbal Cavaco Silva, hablará en la jornada inaugural.

Asimismo, pronunciarán sendos discursos el secretario general del Consejo de Europa, Marcelino Oreja, y la secretaria portuguesa de cultura, Teresa Gouveia.

**La ONU desconoce la visita de Gorbachov**

Naciones Unidas.— Las Naciones Unidas no han recibido notificación alguna de una posible visita del líder soviético Mijaíl Gorbachov para fines de septiembre, afirmó François Giuliani, portavoz del secretario general de la ONU.

La aclaración de Giuliani fue motivada por una información de la cadena británica BBC que, desde Washington, informó ayer que el Departamento de Estado norteamericano había sido notificado por la ONU de la visita de Gorbachov a fines de septiembre.

Según la cadena norteamericana de radio CBS, que se hizo eco de la noticia de la emisora británica, la ONU habría informado al Departamento de Estado que había sido notificada por la Unión Soviética para que se preparara para la visita del secretario del Partido Comunista Soviético a fines de septiembre.

La 42 Asamblea general de la ONU se inicia en Nueva York el próximo 15 de septiembre y abrirá su debate general el 21 de septiembre, oportunidad en que, desde que Ronald Reagan es presidente de los Estados Unidos, el primer mandatario norteamericano asiste a la reunión.

Es norma que jefes de Estado y gobierno asistan a la ONU durante el debate general de la asamblea, que dura hasta mediados de diciembre, a la ONU, especialmente en las dos primeras semanas.

# Romero: «El almacenamiento del girasol se considerará preintervención»

Madrid.— El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero, dijo ayer que el almacenamiento del girasol en los silos dispuestos por el Senpa podrá considerarse como preintervención si así lo desean los agricultores, aunque la fecha de pago comenzará a contar el 1 de octubre.

A partir de esa fecha el ministerio pagará la pipa a 57,5 pesetas el kilo a 110 días.

El ministro, que regresó de sus vacaciones, se reunió con un gru-

po de periodistas de agencias y afirmó que la solución del conflicto la había anunciado hace un mes y que desde el principio el ministerio estudió las medidas oportunas para paliar el problema ante la buena cosecha que rondará entre los 900.000 y el millón de toneladas y los excedentes de aceite de la campaña anterior.

Puntualizó que para solucionar el problema la Administración acordó intervenir, por primera vez, el girasol y se acordó una línea de créditos a bajo interés para facilitar la financiación de la cosecha y la

compra de la misma por las industrias, algunas de las cuales se encuentran con problemas debido a los elevados precios pagados en la anterior campaña.

Afirmó que la autorización de la comunidad para exportar 33.000 toneladas de girasol junto con los silos puestos a disposición de los agricultores por el Senpa aliviará las tensiones y estabilizará el mercado que en los últimos días ya ha visto cómo los precios empezaban a situarse en las 50 pesetas kilo.

En opinión de Carlos Romero,

«el ministerio no ha actuado tarde ante la comunidad» y que desde que España entró en la CEE está rompiendo la inercia burocrática de agosto para intentar adelantar las intervenciones en una serie de productos debido a que en el área mediterránea se adelantan las cosechas respecto al resto de Europa. Añadió que nadie ha dicho que «Italia, que tiene el mismo régimen de cosechas que España y lleva 24 años en la comunidad, nunca ha planteado adecuar las intervenciones a este régimen».

## Dos suicidios en menos de seis horas

Bilbao.— Dos jóvenes, uno de 19 años y otro de 27, se suicidaron ayer en Bilbao, en lugares separados y en menos de seis horas, al dispararse ambos con escopetas de caza.

El primero de los sucesos ocurrió a las ocho y media de la mañana, en el mercado Santa Clara de la calle Zabalbide. El segundo ocurrió a las dos de esta tarde, en una huerta situada en la calle Uribarri, a la altura del número 48.

## Los aeropuertos británicos temen un fin de semana «caótico»

Londres.— La dirección del aeropuerto londinense de Gatwick teme que este fin de semana se convierta en «caótico» a causa de la huelga de 24 horas que van a realizar el próximo sábado los controladores del aeropuerto barcelonés del Prat. Más de 25.000 personas en todo el Reino Unido experimentaron retrasos que oscilaron entre 2 y 29 horas durante el pasado fin de semana, con motivo de una huelga similar.

Los efectos de la huelga se extendieron hasta bien entrada la semana, dado el efecto multiplicador que se produce al acumular retrasos en un mismo avión que cubre distintos destinos.

En esta ocasión, la situación podría empeorar aún más, ya que el lunes es festivo en el Reino Unido, lo que hace que aumente sustancialmente el número de salidas. «Tenemos programados una media de 100 vuelos diarios hacia o desde España durante el fin de semana, lo que eleva a unos 30.000 el número de posibles afectados», dijo un portavoz del aeropuerto.

Se espera que también experimenten retrasos, como lo hicieron la pasada semana, los viajeros con origen o destino en los aeropuertos de Luton y Heathrow —ambos en Londres—, Manchester, Cardiff y Birmingham.

## España participará en ejercicios navales de gran envergadura

Bruselas.— España participará por primera vez desde su adhesión a la OTAN en unos ejercicios navales de gran envergadura -Ocean Safari 87- organizados por la Alianza Atlántica entre los próximos 31 de agosto y 18 de septiembre.

Según un comunicado difundido por la Organización para el Tratado del Atlántico Norte (OTAN), participarán en dichos ejercicios 150 navíos y 250 aviones de 11 de los 16 países que integran dicha organización. «Aunque España no está integrada en la estructura militar de la OTAN -afirma el comunicado-, efectivos militares de ese país se sumarán a los entrenamientos de otras fuerzas aliadas en áreas de interés estratégico español».



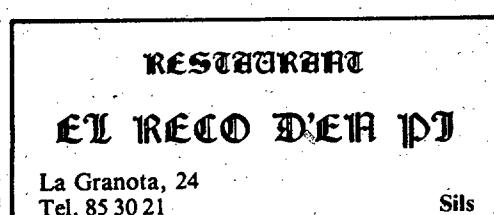
Tel. 84 08 48 Santa Coloma de Farners



Ctra. Sta. Coloma, 21 Tels. 85 62 81 - 85 60 17 Riudarenes



RESTAURANT  
La Gamba  
Plaça St. Pere, 1 Tel. 31 46 33 Palamós



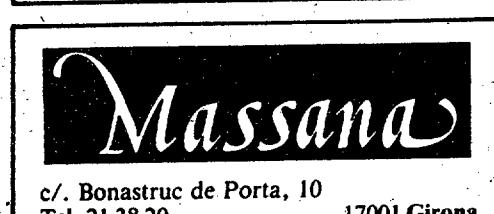
RESTAURANT  
EL RECO D'ERA PJ  
La Granota, 24 Tel. 85 30 21 Sils



Can Castells RESTAURANT  
17411 Vídreres Tel. (972) 85 03 69



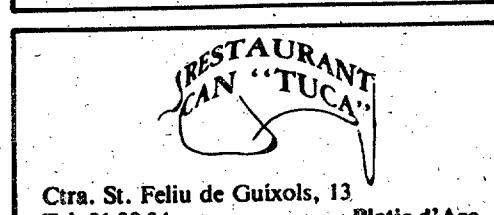
HOSTAL MALLORQUINAS  
Tel. 85 60 42 Riudarenes



c/. Bonastruc de Porta, 10 Tel. 21 38 20 17001 Girona



Hostal del Rolls  
Carretera Nacional II, km. 706 (de Madrid a Francia)  
Autopista A-17, sortida 7 Tel. 85 32 29 Sils



Ctra. St. Feliu de Guixols, 13 Tel. 81 98 04 Platja d'Aro



Cada dimecres i divendres de 2/4 de 12 a les 12, un programa de Salvador Carral a

RADIO GRUP

COL. LABOREN

DIARI DE GIRONA  
LOS SITIOS

DIENE SOREL LICORS  
GIRONA GASTRONOMICA

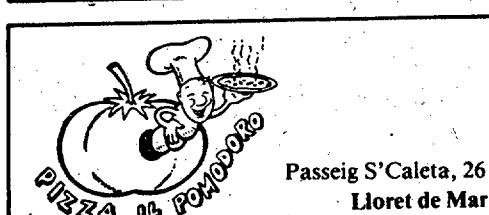


SANTA CRISTINA D'ARO  
Ctra. Brava Tel. 872/83 72 93



BAR RESTAURANT LA FONT DEL PLA  
Carretera de Vídreres - Lloret

Vídreres



Passeig S'Caleta, 26 Lloret de Mar



RESTAURANT - BAR  
Tel. (972) 85 80 42 Massanet de la Selva



Restaurant MAS ROMEU  
Carretera de Vídreres Tel. 36 79 63 Lloret de Mar



EL REBOST  
Can Pi de la Granassa

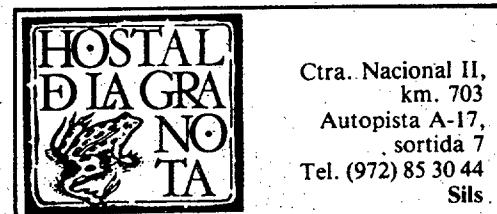
Tel. 47 72 31



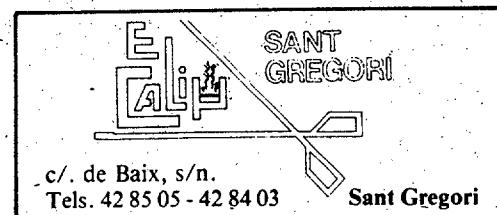
CAN POU  
VIDRERES  
Pau Casals, 15 Tels. 85 00 14 - 85 05 76 Vidreres



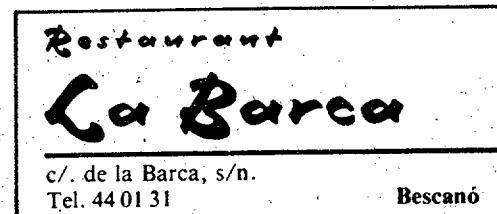
Restaurant CAN BARRIS  
Ctra. de l'Aeroport a Cassà de la Selva Campionch



HOSTAL DIA GRA NO TA  
Ctra. Nacional II, km. 703 Autopista A-17, sortida 7 Tel. (972) 85 30 44 Sils



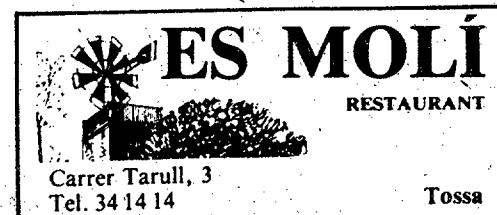
SANT GREGORI  
c/. de Baix, s/n. Tels. 42 85 05 - 42 84 03 Sant Gregori



Restaurant LA BARCA  
c/. de la Barca, s/n. Tel. 44 01 31 Bescanó



BAR-RESTAURANT SA MURALLA  
Portal, 16 Tels. 34 12 51 Tossa



RESTAURANT ES MOLÍ  
Carrer Tarull, 3 Tosses

## COMENTARI

## Ceràmica a Ribes de Freser

L'art, en la seva essència, és humil. En la seva essència i en el seu basament o començament. És l'autèntic impuls dels sentiments, fet amb la mateixa senzillesa amb què es respira.

Per això, moltes vegades passa una desapercibuda aquesta tasca silenciosa d'aportar esforços i il·lusions cap a la propagació i divulgació de l'art.

Amb motiu de les darreres festes de Ribes de Freser, hem tingut l'agradable oportunitat de descobrir el funcionament d'una Escola de Ceràmica, ubicada al «Casal Municipal de Cultura» amb el patrocini de la Conselleria de Cultura d'aquell Ajuntament.

El motor de la mateixa és el ceramista Robert Aragall, home que domina aquesta tècnica pels anys d'estudi, investigació i pràctica de la mateixa al servei de la pròpia sensibilitat i que, a més, frueix compartint els seus coneixements amb els altres, i més encara ensenyant-los, transmetent-los als alumnes que acudeixen a les seves classes.

Acreix la importància de la tasca el fet que no es tracta d'un petit grup, sinó que hi ha un total de 70 alumnes repartits en diferents colles per tal que sigui més directa i profitosa l'ensenyança.

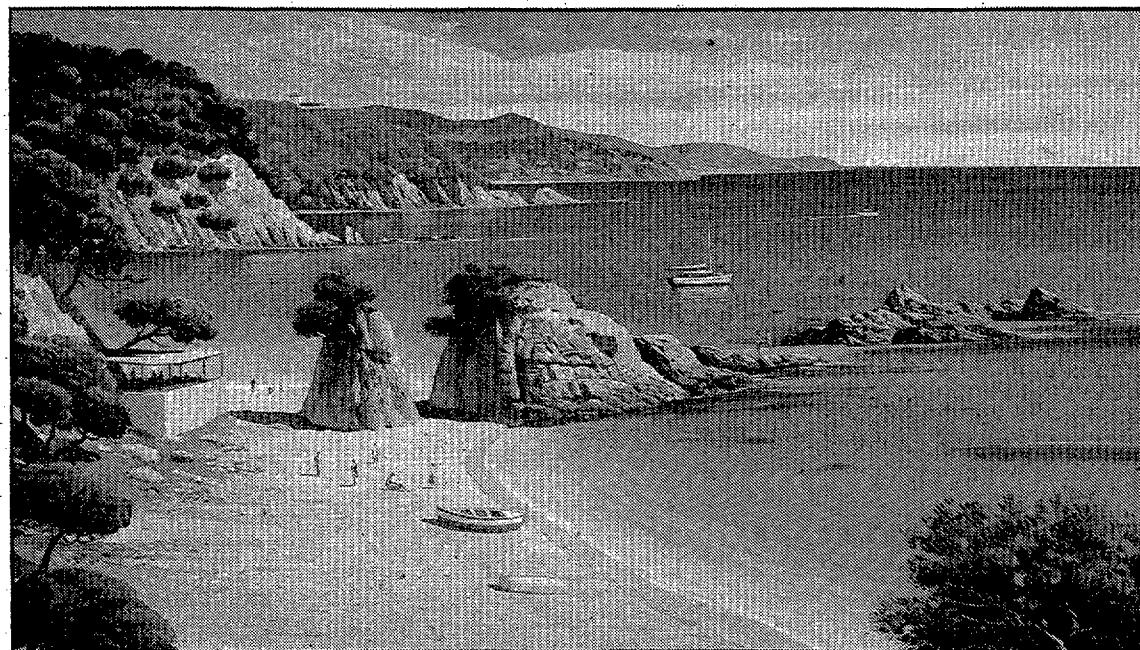
Cal assenyalar, també, les accurades instal·lacions, màquines, forns, materials, etc., amplis i moderns en tots els seus detalls, que ajuden a trobar-se bé, ambientat adequadament, a tots aquells que hi acudeixen.

La realitat de la tasca que allí es fa, queda palesa en l'exposició feta amb obres dels alumnes, mentre a la sala especial també hi ha, fins al 6 de setembre, una exposició de ceràmica de Robert Aragall, d'una sobrietat i elegància tant de formes com de colors i matisos, que demostren la sensibilitat, coneixement i sentit de realització de l'artista.

Descobrim, doncs, que Ribes de Freser és un autèntic centre ceramista, ja que a més de Robert Aragall n'hi ha d'altres, però especialment per aquesta escola amb 70 alumnes. La ceràmica encimbellada a la categoria d'art, en aquest cas perquè els visitants gaudixin de la seva bellesa i plasticitat, i els alumnes anhelin poder arribar a igualar-la un bon dia.

## CRÓNICA DE LAS EXPOSICIONES

## Joan Padern. Galeria Rusc d'Art. Blanes



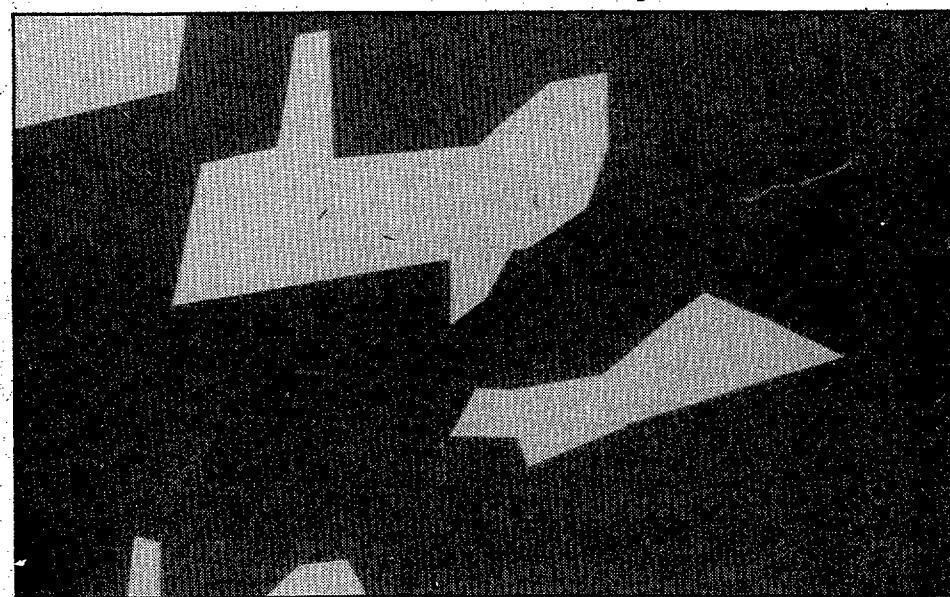
Joan Padern presenta obra en Galeria Rusc d'Art de Blanes.

Si además de artista fuera hechicero o simplemente mago, Padern pintaría exactamente como lo hace, pues parece como si la luz y el color surgieran a través de filtros ancestrales; mientras que el tema evita cualquier detalle que pueda distorsionar la esencia que

pretende y consigue decirnos, para añadir aquéllos otros que ayuden, complementen el conjunto o motivo que estudia. Ello gracias a un hiperrealismo lleno de vida, con cierta tendencia poética, de nítida expresión. Es posible que además de artista tenga un mucho

o al menos un algo de brío, pero que no precisa ni probetas ni de brebajes, sino que se vale exclusivamente de las líneas y el color, para cautivar plenamente a aquellos que contemplan su obra.

## Jaume Faixó - Xicu Cabanyes. Galeria Mercè Ettinghausen. La Pera



Obra de Jaume Faixó a la Galeria de la Pera.

Dos artistas de técnicas diversas si bien ambos en esta línea expresiva de fuerte sensibilidad y entereza se presentan al alimón. Jaume Faixó en una nueva etapa, ya que, tras sus blancos y negros, conserva éste último para proyectar más y mejor una serie de colores crudos-rojos, blancos mármol, azules, ocres, grises, con motivaciones llenas de sugerencias, con

trazos fulgurantes cual notas musicales, jugando y logrando a través de texturas y planos bellas composiciones.

Xicu Cabanyes, de su cita al Bosc de Can Ginebreda, ha salido para demostrarlos, para llevarnos su sensibilidad y profesionalidad con unas obras que parecen soñados materializados en su justo

momento, o cual si las duras materias —mármoles, piedras y maderas— las hubiera fundido previamente para conseguir una pasta con la que sus dedos entrelazan espacios sugerentes, insinuantes, con superposiciones y vacíos, etc., para armonizar la belleza, la fuerza de sus esculturas, exteriorización de su fibra escultórica y posibilidades de la misma.

«Il subasta d'art» i «V Fira del dibuix»

Demà tindrà lloc a Sant Feliu de Guíxols a benefici de la Creu Roja

Quasi dues-centes obres d'art seran subastades demà dissabte a benefici de l'assemblea local de la Creu Roja Espanyola de Sant Feliu de Guíxols-Vall d'Aro.

Les obres, que es troben exposades a les sales de l'Ajuntament de Sant Feliu, seran subastades a l'Hôtel Jecsalis, que està enfocat de la gasolinera de la població.

La vallada d'aquestes és garantida, i així es podrà constatar, pel nom dels mateixos autors, de tots els indrets, simpatitzants amb la vila o amb la finalitat altruista a què va dedicada.

Obres de mitjà i petit format, realitzades amb les tècniques més diverses, que dintre el seu conjunt bé es pot dir que n'hi ha per a tots els gusts, tendències o preferències. Es tracta, doncs, d'una oportunitat única per poder escollir una peça autèntica i valiosa.

Mentre, i pel proper dia 6 de setembre, Sant Feliu de Guíxols prepara la seva «V Fira del dibuix», que una vegada més tindrà com a marc la Rambla Vidal, on ja l'any passat es varen aplegar un total de 90 artistes, arribats de diferents indrets, que ben segur aquest any seran més, donada la divulgació i acceptació d'aquesta, tant pels valors artístics, com per l'organització a càrrec del Casino Guixolenc, com a marc i dada en què té lloc aquesta. La crida ja ha estat feta.

Però aquesta jornada, en què serà presentada una auca de Sant Feliu de Guíxols de l'artista Narmas, serà a la vegada el començament d'un seguit d'actes que s'aniran desenvolupant al llarg d'un any, per tal de commemorar el 55 aniversari de la primera fira de dibuix que es va fer a Catalunya i a l'Estat, concretament a Barcelona, i que fou inaugurada pel llavors President de la Generalitat Francesc Macià.

De moment un avanç de la notícia, els detalls de la qual ampliaré convenientment.



HOTEL LEVVANT  
II AFRANC

MANUEL CUSACHS  
Escultura  
«El mar, la mar»  
Fins al 17 de setembre

## Noticiario de arte

E. Torroella. Hasta el 4 de septiembre tiene una muestra de su obra en Sala d'Art Empordà de Palafrugell.

Marià Climent inauguró ayer jueves exposición en la sala de «la Caixa» en Sant Hilari de Sacalm.

Joan Cos tendrá exposición de acuarelas desde el 2 al 15 de septiembre en Galería Mayte Muñoz de Barcelona.

Una sección de M. GIL I BONANCIA

FLASH

● Alfredo Kraus encabeza el reparto de «Los cuentos de Hoffmann», que abre mañana en Bilbao la temporada de ópera del País Vasco. Junto al tenor canario, el elenco principal que cantará la ópera de Offenbach está formado por el barítono Jean Philippe Lafont y dos sopranos españolas, la valenciana Eneida Lloris y la vasca María Bravo. Seis títulos, con dos representaciones cada uno, componen el programa del festival que organiza la Asociación Vizcaína de Amigos de la Ópera -ABAO- y que este año cumple su trigésimo sexta edición, extendiéndose hasta el 30 de septiembre. Cuatro de las seis óperas elegidas son verdianas: «Macbeth», «Aida», «Ernani» y «Un ballo in maschera», y la restante, «Sanson y Dalila», es de Camille Saint-Saens. Numerosos nombres de primera fila figuran en esta edición: los tenores Alfredo Kraus, Nunzio Todisco y Nicola Martinucci; las sopranos Mara Zampieri, Ghena Dimitrova y Eneida Lloris; las mezzosopranos Stefania Toczcyska y Fiorenza Cossotto; y los barítonos Jean Philippe Lafont, Renato Bruson y Sherrill Milnes, entre otros. Las doce representaciones operísticas tendrán este año un marco excepcional, el teatro Arriaga, de propiedad municipal y reinaugurado a finales del pasado año.

● El científico español Alberto Sols dijo ayer en la Residencia de la Granda que «en un período no superior a 10 años algún español será galardonado con el premio Nobel de investigación». El científico basó sus manifestaciones en el hecho de que «el nivel de la investigación española está cada día más alto y, aunque suelen faltarnos los medios materiales, la calidad humana de nuestros investigadores está al más alto nivel». Alberto Sols participa en la Granda en el curso homenaje que durante estos días se celebra en honor del profesor Grande Comián. Según Sols, «la batalla contra el cáncer va por el buen camino y el porcentaje de enfermos recuperados está aumentando en cifras muy importantes, quizás antes de que finalice el siglo numerosos tipos de cáncer estarán totalmente vencidos». Menos optimista se mostró respecto a la curación del Sida, aunque reconoció que «en materia de prevención se ha avanzado bastante, así como en el conocimiento de las causas de esta enfermedad degenerativa». Sols no descartó que en un futuro próximo la humanidad pueda verse azotada por otro tipo de enfermedades desconocidas hasta ahora, «el ejemplo más claro lo tenemos en el Sida. La humanidad siempre está expuesta a nuevas enfermedades porque somos cambiantes y en esa mutación permanente se encuentran también los virus, por eso la batalla continúa».

Bon grau de col.laboració amb Televisió Espanyola

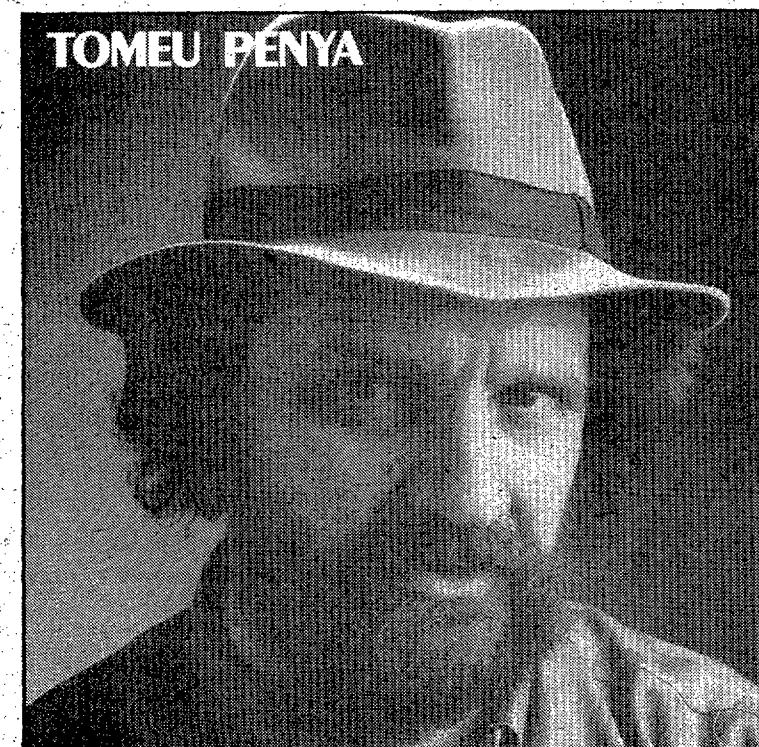
# TV3 introduceix notables millors tècniques als espais esportius

Barcelona.— TV3 utilitzarà a partir de diumenge que ve un sistema d'anàlisi digitalitzador d'imatges que s'aplicarà als programes resum de futbol. Aquest sistema, que s'utilitzarà per primer cop en una televisió de l'Estat espanyol, ha estat ideat pels propis tècnics de la televisió de Catalunya i actualment ja s'aplica als programes esportius de la italiana RAI. Tatxo Benet, coordinador de les emissions esportives de TV3, va declarar que aquest sistema pren la imatge del vídeo, la digitalitza i posa la visió de la cambra en el punt que es vulgui. «Si posem la visió de la cambra en el punt de vista del líner podrem comprovar si un jugador està en fora de joc o no, i fins i tot estableix la distància exacta».

Els avantatges que ofereix aquesta «moviola electrònica», segons Benet, és que «ens permet contemplar el que ha vist l'àrbitre en la jugada o el que veu un porter quan un jugador llenca una falta, des que xuta fins que la bimba entra a la porteria». El programa pot facilitar també la velocitat a la qual corre un jugador o a la qual es mou l'esférica en el llançament d'un penalty.

En el principi d'una gira pertot Catalunya

## Tomeu Penya actuarà el mes que ve a Vilabertran



Tomeu Penya presentarà el seu nou disc, «Tomeu».

### REDACCIÓ

Vilabertran.— El cantautor mallorquí Tomeu Penya actuarà a Vilabertran com a part de les activitats paraleles del Festival internacional de música de l'Empordà, el proper dia cinc de setembre. Aquesta actuació forma part d'una gira que Tomeu Penya durà a terme per terres catalanes per presentar el seu darrer disc, «Tomeu», i que el durà després a Santa Coloma de Gramenet, Sabadell, Tordera, Agramunt i Lleida.

Tomeu Penya serà acompanyat durant tota la gira per músics «de luxe» com Joan Bibiloni, el bateria Sebastià Catany, el baixista Fer-



TV3 s'ha modernitzat per afrontar la nova temporada de lliga.

Benet anunciarà també que TV3 prepara per la primera quinzena de setembre un altre programa informàtic que buidarà tota la informació que pugui generar una retransmissió futbolística, com els minuts que toca cada jugador la pilota, les zones del camp per les quals juga i el que fa amb l'esférica. Enric Canals, director de TV3, va valorar

positivament l'accord amb Televisió Espanyola en referència a la retransmissió de partits de futbol. Declarà que «les relacions amb TVE són bones i això es tradueix en l'aprofitament de la seva xarxa d'enllaços i ara en el fet que les negocis amb la lliga del futbol professional no es faran per separat».

Ahir mateix, ambdues televisions van confirmar que suspennen les negociacions bilaterals amb la lliga professional i que en un breu espai de temps mantindrien converses a fi de decidir els calendaris i les condicions econòmiques.

TV3 modificarà a partir d'aquesta temporada, que s'inicia diumenge, la seva programació esportiva del cap de setmana i, així, l'espai «Gol a gol» tindrà quatre edicions al llarg del dia. La primera, de mitja hora de durada, s'emetrà a dos quarts de tres de la tarda i oferirà informació dels partits jugats dissabte, del bàsquet i de futbol internacional. A mitja tarda, un avenc de cinc minuts donarà informació sobre els partits que hagin acabat, la travessa de la jornada i imatges d'alguns dels gols. Després del «Telenotícies Vespre» està programada una tercera edició de mitja hora on es podrà visionar la majoria dels gols de la jornada i informació d'altres esports.

El darrer «Gol a gol», que s'emetrà a partir de dos quarts d'onze de la nit, donarà dades de la majoria dels partits de Primera Divisió, amb especial atenció als que disputen Barcelona, Espanyol, Sabadell, Mallorca i València.

Amb el nom «Insyt'87»

## Se celebrarà un simposi sobre la televisió del futur, a Barcelona

Barcelona.— Els dies 22 i 23 del proper mes d'octubre se celebrarà a Barcelona un simposi internacional sobre televisió que, sota el lema «Insyt'87», analitzarà els canvis en el mercat europeu de televisió. El simposi comptarà amb la participació de nombrosos líders de la indústria televisiva a

Europa i Nord-amèrica, els quals examinaran i reflexionaran conjuntament en un seminari intensiu de dos dies, sobre com els canvis que s'estan produint ja en aquests moments poden afectar els sistemes de televisions existents.

Els temes a tractar seran el poder de les noves televisions,



## DISSABTE, 29 D'AGOST, NIT

A LES 23'00 h.  
**GRAN FESTA  
D'ANIVERSARI**

Amb la presència d'un V.I.P. del món de l'espectacle

Amb l'actuació  
del grup líder dels 70:

Hi haurà pastís d'aniversari i cava per a tothom tallat per:

**MISS CATALUNYA, MISS COSTA BRAVA,  
MISS COSTA DAURADA I  
MISS BARCELONA**, les quatre miss que opten pel títol de Miss **ESPAÑA-87**.

SIRAX

# Arnold Schwarzenegger lucha contra un extraterrestre en «Depredador»

MIR HURTADO

Arnold Schwarzenegger es un actor ya identificado con la última oleada de cine de acción que nos llega de los Estados Unidos, situado, en principio, en un mismo plano que otro musculoso, Sylvester Stallone. No obstante, la mayor espectacularidad física y el propio carácter de Schwarzenegger hacen que sus papeles se acerquen más a lo fantástico y contengan algún toque humorístico, algo que sucedió en «Terminator» y «Commando» y que Stallone no ha mostrado en ninguno de sus films. Ahora se estrena «Depredador» (*Predator*, 1987), una película que corre el peligro de ser considerada como un sucedáneo de «Commando», pero que intenta aportar otros elementos a los ya conocidos en el género.

Schwarzenegger interpreta aquí a un militar profesional a quien se encarga una misión en Sudamérica, donde deberá enfrentarse a un grupo de guerrilleros. Una vez en



Carl Weathers acompaña a Schwarzenegger en su última aventura.

plena selva, él y sus hombres ven que alguien se ha adelantado a su acción y ha quitado de en medio a todos sus enemigos. Esa misma fuerza, que resulta ser un invasor

de otro planeta, se vuelve contra ellos y los va eliminando, de manera que Arnold se ve luchando por su propia supervivencia.

Dirigido por John McTiernan,

cuya única película anterior es «Nómadas», el film ha sido producido por Joel Silver, el productor de «Arma letal», quien ya impulsó «Commando» para el propio

Schwarzenegger, aparte de ser un productor habitual de Walter Hill.

Cuenta Schwarzenegger que la principal diferencia entre su papel en «Depredador» y los que ha hecho anteriormente es que «la historia no se centra exclusivamente en él, pues lleva detrás a un grupo de hombres valerosos y entrenados en misiones de rescate. Es una situación mejor que la de «Commando», donde me enfrentaba solo a todo, sin miedo, sin titubear ni un segundo...». En todo caso, cabe decir que el extraterrestre en cuestión ha sido diseñado por Stan Winston, responsable del bicho de «Aliens», el cual le ha dado forma de crustáceo con apariencia humana. Para interpretarlo, se cortó con Kevin Hall, actor que mide más de dos metros.

Después de «Depredador», Arnold Schwarzenegger ha protagonizado el último Walter Hill, «Dimitri», donde se convierte en un policía soviético, y «El fugitivo», película futurista inspirada en una novela de Stephen King.

## CARTELERA

## GIRONA

**ALBÉNIZ** Tel. 20 01 35  
**Superman IV: En busca de la paz.** USA. Fantasía. Dir.: Sidney J. Furie. Int.: Christopher Reeve, Gene Hackman y Mariel Hemingway. Ante la creciente carrera de armamento, Superman decide interceder en el destino de la Humanidad destruyendo todas las armas nucleares. Lex Luthor, totalmente en desacuerdo con la idea, inventa un ser a base de kryptonita para eliminar a Superman. H: 4.00, 6.00, 8.00, 10.30. Apto.

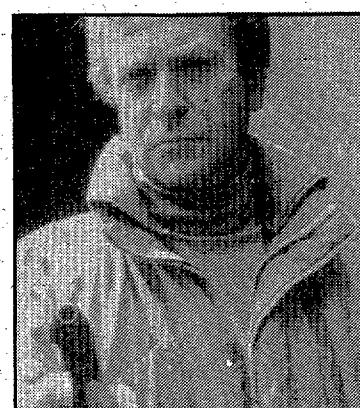
**CATALUNYA 1** Tel. 20 23 93  
**Una familia tronada.** Holanda. Comedia. Dir.: Dick Maas. Int.: Nelly Frijda y Huub Stapel. Una familia antisocial se instala en una villa en las afueras de la ciudad, tras haber tenido que abandonar su domicilio a causa de la contaminación del suelo. Sus particulares costumbres morales chocan enseñada con las de sus vecinos, entre los cuales se encuentra un militar cuya esposa le abandona para irse con el hijo mayor. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. 13 años.

**CATALUNYA 2** Tel. 20 23 93  
**Proyecto X.** USA. Acción. Dir.: Jonathan Kaplan. Int.: Matthew Broderick y Helen Hunt. Un joven piloto es asignado para una misión de alto secreto en la que se hace amigo de un inteligente chimpancé a través del cual puede acceder a informaciones secretas. H: 4.10, 6.10, 8.10, 10.10. Apto.

**CATALUNYA 3** 007: Alta Tensión. Gran Bretaña. Acción. Dir.: John Glen. Int.: Timothy Dalton y Maryam D'Abo. James Bond es encargado de vigilar la deserción de un disidente soviético a quien una violinista checa intentará matar. El soviético revela la existencia de un proyecto de asesinato político, por lo que Bond decide investigar a fondo. H: 4.00, 6.10, 8.20, 10.30. Apto.

**COLISEO** Tel. 20 27 47  
**King Kong 2.** USA. Fantasía. Dir.: John Guillermin. Int.: Linda Hamilton y Brian Kerwin. Después de caer del Trade Center, King Kong conserva aún un hilo de vida. Una doctora se propone salvarle mediante un transplante de corazón, mientras un explorador trae desde Borneo un ejemplar hembra del mismo gorila. Más tarde, ambos simios huyen juntos, perseguidos por militares y cazadores. H: 4.00, 6.00, 8.00, 10.30. Apto.

**MODERN A** Tel. 20 30 89  
**Arma letal.** USA. Acción. Dir.: Richard Donner. Int.: Mel Gibson y Danny Glover. Un veterano policial de color poco amante de la acción y un compañero que disfruta con el peligro reciben el encargo de investigar un caso que,



Michael Caine, en «El cuarto protocolo».

tras un aparente suicidio, esconde un asunto de tráfico de drogas. H: 4.00, 6.05, 8.10, 10.20. 13 años.

**MODERN B** Tel. 20 30 89  
**Tres amigos!** USA. Parodia de western. Dir.: John Landis. Int.: Chevy Chase, Steve Martin y Martin Short. Tres actores del cine mudo son requeridos por una joven mexicana para que eliminen a un cacique y sus secuaces, trabajo que ellos se toman como si fueran a interpretar una nueva película. H: 4.15, 6.20, 8.25, 10.30. Apto.

**PLAÇA A** Tel. 20 38 59  
**El cuarto protocolo.** Gran Bretaña. Espionaje. Dir.: John MacKenzie. Int.: Michael Caine, Pierce Brosnan y Joanna Cassidy. Un agente británico descubre un plan de la KGB para, después de transportar las piezas de una bomba atómica hasta Inglaterra, destruir la OTAN. H: 3.45, 6.00, 8.15, 10.30. 13 años.

**PLAÇA B** Tel. 20 38 59  
**Deseo de mujer.** Italia. Erótica. Dir.: Franco Bottari. Int.: Ilona Staller, Laura Gemser y Carlo Giuffrè. Tres episodios con el erotismo como denominador común: una pareja de recién casados se filman a ellos mismos realizando sus fantasías amorosas, un chico persigue a su novia en uno de sus encuentros con un amante, y un joven recibe un invento con el que podrá gozar físicamente de la estrella porno de sus deseos. H: 4.30, 6.30, 8.30, 10.30. 18 años.

**PLAÇA C** Tel. 20 38 59  
**Apology.** USA. Suspense. Dir.: Robert Bierman. Int.: Lesley Ann Warren y Peter Weller. Una artista prepara su próxima obra y pone un anuncio pidiendo llamadas que, grabadas en un contestador automático, expongan las culpas de los comunicantes. Las grabaciones han de formar una estructura por donde la gente paseará, pero uno de los comunicantes resulta ser un

asesino de homosexuales buscado por la policía. H: 4.20, 6.20, 8.20, 10.20. 18 años.

**ULTÒNIA** Tel. 20 22 77  
**Depredador.** USA. Acción. Dir.: John McTiernan. Int.: Arnold Schwarzenegger y Carl Weathers. Un comando norteamericano es enviado a un lugar de la selva sudamericana para que eliminan a un grupo de guerrilleros. Allí se enfrentarán con algo mucho más poderoso, una misteriosa fuerza que los va destruyendo uno a uno. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. 13 años.

## BLANES

**MARYAN**  
Peligrosamente juntos. USA. Comedia. Cuentos asombrosos. USA. Fantasía terrorífica. H: Continua 6.00. Apto.

**VICTÒRIA**  
Arma letal. USA. Acción. Tres solteros y un biberón. Francia. Comedia. H: Continua 6.00. 13 años.

## FIGUERES

**SAVOY** Tel. 50 52 05  
Cuenta conmigo. USA. Drama. H: continua 4.00. Apto.

## PALAMÓS

**ARINCO** Tel. 31 54 73  
**Bambi.** USA. Dibujos animados. H: 4.15, 6.00. Apto.

**Apology.** USA. Suspense. H: 7.40, 11.05. La mujer del jefe. USA. Comedia. H: 9.30. 18 años.

## KYTON

Tel. 31 40 95  
Cita a ciegas. USA. Comedia. H: 6.00, 7.50, 9.40, 11.30. Apto.

## PLATJA D'ARO

**AVINGUDA** Tel. 81 76 65  
Cuenta conmigo. USA. Drama. H: 7.50, 11.15. Golpe en la pequeña China. USA. Aventuras. H: 6.00, 9.35. Apto.

**IVAN** Tel. 81 80 82  
Traición sin límite. USA. Acción. H: 7.45, 11.15. La mujer del jefe. USA. Comedia. H: 6.00, 9.40. 13 años.

## RIPOLL

**COMTAL**  
Luces de bohemia. España. Drama. Curso 1984. USA. Acción. H: Desde 9.30. 18 años.

## LA MOLINA

Más allá de las líneas enemigas.

USA. Acción. Cuerpo y alma. USA. Drama. H: Desde 9.30. 18 años.

## SANT FELIU DE GUÍXOLS

**CATALUNYA** Tel. 32 03 22  
Consejo de familia. Francia. Comedia. H: 6.30, 8.30, 10.45. Apto.

## TOSSA

## GASPAR

**Bambi.** USA. Dibujos animados. Corocircuito. USA. Comedia. H: De 5.00 a 9.30. Apto.

## MONTSERRAT

**La mosca.** USA. Terror. H: 10.30. 13 años.

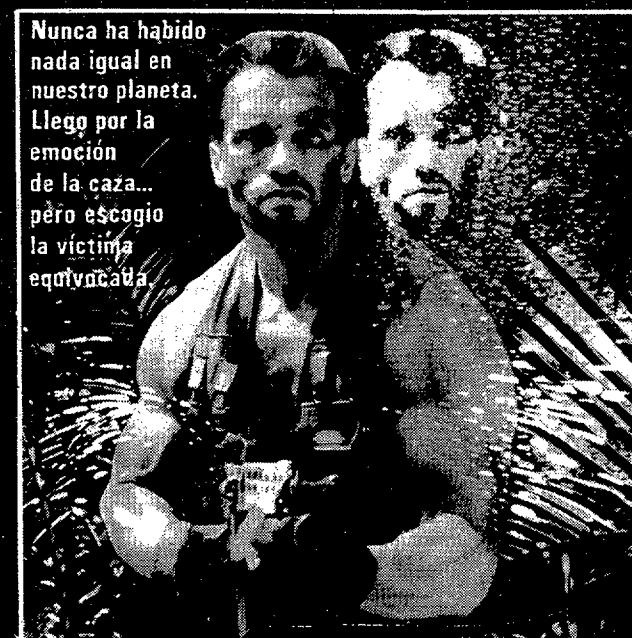
TEATRE *Altònia*

DOLBY STEREO™

AIRE CONDICIONAT

**SCHWARZENEGGER**

Nunca ha habido nada igual en nuestro planeta.  
Llegó por la emoción  
de la caza...  
pero escogió la víctima equívocada.



**DEPREDAOR**

TWENTIETH CENTURY FOX GORDON - SILVER - DAVID ARNOLD SCHWARZENEGGER DEPREDAOR - PREDATOR - CARL WEATHERS - ALAN SILVESTRI - DONALD MCALPIN - JOHN VALLONE RIGGREENBERG ASSOCIATES INC. STAN WISTON JIM THOMAS JOHN THOMAS LAWRENCE GORDON JOEL SILVER JOHN DAVIS JOHN MCTIERNAN

IN CINE Cine por Doblaje DOBLESTEREO EN CINES SELECTOS IN CINE

... ESTRENEM ELS DIVENDRES...

## TELEVISION



08.45 Carta de ajuste.  
09.00 Buenos días.  
09.30 Por la mañana.  
09.35 Los ricos también lloran. (II parte).  
10.00 Noticias, conexiones con el exterior y concursó.  
11.35 Rituales. Mike y Lacey deben tomar una difícil decisión sobre el futuro de ambos. Eddie descubre el mensaje secreto para Sara de Patrick; el contenido de la carta de Patrick abre un nuevo capítulo en la vida de Tom y Sara. Carter y Marisa vuelven a Wingfield casados. Dakota da un ultimátum a Cherry sobre Brady. Tom arresta a Eddie como sospechoso del asesinato de Sammy.  
12.30 Avanç de l'Informatiu.  
12.35 Palmerstown.  
13.30 So-terrani.  
14.00 L'Informatiu.  
15.00 Telediario 1.  
15.35 Fama. «Su majestad Donlon».  
16.30 La tarde.  
17.55 Avance Telediario.  
18.00 La aldea del Arce. «El dios del monte de los conejos».  
18.30 Mundo Disney. «El secreto del valle perdido».  
19.30 Más vale prevenir. «Sepa reaccionar».  
20.00 La hora de Bill Cosby. Cliff llega a casa a altas horas de la madrugada después de una larga noche de partos, y disfruta saboreando lo que hará al día siguiente, un día pacífico y tranquilo en casa, pero la realidad resulta ser muy distinta.  
20.30 Telediario 2.  
21.05 Europa, Europa. «Irlanda».  
22.10 Viernes cine. «Empiecen la revolución sin mí». (1970). Director: Bud Yorkin. Intérpretes: Gene Wilder, Donald Sutherland, Hugh Griffith, Orson Welles. La acción tiene lugar en un pueblo francés en 1769. Un médico ayuda simultáneamente a dos mujeres a traer al mundo a sus hijos: una campesina y una aristócrata. Cada una de ellas tiene gemelos. El médico, un tanto aturdido por la situación, mezcla a los niños y le da a cada madre un niño de cada parte.  
23.45 Cortometraje.

M.H.

«El último encuentro»

TV3 sigue recuperando la filmografía del cineasta Antonio Eceiza, de quien ya ha emitido «El próximo otoño» y «De cuerpo presente», ofreciendo su tercera película, una nueva colaboración con el productor Elías Querejeta, donde se intenta exponer la ascensión de un bailarín de flamenco, interpretado por Antonio Gades, con unos esquemas próximos al cine negro norteamericano. El protagonista, de origen humilde, intenta olvidar su difícil pasado, hasta que, con motivo de un programa de televisión, tiene ocasión de encontrarse con una serie de personas que le recuerdan momentos tristes ya olvidados. Nacido en 1935 en San Sebastián, Antonio Eceiza no tuvo suerte en su carrera cinematográfica, al tener que exiliarse del país por motivos políticos, a partir de 1973. Tres años después, reiniciaría su trayectoria filmica en México. («La pel·lícula de l'estiu», TV3, 16.25 h.).

«Empiecen la revolución sin mí»

Comedia disparatada considerada como un precedente de las películas de Mel Brooks, especialmente por su humor absurdo y la presencia del entonces poco conocido Gene Wilder. Su acción se sitúa en Francia en pleno siglo XVIII, con dos parejas de gemelos que nacen en un pequeño pueblo y, atendidos por el mismo médico, son mezclados de modo que cada madre recibe un niño de cada parte. Veinticinco años después, los hermanos Coupe, que no se parecen en nada (son Gene Wilder y Donald Sutherland), participan en la revolución contra Luis XVI, que ha reclamado la ayuda de los hermanos Sissi (también Wilder y Sutherland), de manera que las dos parejas de hermanos tendrán ocasión de encontrarse. La película fue producida y dirigida en 1970 por Bud Yorkin, director no muy distinguido pero bastante eficiente que había debutado en 1963 y cuya última película es el interesante drama familiar «Dos veces en una vida» (1984). La parodia histórica de la película que veremos hoy resulta mucho más lograda que la reciente «El destete de

TV3

00.00 Telediario.  
00.20 Teledeporte.  
00.30 Despedida y cierre.

17.45 Carta de ajuste.  
18.00 Teatre.  
19.30 Què vol veure?  
20.00 L'informació vespre.  
20.30 Panorama. Programa de reportajes amb atenció especial als temes de Catalunya.  
21.00 Las cuentas claras: «El turismo, una reconversión necesaria». El futuro del turismo español pasa por una reconversión. Es necesario un ordenamiento distinto del sector y desarrollar otras clases de turismo, como el cultural, el deportivo, o el de alto nivel adquisitivo.  
21.30 El arte de vivir. «Documenta de Kassel». Bajo el título «Arte y sociedad» se ha celebrado en la ciudad de Kassel una edición más de la Documenta, recogida en este programa.  
22.00 Concierto. La Orquesta Sinfónica de RTVE, bajo la dirección de Yoav Palmi, interpreta obras de Haydn, Bartok y Brahms.  
00.40 Despedida y cierre.

TV3

13.00 Carta d'ajust.  
13.40 Comencament d'emissió.  
13.50 TV3 segona vegada. «A tot esport».  
15.00 Telenotícies migdia.  
15.30 Magnum. «La matança de Jorro»: Kathy Sullivan, una periodista que va ser ferida a Saigón, va a Honolulu aparentemente para realizar un reportaje rutinario sobre el primer ministro d'una petita república. De fet, ella rep informació d'una font anònima dient-li que s'ha planejat l'assassinat del primer ministre. L'assassí, un expert disfressant-se de dona, intenta confondre Kathy, però la intervenció de Mag-  
02.15 Fi d'emissió.

num aconsegueix aclarir la situació just a temps.

16.25 Pel·lícula. «Último encuentro». Director: Anton Eceiza. Intérpretes: Antonio Gades, José María Prada, María Cuadra. Antonio Esteban, d'origen humil, ha arribat a ser un famós ballarí de flamenc. Darrera d'ell queda una vida difícil. S'ha fet dur i no li importa perjudicar els altres per pujar. Actualment viu confortablement i està casat amb una dona de l'alta burgesia. És convidat a un programa de televisión on es troba amb un grup de persones que s'han creat a la seva vida. Un d'ells, Juan, li recorda moments tristes i amargs que havia procurat oblidar. Llavors haurà de lluitar amb el passat que li cau a sobre.  
Fi d'emissió.

18.00 International Headlines.  
19.30 Pandamonium. Sèrie de dibujos animados.  
20.00 El grumet.  
20.30 Telenotícies vespre.  
21.00 Gent del barri.  
21.30 Històries imprevistes. «La serp». Harry Pope és un profesor d'anglès. Una serp s'introdueix en el seu llit i es coloca sobre el seu estòmac; un moviment en fals i...  
22.00 Trossos. «Cadaqués: el mite dels artistes».  
22.30 Básquet. Torneig de l'ACEB. Ram Joventut-Tracer de Milà.  
24.00 Telenotícies.  
00.15 Les golfes de TV3. «Els homes del clan». (1974). Intérprets: Lee Marvin, Richard Burton, Linda Evans, Lola Falara. A Vyandotte, un poble d'Alabama, on els homes del Ku-Klux-Klan han implantat un règim de terror, s'ha de celebrar una manifestació a favor de concedir el vot als negres. Una setmana abans, la tensió es torna insuportable i el xerif Trak Bascomb, no pot controlar la situació. Fins i tot ha de substituir el seu ajudant Butt Cut, que ha violat Loretta Sykes, una negra amiga de Breck Stancill, un dels pocs homes liberals del comtat. Mentrestant, Gart, un negre que ha vist com els homes del clan assassinaven brutalment un amic seu, decideix fer justícia pel seu compte.  
02.15 Fi d'emissió.



Bill Cosby, junto a la pequeña Keshia Knight Pulliam.

TVE-1, 20.00 h.

## «La hora de Bill Cosby»

Esta divertida serie norteamericana llega hoy a su episodio 19, y en él vemos a Cliff llegando a casa agotado después de una semana intensa. Se consuela pensando en lo que hará el día siguiente, disfrutar de una jornada pacífica, tranquilamente encerrado en casa. Pero las cosas no salen como había previsto: Sondra y Elvin discuten en el comedor; Eddie y Denise escuchan música en el cuarto de estar; Theo y Cockroach, en el pasillo, comentan el nacimiento incipiente de su barba; Vanessa y Robert estudian en la cocina, y Rudy juega con Rae en el dormitorio principal. «La hora de Bill Cosby» es una de las series de mayor éxito en los USA, junto a «Las chicas de oro», con la particularidad de que ambas han sido realizadas por el mismo director, Jay Sandrich.



## RÀDIO

### RÀDIO GIRONA OM

06.30. Onda pescadora. 08.30. Matinal Girona-2. 12.05. La teva música. 14.03. La música gira. 15.05. Temps de vacances. 21.05. Temps de cançons. 23.00. Hora 25. 00.40. Noches de verano.

### RÀDIO GIRONA FM

08.45 Musical. 10.00 La música de tu vida. 14.00 Informativo C.C. 20.00 Musical. 00.00 Que nos cojan confesados. 01.00 La música de tu vida.

### RADIOCADENA GIRONA OM

07.03. Els matins de Radiocadena. 13.30 Connexió RCE. 14.20. Taula de redacció. 14.30 Connexió RCE. 15.03 Hora 15. 16.00 Dia a dia.

### RADIOCADENA GIRONA FM

07.03 Al primer compass. 09.00 Dial 2. 14.00 Taula de redacció. 14.10 RC Compàs connexió RCE. 16.00 Dial 2.

### RÀDIO GRUP

09.00 Castells de sorra. 13.00 L'informatiu. 17.00. Estiu glacé. 18.00. Cita amb Salvador. 19.00. Caixa deso. 22.00. Ràdio a la fresca.

### RÀDIO COSTA BRAVA

07.05 La ràdio brava (Palamós). 09.05 Catalunya al camp. 12.05 La ràdio brava (Platja d'Aro). 13.00 Hora punta de l'estiu. 18.05 La ràdio brava (Roses). 20.05 La ràdio brava (Palamós). 01.00 Personal d'estiu.

### RÀDIO OLÓT

Obert per vacances: 09.15 Què farem avui ... eh? ... eh? 10.45 Pel broc gros. 15.45 Consell d'estiu. 19.45 Els més calents. La ràdio a la fresca: 22.45 Els més calents. 23.30 Clàssics. 01.30 Swing. 07.30 En forma.

### RÀDIO POPULAR FIGUERES O.M.

06.00 Al dia del dia. 07.00 Primera hora. 13.30 Redacció informativa. 14.00 Primera fila. 20.15 Popular deportivo. 21.00 Cupó dels cecs i informatiu horari. 21.15 Hoy aquí. 23.00 Popular-popular. 24.00 La espuela. 00.30 Caliente y frío.

### RÀDIO POPULAR FIGUERES FM

06.00 Al dia del dia. 07.00 Primera hora. 09.00 Popular de 9 a 10. 10.00 Elles i jo. 12.00 Música. 12.05 Populars COPE. 13.30 Redacció informativa. 20.15 Ràdio Esport. 20.45 Redacció informativa. 21.00 Cupó dels cecs. 21.05 R.P.M.

### RÀDIO SER EMPORDÀ

08.30 a 14.30 La ràdio al sol. Des de les 09.00 Flash informatiu cada hora. De 15.00 a 23.00 Els 40 principals. 23.00 Hora 25. 00.15 Tola-diari. 01.30 Historias de medianoche. 02.00 A las tantas.

### RÀDIO MARINA

08.15 Programa infantil. 08.30 Primera Ona. 13.00 Resum del matí. 20.00 Resum del vespre. 22.30 Estels a la mitjanit. 24.00 Els radioactius.



12.30 Colgol.  
12.45 40° a l'ombra de la 3.  
17.00 Vive la vie.  
17.30 Le manège enchanté.  
17.35 Mickey, Donald et Cie.  
18.30 Les papas.  
19.00 Le 19-20.  
19.55 Inspecteur Gadget.  
20.05 La classe.  
20.35 Opération Open.  
21.30 Portrait.  
22.25 Soir 3.  
00.00 Fin des émissions.

# DIARI DE GIRONA

## LOS SITIOS



RAMON  
ROVIRA

### Ensenyar a normalitzar

A alguns mesos, el senador i etern predicador a favor de la llengua catalana Francesc Ferrer es queixava de la manca de suport que rebia el català a l'hora d'establir les proves d'accés al cos de professors d'EGB. El senador, en una carta enviada al conseller Joan Guitart, responsable del Departament d'Ensenyament de la Generalitat, acabava afirmant que primer són els drets dels alumnes que no pas els dels funcionaris. Estic plenament d'acord amb aquesta afirmació. Sé que més d'un cop algun funcionari de sensibilitat especialment final s'ha mig enfadat quan he criticat la poca diligència d'alguns departaments administratius. Sé també que hi ha hagut canvis i que aquesta generalització és, apart d'incorrecta, injusta. Per això cal precisar específicament l'àmbit de responsabilitats de cada cas. En darrer terme, però, abono totalment les opinions del senador Ferrer quan parla de la necessitat de potenciar l'ensenyament de la llengua catalana i el grau d'exigència perquè els futurs professors d'EGB l'arribin a dominar totalment en la seva labor. El català es troba des de fa molts anys en una situació d'angusiosa penúria, i només cal comprovar l'àmbit dels diversos mitjans de comunicació per adonar-se de quina és la llengua que prima en un país, on teòricament la primera parla és el català. Aquesta situació només es pot redreçar gràcies a una formació de base sólida i a un coneixement acurat de la llengua des de la infantesa. Es precisament en aquesta etapa clau de l'ensenyament general bàsic quan cal inculcar als més petits el coneixement de la llengua que ens han llegat els nostres avantpassats i que tants cops ens han intentat arrabassar.

I en aquest mateix context, em sembla que en bona part som nosaltres els culpables de la lenta normalització. Per exemple, en som culpables quan en un judici un testimoni català renuncia voluntàriament a usar la seva parla per estranyíssims complexos incomprendibles i ilògics. Curiosament aquest testimoni podria expressar-se perfectament en català, idioma que coneix molt millor que el castellà, i les seves paraules serien molt més acurades.

Mentre no solidifiquem un bon ensenyament català i ens fem el ferm propòsit de normalitzar-lo de la base, no anem enllloc.

El alcalde desmiente la anunciada movilización

## Los vecinos de Riudellots no cortarán la carretera GE-663

Riudellots de la Selva.— En torno a la información que les ofrecimos ayer, referente a que algunos vecinos de Riudellots de la Selva tenían previsto cortar la circulación de la carretera GE-663, a su paso por la población de forma que los vehículos tuviesen que hacer la doble entrada y salida en un camino vecinal que confluye en la misma, el alcalde de Riudellots, Josep Micaló, manifestó ayer a nuestro periódico que «tras pulsar la opinión del vecindario de esta confluencia, primero he comprobado que la mayoría de los mismos eran los primeros sorprendidos por la medida anunciada y puedo decir que la acción no se llevará a cabo».

Sobre el acceso del camino a la carretera GE-663, el alcalde dijo que «los vecinos, que son pocos, tienen razón para quejarse puesto que la salida es difícil, aunque debo decir que la situación actual no es definitiva, sino

provisional».

En torno a la afirmación sobre la provisionalidad del acceso, coincidió Lluís Corgorió, actual Cap de Serveis Territorials de Carretera de la Generalitat, quien nos dijo que «la situación, aunque se haya prolongado, es provisional, y se resolverá próximamente. Estamos a la espera de la respuesta que pueda dar Renfe, a nuestra propuesta de elevar el puente antiguo, que la compañía ferroviaria había solicitado que fuera derruido. Además estamos a la espera de un informe técnico para saber si la estructura del antiguo puente soportaría las obras de elevación previstas. También debo decir que al retraso han contribuido las vacaciones del mes de agosto», añadiendo que «la intención de Carreteras es solucionar el problema y en ello estamos».

Tanto el alcalde como el Cap de Serveis Territorials de Carre-

teras, manifestaron que las relaciones entre ambos organismos siempre han sido cordiales, y señalaron que seguirán siéndolo, asegurando que «siempre ha existido diálogo y colaboración».

Ambos mandatarios señalaron también que la próxima semana se realizará una reunión entre Carreteras, Ayuntamiento y vecinos para conocer la opinión de estos últimos.

Por lo que respecta a la abogada y presidenta de la fundación «Fundescom», Aurelia de la Sierra, el alcalde de Riudellots manifestó que «no la conozco y debo añadir que su afirmación en torno a que ha habido contactos de los vecinos con el Ayuntamiento es falsa».

Finalmente, Josep Micaló dijo que «el Ayuntamiento está en contra de cortar carreteras y se desmarca totalmente de esta medida».

## Los reclusos de Figueres finalizan la huelga de hambre

Figueres.— Los tres reclusos del Centro Penitenciario de Figueres que realizaban una huelga de hambre desde el pasado día 20 de agosto, depusieron su actitud el pasado miércoles, según fuentes oficiales.

Los reclusos, que no presentaban ningún problema de salud, aseguraron haber conseguido la agilización de los trámites judicia-

les, objetivo que les impulsó a tomar esta medida de protesta.

Los huelguistas protestaban también por el endurecimiento de los controles internos que se establecieron en la prisión después de que el interno José Antonio Batisa apareciera muerto en su celda a causa de una sobredosis de heroína, según se desprende de los resultados de la autopsia.

De los siete reclusos que iniciaron la huelga el pasado día 20, uno de ellos fue trasladado a Barcelona, otro a Tarragona, un tercero se encuentra en tratamiento psiquiátrico y el cuarto abandonó la huelga al cabo de poco tiempo, mientras que los tres restantes retomaron el pasado miércoles la vida normal, según las mismas fuentes.

## Tres individuos, detenidos por intento de robo en Palamós

Palamós.— La Policía Municipal de Palamós, en colaboración con la Guardia Civil de la citada localidad, detuvo ayer, a las 5'30 horas de la madrugada, a dos individuos cuando estaban robando en la máquina de helados de un bar situado en el paseo de la población.

Según fuentes de la Policía Municipal, los detenidos son el vecino de la calle Juan Herrera de Palamós Francisco Javier N.M., de

16 años de edad, y el vecino de la calle Terral de la misma localidad José Antonio G.E., de 16.

Ambos detenidos fueron conducidos a las dependencias de la Guardia Civil, donde fueron instruidas las correspondientes diligencias por presunto delito de robo.

Por otra parte, a la misma hora, la Policía Municipal de Palamós procedió a la detención del vecino

de la localidad Julio Enrique M., de 17 años de edad, cuando éste había roto la puerta del restaurante «La Vellada», con la intención de penetrar en el interior y proceder a robar, según las mismas fuentes.

El detenido también fue conducido al cuartel de la Guardia Civil, donde se cursaron diligencias por presunto delito de robo frustrado y amenazas a un agente.

## La policía dispara contra un vehículo en Calonge

Calonge.— Los agentes de una patrulla de la Policía Nacional de Sant Feliu de Guíxols realizaron ayer, en Calonge, dos disparos contra las ruedas de un vehículo ocupado por dos delincuentes habituales.

Los hechos ocurrieron poco después de la una del mediodía cuando los agentes de un coche patrulla de la policía descubrieron la presencia de dos delincuentes habituales, que se encontraban en el interior de un vehículo conoci-

do. Al acercarse al turismo de los sospechosos, éstos vieron el coche policial, por lo que emprendieron la huida.

Tras sortear algunos vehículos, el coche fugitivo quedó al descubierto, por lo que los agentes de policía efectuaron dos disparos contra sus ruedas con la intención de evitar la fuga. Sin embargo, los ocupantes del turismo consiguieron enfiar la calle Sant Antoni de Calonge, de forma que el coche patrulla perdió su pista.

## Dos franceses, víctimas de sendos tirones

Tossa de Mar/Calonge.— El pasado miércoles, dos ciudadanos franceses sufrieron sendos robos por el procedimiento del «tirón» en Tossa de Mar y Calonge.

En Tossa, el ciudadano francés Wolfgang Bremann fue objeto de un tirón por parte de dos individuos que iban en un Ford Escort, del cual se desconoce la matrícula.

Asimismo, el turista de la misma nacionalidad, Jean Claude Canéval, sufrió otro ti-

## La policía de Figueres aprehende más de dos kilos de hachís

Figueres.— Inspectores del Grupo de Policía Judicial de la comisaría de Figueres detuvieron, en los alrededores de Castelló d'Empúries, a José Antonio Melgarejo Rojo y a su amiga, Dolores Cruz Martínez, ocupándose les 2'100 kilogramos de hachís distribuido en nueve pastillas.

Al ser interrogados en torno a la procedencia de la droga, los detenidos manifestaron que la habían adquirido en Barcelona a un individuo de raza árabe, al que no conocían de nada.

## La Guardia Civil detiene a un desertor

La Bisbal.— El soldado Miguel Verdaguer Sánchez, de 20 años de edad, que estaba requisitoriado, por deserción, por el Juzgado Militar de Instrucción nº 2 de la 4ª Región Militar, fue detenido el pasado miércoles por la Guardia Civil de la Bisbal.

## Un niño ahogado, otro desaparecido y un tercero rescatado

Palma de Mallorca.— El cuerpo de un niño apareció muerto durante la mañana de ayer en aguas de Cala Domingos, en Manacor, a 60 kilómetros de Palma. Otro niño se cree que está muerto y un tercero fue rescatado con vida.

Según informaron fuentes de la comisaría de Policía de Manacor, a las dos de la tarde se procedía al rescate de un segundo cadáver que había sido visto en el interior de una cueva por la que sólo se entra desde el mar.

Las mismas fuentes indicaron que un tercer niño pudo ser encontrado con vida, siendo trasladado a un centro asistencial.

rón, perpetrado por tres individuos, en Calonge.

Ambos robos fueron denunciados ante la Guardia Civil de las respectivas poblaciones, que instruyó las correspondientes diligencias.

Por otra parte, también en Tossa de Mar, el pasado día 26, la Guardia Civil detuvo al vecino de Barcelona, José Martínez Mata, de 41 años de edad, como supuesto autor de robo en el interior de un vehículo.